مقتل جندي اسرائيلي واصابة ثلاثة أخرين في مرجعيون

للتفاهم على مواجهة

التصعيدالاسرائيلي

🗖 بيروت – «الحياة»:

استبعدت أن يزور لبنان.

🔳 توقعت مصادر ديبلوماسية غربية

لدالحياة، أن يقوم المنسق الإميركي لعملية السلام دخيس روس بزيارة دمشق في اطار

حِولة على عدد من عواصم المنطقة، لكنها

وجرت امس مشاورات سورية - لبنانية

حول التصعيد الاسرائيلي في جنوب لبنان.

اوضحت مصادر مطلعة أن تمشق تدعم كل

توجه للحكومة اللبثانية لتاكيد هيبتها

وسلطة القانون من خالل التدابير

والإجراءات التي اتخذها مجلس الوزراء في

وجه الداعين للعصيان المدني. قالت مصادر رسمية لدالحياة، ان

المحادثات التي جرت بين الرئيس السوري

حافظ الاسد ورئيس الوزراء اللبناني رفيق

الحريري كأنت بمثابة جولة أفق في

التطورات الإطيمية والنولية الى جانب

🗖 بيروت - من محمد شقير:

■ قال رئيس الجمهورية اللبنانية الياس

الهراوي انه داذا لم توضع مقررات مجلس

الوزراء في مواجهة الدعوات للشورات

والعصيان المدني موضع التنفيذ، فعلى الدولة

واكد الهراوي، في حديث أدلى به مساء

الجمعة في بلدة بتغرين (المتن الشمالي) الى

عدد من الصحافيين في حضور والحياة»،

وجوب ملاحقة الخلين بالامن والخارجين على القانون من جانب القضاء اللبناني. وسال «اي بولة ستكون اذاً لم تتم ملاحقة

هؤلاء؟ مشيراً الى انه «لم يقصد الطائفة

السيعية ولا الطوائف الاخرى»، عندما طرح

موضوع القصدي للداعين الى الثورات والعصديان في الجاسة الاخيرة لجاس

ولوحظ أن الرئيس الهراوي رفض الدخول

في سجال، حيال ما تردد واشيع من انه

تعرض للطائفة الشيعية، لكنه قال أن «الدعوة

الى تطبيق القانون في وجه المظين بالامن لا

الوضيع في الجنوب ووصيول روس الي

الرقابة العسكرية المنبثقة من متفاهم نيسان،

(ابريل) لوقف اطلاق النار في اجتماعها

الخّامس عشر في بلدة الناقورة مقر قيادة الطوارئ الدولية العاملة في جنوب لبنان.

وقد نظرت اللَّجِنة في ١٧ شُكوى، سـتـة

لبنانية وسنة اسرائيلية على خُلفية خرق

تفاهم نيسان والتي ادت الى مقتل وجرح ٢٠ مواطناً لبنانياً.

اللبناني في لجنة الرقابة العسكرية تقدم

باللة وبراهين تثبت ان تعليمات اعطيت

غُرابِضُ الْمُدفِّعِيةُ الأسبرائيلية في داخل

الشريط في استهداف المدنيين على نحو

يحملها مسؤولية مباشرة حيال خرق وقف

تعني محاقبة الطائفة التى ينتمى اليه

الخارجون على القانون، او ترجيه الآتهامات

اليهاء. وأضاف «اسالوني عن الدولة وعن

مصيرها أذا لم يطبق القانون في حقّ الذين سيتمادون في ضرب هيبة الدولة والتطاول

وأكد «رفضه تحميل الطائفة التي ينتم اليها الداعون للإخلال بالامن اية مسؤولية

حيال تشجيع هؤلاء وتحريضهم على الفلتان

والفوضى وأعمال مخلة بالامن والنظام العام

ده، مشيراً الى ان «الحكم الذي م

في حق قائد والقوات اللبنانية، الحظورة

ي رسمير جعجع عن المجلس العبلي في جريمة اغتيال المهندس داني شمعون وأفراد عائلته لم يكن يستهدف الطائفة المارونية»، وان

رئيس الجمهورية تعرض لحملات من جانب

بعض الجهات بسبب الحكم، لكنه لم يرف له

جعن ما دام ان القانون سيطبق على كل

المضالفين، بصرف النظر عن انتصاءاتهم الطائفية دمع اني اؤكد أن لا طائفة للمخالفين

النتمة في الصفحة (٦)

على سلطة القانون،

وفي متعلومات «الحبياة» أن الجانب

وتزامنت هذه المصادثات مع انعقاد لجنة



المحارية العربيس ١٩٩٧ للوافق فرسع الآخر ١١٤١هـ/ العدد ١٨٩٢

اجتماع أمني ثلاثي. وعرفات يعلن: طلبنا من اميركا حماية عملية السلام من الاجراءات الاسرائيلية

🗖 عمان – من سلامة نعمات:

■ يقوم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بزيارة الى الآرين يوم الأربعاء المقبل لاجراء محادثات مع العاهل الأريني للك حسين في سياق التحرك الاقليمي وألدولي لاحتواء التوتر في العلاقات العربية . الاسرائيلية وإنقاذ عملية السلام.

وقالت مصادر أردئية رسمية لـ «الحياة» ان زيارة نتانياهر تأتي ووسط مخاوف اردنية من حدوث مزيد من التدهور في الوضع الأمني بين اسمرائيل ومناطق الحكم الذاتي

وقالت مصادر أردنية موثوق بها ان المادثات الأردنية - الاسرائيلية التي ستجرى في مدينة العقبة على سأحل البحر الأحمر وتستهدف احتواء التوتر والاتفاق على اليات للخسروج من المازق الحسائي واسستستناف المفاوضات العربية - الاسرائيلية على المسار

التتمة في الصيفحة (٦)



الرئيس الفلسطيني عرفات والمبعوث الاميركي روس بعد لقائهما امس. (ا ف ب)

□ القدس المحتلة --من ريني الحصري وسائدة حمد: 🗋 واشتطن – والحياة: **3** 80

- كشيراً عن المنطقة بعد

ي فادي الصحافة الوضي مشرق الأوسط وبعا انها

ـ عربية. وما كان يعكن

يامين نتانياء خيرالل

هم فقرات الخطاب موقفا

مرحلة الاخيرة خلال

عت في خطابها قبار برميز

مفاوضات أي النسوية

يتها. كدراقب عربي. سية

بين تفجيران الأحارا

ياء وبداء بيوت ، رفق

يها أنها صدرت أصلأن

بأبته، كما أعامنا بص

سابيع الالحبرة مزيرزار

كليا جيدة، فكدد ضرورة

سارة وأضبحة الى البدا. بي

مه، ثم سائن سؤالاً وأصم اء جو ايجابي تنفارمات

رم السيدة ايابرات جيا

بوست: وضعت بدعا عم

تناع الوزيرة عز النصرو

ي الصحافة المبركة كر

ن، الولايات المنصة تأيه

يمني وهو الدولة. والولّباد

ي **ذ**گرد. مع أن تأييد الرام ود) واضح وقوي بما يقم

رة ثانية وثالثة. ريما كر

ينية. أحدلاً إن هذه الدولة قات

وية النزأع الاسرانياي،

طلوب على الصعيد الأم

لإيعني أن يسلا أبوعما

ها يعني أن يستنع نتانباء سطينيين يؤيدون هساد

كل اجراء منكر لتشميل

كق، إلا أن السيدة أولبراين دور أيجابي. لا أرغابي أو يما كان أول شرط الألة

سجيل موسيقي العربيا

■ لندن - «المعادد - ال

الكتاب، ثم الستي شرته

نان المعلومات على السيا

ن الآن انتظروا الأهم - الفريا

موتي. نعم، كل هذا عز العرية

، أن مركبة «سارس سرفيلا

عركية ستطلق السنة المفا

مدارها على الكوكب الأحم

بة استطلاع من بين معالم

كروفونا لتسجيل مخلل

عبوات - من عمل أجيرة المرأ

سبها الى عواصف النرا

مائلة التي تغمر الكوكب بلدا بيانا الى الإنهيارات الصفرة

جاءت فكرة تسجيل موس

سريخ، هذه سن محيي سريح، سدد من بنطالة كواكب، وهي من منطلة عائدة الاستكشاف الغضة عائدة الاستكشاف الغضة

مرها كاليقورنيا وتمباله سميم وصنع الميكروفور « براء جامعة كالمفوربان

وكلي وقالت حانيت لوسا

مستولة عن المشروبة وكلي أن اهناك النباء المرا بر متوقعة قد نسمعيا للم

طح الكوكية واكتثار

فريق سيضع التسجيل لح

يعسلل بسرنامي . فه

س بىرىسامىج (سىد ويقيور، وحاولة طسومة الأسار كالمة القضاء الإميركية الأسار كالمة القضاء الإميركية الأسار

كعبات الى سطح الدرك الا منة المقبلة، ثم تباعا في منة المقبلة، ثم تباعا في من ٢٠٠٠ وتأمل الوكانة ا

مهمة الاخسيرة في البريان تكفير الرحديدة في عليان

سريس على الناب سندركز الإبصان على الناب جنوبي للكوكد، حيث بدناد ناك فرص افضل للعثور لم

يت بعطايع داراخبارالينا

تكون الحصنول على تكون الحصول على عبر المحلول المرابعة المصريعة المصريعة المعادلة ا

ار للحياة.

جهاد الخالد

اضيهما.

طلب الدولة الظ علينية با تج

السيدة أولبراب

ول نحن، والسيدة

رد متوقعة

 المنسق الاميركي لعملية السلام تنيس روس جولة مفتوحة من المصادثات مع الاسترائيليين والفلسطينيين لم يحدد موعد لانهائها. ولكن كل ما سمعة في يومه الاول لم يتعدّ تكرار المواقفّ المعروفة عن ألطرفين، فيما امتنع هو عن تقديم اية مبادرة خاصة باستثناء اعترافه بوجود قضايا سياسية ، مع تركيره على اعطاء القنضنايا الامنينة الاولوية في معالجة الإسباب التي الت الى وقف العملية السياسية.

ووسط تبادل الاتهامات بين رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات ورثيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهق حول وقف التنسبيق الامني بمشاركة اميركية، واصرار عرفات بعد لقائه روس على انه ابلغ الاخير حرصه على

التتمة في الصفحة (٦)

عشرة اشخاص مثلوا امام محكمة بتهمة توزيع منشورات ضده

🗖 طهران - من غسان بن جدو: الخارجية الدكتور محمود محمدي: داننا نؤمن بضرورة ان تسعى حكومات

ويكتسب هذا المنصب اهمية بالغة بالنسبة الى الرئيس، خصوصاً أن صاحب يُعد عضواً في الفريق الحكومي، ويصفسر عادة اللقاءات الرسمية والخاصة للرئيس، وهو يعتبر أحد مساعديه في اتضادُ القرارات. وما يزيد أهمية التعيين أن أبطحي هو من المناصرين بشدة لتحسين العلاقات

المنطقة الى ايجاد سبل لتوثيق التعاون

في ما بينها، وايجاد مناخ من الثقة

المتبائلة، حتى تتمكن من اتخاذ خطوات

واسعة في اتجاه تحقيق مصالحها.

وجدد معارضة بلاده الوجود العسكري

الأميركي في الخُليج، واعتبر ان هناكُ رغية (مشتركة، لدى دول المنطقة في

ايجاد مناخ من والاستقرار والمسلام

والود في اطار ترتيبات أمنية اقليمية

وكسان ضائمي شبيد ضلال حسيلة

الانتخابات الرئّاسية في ايران على

رغبته في أن تكون علاقات أيران بالعالم

العربي امتميزة لا تقتصر على الجانب

السياسي بل تشمل كل المصالات، لا

سيما الثقافية، ويعتقد ان تعيين

ابطحي رئيساً لمكتب خاتمى سيساهم

في تحقيق هذا الهدف، اذَّ تعرَّف عنْ

■ عين الرئيس الإيراني الجديد بد خاتمی آمس مساعدہ السَّائِقَ فِي وَزَّارَةَ الْأَرْشَادِ السِيد محمد علي أبطحي رثيسساً لمكتب رثيس

العربية - الأيرانية وتوطيدها. وأكدت أيران امس استعدادها التعزيز التعاون مع الدول العربية الخليجية واقامة ترتيبات أمنية مشتركة معها. وقال الناطق باسم وزارة

خبراء من الخارجية السوربية الى بغداد اليوم

محادثات مع نظرائهم العراقيين اضافة الى زيارة الحدود المشتركة للتاكد من تثبيت ٢٢ من نقاط

ينكر أن هذه الإجتماعات تأتي في اطار اللجنة المستركة الخاصة بالْحدود التي تاسست بشكل غير عُلني في العام ١٩٩٢، الَّى أنَّ وقَعْ الجانبانِ اتفاقاً في بمشق في كأنون الأول (ديسمبر) 1990. وأوضحت المصادر أن الاتضاق وشسمل الاتفساق على ترسيم الانتدابين البريطاني والفرنسي في بداية العسشسرينات، وانْ التَّرسيم الجديد أعاد ألى سورية دبئـراً نفطيـة كان يسـتـغلهـا العراقيون لسنوات عدَّه.

النتمة في الصفحة (٦)

🗖 دەشىق – من ابراهيم حميدي:

🗷 قبالت متصناير مطلعية ال والحياقه أن وفداً يضم خبراء من وزارة الخارجية السورية سيغابر اليوم الى بغداد عبر نقطة التنف على الحدود المشتركة للبحث في موضوع اتتبيت، نقاط الحدود بين البلتين وفق اتفاق نهاية العام ١٩٩٥.

ويراس الوفد السوري منير المصالح العقارية السوري السيد درغام فلوح ويضم السفير محمد منيب الرفاعي وعدداً من ممثلي منيب الرفاعي وزارتي الخارجية والداخلية. وأوضحت المصادر أن الزيارة ستستمر عشرة أيام يجري المسؤولون السبوريون خبلالهنآ

علماء الدين المجاهدين) المحور الديني

شخصياً لخاتمي، فأن ابطحي هو أحد الاعضاء البارزين في الشوريّ المركزية اد مجمع روحانيون مبارز، (تجمع

الأول جماسته للعلاقات مع العالم

العربي، وشكل وجوده في لبنان خلال السنوات الشلاث الماضية التي اشرف

فيها على الكتب الاقليمي للشبرق

الاوسط التابع لمؤسسية الاداعية

والتلفريون الايرانية دافعاً اضافياً في

هذا المجال، اذ نجح في اقامة شبكة

علاقات وأسعة خُصوصاً مع رجال

الفكر والشقافة في لينان والعالم

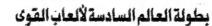
العربي، وكان مهندس الزيارة التي قام

بها خاتمي لبيروت نهاية العام الماضي،

حيث القي محاضرات واجتمع بعدد من

رجال الدين المسحيين. وبالإضافة الى كونه صحيقاً

النتمة في الصفحة (٦)



حتكر لقب القفز بالزانة

وكنان كومن، وهو صناحب افضل رقم هذه السنة (۱۳٫٤۸٫۹۸ د)، فوت فرصة الشاركية في الالعباب الاولمبية للمسرة الاولى عندما حل رابعا في الشجبارب الكينية، لكنه حطم الرَّقم القياسي في سيساق ٣ الأف م في لقساء مسيسلانو الايطالي في ٩ ايلول (سېتمبر) ۱۹۹۳.

واختبر كومن ثائي افضل رياضَى في العالم العامُّ الماضي وراء الأميسركي الفند مسايكل جونسون واحتل المركز الاول في ترتيب الجائزة الكبرى ونال جائزة مقدارها ٢٥٠ الف دولار، جادرة مسارة وفي سباق التشابع ٤٠٠٠٤ م سيدات فيجس الفريق الألماني

مقاجاة من العيار الثقيل فانتزع النهبية من القريق الأميركي المرشح لاحسرازها مسسحسلاً

التثمة في المعقمة (٦)

مالزانة داخل القاعة وفي الهواء الطلق، وقد أعلن في موتمر صحافي عقده في اثنيا قبل أيام انه سيعتزل بعد بطولة العالم

وتوج العداء الكيني دانيال كـومن بطلا لسـبِـاق ٥ الاف م مسحلا ۲۸,۷۰,۱۳ د. وحل ثانيا المغسربي خسالد بولامي (١٣،٠٩,٣٤ د) وثالثا

الكيني توم نياريكي (١٣,١١,٠٩ د). والمغربي اسماعيل صغير رأبعا ومواطنه الحسن الحسيني وهي رابع ميدالية للمغرب في هذه البطولة بعد نمييتي مشام القروج (١٥٠٠ م) ونزهة بدوان

(** ؛ م حواجز)، وبرونزية صلاح حسو (١٠ الاف م). وسبق لبولامي ان حل ثانيا

🗆 اثينا - من مروان بورعد:



العبالم السبادسية لإلعباب القبوي التي تستضيفها اثينا عندما احرز اللقب العالمي للقفز بالزانة للمرة السادسة علَّى التوالي مسجلًا ٢٠٠١ متر، محققاً انجازاً تاريخياً خارقاً، إذ احسكر اللقب منذ انطلاق البطولة حتى الأن. وجاء في المركز الثاني الروسي مكسيم تأراسسوف (٩٦,٥ مستسر) وحل الأميركي دينُ ستاركي في المركز الثالث (٩١,٥ متر).

وبوبكا ظاهرة رياضية من الصعب أن تتكرر فهو يحمل ٣٥ | أيضًا في غوتبورغ وراء الكيني رقماً عالمياً قياسياً في القفز الاخر اسماعيل كيروي.

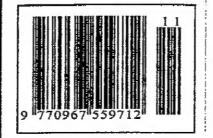


بريكا طائراً فوق العارضة طائراً الى الذهب. (ا ف ب)

موجأت الطرب الخفيف والثقيل تجذب الأردنيين

المطربون اللبنانيون وأصواتهم في كل انحاء عمان

قوة كبيرة صورهم ملأت واجهات محلات الاشرطة وجدرانها. اللبنانيون في الطليعة، قال صلاح الدين مشام الذي ايده سعيد التعة في الصفحة (٦)



خارج بوابة المطار. السائق الذي اقلنا من مناك كان يسير بسرعة بالغة حسيت انها من ايقاع الاغنية التي دفعها حتى أخرها. وكي يخفضها، من أجل أن يخفض سرعته، سَالَتُهُ أَنْ كَانَتِ هَذَّهُ أَغْنَيَةً أُرِدْنَيَّةً. وأَنَهَا نَوَالَ الزغبي اللبنانية، اجابني، أنا الأتي من

في اسبواق عمان كما في جبالها يعرفون المغنينُ اكتُر مما يعرفهم أهل بلدائهم. أو على الاصح، تبدو نوال الزغبي اقبوى في عمان مما هي في بيروت. أما وأثل كفوري فتكاد شعبيته هنا تفعل ما كانت تفعله شعبية الفيس برسلي حين كان «ملكاً» او القب بالملك. الأخرون مثل عاصي الحلاني ونجوى كرم وجورج وسوف اقوياء ايضاً

مرات كي يتفرغ من زيانته، محلات كثيرة لبيع الاغاني تشتغل كلها. انها، على الأصح، أقرب بانتشبارها الي محلات العصير الكثيرة، هي ايضاً، هنا في عمان. في ألمُّ عم الشعبي الذي يبيعُ : المعص والفول، والذي يعتبر من معالم الدينة، لم تتوقف الاغاني نحو الساعة المال الماعة المال المالية الواحدة ليلاً. ومثل ثلث كانت الحال في مطعم «الاوبرج» الذي يعلوه على بعد امتار قليلة في مقامى الشعيساني الشبابية ايضاً لم تكن تتوقف الاغنيات. وكذلك كأن يحدث في سيارات التاكسي التي اعدت ايضاً، على غرار ما يفعل الجميع، رزمة وكاسيتات، جاهزة لتسلية السائق وأمتاعه.

والأغانى تبدأ منذ يضع الزائر رجليه

🗖 عمان – من حسن داوود: في الأربن يصبون كثيراً الاستماع الي



الجبنال الحادة الاتصدار زاجت تجارتها فكثرت محلات بيع الاشرطة السجلة. انها محلات كثيرة موزّعة في شوارع الاسواق. متى لتحسب هناك أن لشراء الاغنيات زيائن مياومين على نصو ما هي الصال بالنسبة الى شراء اللحوم أو الخصار أو غيرها أوكي نكلم البائع صلاح الدين هشام في محله والنغم الحائر، كان علينا أن نمهله

اللهي العرب لمحهالت النخية Marina B LONDON 174 NEW BOND ST. LONDON WIL بيلائـو مستعد HEW YORK

■ قال رئيس الجمهورية اللبنائية الباس الهراوي ان على الدولة السلام اذا لم تنفذ القرارات التي اتضنها مبجلس الوزراء في مواجّهُ ألدعُوات الى الثورات والعصيان المدني من اي جهة اتت، وان تطبيق التدابير لوضع القرآرات موضع التنفيذ في منطقة معينة من لبنان لا يعني معاقبة المقيمين في المنطقة او الطائفة التي ينتمون اليهاء مشيراً الى «انه يكن كل تقدير واحترام لكل الطوائف اللبنانية وان موقفه في مجلس الوزراء كان صريحاً ولم يقصد منه على الاطلاق توجيه اهانَّةُ لِأِي مَنْ الطوائف بقدر ما انه تحدثُ عَن النين يستعون ألى النيل من هيبة الدولة وسلطة القانون، وضرورة ملاحقتهم واحالتهم على القضاء اللبناني،

وأكند رئيس الجنسهاورية في معرض توضيحه لما دار في الجلسة الاخيرة لمجلس الوزراء ان ولا طائفت للداعين التي الفلتان والْقُوضي وان لا صحة لما تردد وأشيع من انه استهدف بكلامه الطائفة الشبعبة عندما تطرق الى ضرورة مواجبهة الدعوات الى العصبيان والتمرد على الدولة والقانون، وقال انه مهاجم الخارجين على القانون من كل الطوائف وأن تسميته للشيخ صبحي الطفيلي (الأمين العام السابق لـ محزب اللهء) لم يقصد منها توجيه الاتهام للطائفة الشيعية التي نقدرها ونحترمها، كما وان تسميتي للشيّخ سعيد شعبان (امير حركة التوحيد الاستلامي في

عسكرية وقضائية

بعّد الاستقبال الشعبي الكبير الذي اقيم لرئيس الجمهورية عند منخل بتغريز. انتقل



🗖 بيروت -- والحياة::

وكنان لرئيس الحكومة رفيق الصريري دور اساسى في توضيح الصورة، لمنع المتضررين من الإصطياد في الماء العكر وتجلى ذلك من خلال تحركه الصامت الذي قام به على امتداد اليومين

وفي هذا الصدد علمت «الحياة» من مصادر من ساعتين مع رئيس الجمهورية علاقة مباشرة بتبديد الأجوآء الأخذة في الاحتقان، بعدما احيطت القيادات الشيعية وعلى رأسها الرئيس

كلام رئيس الجمهورية جاء في حديث مع الصحافيين في حضور «الحياة» على هامش مانية العشباء التي اقامها مساء الجمعة المَاضَى، نائب رئيسَّ الحكومة وزير الدَّاخلية المهندس ميشال المر وعقيلته سيلقى في دارته في بنسخرين (المتن الشسمالي) علَى تُسرف اللَّبِنَانِيةَ الْأُولَى السيدة منى البِّاس الهراوي لمناسبة عيد ميلانها وحضرها عدد من الوزراء والنواب والسفراء والسياسيين وشخصيات

وصساحب الدعسوة الى دارته وسط تظاهرة شعبية تخللها اطلاق الإسهم النارية ترحيبا بزيارة فخامته. وأسام دارة الوزير المر، التقت والصياقه

الرئيس الهراوي، الذي بدأ بتوجيه العتاب للنين حمَّلُوا كَلَامَه في مُجِلْسُ ٱلْوِزْرَاء غير مَا

ثم مخل الرئيس الهبراوي والوزير المرالي الصالون الكبير، لتبادل التحية مع المدعوين، وانتقلا الى صالون اخر، ليبدأ الحديث وسط اجواء ضاغطة ومشحونة، من باب الاحتجاج على الكلام الذي نسب اليه في حق الشيعة، نافياً أن يكون قصيد من وراء حملته على المضالفين الطائفة الشبيعية او سواها من

ولوحظ ان الرئيس الهراوي تجنب الاعتذار

الى القيادات الشيعية من كلام منسوب الم

رئيس الجمهورية، كان مدار بحث وتوضيح منعاً

لأى التباس، خصوصاً وإن الرئيس الهراوي

اللَّى بحديث على ما قال للذين استفسروا منه.

يفترض أن يكون وضع فيه النقاط على الحروف

وحال دون استغلال الكلام الذي قاله في مجلس

وفي حين أن الرئيس الحسريري بقي على

اتصال قبل وبعد اجتماعه مع رئيس الجمهورية

بكل من الرئيس بري الموجود في بلدة المصيلح

في الجنوب وبرنيس المجلس الاستلامي الشبيعي

الآعلى الامام الشيخ محمد مهدي شمس الدين،

فإنه في القابل مهد الطريق امام العودة الى

وقد تحقق التواصل، من خلال الاتصالات

التي تمت ليل اول من امس بين الرئيس الهراوي

من جهة وبين الرئيس بري والشيخ شمس الدين

اذ بادر الأول من تلقاء نفسه الى وضعهما في

الاجواء التي سيطرت على مجلس الوزراء، وكان

من الطبيعي ان يوضع لهمًا حقيقة ما حصل بعيداً عن التسريبات التي تناقلتها بعض وسائل

الاعلام عن لسان «مجهول» تولى نقل المعلومات

وهكذاً نجح رئيس الحكومية من خيلال

مكوكيته التي تجلت في تأمين الاتصال، بعيداً من

الاضسواء بين الرئيس الهسراوي وبين عسد من

القيادات الشيعية، اضافة الى مضمون الحديث

الذي ادلى به رئيس الجمهورية في قطع الطريق

على أمكان فتح الباب امام انخال البلد في شر

اليهما على غير حقيقتها.

التواصل بين الجميع من دون طبل وزمر.

الوزراء على غير حقيقته ومقاصده.

قبل ان تقع الواقعة على نطاق واسع بين رئيس الجمهورية الياس الهراوي والقيادات الشيعية من زمنية وروحية لخلاف على تفسير الكلام الذي نسب الى الاول في الجلسة الاخيرة لمجلس الورراء، بعدما قيل انه تعرض للطائفة الشيعية، تسارعت الاتصالات على اكثر من صعيد، بهدف قطع الطريق على الذين يخططون لزرع الفتنة، او للآيقاع بين رئيسي الجمهورية والمجلس النيابي نبيه بري في ظل الظروف الراهنة والدقيقة التي يمر فيها لبنان بسبب تصاعد موجة الاعتداءات الاسرائيلية المتنقلة بين

شيعيةً، ان لزيارة رئيس الحكومة التي قام بها مساء أول من امس الى بعبدا واجتماعه لأكثر برى بأن كلاماً نسب الى الرئيس الهراوي يغمر فية من قناة الشيعة في لبنان، وأخذ البعض يرد عليه بطريقة غير مباشرة، والبعض الآخر يطالبه

واستنادا الى الصادر الشبعية فإن ما نقل

مطاعواله مم

الحائرة على وسام الإستحقاق اللبناني

58, RUE FRANCOIS 1ER - PARIS 78008 TEL: 43595537 - 42253844

وجبسة CLUB

تشكيلة واسعة (حمض + منبل + تبولة)

(أهلجن يومي أو شاورما أو كياب)

﴿ مِلِيهُ أَرْ مِعْادِيةً أَوْ يَرِظُهُ ﴾

يسعر مقطرع 100 ف.ف.

وفي لبنسان

وبعد دممازحة، من الرئيس الهراوي على الطريقة الرُحلاوية، سال: «هل انى أهين طائفة معيية عندما اتعرض للخارجين على القانون ولمُحَلَّى الأمن في هذه الطائفَسة أو تَلك وهل يُجِــوْزُ النفساغُ عن هؤلاء الذين يفستسرض

ملاحقتهم من قبل القضاء اللبناني بجرم التصريض على الشورات والعصبيان المسلح وكانه دفاع عن طائفة لا اقصدها ولا اسمح لنفسى او لغيري بالتعرض لهاء. وأضاف: وانَّا كنت أول من حنر من تعادي الغلتان ومن التطاول على الدولة وهيبتها

وسلطة القانون، ويوسها وفي سجلس الوزراء وقبل شبهبرين، قلت اسام رئيس الحكوسة والوزراء انه لأيجوز التساهل حيال يطلق التهديدات ويحرُّضُ على مخالفة القوائين، وانَّ هذه التهديدات مثل كرة الثلج، ستكبر اذا لم نوقف اصحابها عند حدودهم ونحرك القضاء من أجل ملاحقتهم،

في خلوته «المديدة، مع الصحافيين موحياً، ص خُلال توضيحه حقيقة ما قال في جلسة مجلس

الوزراء، بقناعته من أنه لم يقصد الشيعة، كما

الاصدقاء للانتقال آلى الصالون الكبير نظرأ

لأن المدعوين في انتظاره لتناول العشياء، حتى

انه طلب من الذين توافدوا الى المكان، بالخروج

ليتسنى له البقاء منفرداً مع الصحافيين في

حتى أن كثرة الإلحاح دفعته الى مخاطبة

البعض بقوله: «إن العشباء على شرف السيدة

منى، وإذا حسضسرت لزيارة أبو اليساس وأم

الياس، (الوزير المر وعنفيلته سيلفي)،

ويالمناسبة أود الجلوس لفترة من الوقت مع

حضور الوزير المر.

الصحافيين،

ولم يأخذ رئيس الصمهورية بدعوات

وهنا سأل الرئيس الهراوي: «هل من كلامي هذا اي تطاول على طائفة معينة؟ه. وقال: ﴿لَّا يجوز الدفاع عن النبن يهددون السلم الاهلي الى أية طائفة انتمواء.

وأضاف: وعندما سمّيت الشيخ صيـد الطفيلي أو غبيره لم اقتصد عُلَّى الأطلاقُ الشبيعة، ولا اعتقد أن الوزراء الشبيعة الذين حضروا الجلسة قد فهموا من كلامي اني استهدف طائفتهم... ولا اظن ابدأ ان الوزير ياسين جابر هو الذي نقل الكلام الى الضارج، وانا اقسم اليمين ان لاعلاقة له بهذا الكلام الذي نسب الى رئيس الجمهورية،.

وتابع بحدة: «إنا مشاكد من أن لا علاقة للوزير جابر، ولا للوزير أيوب حميَّد (صبر ابوب لقب اعتاد الرئيس الهراوي اطلاقه على وزير الشؤون الاجتماعية) بكل الكّلام الذي نقل من داخل قاعة مجلس الوزراء الى الضارج. وفي تقديري ان وزيراً شبهماً من غير المسلمين قام بتحريف الكلام، وتولى التحريض. وأنا لا احسده على هذه المهمة التي نصب تفسه لهاء. وعاد الرئيس الهراوي ألى السؤال: (هل ان وصدا الربيس الهراوي الى المحوان رامل المحالة والتحدم الذي صسدر في حق قائد والقلوات اللبنانية، المحظورة سمير جعجع عن المجلس العملي في جريمة اغتيال المهندس داني الحرائم يقصد به النبل من الطائفة المارونية في لبنان؟ أنا لم أكترث للحملات وللانتقادات التي صدرت عن كشيرين من الموارنة وكان جـوابي على الحـمـلات، فليطبق القانون وليعاقبُ المُخَالف اذا كنا نريد قيام الدونة، ولا أُعْتَقَد انْه يجب التعاطي مع الحكم عليه وكأنه

نريد معاقبة الطائفة التي ينتمي اليها. واضاف: القد صدر الحكم في حق جعجع وهو الآن في السنجن يمضي الْعَقُوبَةُ، ولا اطْنَ أن الحكم عليه يعني استنهداف الطائفة المارونية واذا كان البعض يتعاطى مع اي حكم

شقةللبيع

مساحتها ۲۰۰ متر،

تطل على ٣ جهات مختلفة

من شيارع السودان

في المهندسين

وذلك يسعر مغر

للاستفسار: الرجاء

الإتصال بالإستاد محمد

فاکس: ۲۴ ۱۹۰۵ (۲۰۷۰)

وكانه يستهدف الطائفة التي ينتمي اليها المحكوم فلنطلق شريعة الغناب لتحكم بين

منطَّقة طبرجا، وقال: «لقد جرت في حينها قبل اطلاقهم كانت تستهدف الموارنة.

وتابع أن رئيس الدولة كسسسواه من

وأشار الى «الادعساء على النائب نجساح على النائب واكيم يعنى النيل او التعرض الي

وركاز رئيس الجسم هاورية على أضرورة وأضاف: ولقد سبق لي ونبُّهت منذ شهرين

التِّي وصلنا اليِّهَا، وقلت في الجلسة أن طُّفيلي من هُنَّا وطفيليُّ من هناك يُصاول ضربِّ النظامُ ويسعى الى خُلِّق الفوضى، ولو استدركنا منذ نلك اليوم ووضعنا التحنير موضع التنفيذ لما كنا وصلنا الى ما نحن فيه الأن،

وكشف الرئيس الهرآوي النقاب ان والكلام سساندتهم لمقسررات مسجلس الوزراء ولم ساد المنطقة تحت شعار الدعوة للورة الجياع،

وأوضح رئيس الجمهورية ان «البعض ممن رارني لم يكتف بالإعلان عن تأييده للدولة بل سَّارِعُ الْى اتهامُ الشَّيخُ الطَّفْيلِيّ بَانِهِ فَاتَّحَ عَلَى حسابه وان احداً في الطَّائِفَةِ الشَّيعِيةِ لا يؤيدِه وان تُصرَّكُه سيبؤُدي الي خبراب البلد ما لم تسارع السلطة الى مواجهته،

الاعتداءات التي قامت وتقوم بهاء.

وتوابعهم في باريس ممن يجرون اتصالات مع اسرائيل، يقفون الى جانب مصلحة لبنان؟ ومن فتح النار على العماد ميشال عون؟ كنت اول من فَتح عليه النار بتهصه الاتصال بإسرائيل وذلك لدى استقبالي وفداً نقابياً في القصر الجمهوري. وهل بادر بطريرك او مطران من المسيحيين الى انتقادي لاني فتحت النار على هؤلاء؟ ٨.

وأضاف: والنائب واكبم تهجم على المجلس النسابي واتهمه بانه عصابة وان كان لم يتعرض شخصيا الى دولة الرئيس نبيه بريء. وسال: «هل أن سلاحقته تشكل اعتبداء على

ولَّفت رئيس الجمهورية الى الاعتداء الذي طاول منذ مدة حافلة الركباب السبورية في صملة توقيفات في حق العشرات من اجل التحقيق معهم ليتبين انهم ابرياء، والجميع يعسرف أن الدولة تعسرضت الى حسملة من الانتقادات لكنها لم ترضخ او تتراجع ولا اعتقد أن التحقيقات التي جرت مع الموقوفين

اللبنائيين يصتكم الى القانون والى عدالة القَصْاءُ اللَّبِنَانِي، أما أذا طلبُ منَّهُ الرَّضُوخ ائى الحملات من هنا او من هناك فلا أعتقد اننا نعمل لقيام دولة ألقانون والمؤسسات، وكما قلت في مستهل حديثي، لقد حكم على جعجع ولم يرف لي جفّن وقلت للنين راجعوني اني لا انتخل في شؤون القضاء اللبناني، لنا ملَّ الشقة فيله، فأتركوه يعمل من وحي

واكيم من قبل النيابة العامة بجرم قدح ونم رئيس الجمهورية وتحقير القضاء اللبنانيء وقال: ولقد سنلت عن هذه القضية في جلسة سجلس الوزراء، وكان جوابي: اتركوا سا للقَضْاء للقَضَّاء، ولا تتبخُلوا في شؤُونه. وأنا اؤمن بمبدأ الفصل بين السلطات، وعلينا ان نترك هذه المسالة للقضّاء، ولا أظن أن الإدعاء الطائفة الأرثونكسية التي ينتمي اليها، أو انه يجب على هذه الطائفـــة الكريمة أن تدق الإجراس وان تثور وان تعلن الاستنفار».

الفصل بين الطائفة التي ينتمي اليها أي شخص يلاحق من قبل القضاء بتهم معينة، وبين هذا الشخص، وبالتسالي لا يجوز ان يَتُصَرف احد وكأن الطائفة هي الستهدفة».

الذي قياليه في جلسية منجلس الوزراء لقي كل ترحَّيب من كُلُّ الطوائف وبالآخص من اركَّان الطائقة الشيعية من سيأسيين ورجال دين. وقال: مكنت أتمنى لو أنَّ الجنَّميع بقوا على مواقفهم سيما وانهم زاروني في بعبدا وأكدوا يعترضوا على التوجه الذي رسمناه من اجل وضع حد للفوضي والفلتان في النقاع الذي

او في الشمال من قبل الشيخ شعبان،

وأضَّاف : النا لا أتَّهُمُ الذينَ يحملونَ على تهديد الدولة وضرب هببتها والأخلال بالنظام العام بانهم ينفذون مخطط اسرائيل، لكن من يتحرك ندت هذه اللافقة لم يعرف الى اين سسيصل ولم يدرك منذ اللحظة الاولى مدى الخطورة المترتبة على دعوته لثورة الجياع، وأكد ان وأسرائيل مستفيدة من اي الحلال بالأمن، وهي تراهن الأن على فــريق من اللبنانيين لتحقيق ما عجزت عنه من خلال

وتابع: ،عند من هنا وطفيلي من هناك، لم اقتصد الشبيعة وانما قصدت كل الذين يحرضون للثورات وللعصيان المدني في البقاع والشمال وفي مناطق اخرى». وأكد: وانا لا أنكر أن لإسرائيل عملاء في كل الطه ائف اللسائية وانه لا يجوز التعاطي مع محاربة هؤلاء والتصدي لهم وكاننا نستهيف طائفة معينة بقدر ما يتوجب على الجميع مساندة النولة بواسطة أجهزتها الامنية من اجل محاصرة وتطويق من يتناغم مع اهداف

وسال: «هل أن فلول القوات اللعثائية

وسال ايضناً: «هل يجوز للنائب واكيم أن يطلق كل هذه الاتهامات بشكل عشيوائي من دون الادعاء عليه من قبل النباية العامة؟ انه قال كلاماً خُطيراً في حق الجميع من رئيس الجسميه ورية الى رّئيس الحكومية مسروراً بالمجلس النيابي واتهامه له بانه عصابة وان مجلس الوزراء هو مجموعة من اللصوص، وقيال: «لو كيان البلد هكذًا، فيمن الإفيضّل أن أجمع اوراقي وانشب الى بيتي،

احُلالاً بالامن وليس صحيمًا على الاطلاق اننا من سنّي، وان ابني رولان متزوج منّ شيعيّة نستهدف البقاع والضاحية الجنوبية ومن عن ال فَسَخُسري مِنْ بِلَدةِ الزراريةِ فِي الجِنوبِ. خلالهما الشيعة وأن الفسياد لا طائفة له، وأن واحداً مثلي لا يمكن الا أن يتحدث عن السارقين والمفسدين، وكنت تحدثت عن هذا الموضوع منذ حوالي اسبوع في خطابي الذي القيشة في الاول من

الرئيس الهراوي يرافقه الوزير المرفى بتغرين. (دالاتي ونهرا)

الارثونكس ويتوجب على هذه الطائفة ان تعلن

وتابع: واننى ضد القساد وانا اتحدث عن

الفساد وضرورة محاربته في كلُّ المنابسات، ان

كلمة الفُسادُ عَامة في العالْم، وأن الفُساد في

بلدان معينة يقوق ما هو قائم في لبنان، واني

اسسال اين اصميح الحسرب الديموقسراطي

المسيحي في ايطالياً، بعد اتهام مسؤولين فيه

بالفساد، لكنَّ هذا لا يمنع التصدي له واتخاذ

التدابير بحق النين يثبت القضاء انهم

وأضَّافُّ: ﴿شَخْصَ مِثْلُ الْيَاسُ الْهِرَاوِي

واكد انه من حق المواطنُ أن يسمال عن

لم أقصد الشيعة

والخارجون على القانون

لأطائفة لهم

الإسبياب الكامنة وراء التاشير في اتضاد

التدابيس والاجسراءات من اجل وضع حد لما

يجسري وكنت انا اول من حسنرت منها وقبل

وأضاف: وانَّي انضم في السؤال الى النين

الامن ترىدوا في مسلاحقة النين يخلون بالامن.

وأعتقد انه لو حصل في كسروان على سبيل

المثال ما حصل في البقاع لكانت المنطقة طوُّقت

لتوقيف الفاعلين، وبالطّبع انا لا اعترض على

اي تدبير يتخذ من أجل ضُبط الوضع والحفاظ

وسيال: دلماذا كل هذه المعياشيات والرواتي

للقوى الامنية، التي وجدت لحفظ الامن؟ أذَّا لم

تحفُّظُ الأمن فلماذا هي موجودة الأن؟ اما القول

أن اليساس الهراوي طَّائِقَيْ، فَهِدَا كَـلام فَيِـهُ الكثير من التجني والتحامل، فبالامس علقت

الوسيام لرئيس وزراء مصير السيد كمال

الجِنزوري، والقيت كلمة، لم أركز فيها سوى

على ٱلْمُقَاقِّمَة، وقارنت بين المقاومة في لبنان

وبين المقاومة في أوروباً وقلت من حقَّنا دعم

المقاومة ما دام بلدنا محتلاً ولا يجوز لاحد ان

وأضاف: ملاذا لا يرون كل هذا الكلام وكل

هذه المواقف عن المقاومة في الجنوب؛ وأنا

اقول نلَّك عن قناعة تأمة، ويرُّونُ في ألمقابل

كلامي عن واحد يهدد النَّظَّام أو عن آخسُ

وتابع: ديوم كلُّفنا الجيش اللبناني وقوي

الامن بضَّرِب الْفَوْضِي وَصَلَاحَقَةُ الدَّعَينَ لَهَا،

قالوا أهلاً وسهلاً بهم، وان بيوتنا مفتوحة

لن نترك قطعة سلاح

فى الخيمات

غورا نسحاب اسرائيل

لهم، بينما اليوم اخبوا يتنقدون هذه التدابير

وأذاكان البعض يدعي الفقر ويدعو لثورة

الجياع فهل يعقل أن يشرع الفوضى ويطلب

البناء من نون الصَصول على رخص. أن من

بعاني من الجوع والفقر لا يستطيع ان يتحمل

تكاليف البناء ولا أن يعطي تكلفة نبح المئات من الخسراف التي كسال يجب أن تذهب

وتطرق الى ما دار في جلسة مـجلس

الوزراء، وقسال: دانا لم اقسس على الاطلاق

الطائفة الشيعية في لينان، ولا اعتقد ان

الشيعة، وأنا واثق من كلامي، يحمون من يهدد

النولة بالتسيب، فبالامس صيير الحكم على

جعّجع وتحملت المسؤولية واخنتها بصدري

ولم ترف لي عين. وقلت للذين راجمعوني أو

للأخرين النين حملوا علي بأني احترم حكم

القضاء ومن يرتكب جرائم أو مخالفات عليه

وكشف رئيس الجمه ورية ان زوجته

السيدة منى - مكانت تزور منطقة كسروان يوم

ضربت القوى الامنية طوقا حول عدراس من

اجل احضار جعجع بناء لمنكرة توقيف ولم

أبلعها بما سيجري أو أطلب منها عدم النهاب.

اما اليوم فقد طالعتنا اوركسترا تدعونا الي

التمهلُ والتروي اضافة الَّي التحنير من بحولٌ

الجيش (...) يحاولون الأن تهييج الناس،

ان يتحمل الحكم الصائر في حقه.

diangle of the state of the second of the state of the

وجهت اليه التهم بالسرقة والنهبء

ب، وأقوَّل ان المسؤولين عَز

موالي الشهرين،

على الإستقراره.

يحرمنا من هذا الحقء.

يعيد كل البعد عن الطائفية. أن ابنتي متزوجة

أب (أغسطس) لمناسبة عيد الجيش،

ضالعون في الفساد».

وأضاف: مكان لديّ شك وقلته في مجلس الوزراء من أن أي تحـرك في المنطقية المحبررة سيتهدف الآخيلال بالأمن، تقف من وراثه سرائيل، وليس بالضبرورة ان يكون الداعي الى الإخلال على علاقة بها. انما ما اقصده هو ان تهديد السلّم الاهلي لا يخدم الا الفريق المتضرر وأرى انها على رأس المتضررين، واكد رئيس الجمهورية انه يرفض ان يقال

وتحريضهم تحت حجة ان هناك ترابطأ بين

تَكليفُ الجيش بحفظ الأمن في الضاحية وبين

القرار الاميركي برفع الحظر عن سفر الرعابا

الامبركيين اليَّ لبنانَ، أن حبيثي عن الفَّلْتَأْنَ

والفوضي بدأ منذ اكتر من شبهرين، ولم يكن

وتابع: ولا بجوز أن تصاكم الدولة على

النوايا البيئة لدى الآخرين، وهم يعلمون أن لا

صيفَ قَة مَنْ وراء نلك، وتَحنُ كَدُولَةُ لَسَنَا مَنْ

يعقد صفقات مشبوهة، سيما وأن البعض

منهم كان ابد القرار». وأكد: «لقد قلنا في منجلس الوزراء أن

الجيش سيعزز وجوده في أية منطقة تشهد

هناك من معلومات في شنان رفع الحظر،

ALHAYAT LEAS ARRAUTE

ان «هذه التدابير اتخذت لمعاقبة الضاحية الجنوبية او البقاع وبالتالي الاغلبية الساحقة التِّي تَقْيَم فَيها أيَّ الشَّيعةُ ، وقالُ: وانا نَصْت الى بعلبك وتوليت رعاية افتتاح المهرجانات وطلبت اصلاح الكهرباء والجميع يعرف ان الكهسرياء هناك لأ تنقطع الأن على خسلاف المناطق ومنها كسروان، فلماذا لا يقول هؤلاء ائي اعطى الاولوية لمدينة بعليك وحستي لو قَــَّالُوا، فَلَنْ بِرِفَ لَي جَـُفْنَ. انَا لَسَتَ طَائَفَتِنَا وأكره الطائفية والمنهبية وان كنت احترم الديانات السماوية،،

وتوقف رئيس الجسهورية امنام هجنوم الوزير وليد جنبلاط على الجيش، وقال: «اني استأل لماذا هذا الهــجــوم من وليــد بك على الجيش؛ وهل نريد دولة أو لا نريد؛ وأنا أقول هذا الكلام ليس غراماً يضابط أو عشقاً باخر.

مسؤول كالوزير حنيلاطه. وتنابع: «كنت اتمنى لو ان الوزير وليب جنب لاط يشرّف على مجلس الوزراء، ليبدي رأيه بدلاً من أن يعلنه من على شناشية تلفزيون المُستَقبِل الذي هو لرئيس الحكومة (رفيق

وعن الاشكال الذي حصصل بين الوزيرين فؤاد)السنيورة والياس حبيقة في جلسة مجلس الوزراء، قال رئيس الجسم ورية: بسيطة طلع صوتهم اكثر من اللَّزوم، عادةٌ في كل البلدان تحصل مناوشات بين الوزراء وبالاخص نحن في بلد بيموقسراطي وليس ديكتاتوري، وكنا في الماضي نشهد مشادات، منها بين الرحومين جوزف أبو خاطر وجوزف سكافٌ في عنهد المرحوم الرئيس اليناس

سركيس. أين منها نحن اليوم». وبالنسبة الى القلق على الجنوب، قال الرئيس الهـراوي: «انا لا زلت قلقاً على الجنوب، واكثر قلقاً على الجنوب، واكثر قلقاً على البقاع، وذلك لأن اي تُوغَلِّ للاحتلال الاسرائيلي في الجنوب سيكونَ مكلفاً بسبب المولجهة، ما يضطر اسرائيل الي توجيه ضربات خاطفة اعتقد ائها ستستهدف من خلالها البقاع، وإن أعلان السيد حسن نصر الله أن لا علاقة له بإطلاق صواريخ الكاتيوشا يعنى انه يوجه اتهامه للفلسطيتيين

وَاضَيَافَ انَ «الوضع في المَضِيعَاتِ لا بِجَبِ ان يبقى على حاله، وإذا كان الوضع بقيقاً في الوقت الحاضر نظرأ للحساسية القائمة بين الفلسطينيين، فبإنى اقبول عندّما تنسبدّب اسرائيلٌ مِّنَّ الجِنُوبُ بِجِبَ ان لا تبقى قطعبة سلاح أو آلة عسكرية لدى الفلسطينيين، من دون تسليم وفي اقل من 14 ساعة.

وتابع: وومهما كان الشمن، فلن نترك قطعة سلاح في المخيصات فور انسحاب اسرائيل، واذا كنا اليوم لا مقدوم بذلك، فسلاجل تطع الطريق على الذين يحساولون في الخسارج المرايدة عليناء. وأضاف وعندما نهيت الى صور لرعاية افتتاح المهرجان هناك، كنت اعرف اني سنكون على مسافة قصيرة من مديم الرشسيسدية. وأنا لم أنمب الى هذه المدينة المحررة لاجل حضور الفنانة سمية البعلبكي اوسماع صوتها فحسب وانما لأقول للحميع بأني ذاهب الى كل المناطق وكيف اذا كانت في منطقة صور الحنوبية؟».

وسال: «لحساب من يتهم الياس الهراوي انه ضُد الشبيعة؛ وهل قصرت الحكومة من واجباتها في حق الجنوب بغية تمكين الجنوبيين من الصحودة انا أقول هذا الكلام في مسعرض الرد على هذه الانتهامات التي لأ تقبلها أو توافق عليها القبادات الشبيعية. واقول هذا الكلام ليس بهدف تربيح الجديلة لأهلنا هناك فلا منة لأصد حيال دعم الجنوب

وحتم بقوله: ونحن لسنا صد الشبعة، أو صد الطوائف الاخرى، ومن يطلق مثل هذه الاتهاصات لا بخدم الا المخطط التقسيمي لإسسرائيل التي تخطط لانشساء دويلات من حُولِهَا دَأْتُ طَابِعَ طَائِفِي، وَاذَا لَمْ تَنْفُذُ قِرَارَاتِي مجلس الوزراء، أنا كرئيس للجمهورية اقول وعلى الدولة السلام. فلا عبودة الى الاجبواء الَّتِي كَانِتُ سِائِدةَ قِبِلُ اندلاعِ الْحَرِبِ فِي لَبِنَانُ: ان لْإسرائيل صصلحة في تفتيت البلد وفي اقامة دويلات طائفية لتقوم بدور البوليس في

جديدمشاريع الهنداوي السكنية في جمهورية مصر العربية

شقق مفروشة للإيجار مساحات مختلفة. عاليه حى البطركية تلفون: ٥٢/٨٩٩٥٩ -·0/000AT1 - ·0/000ATT فاكس: ٢٩٧٥٥٥/ ٥٠



﴿روف دوبلکس ۵۵۰ م۲ ﴾سوبردولوكس اشقق ۲٤٠ / ۳٤٠ م۲

في الفندق لتشاهد وتتأكد مما تشتري

فرصة نادرة بعمدون (عروسة المصايف

الراميع للأنصال ١٠ ١/١٧١٠ - ٢٠١١ ٩٦١١ . خلیوی: ۷۰۱۲۲۲ خلیوی

في اجمل موقع جاهزة للتسليم والسكن ♦مع حدائق ومواقف ﴾والتسليم الفوري

تدعوك على حسابها الخاص لأقامة يومين

عودة للأينام الملسوة عوشن EXPRESS • • ألال ه حوضه - النباس ٢٠٠٠ للحجر تفيقون ٢١٠٨٨ / ٢١٠٨٥٢

radio olive

أشهر الكرولات اللعثانية ه و ديه كاملة بسعر مقطوع ۲۰ ف ف ء مازةٌ مَن ٦ اصناف + مشاوي مشكلة + بقلاوة * مرطيك بسر 👫 فاف

حدمه مجانبة للمنازل والفتادي

27 Rua Marigram, 75068 Partie Tel.: 42 56 55 55

والإمن والمسلم الإهلي تح مُعارات واهية وسخيفة،. وا الرابقاع لا يزال خران الوه وللقاومة والعروبة..

■ قال رئيس المجلس النيــ

الكانبة قيام السرائيل بعملية

جنوب لينان لكنه رأى أن والأهـ

واعتبر أن «الاعتداءات الاخير

والمستركيين ان الموضوع ف

سبعيا من يجعل من نفسه شره

ست من المرتبس بري جاء في الا كلام الرئبس بري جاء في الا تقابات مرارعي النبغ في لبنان

ني مناطق الجنوب والشيمال وا

السياسية والاجتماعية وا

استنهل الرئيس بري كلصت

الدائيل اهلنا من الشريط الد

الاحتفال، ووجه سؤالاً ألى وا

أيساطؤها في الموافقة على ما

المرسل عنذ العام ١٩٩٤ لانشباء

وعلى مشروع المكانية الشياما

واكد الرئيس بري على است

وعودة الدورة الدموية المصرفي

يسيرا الى الحضور اللبناني

وقال: بري البنان أولاً يع

منظار التحويب الاسرائيلي

سمار . بنخوف من عملية كبيرة في وعلمت أن الكشير من أهملنا أ

يهرشد الرحال، هذا الأصر

محدج اسرائيل لا تستطيع

يزا لا يعني الهدوء، هم سيس

وندن سنستمر بالمقاومة، و

فنال من عملية كبيرة يخت

اريد از اطمئن انه ليسس ف

سرائبلیة کبری، لأن استرا**ت**

العملية لا تنفع بشيء بل ست

وأكدبري على صمود الجنو

دلول: اصوا

🗓 بيروت – - الحياة::

■ انتقد وزير الدفاع اللينا،

ستسسن بلول الاصبوات الة

اطلقت لتسطرض على السط

الغربي الكثيف هذا العام.

وتزويدها بالعناصر الشابة.

في حضور حشيد من الشي

الورقال بلول: وتصاعبت فررسان سري. افترة الحرجة الأخيارة اصو غير مسؤولة وغير متبقظة وغ نشئة وحتى لا أقول غيرواء وسنركة لدقية الموقف المخلف الضرارة مراعاة أولوية الصبر أي النطقة. هذه الإصوات انطل لتسمسرض على السنلطة وألأ

حزبالله □ بيروت - «الحياة»:

■حنل احترب الله، بعدة

المسلطة الفلسطينية ياسس عر

الإنهامات التي وجيسها للحد عليات القدس، وقبال في مد عرفات الذي سخر كل احكامًا لتلبية المطالب الاصنية وال المهيونية في بنطقة الحكم البوم عبر حطت صد حزب للبنائي لأتمناع الإدارة الاصيوا المسهيوني بأنه مستتعد للثة الني يريدون في التعاون الامذ ولووصل به الانسسس لان ميكو المنابئة في سفك دمائنا وقتا افساف: «لم يكتف عسوف الإساءات المتي وجهها الى الله وضمسومسا الى اهلنا الم لجلوب رغم كل التضحيات ولايزالوز في سبسيل القضيية ولمي مواجهة الاحتلال الص الله العنال اليسوم لمكيل من الملفقة والكاذبة مستهدفا حيز لمي سسيساق حسملة منسسق منهسيسوني، وفي توهسيت الاعتداءات الميوسية المتكددة التي يشنها العلو الصهيوة

□ بيروت - «الحياة»: فللم حسنو دنسيس المجلس للنبيعي الاعلى الاصام مستثمل اللوزين حوب استكون صفة المعليم سرب سسسون __ مرايع والمقاميس «اذا ما ح من اعتداداتها الى صا يشيد نبسسان (ابريل) الماضيي. فسأ دواً مسموراً مستي دواً مسمور او قيود

ولعا معصور و ورود و الوطنية والتضياص العوبي. تعبد والتصاس التحتول مستعد بنيستسية مستعد ببيستسون

🛎 قستل جندی اسسرائیلی

واصيب ثلاثة أخرون بجروح

المقاومون بالإسلحة الرشاشية

والقذائف الصاروضية وتمكنوا

من ايقاع جميع افرادها بين قتيل

وجريح، مسيرة الى أن المقاومين سيطروا على ارض العركة لدة

ساعة وتصدوا للطائرات المروحية

التي عسملت على نقل القستلي

والجرحى واطلقوا في اتجاهها

كفرحونة اعالى اقليم التفاح.

منه على حد قول بعضهم جيشاً ربيفاً، واهمال مطالب محقة

يصاول بعض المواطنين التعبير

عنها، ما ادى الى امتحان قد ينال

من هيبة الدولة التي يحرص مجمل المواطنين على الأبقاء عليها

الملحتهم قبل مصلحتها، لكنها

هيبة لا تبقى لها الا بتقيدها هي

بما تسن من قوانين، وبمحافظتها

على مؤسساتها وبمعاملتها

والمساواة أني ظل قوانين عابلة.

مبع المواطنين بالعدالة

ورأى صفير ءان التدابير التي

تؤخد من شائها أن تقسم المجتمع في وقت نحن احوج ما نكون فية

الى رص الصنفوف وتوحيد

القَلُوْبِ فِي وجِهِ مُنا يُحَنِّدُ فِي الجِنُوبِ ومَا تَتَمَخُضَ بِهِ المُنطقة

من احداث وقانا الله شرهاء.

صفيرانتقداجراءات الحكومة الامنية:

تختزلالناس

وقد تنال من هيبة الدولة

🗖 بيروت - والحياة:

■ انتـقـد البطريرك الماروني

الكاردينال نصرالله صفير

الإجسراءات التي تؤخسن على الصعيد الرسمي قائلاً «انها تدل

على أن الدولة تريد أن تخستسزل

الناس فتقوم مقامهم في تدبير

جميع شؤونهم وهذا يشرج على

النظام الديموقراطي». واضاف في عظة الاحد في

الديمان: وإن محاولة منع الكثيرين

من المواطنين من توقيع عرائض

تطالب بائتخابات بلدية، وتقليص

صلاحيات البلديات بايكال جمع

النفايات على اراضيها الى شركة

خاصة بكلفة اكبس... ووضع

مشروع قانون يتعلق بأعادة

تنظيم قوى الامن الداخلي تجعل

بري: لاعملية عسكرية اسرائيلية في الافق لانهاسترتدعليها كماارتدغيرها

بحفظ الاصل في الضاحة

ني بوقع الشقار عرسفوا

لدى الإخرين وهد بعط

يراء دلك. وتحر كنولاك

عُ مشبوهة. سبما والاللا

د قلفا في سجلس الوزر

وز وجوده عي ابة منطائر

وليس صحيمًا على اللام. قياع والضاحية الجيب

كأن لدي نبث وقلق فرند

. أي تحرل في المعطف أنو

الأحسلال بالأمن تقدم في

يس بالضسرورة أن بكوراً

لمى عادقة بها أبنا بالخير

سلم الاشلي لا يخدد الإان والنها على راس المنضرور

ر الجميورية الديرلط^{ال}

بيسر اتخدت لمعانية النير

لميقاع وبالتالي الاعلبية لد

ها أي النسيعة وقال ور

وليت رعاية انسناح لبرد

ح الكهرباء والجنبويد، خاك لا تبعض الار عثر در

نا كستروان فددا لايقورم

ولوية غدينة نعلب ربير

وفحيلي جنفن الماستند

بهية والمذهبانية واركنتانا

لعيس الجنمنيتورية اساعد

جنبلاط على الجبس وثاره

بذا ألهجوه مزولينهة

ب غريد دولة او لا تربد والاء

س غراما بضابط اوعناه

الن يصسدر هذا الكلادي

عفت المنى لو ان الوزير:-

رك على مجلس الوزراء-

ان يعلنه من على تألم،

الذي هو لرنيس المكود،

كال الذي حصط بيز وكم

ورة واليآس حبيقة

رُواء، قسال رنيس الجهج

صوتهم اكثر من اللرؤدك تحيصل مناوشيات بإله حن في بلد ديموقــراغرا٠

وكنا في الماضي سَبِدَا

حومين جوزف آبو خافرا سهد المرحود الرنسرات

بية ألى القلق على الدور،

راوي: ، اما لا زلت قلف. اشر قلقا على البقاع، وللاز

ول الاستراتيلي في الجنوب

، المواجهة. ما يضطر اسرابه

ات خاطفة اعتقد انباب

البقاع. وإن اعلان السب ن لا عبلاقية له بإطلاق صا

مني انه يوجه انهامه للله

ان «الوضع في المضينات؟ رحاله، وإذا كان الوضع بله: رحاله، وإذا كان الوضع بله:

غس منظواً للحساسية النه

ين، فيإني اقدول عديدانه

ن الجنوب يجب ان لاشفرة ة عسكرية لدى الفلسطية

وفي اقل عن ٤٠ ساعة. وفي اقل عن ٤٠ ساعة. ومهما كان اللمن فلزندوه لمعمدات فود انسسمار له: المعمدات فود انسسمار له:

سوم لا نقوم بدلك. فللبلا ي النين يحساولون في قذ

فاء. وأضاف: عندمانية

الفتتاح المهرجان عناك كنائج

عة. وأنا لم انص الى عدال

ل حضور الفنانة سنية الله

وتها فحسب وانعا يقول الا

الى كل المناطق وكيف إذا كان

الى تل الحنوبية لحساب من يتنبع الياس البا لحساب في يتنبع المالية سيعة، وهل قصرت المالية

ا في حق الجنوب فيان

من الصدود إنا أقول !!!

ن الرد على شده الانتيامان له

توافق عليها القيادات النب

وبي". قوله: «نحن لسنا ضد النب قوله: «نحن لسنا ضد

ر بسس سست سطاق ب الأف الإنسرى، ومن يطاق ب الا يضدم الا المخطط النائم

، التي تخطط لانشاء نوبا

ت طابع طائفی، وادا لم تنفاذ نراء، انا کرئیس المستورد نراء، انا کرئیس عودة الی اینا ق السلام فیلا عودة الی اینا

سائدة قبل اندلاع الحرب أولا سائدة قبل اندلاع الحرب الله: يل مصلحة في تفتيت الله: يُق طائفية لنقوم بدور البوليد،

ر من سبها العيدات الذي الذي المالية ا

ن على مسافة قصيرة مر

, منها نحن البود

الاحتفال، ووجه سؤالاً آلى وزارة المآل عن أسباب وتزويدها بالعناصر الشابة.

وعودة الدورة الدموية المصرفية والتجارية للتجرك مشيراً الى الحضور اللبناني الاغترابي والحضور

■ قلّل رئيس المجلس النيابي نبيه بري من المكانية قيام اسرائيل بعملية عسكرية كبيرة في جنوب لبنان، لكنه رأى أن «الأمس لا يعني الهدوءة، واعتبر أن «الاعتداءات الاخيرة هدفها ألاسرائيلي اليهام الأميركيين لن الموضوع في المنطقة هو أمنيًّ. منتقداً «من يجعل من نفسه شرطياً امنياً لاسرائيل». كلام الرئيس بري جاء في الاحتفال الذي اقامته القابات مزارعي التبغ في لبنان تكريماً لمزارعي التبغ في مناطق الجنوب والشمال والبقاع، في المصيلح بي حضور حشد من الشخصيات النباسة وألسياسية والاجتماعية وفاعليات اقتصادية

وأكد الرئيس بري على استقرار العملة الوطنية

منظاً التصويب الاسرائيلي، وسنمنعت كالامنا يتسخوف من عملية كبيرة في ما يتعلق بالجنوب، وعلمت أن الكشير من أهلنا في بعض القرى بدأ يهم بشد الرحال، هذا الاسر غير صحي وغير صحيح، اسرائيل لا تستطيع القيام بعملية كبيرة، هذا لا يعني الهدوء، هم سيستمرون بالاعتداءات تمر بالمقاومة، ولكن تأكدوا انه ليس هناك من عملية كبيرة يخسس منها المواطبون، اريد إن اطمستن انه ليسس في الافق عسمسليسة سُسرائيلية كبيرى، لأنّ استرائيلٌ تعلم أن مثل هذه العنمليَّةُ لا تنفَّع بشيء بل سترتد عليَّها كما ارتد

🗌 بيروت – دالحياة::

لاسرائيلي المجرم الذي تعرض له لبنان خلال الايام

الماضية يعنى اطلاق رصاصة الرحمة على تفاهم

نيسان، هذا مَّا تريده أسرائيل قبلَ مجيء الموفدين

الأصيركيين، انها تريد أن توهم الإميركيين اكثر - مع

انهم ليسوا في محل ايهام فهم يسيرون معها - ان

الموضوع في النطقة موضوع امني، ومع الاسف

الاسرائيلي، صار هؤلاء حماة اسرائيل وبوليسها

ويدلون استرائيل على امكنة انطلاق الصنواريخ ما

تريده استرائيل هو أن تقول للاسيتركي أن السيلام

وذكر بري بانطلاقة مفاوضات مدريد والتصعيد

العسكري الأسرائيلي في الجنوب قبل كل جـولة

مفاوضات وقال: «يقولون لماذا صوَّتْ نبيه بري وحده

أنذاك في متجلس الوزراء ضد يضول لبنان في منا يسمونه مسيرة السلام فاقول انني كنت اعرف

تَماماً حينها آنني املك القرار الرقم ٢٥٥ ويحتاج

المقط للتنفُيد، عندي حكم قضّائي يُحتاج ألق طّ للتنفيد، ولانني كنت اعرف انه وراء كل جيولة

مفاوضات سينزل الخبر علينا وهذا ما يحصل

الاسسرائيلية عن تحسقيق سلام بشيروط الامن

الاسرائيلية، اننى لا اخفى مشاعر القلق ازاء النوايا

الاسرائيلية المبيثة تجام لبنان وسورية ولكن هذا لا

يعني ابدأ أن هناك حرباً اخرى في الوقت الحاضر

صُدَّ بلدنا وأنا مؤمن أن سلاح ألوحدة الوطنية

اللبنانية والمقاومة وسلاح التنسيق المستمر والعميق

بِينَ لَبِنَّانَ وسورية سيمكناننا، كما في الماضي، مُنْ

ردع أي عدوان ويدعم الموقف الغربي المتطور باتجاه

والتنباك بالقول: دانك المؤسسة الوطنية المحصنة

والنموذج لمؤسسات الدولة التي لا تضصخص، والنموذج لمؤسسات الدولة الاضرى التي يجب ان

تقتدي بكم، ودعا هذه المؤسسة الى سباقُ الْمُزَارِعِين الى تقسير احبلامهم «لانهم قوة المقاومية الاولى

للأنتبداب والإحبت لأل وحبتى لعسف السلطة اذا

وختم بري كلمته بمضاطبة ادارة حصر التبغ

التضامن ودعم الإصدقاء.

واضاف بري: «أن لبنان يدفع فاتورة عجز القوة

مقابل الامن ونقطة على السطري

لننا ببعض الناس الذي يلعب في الفلك

استهل الرئيس بري كلسته بالاشبارة الى منع سرائيل وأهلنا من الشريط الحدودي المساركة في تَبِـاطُوْها فِي الْمُوافِقَةَ عَلَى مَشْبَرُوعِ اَدَارَةَ الرَيْجِيُ المُرسل منذ العام ١٩٩٤ لانشاء صناعة وطنية للتبغ وعلى مشروع المكننة الشياملة لمؤسيسية الريجي

وُقْسَالَ: بَرِي البِنَانَ أُولاً يعني انْ بِلَدِنَا هو على

وأكد بري على صعود الجنوب، وقال: «أن العدوان

دلول: اصوات غير واعية لا تدرك دقة الموقف

🛘 بيروت – دالحياة::

🖪 انتقد وزير الدفاع اللبناني سحسسن دلول والاصسوات التي انطلقت لتسجيرض على السلطأ والامن والسلم الاهلي تحت شعارات واهية وسخيفةً، واكد دان البقاع لا يزال خران الوطن والمقاومة والعروبة.

في حفل تكريمي لمغتربي كامد اللور قيال بلول: «تَصياعيت في الفتنرة الحرجة الاخيرة اصوات غير مسؤولة وغير متبقظة وغير متنبهة. وحتى لا أقول غير واعية ومستركسة لنقية الموقف الإقليسمي ولضرورة مراعاة أولوية الصراع في المنطقة، هذه الإصوات انطلقت لتسحسرض على السلطة والامن

🗖 بيروت – دالحياةء:

🗷 حـمل دحــرْب الله، بعنف على رئيس

السلطة القلسطينية ياسر عرفات ردأ على

الاتهامات التي وجهها للحذب بأنه وراء

عمليات القيس، وقال في بيان أمس ءان

عرفات الذي سخر كل امكاناته القمعية

لتلبية المطالب الأمنية والسياسية

الصُهيونية في مُنطقة الحكم الذاتي يسعي

اليوم عبر حملته ضد حزب الله والشعب

اللبناني لاقناع الادارة الاسيركية والكيان

الصهيوني بآنه مستعد للنَّهَابُ الَّي اللَّدِي

الذي يريدون في التعاون الامني والسياسي ولو وصل به الامسر لأن يكون شسريكا

اضساف دلم يكتف عسرفسات (...) بكل

الاساءات التي وُجّهها الى الشبعب اُللبِنَاني وحُسمسومساً الى اهلنا الصسامسدين في

الجنوب. رغم كل التضحيات التي قدموها

ولا يزالون في سبيل القضية الفلسطينية

وقي مولجهة الاحتلال الصهيوني، حتى

اطلق العنان اليسوم لكيل من الاتهسامسات

الملفقة والكاذية مستهدفأ حزب الله بالاسم

في سيباق حملة منسبقية مع الكيبان

المسه يسوني، وفي توقيت منسجم مع

الاعتداءات اليومية المتكررة والمتصاعدة

التي يشنها العدو الصهيوني مستهدفأ

🔳 حسنر رئيس المجلس الاسسلامي

الشبيعي الإعلى الإمام محمد مهدي شنمس

النين من جرب سبتكون مفتوحة بجميع

المُعَانِينِ وَالمُقَانِيسِ، «اذا ما صعدت أسرائيلُ

من أعتداءاتها إلى ما يشبه منا وقع في

نيسبسان (ابريل) الماضيي. فسانهسا لن تكون

حرباً تخضع لحدود او قيود على الاطلاق.

ودعا شَمِّس الدِّينَ الذِي كَانَ يِتَحِدِثُ في

مناسبية دينيية أمس الى ترسيخ الوحدة

الدكتور محمد بيضون ممثلا رئيس

🗆 بيروت - والحياة»:

للصهاينة في سفك دمائنا وقتل شعبناء.

والسلم الإهلي تحت شسعسارات واهية وسخيفة وتافهة. من قال لهم أن البقاع يريد الضروج عن القوانين والشرعية؛ من قال لهم ان البقاع هو بؤرة للمطلوبين تنتقطن اشبارة التبصرد على السلم

الاهلى وعلى مسيرة الامن الوطئي

والقومي؟ ومن قبال لهم ان آهلناً

يقفون على شنفير الهرب الي المجسهول والضياع والتصرد الاجتماعي». وتسابِّسِع بلسول: «ان هسدُه الشعارات لم تنطل على احد، ولم تجد من بروجها فألبقاع كان وما يزال خرزان الوطن والمقساومية والعروبة يضوض معارك الشرف

والتحرر، معارك التحرير ومعارك حافظ الاسد وجمال عبدالناصر،

الطفيلي ميزبين قرارات الانتشار ودعوته لحمل السلاح

حزب الله: عرفات يقدم الذريعة لجرائم اسرائيل

اهلنا الأمنين عبر آلة الدمار والموت المتنقلة

في مختلف المناطق اللبنانية حاصدة

العديد من الشبهداء والجبرجي بواسطة

الغارات الجوية والقصف المنغعي والعبوات

الناسفة ما يدل دلالة واضحة على أن عرفات

يغسدم الذريعسة والمبسرد لهسذه الجسرائم

الصبهيونية التي ترتكب بحق اهلنا، وهذا

يعني أن عرفات وسلطته واجهزته باتوا

أدوات مستسخسرة في خسدمسة الارهاب

الصبه يبوني الذي يمارس بحق الشبعب اللبناني والفلسطيني». الى ذلك دعا عضو شورى «حزب الله»

ى بعلبك الشبيخ محمد يربك الدولة الى

والشراجع عن قراراتها، موكداً إن وهيبة

الدولة لآترجع بارهاب الشسعب وأنما

وأضاف وليست المقاومة وتسعيسها

واهلها في جبلُ عامل والبقاع الغربي،

والبقاع والضاحية يبترون ويثيرون

الاضطرآبات انما هم شعب يطالب بحقه ولا

يريد منَّةِ احد. فاذا كانت السلطة تحمل

ستسفأ لتقطع الرقباب وتمنع الناس من

حقوقها، عليها أن تتراجع لأن شعبنا لن

صبحي الطَّفيليِّ (وهذَّا أول لقاء مباشر يجمعه مع مسؤولين في دحرْب الله) في

شمس الدين هدداسرائيل بـ 'حرب مفتوحة'

بيضون؛ اي عدوان سيسقط نتانياهو

المجلس النيابي نبيه بري فقال «نعيش في لبنان اوضاعناً بالغنة الصنعوبة، فهناك

محاولة لاقتاعنا عبر قصف القرى الجنوبية

وما تمارسه الصهيونية وحلفاؤها بأن

الجنوب من الممكن أن يتعرض الجنياح أو

عملية عسكرية، وراى انه داذا كانت عملية

عناقيد الغضب أسقطت (رئيس حكومة

استراثيل السابق شمعون) بيريز فإن أي

عملية عسكرية حديدة ستسقط (رئيس

اضاف: دندن أمام قرار مصيري: أما أن

تستمر عملية السلام انطلاقا من مبادئ

القانون الدولي او تسقط هذه العملية بما

اتت به، ونحن في الجنوب نصب على أن

الحكومة الحالى بنيامين) نتائياهو.

م واكد يزبك الذي كنان يشنارك مع الشبيخ

بتحرير الأرض،

وأضباف دلول: «لقد تعرضوا في الأونة الاخيرة الى منا لا يجب ان يتعرضوا إليه، تعرضوا ألى رثيس البلاد واتهموه بشتى التهم واتهموا غيره وغيره كانمأ السنساب والشَّسَائم هي بطولة، البطولة هي ان نساهم كلنا في مسدرة السلّم و الانماء و الإعمان لّا ان نجسرُح بالوطن ونضَّلل الرَّاي العام وندعى اننا ابطال، فهوَّلاءً كان بإمكانهم أن يتقدموا ببرنامج واحد حتى يوهوا بانهم جديون لأ أن يتقنوا فن السب والشتيمة

ويرفع لواء القومية العربية عاليأ نونما التفات الى صنفائر من هذا ومصالح سياسية ضيقة من

بالغة في عملية نفنتها والمقاومة الإسرائيلي من جهة اخرىء. ودان ألاسلامية، الجناح العسكري لـ تنعكس سخونة الوضع الميداني احسارت الله على طريق مليخ الامنى على حرارة الاجتماعه مشدرة الى ان والاحتماع قد ندأ ساحناً منذ لحظته الاولىء. واعننت المقاومة في بيان لها انها بنصبت عند الرابعة والربع وفي هذا الاطار طالب رئيس مكمناً لدورية اسسرائيليسة في منطقسة مُلْيَحَ في الأَهْلَيمَ، ولدى وصولها الى نقطة المكمن امطرها

مجموعة المراقبة تدرس ١٢ شكوى لبنانية واسرائيلية

تراكم الشكاوي المقدمة، وتوقعت

ان يسود ،جو من التشنج اجواء

الاجتماعات بين الوفدين اللبناني

والسوري من جسهسة والوفسد

لجنة الشوون الخارجي والمغتربين النيابية النائب على الخليل في ندوة صحافية عقدها في صور أمس «بتغيير ألية عمل لجنة المراقبة ونلك بالغباء حق النقض إلى عضو فيها وما يتبح ادانة العشدو الأسسرائيلي على الجسرائم التي يرتكبسهسا بحق المنتيين وأيداع تقارير هذه اللجنة مجلس الامن، لأنه بعد مرور سنة على عمل هذه اللجنة تبين عدم فعاليتها في لجم الاعتداءات

من جهته اكد رئيس المجلس

السياسي في دحرْب الله، النائب

محمد رعد دان المقاومة الاسلامية

لن تقع في الإفخاخ الاسرائيلية

ولن تستندرج اليهاء. وقال: «ان

أهداف التصنعيد الاسترائيلي هو

أثارة الرعب واستهداف المواطنين

ورفع معنويات جنوده المنهارة

وأعادة ما فقده من زمام المبادرة.

الشيخ بهجت غيث. وكان جنبلاط

زار صباحاً بئدة شحيم في منطقة اقليم الخسروب وعسقسد لقساءات

موسّعة مع الإهالي واطلع على حاجاتهم ومطالبهم الخدماتية

والانمائية. وأكند جنسلاط على

مُستَسابعِسة مطالب الإقليم مع

جنبلاط التقى غيث

واطلع على مطالب شحيم

صواريخ سام ٧ ونيران المضادات الاسسرائيليسة المتكررة ضسد الاسرائيلية بقصف مدفعي عنيف وترافق انعقاد اجتماع اللجنة على أحبراج سبجد – الريضان مع قبصف مدفعي است هدف صفارية في جزين، وتحديداً قرية الإطفال (SOS) ما ادى الي اصابة واطراف اللويزة، عقماتا، جرجوع وجبل صافي وكفرحونة، وشاركت المروحيات الاسرائيلية بعمليات القصف للمناطق المنكورة، طفلة بجروح اسمها حسنة محمد قصاصة، وقال مسؤول منطقة وكنانت المقناومة الاستلامية الجنوب في دحسرت الله، الشميخ اعلنت انها رصدت عند التاسعة نبيل قاووق أن القصف هو واستهداف متنقل في المناطق

والنصف من صبياح امس واستسب س - المسهيوني المسهيوني ويني وعملائه اللحنيين في موقع صلعا المحتلة يشكل حلقة من مسلسل المشروع الاسرائيلي الهادف الي ومحيطه وموقع المثلث، فقامت مجموعة منها بمهاجمة موقع تازيم الوضع الداخلي وتمزيق بنيان الوجدة الوطنية، صلعا فيما هاجمت مجموعة ثانية ودعا قاووق مجميع اللبنانيين محيطة، واستهدفت مجموعة مسلمين ومسيحيين آلى التنبه ثالثة موقع المثلث، وقالت ان ومصاهديها أستخدموا في هذه والحنر وتفويت الفرصة على الهجمآت الاسلحة الرشأشة العدوم كما دعا الى صريد من التماسك باعتباره السلاح الأجدى والصاروخية وحققوا اصابات في مواجهة المخطط المحاك.

مباشرة في الاماكن المستهدفة. الى نلك التامت سجيموعية المراقبة المنبثقة من وتفاهم نيسان، (ابريل) عند الحاسة عشرة من قبل طهر امس في مقر قيادة قوات الطواريء التولية في الناقورة للبحث في ١٢ شكوى ست لبنانية وست اسرائيلية. وافانت مصادر مقربة من المجتمعين أن من المقرر ان يطول إجتماع اللجنة بسبب

🛘 بيروت - «الحياة»:

■ زار وزير شوون المهجرين

وليد جنبالط مساء امس رجل

الاعمال الشبيخ سلمان عُدِثُ في

منزله في نيحاً الشوف، والتقى هناك شقيق صاحب الدعوة القائم

مقام شيخ عقل الطائفة الدرزية

تشييع مقاوم في بعلبك سقط خلال الاعتداء

الذي نَفَيْتُهُ الطَّائِراتِ الإسسرائيليسة: ومسا

اعتبنا أن نتكلم بلغة الطائفية لكننا أجبرنا

لذرد على الذين تصديهم انفسهم ان بنالوا

من هذه الطائفة التي تدافع عن شسرف

وكُرامة جميع العربُّ والمُسْلَمينُ في هُذَا

العصر، وأَصَافَ: «هؤلاءُ الشيعة يُقَفُونُ بكل

عنفوان بوجه اسرائيل ولم نكن ننتظر من

المسؤولين أن يوجهوا هذه الكلمات أنما أن

يقفوا ألى جانب المقاومة ويتحملوا

وأعلتبر يزبك ان والهيبة لا تسترجع

من جبهشه مبيّن الشبيخ الطفيلي بين

وقراراتُ انْتَشَارُ الْقُوى الْإُمَنْيَةَ فِي البِّقْاعُ

والضاحية وبين دعوته لحمل السلاحة

واكسد «أنَّ السسلاح هو في وجسه العسدو

الصهيوني خوااً من أن يستغل التطورات

الامنية الاخيرة ويصاول الدخول الي قراناء.

وكرر الطغيلي ادعوته للاستمرار في البناء

على الامسلاك الخسامسة من دون رخص

مستثنباً من نلك عملية البناء على الإملاك

العامة، وجدد استعداده للدخول في اي

وسيلة نافعة تحقق المطالب غير العصيان،

سبيلنا الوحيد للتحرير هو المقاومة،،

ُ وَاللَّهِ اللَّهِ بِصِيلَوْنَ الَّى وَانْتَا نُرَى فِي الشَّارَع تَجْعِيشًا طَائْفَياً نَرْفَضُه وَبُدَيْهُ

ونقف في وجبهه، ولكن يبدو اليوم انه بدل

أن تقوم السلطة التنفينية بمسؤولياتها

كسمسا هي، يحساولون رج الامسور في اتون

الاستنفار الطائفي، ورأى ان دهذا السلوك السياسي والعقلية السياسية هو ما يهدد

الانتظام العام، ودعا الى وأنشاء هيثات

قضائية مختمية للاحقة ومعاقبة كل من

يتعامل انطلاقاً من عناصر تمييز طائفي،

وقسال: «يجب أن يحساكم هؤلاء النين

يحاولون تبرير فشلهم باستنفار طائفي أو

يحاولون التمييز الطائفي بين المواطنين،

بارهاب الشسعب انما بتسحسرير الأرض من

أنعدو، والهيبة التي يسعون لاسترجاعها ليست هيبة عندما يغيب الجنوب والبقاع

مسؤولياتهم تجاه شعبهم.

إعتبارًا من الآن وحتى أرجب ١٤١٨هـ الموافق (نوف مر١٩٩٧م للغرفة المضردة أوالمزدوجة

وكانت عبوة ناسفة قد

انفحرت بجرافة مدنية في مركبا

ما ادى الى اصابة سائقهاً حسن

شهلا (۳۱ عناماً) برضوض

على صعيد أخر أفرجت قوات

الاحتلال الاسرائيلية أمس عن

المواطنين يوسف نهرا وجان نهرا

من معتقل الخيام وهما شقيق

وابن عم الصحافي روجيه نهرا

ألذى اطلق الاسبوع الماضي ونلك

بعد احتجاز دأم نُحو ٤٠ يوماً،

وما يزال شهيقه مخايل قيد

عن المواطن عباس حسبن ثليجي

من بلدة الضيام بعد اعتقال دام

ثلاثة السهر وابعدته الى ضارج

الشريط الحدودي المحتل.

كذلك افرجت قوات الاحتلال

وتضرر الجرافة.



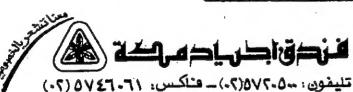
خصم ٥٠٪ على الإقامة بالأجنحة

خصم ١٦٨ على خدمة القسييل

أسعال خاصة للهجيكات

خدمة تنقل من والي الحسم

العرض لايسرى على التعامل بالأجل



الشركة السعودية للقنادق والمناطق السياحية

لحود: القمع يفاقم المشكلات ويجعل الحلول أصعب

المسؤولين والمعنيين كافة.

■ وصف النائب نسبب لحود اجراءات الحكومـة اللبنانيـة بانهـا «معارسات

وقبال لصود في تصريح له دان السلطة لن تتوانى عن استخدام شعار فرض هيبة الدولة من اجل ضرب الصياة السياسية

واقتطاع اجزاء اساسية منهء

الكامل في الدعوة الى التطوير والتغيير بما فيه حق الدعوة الى تغيير النظام بالوسائل القانونية والديموقراطية،، وقال: وَانْنَا نَتَمَسَكَ بِحُقَّ كُلِّ فِنَانَ فِي مَمَارِسِةَ فِنَهُ وابداعه، وكل مواطن في التعبير، وكل هيئة بالتأسيس والتجمع، ونُكرر تُحَدِيرَ السلطة أن الحلول هي دائماً في معالجة الإسباب وأن القمع بقاقم المشكلات ويجعل الحلول اصعب واكلف.

ورأى دان السلطة يضيق صيرها يحفل حضاري مسالم لاطلاق حملة وطنية تطالب باجراء الانتخابات البلدية والاختيارية فَتَقُوِّم بِالْسَتَحِيْلِ لِمَأْوِلَةً مِنْعِهِ، وَهَا هَي تستمر منذ ثلاث سنوات في التضييق على الجمعيات والهيشات المنية وتصابر حقوقها وتقيد حركتها وتحدمن حريتها

الداخلية لنفسها الامعان في تحريف قانون ١٩٠٧ عند الاصرار على تحويل نظام العلم والخبر الى نظام ترخيص مسبق، أن لجهة تاسيس الجمعيات اولجهة عقد الإجتماعات العامةء

القمعية تميَّد الى الفن والفِّنانين في ما قد يؤدي فعلياً الى اسكات المبدعينُ وتهشيلهم وَّالْقَصَّاءُ عَلَى الفن والابدأع فَي هَذَا الْبَلْد، ونلك بمنعها شريطاً راقياً للفنان اسامة الرحباني يحمل عنوان بدي غيّر النظام ويعبر بشغافية عن مشاعر الناس وأحاسيسها وتشترط للافراج عنه تشويهه

🗋 بيروت - «الحياة»:

مناهضية للجريات ومخالفة للمستوري ورأى فيها دعجر السلطة عن تقديم الحلول الحقيقية للمشكلات التي يرزح تحتها المواطنون.

وتقييد الحريات العامة، خصوصاً حربة التعبير وحرية التجمع اللتين بكفلهما الدستور اللبنائي واللثين هما في اساس رقى المجتمعات الحديثة وتطورهاء

في التاسيس والمارسة، وتساعل لحود: ركبيف تبيح وزارة

وقال أن ديد السلطة وأجشهاداتها

واكست لحسسود انه دفي النظام الديموة...راطي، للناس، كل الناس، الحق

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات Lowest Int'l Phone Rates!

اتصل بنا أو ارسل فاكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة البلد الخلص بك ا

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية . Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرجب بالوكلاء! لأفواتير مربكة 25% Commission | Agents Welcome ! No Confusing Bills

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٨٤،٥ مسنت Call USA From Saudi Arabia for Only 84½¢/min.

إنه بسيط وسهل! It's Simple & Easy

إتصل الأن!

Call Now! معلومات مجانية بالفاكس! ! Free Fax Info إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فورا! Call Us & We'll Call You Right Back!

PRICE QUALITY SERVICE

إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأميركية

USA Federal Commissions Approved Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411

العنوان: A76 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com م بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kalimart

متوفر لدى كل ... شعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION نتكلم العربية ا We Speak Arabic ! الأمير سلطان وولي عهد البحرين

عرضا تطوير التعاون الدفاعي

□ الرياض – «الحياة»:

🗷 التقى الأسيس سلطان بن

عبدالعزيز للنائب الثانى لرئيس

سجلس الوزراء السنعودي وزير

النفاع والطيران خالل زيارته

لنظلة الإحساء شرق السعوبية

اول من امس، الشيخ حصد بن

عبسى الخليفة ولي عهد

البحرين القائد العام لقوة الدفاع،

الذي قام بزيارة عسل عاجلة

للستعبونية أسستبمسرت بضبع

ويحث الجسانبان في سببل

نطوير التعساون الدفساعي بين

السعودية والبحرين، ووسائل تفعيله بين القبوات المسلحة

للبلدين، ووتم تبادل وجهات النظر

في منا يهم البلدين الشنقسقين،

بحسب تصريحات ولي العهد

والبحرين تعتبر قوة بفاعها

بمثابة قوة مكملة للمملكة العرسة

السب عسودية، وذلك في أطأر

استراتيجية النغاع المسترك لدول

وأكد الشيخ حمد بن عيسى ان

مجلس التعاون الخليجي في هذا الجزء من الوطن العربي»، مشيداً

ب وتقدم القنوات السلمية

السعوبية في مجالات التقنية

العسكرية الحديثة واجهزتها

المتقدمة، وذلك في اطار التقدم

الحضاري والتنعوي الشامل الذي

تشبهده الملكة في منخبتك

ونكر الشبيخ حمد انه نقل

تحيات الشيخ عيسى بن سلمان

ال خُليفة امير البحرين، والشيخ

خليفة بن سلمان أل خليفة رئيس

الوزراء البحدريني الى خادم

الحرمين الشريفين اللك فهد بن

عبدالعزيز وولي عهده الأمير

عبدالله بن عبدالعزيز، مشيراً الى

حرص السعوبية على دايجاد

قاعدة حضارية وعمق تنموي

لدول مجلس الشعباون ومنطقة

الخليج العربي عموماً، ونلك يتم بحكم الثقل الإستراتيجي الذي

تمثله الملكة بتوجيه قيانتها

الحكيمة في هذه المنطقة الحيوية

والمهمة لأمن العالم واستقراره

الإسلحة البيولوجية.

وكان فسريق مماثل برئاسة

الالمانية غابرييل كراتز أختتم

زيارة للعسراق في الرابع من اب

(اغسسطس) الجساري من دون

تسجيل اي حانث مع السلطات.

ولم يسجل أي حادث بين مفتشى

العراقية منذ تسلم الاسترالي

ريتشارد بتلر رئاسة اللجنة

ومن المقرر ان يقدم بتلر تقريراً

الى مجلس الأمن في ١١ تشرين

الأول (اكتوبر) القبل يقوم فيه

تعاون العراق مع اللجنة. وكان

العراق منذ ١٧ سنة داعترف، بأنه

هاجم أهدافأ عراقية قبل ٢٢ ايلول

(سبتمبر) ۱۹۸۰ وهو الموعد الذي

تؤكد طهران أن الحرب العراقية -

ويؤكسد العسراق ان الحسرب

وأشسارت الوكسالة الى ان

الأسيس حسن رغب اسد الله

لشكاري الذي كان طياراً في سلاح

اندلعت في الرابع من أيلول

الايرانية بدأت فيه.

🖸 القاهرة - من محمد علام:

■ ضعن المساعي المبدولة لمن فقيل الجهود الإدبيركية التي بدأة

اس المنسق الإصبيركي لعقلب

السلام بنيس روس تصفي

لزيارة وزيرة الضارجية مادل

ريار- رديار اولبرايت احر الشهر الجاري ه

اجل عودة الطرفين الفلسطية

ببارك واشنطن الى العمل عا

ضمان احترام الاطراف سرجع

عطية السلام اصدريد واوسلو

ومبدأ الارض مقابل السلام، وع

السداح باستفادة طرف

انتهاك المرجعيات. وفرض الا

الواقع وصولا الى السلام الشا

وعلمت الصياة، أن الرثد

مبارك بعث برسالة الى الرقد

بيل كلينتون شعد فسهاء

بير - الدور الاسيركي في د

المرحلة لانقاذ العملية على أسد

التعهدات والمبادئ ألتي أرتض

الإطراف اساساً للتفاوض ح

الوضع النهائي وعلم أن الرق

مبارك اطلع الادارة الاميركية

نتَائِج تقارير تلقاهاً من ا

عربية عدة أشارت الى تصنا

الرئيس الاسراة

🗷 الدوحية 🗥 ا ف ب - نك

وكالة الإنباء القطرية أصس ال

أن الرئيس الاسترائيلي عند وايزمان بعث ببرقية الى أ

قطر الشيخ حصد بن خليث

تاني يهنئه فيها بمناسعة ذ

العطية الجراحية الني اجريه

عمار هما التوليّان الخُليّج الوحييثان اللّثان تقيمان عا

تجارية مع استرائيل لكشهه

تقينا معها علاقات ديبلوماس

وقالت وكالة الانبياء الق

ال اسير قطر تلقى «برقية تا

نولة استرائيل بمناسبية لا

موجودات متداولة

عد في الصندور

سدات الغزينة

استثمارات في

عملاء منينون

T: 1990

شركات إعادة

تحسط وعمولات

فوائد مستحقة

حسابات مدينة

حساب فرع ال

مجموع الموجودا

استثمارات طو

اسهم ومسندات

الإستثمارات يما

اسنم في شرك

عفارات (بعد

مجدوع الإستثمار

مصاريف مؤجلة

موجودات ثابتة :

المجموع

مجموع موجودا

السيد بنتر القاهو

السيد فاروق حبا

السيد حسينب ص

أناث . ألان

ينزل: الإ

يشار الى ان قطر وسا

لنجاحال

مشاعر الكراهية لأسرائيل في

١٦ تشرين موعدانتخاب مجلس الشورى العُماني

سلطنة عمان أنس أن انتخابات محلس الشدوري الذي سيحم نسأء للمرة الأولى ستجرى في ١٦ تشرين الأول (اكتوبر). وجاء في بيان لوزارة الداخلية اذاعته وكثالة الإنباء العيمانية

ان على الراغسيين في ترشسيح

انفسيهم ان يسجلوا اسماعهم في

الفيت سرة من ١٩ الي ٢٧ أب

(اغسطس) الجاري، وسيدلي

العمانيون باضواتهم لاختيار

المرشسدين في ١٦ تشسرين الأول.

وبعد الأنتخابات سنكون

للسلطان قابوس بن سعيد

الكسلمة الأضيرة في اختيار

وخلال انتخابات للجلس عام ١٩٩٤ منحت الحكومة القيمات في مسقط حق الترشيح وانتخاب وعين السلطان قسسابوس

مرشحتين في المجلس في تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٤. وكان أعلن عن تشكيل منجلس الشيوري لأول مرة عام ١٩٩١.

الجامعة تنوه بجهودالشيخ زايد لتنقية الاجواء العربية

المجلس الوزاري الخليجي يعقداحتماعاً مطلع ايلول

في اكاديمية نايف الأمنية

■ الرياض، القصاهرة -وللحياة، أ ف ب - علم من مصيور في منجلس التعاون الخليجي امس ان وزراء خسارجية دول المجلس سيعقدون أجتماعاً في السايس من ايلول (سيتمبر) المقبل للبحث في تدهور عملية السلام في الشيرق الأوسط

ونوضح المسدر أن الوزراء سيلتقون يومي ٦ و٧ ايلول في السعبوبية، وأن محابثاتهم ستستطرق الى السعالةات مع

للدول العربية بدعوة الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمسارات الى إعسادة العسراق الى الصف العربي، ومشاركة للرئيس صدام حسين في أول قمة عربية

🗀 الرياض – والحياقة

العربي، النعقدة في أكانيعي

فايف العسربيسة للعلوم الامنيسة

اعمالها بورقة عمل قدمها الدكتور

حان خوري مدير ادارة الدراسات

المائية في «أكساد»، عضو اللحنة

العلمية للحلقة، وعنوانها: «أرْمة

وركز على ان الداه هي الشكلة

الاساس التي ستواجه ألبشرية خلال القرن الواحد والعشرين،

واوضح ان بحسوثا وبراسسات

لجريت خلال هذا العقد تكتسب

الممية كبدرة، استناداً الى بعانات

قدمتها الدول العربية وطرح

بعنضسها في «الندوة العبربينة

الثانيسة المسادر المساد

واستخداماتها في الوطن العربي،

اللتي عسقمدت في أذار (مسارس)

للاضِّي في الكويثَّ، وأوضَّحتَّ أنْ

المنطقة العربية من أكثر المناطق

حِفَاقاً في العالم، وأن أهم سمات

صوارد الميساه في الوطن العربي،

توافر الجِرْء الإكبر منها في انهآر

مشتركة ينبع معظمها خارج

المائية العربية تؤثر فيها عوامل

• الإسلام والقرب والقدس

* تركيا وقشرق الأوسط في قلسعينات

* مدمد عزة بروزة من خلال متكراته

• ما بعد الصهيونية: توجهات جنينة في الخطاب الإسرائيلي

الترحيل السري: القاء بالله المنسطينيين في القس الشراية (تتريران)

• كلاس ﴿ غنوه الإنقاقات القصطينية ـ الإسرائيلية

الاستبطان في القبس: جبل أبو غنيم وما يتجاوزه

• الاستبخان ﴿ سببته القدس: الإصاف والنتائج

الاشتراد السنوي (يما فيه أجرر البريد الجوي)

ترصل الطيات إل مؤسسة البراسات القسطينية

شارع آئیس التصول _ مثلوع من فربان من پ ۱۲۷۷ _ ۱۱ غلیمی ۲۹۱۹ _ ملتک ۸۱۸۲۸۷

خليري (ملك ولاكس): ٢٠٠٩ _ ١٧٨ (٢١٢) د ٠٠٠

الراير ٧٠ برلاراً مؤسسات ١٠ بولاراً

ه الهيئلية الله على راسها مجدداً

• موشيه دايان في احاديث تنشر لأول مرة (مالبلة)

وقبال الخبوري ان «المشكلات

تلجيون العربية.

اللياه في الوطن العربي»،

🗯 واصلت حلقة «الأمن المائم

ومؤتمر الدوحة الاقتصادي.

عصمت عبدالجيد في اذار (مسارس) ١٩٩٣ وتدعسو الى المصارحة كاساس للمصالحة. وكان الشيخ زايد اعتبر، في مقابلة نشرتها «الحياة» الجمعة الماضي، أن عودة العراق

عدة كمحدونية الموارد المائية

والتغسرات الزمانية والمكانية

الحسادة، النمسو السكاني ونمو

المراكز الحضبارية، تطور معانلة

الموارد والطلب، تذهور توعيسة

المياه، وكل هذه العوامل يشكل ما

يسمى المسالة المائية العريبة،

وهي قضية مصيرية ذات علاقة

بمستقبل الوطن العربي، ومن هنا

اعتمد المجلس الاقتصادي

والاجتماعي عام ١٩٨٦ ، الأمنّ

لَّلْكُيْ العربي، كُرديفُ استراتيجي للأمنُ الغذائي العربي، واضاف:

دبعد عشرين سنة على طرح الامن الغذائي واعتماده كاستراتيجية عربية ما زالت الفجوة الغذائية

كبيرة تصل الى ٥٠ في المنة سا

يدل على إن ظهور أزمأت مائية

مستقبلأ مرتبطة بظهور ازمات

المائية الشتركة لإنها تريد على ٥٠

في المثة من الموارد المائية عموماً

ماً يعنى ان للحقاظ على الحقوق

المائية العربية يتطلب تحركأ

وعلاقتها بازمة المياه في الوطن

سبري سياري

إبلان بابي

أسامة حابي

غابل التلكمي

بيان نريهض الحرث

متسولجه ومعتوكيت

يول لجري

أفراد ١٠ دولارة مؤسسات ١٠ دولارة

P.O.Box 5658 - Telex 5241 Fax 456324 - Tel, 456165

Nicosia - Cyprus

عربياً اقليمياً وبولياً».

صدر العبد ٢٩ من

قصلية تعنى بالقضية الفاسطينية والصراع العربى - الصهيوتي

تصدر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية _ بيروت

وشدد على المسية الموارد

للصف العسسريني من «أوجب أزمة الأمن المائي العربي"

واعتبران وهذه التطورات السلبية من شانها تعقيد الوضع المتسهور وتقويض الجسهود ابنولة من أجل انجاح عمليا السلام في المنطقة.

ونأشح للحلس وللدجيمع النولي وراعبى عملية السلام خصوصا الولايات المتحدة، اتخاذ خطوات جادة من اجل الضعط على أسبرائيل لوقف معارسياتها التعسفية ضد الشعب الفلسطيني، والحسمل في شكل ايجابي لدعم الساعي الرامية الى تحقيق السلام العادل والسامل والدائم في المنطقة.

توجه الى لندن للقاء سعد العبدالله 🗇 الكويت -

من حمد الجاسر:

🗷 توجه رئيس الوزراء الكويتي بالوكالة الشيخ صباح الأحسد الى لندن امس في زيارة قصيرة للالتقاء بولي ألعهد الشيخ سعد العبدالله الصباح الذي يقيم في بريطانيا منذ بضّعة شهور للاستشفاء الر عملية جراحية اجريت له في الكويت ونقلت وكالة الانباء الكويتية

عن مصدر رسمي ان الشيخ صباح الذي يرافقه عند من أقراد الأسرة الكويتية الحاكمة سيلتقى الشيخ سعد للسلام عليه والتهنئته وجاء سفر الشيخ صباح بعد

ترؤسه الجلسة الاسبوعية لمجلس الوزراء امس، والتي بحث فيها الوزراء عسداً منَّ المواضِّيع الدَّلْخُلْية والْخَارِجِية، بِمَا فِي نُلْكُ الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان والأحسسدات في الأراضي

وجاء في بيان للمجلس امس انه متابع بقلق بالغ مظاهر التصعيد الذي تقوم به اسرائيل في لـبِـنَـانَ وفَـيُ الأراضـي الفلسطينية، لا سيما ما يتصل بالمارسات الإسرائيلية في القيس

اللكفهديهنئ اللكحسين بذكرى توليه الحكم

■ الرياض - «الحياة» - بعث خادم الحرمين الشريفين الملك فهد وفي حزيران (يونيو) الماضي بن عبدالعزيز امس ببرقية تهنئة اصدر قابوس مرسومنا سمح الى الملك حسين بمناسبة نكرى للنساء بترشيح انفسهن لعضوية توليه مقاليد الحكم. واعسرب الملك فسهسد عن «ابلغ مجلس الشوري (يضم ٨٠ عضواً). وأتاح المرسوم للعراة المشاركة في التهانى القلبية واصنق التمنيات اختيار أعضاء المجلس. الأشوية بنوأم الصحة والسعادة

الشقيق التقدم والإردهار، كما بعث الملك فهد ببرقية تهنئة ألى ادريس ديبي رئيس جمهورية تشاد بعناسبة اليوم الوطني لبلاده.

للملك الحسين ولشعب الأربن

صياح الأحمد

ستعقد. واثنى الناطق باسم الجامعة المستشار طلعت حامد على الجهود التي يبذلها الشيخ رايد لتنقية الأجوآء العربية، وقال: والجامعة تؤيد اي جهد يؤدي الى المسالحة العربية الشاملة».

واضسافٌ في تحسريح الى «الحياة» ان الجامعة «تبارك اي خطوة يتفق عليها القادة العرب للم الشمل من أجل استعادة بتماثله للشفاء للكامل. التضامن، مشيراً الى المبادرة التي طرحها الأمين العام النكتور

🗷 مِقداد – ا ف ب، رويتر، ا ب

اجنبية وذلك للمصادقة عليها. وتقلت الصحف العراقية امس

ونقلت صحيفة والقاسية، عن

وقال وزير النفط العراقي عامر رشيد الاستوع الماضي أنه يتوقع استثناف صادرات النقط منتصف أب (اغسطس) الجاري.

نزع الأسلحة المحظورة على صعيد اخر، باشر فريق

بالسماح للصليب الأحمر بتفقد أسراه

فريق تفتيش يركزعلى الاسلحة الجرثومية

بغداد تنتظرموافقة الأمم المتحدة على عقود نفطية جديدة

- اكد مسؤول عراقي أمس أن بغداد ارسلت الى الأمم المتحدة عقود نغط وقعتها مع شركات

عن صدام زبان الحسس رئيس مؤسسة تسويق النقط العراقية ان بغداد جددت عقوداً ابرمتها مع شركات نقط في المرحلة الأولى من تطبيق اتفاق والنفط للغذاءه باستثناء الشركات البريطانية

موافقتها.

دولي يضم خبراء في الاسلحة الجرثومية مهمة جديدة في العراق أمس. وأوضع مسؤول في اللحنة الخاصة الكلفة التحقق من أزالة أسلحة النصار الشنامل العسراقية أن الفريق يضم ١٢

خبيراً برئاسة الاميركي ريتشارد وقالت جو لوماس المساعدة الخاصة لمدير مركز بغداد للرصد والتحقق لوكالة دفرانس برس، أن الفريق «سيبحث في البرامج

والبابانية والهولنبية. ويموجب الاتفساق الذى بدا العسمل به في كسانون الأول (بيسمبر) الماضي يسمح للعراق ببيع نفط قيمت بليونا بولار لفترة ستة شهور لشراء اغنية

ان العقود مع الشبركات للشهور الستة في للرحلة الثانية جاهزة وارسل عند منها بالقاكس الى الامم المتحدة للحصول على

المجلس اتخذ في حزيران (يونيو) قراراً هند العراق بعقوبات جنيدة اذا واصل عرقلة عمل المفتشين العراق يطالب ايران

وتعرض في الطقية السوم براسة عن «التشريعيات المائية

وقسال الناطق ان الوزارة وتعتبر أن أستلام هذا العدد المحدود جداً من رسائل اسرانا يعكس تمييزاً غير مبرر تمارسه السلطات الايرانيسة يتناقض والاتفاقات الدولية.

🛎 بغسداد – 1 ف بِم رويتسر – وتقلت الصحف العراقية عن

ناطق باسم وزارة الخارجية قوله أن دكل الإتفاقات الدولية، لا سيما اتفاقية جنيف الثالثة لعام ١٩٤٩ الخاصة بمعاملة اسرى الحرب، تلزم ابران بالسماح لجميع الاسرى بتوجيه الرسائل الي نويهم، عبر اللحنة. وتسلمت وزارة الخمارجية

وكان الرئيس صدام حسين دعا ايران في خطاب القاء الجمعة الماضي بمناسبة نكرى انتهاء دعت سغسسداد أمس ايران الى السمأح للجنة النولية للصليب الحسرب بين البلدين (١٩٨٠ -الأحمر بمقابلة جميع الاسرى العراقيين لديها من دون قيود، وتبادل الرسائل بيتهم وبين

العسراقسيسة ٢٥٨ رسسالة من الأسسرى العسراقسيين الي تويهم بواسطة اللجنة النولية للصليب

١٩٨٨) الى تَبِدُ سِياسَةُ دالتوسع والطمع والتسداخل والمخساتلة والساطنية واحتلال سيناسة «التعاون» مع العراق، مشترطأ اطللق الأسلرى، واعسادة الطائرات العراقية الثي لجات الى ايــران عــشــيــة حـــرب الخليج الثانية.

«اعترافات» أسير أيراني واقانت وكالة الأنباء الغراقية

الجسو الايراني اعستسرف بأن الطائرات النفاثة الإيرانية قصفت مواقع داخل العراق في ١٨ إيلول.

وناشد الأسير الرئيس العراقي امس ان طياراً ايرانياً أسيراً لدى

■ عمان - أ ف ب - أفادت وكمالة الانباء الأردنية أن رئيس الوزراء عبدالسلام المجالي استقبل في عمان امس وزير الصناعة والمعادن العراقي عدنان عبدالمجيد جاسم الذي وصل مساء الي الاردن. وأوضحت الوكالة أن المانات تناولت والعلاقات الثنائية، ويحث المسؤولان ايضاً في متصدير المنتجات الصناعية الأردئية الى العراق، في اطار اتفاق «النفط المُغذاء» (القرار ٩٨٦).

اليمن: تفاؤل باحتمالات اطلاق الرهينة الايطالي

■ صنعباء – أقب ب علم من مصدر في السفارة الإيطالية في صنعاء امس ان السائح الإيطالي المخطوف في اليمن من قبل احدى القبائل، بعثَ برسالة الى خطيبته التي تنتظره في صنعاء أكد فيها انه بصحة جيدة.

وقسال روبيرتو فسازبيريني عليه ويؤكد ان صحته جيدة.

اقضل طعام،

الملحق في السغارة ان مجيورجيو بونانومي بعث السبت برسالة جديدة الى خطيبته لورا الموجودة في السفارة بطلب المها الا تقلق

وكرر بونانومي في رسالته انه ميعامل في شكل جبيد ويتناول وحصلت في اليمن عمليات

على الحكومة. واشار فازبيريني الى ان المفاوضات مستعرة بين ألحكومة والخساطفين لاطلاق الايطالي المُخطوف. واضَّاف أنَّ «السلطات اليمنية متفائلة وتنتظر اطلاقه،

عديدة لخطف أجياني، إذ تلجيا قباذل الى هذه الوسيلة للضغط

وخطف بونانومي (٤٩ عاماً)

الأربعاء المأضي اثناء توجهه مع ستُنة ايطاليين اخبرين، بينهم خطيبته، الى رداع (١٢٠ كيلومتراً جنوب شرقى صنعاء). واوقفت

قبل عناصر من احدى القبائل التى احستسجسزت بونانومي والصيفة لأنه كأن يجلس الي جانب المسائق. وكان سيائدان ايطاليان خطفا في اليمن نهاية تمور (بوليو) الماضي واطلقا بعد ٣٦ سناعية الر وسنأطة قيام بهنا وجهاء القبائل.

السيارة التي كان يستقلها من

(رئيس آلوزراء الاســـــــــرائيلي بنيامين) نتانياهو الاغلاق وافياد مراسل وكبالية مفرائس ودعيا المتظاهرون روس الي اقتناع نتانياه وبرفع وواصل سياسته، برس، أن المتظاهرين ساروا حتى تسويات الاخسب الاستنظان اليهودي الذي ادى الاراضى الفلسطينية وجمد دفع واسترائيل وسطهتافات دلا استئنافه آلى تعليق مفاوضات ٤٠ مليون دولار مستحقة للسلطة للاغسلاق، ودلا سلام مع السسلام الاسسرائيلسنة الوطنية الفلسطينية بعد الاستيطان، وقامت عناصس عملية القنس التي اسفرت عن الشرطة الفلسطينية بمنعهم من

جنوداسرائيليون مسجونون ينهون

تظاهرة احتجاج فلسطينية

على العقوبات الاسرائيلية

وقال ابراهيم حسد رئيس

بلبية بيت حانون الفلسطينية في

كُلُمَّةُ ٱلْقَاهَا فِي الْمُتَظَاهِرِينَ: وَانْنَا

مستعدون لننتفض في حال أبقى

مركز مراقبة أسرائيلي.

تمرداني سجن عسكري ■ عبتلیت (اسرائیل) – آف ب – اعلن مصب عسكري ان مئة جندي اسرائيلي محتجزين في السجِنْ درقم ٦، العسكري في عتليتُ (شمال) وافقواً والتربنتين مهددين باحراقه. امس الأحد على الاستسالام بعدما تمردوا أول من مس وأخنوا عدداً من حراسهم رهائن.

واضاف المصدر ان المتمرسين افرجوا عن الرهائن الشالات النين كانوا يحتجزونهم وعادوا الى رُنزاناتهم. ولم تحصل أراقة للنماء، واكد المصدر أن المدعي العام في اسرائيل ومدعى الجيش تدخلا للتوصل ألى انفاق مع المتمردين لم

■ معبر اريز (قطاع غزة) - أ

ف ب - تظاهر نُحُو مئة فلسطيني

امس الاحدد قبرب متعبيس ارير

احتيجاجا على الحصار

الاقتصادي الذي تفرضه اسرائيل

منند أيام علني الاراضسي

يكشف عن مضمونه. ويضم السجن درقم ٢٠ نحو ٣٠٠ سجين موزعين في ثُلَّاتُ فَئَاتَ بِبِلْغَ عَندَ اقراد الْفَتْة الواحدةُ المَائَةُ. واوضح المصدر أن المتمردين المنتمين الى الفثة التي توصف بانها والإكشر اثارة للمشاكل هددوا بحرق انفسهم وقتل رهائنهم قبل نلك.

وانهال المتمردون المسلحون بالسكاكين

حبس ١٣ من الإخوان متهمين

ب اختراق قطاعات جماهيرية

■ قرر المحامي العام لنيابة امن الدولة العليا في

مصير المستشيار هشام سرايا أمس حبس ١٣ شخصا

من بين ٣٤ أوقفهم جهاز الأمن في الاسكندرية اول من

امس، بتهمة الانضمام إلى جماعة والإضوان

المسلمين، والتخطيط لتحركات تخل بالأمن العام،

وترويج دعاية مغرضة، وحسبازة مطبوعات ومنشورات تشعلق بخطة «الجساعة» المحظورة

والموقوفون الذين صدر قرار بحبسهم هم: ضياء

محمد عبدالقادر وايهاب محمد نصار وايمن

عبداللطيف واشرف عبدالرازق ومحمد أحمد عبدالله

وهاني الشناوي يونس ووليد صالح عبدالهادي

وهشأم نايل وياسر السيد محمد ومحمد اسماعيل

عبدالواحد وعلوان عبدالبديع محمد ومحسن

وتستكمَّل النيابة الّيوم تحقيقاتها مع بقية

الموقوفين، الذين وصل مجموعهم إلى ٢٤ شخصيا

وقال مُصِّدر قضائي إن التحقيقات كشفت أن وعناصر

التحرك التنظيمي الإخواني» النين تم ضبطهم اعدوا

خطة تستهدف وضم اعضاء جدد واختراق قطاعات

حِماهيرية وخصوصا طلابية، واستغلوا فترة العطلة

الصيفية في الجامعات من اجل تنظيم معسكرات

تنريبية استُعدادا لبدء العام الجامعي الجديد في الشهر المقبلء. لكن الموقوفين انكروا التّهم الموجهة

اليهم واكدوا عدم وجود علاقة تربطهم بجماعة

عبدالسلام ومحمد محدود ابو النجا.

والاخوان المسلمينء

□ القاهرة - من حسام كمال:

لاختراق قطاعات جماهيرية.

اطار الاعداد لهجوم محتمل كما تمركز عدد كبير من العربات والجرافات حول مبنى السجن.

والهراوات بالضرب العنيف على احد سيمانيهم بعد ان اعتبروه بجلاداً، ولفوه بثياب مغمسة بالبنزين وكأن المتمردون يطالبون بعدم مالاحقتهم امام

مقتل ١٥ شخصا بمن فيهم

الانتصاريان في ٣٠ تمور (يوليو)

وتتسيزامن هذه التظاهرة

الفلسطينية مع بدء جـولة المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام

دنيس روس الى المنطقة.

القضاء وبتحسين طروف اعتقالهم. ويرغبون خصوصا في وضع حد اللمعاملة المهينة التي يلقونها من جانب العاملين في السجن وبإعندة النظر في طروفهم الصحية والغذائية وقال المندر أن الوحدات الضاصة في الجيش المدربة على مكافحة الارهاب انتشرت حول السجن في

وتوجه مساعد رئيس قسم العاملين في الجيش الجِنْرَالُ غَانِي اشْكِينَارْيَ أَلَى الْكَانُ لَاجِرَاءَ مُجَانِثَاتَ. وبدأت ادارة السجن يدعمها اطباء نغسيون صوارأ السبت في محاولة لتجنب القيام

□ القاهرة - من حازم محمد:

■ اوقفت سلطات الامن المصرية مساء اول من امس المصامي سيد الطوخي قبل مغادرته مطان القاهرة وأحالته على نيابة امن النولة التي ستجرئ تحقيقاً معه اليوم.

ينكر أن سلطات التحقيق اوقفت سنة قيانيين من احزاب التجمع والناصري والعمل بتهمة «تحريض الفلَّاحِينَ ضَد ٱلْقَانُونِ، وَآحَتَجِرْتَهُمْ فَي احد سَجُونَيُّ جنوب القاهرة. واعرب مركز الساعدة القانونية لَحَقُّ وَقَ الْانسَانَ عَنْ قَلْقَهُ ازَّاء استَمرار حَنِّعِنَ عَنْ الموقوقين بسبب معارضتهم السلمية لتطبيق فانوثث الإيجارات الزراعية. وجند بيان اصدره المركزة امناشدة السلطات المصرية الافراج عن المحتجزين باعتبارهم من سجناء الوآي انطلاقاً من أن الاههامات المنسوبة اليهم لا تتعدى ممارسة حقهم في التعبيد الم

توقيف محام في مطار القاهرة بتهمة تحريض فلاحين

وكان الطوخي متوجها الى دولة عربية يعمل فيها، بعد انتهاء أجازته السنوية. وقالت مصادر في هَيئَة الدفاع عنه له والحياة؛ أنَّ التَّحقيق معه يتعِلقُ بمُوقِفَه من قانون ايجار الأراضَى الزُرَّاعية الجُنْيِدَ ﴿ واوضحت أن والتحقيقات آلتي أجرتها نيابة أمن الدولة العليا مع القيادي الناصري الوقوف حالنا حمدين صباحي منذ خمسة واربعين يوما ورد فيها اسم الطوهي باعتبار انه شارك في مؤتمر عقد في حزيران (يونيو) الماضي ضمن الإصنياج ضنا القَانُونَ، غَيْرٌ أَنْ السلطاتُ لم توجه اليه انهاما رصفيا

في هذا الشَّأنُ حتى تم توقيفُه آخيراً.

السلمي عن أرانهم وهو حق يكفله البستور،

□ القدس المحتلة –

من ربى الحصري:

🔳 يعترف الفلسطينيون، سواء كانوا في

صعفوف القبيادة أو من بين المفاوضين

السابقين، في احاديث خاصة بأنهم باتوا

مقتنعين بأن من المستحيل التوصل الى أي

اتفاق كان مع زعيم ليكود بنسامين نتانياهو

بعا في ذلك تطبيق ما نصت عليه اتفاقات

موقعة بشأن المرجلة الانتقالية حتى ان

أحدهم بات يردد: «ليس امامنا سيوي

العيش تحت شبه احتلال لمدة ثلاث سنوات

وزادت الاجراءات القمعية الاخيرة التي

تلت حادث التفجير في سوق محانيه يهوداً»

في القدس الغربية والتي تعتبر الاقسى التي

تطبق على الفلسطينيين من قبل اية حكومة

استرائيلية منذ التتوقيع على اتفاق اوسلو

وشملت حتى من يستثنون في العادة من حملة

بطاقيات الشخصيات الهمية، من قناعة

الفلسطينيين في السلطة وخارجها بأن

نتانياهو كان يخطط لهذه السياسة منذ وقت

طويل حتى جاء التفجير ليمنحه فرصة تطبيق

زالت مجهولة وأن الانفجار المزدوج وقع في

قلب القدس الغربية التي لا يحظى اي مكانّ

أخر بما تحظى به من اجراءات امنية، الا ان

رئيس الحكومة الاسرائيلية اصر على تحميل

السلطة الفلسطينية ورئيسها ياسر عرفات

السؤولية عن الانفجار. وعندما فشل رئيس

الحكومة الاسرائيلية ومستشاروه في تحديد

ماهية تلك المسؤولية اخرجوا من جعبتهم

سلسلة مطالب قديعة كانوا يربدونها في كل

مناسبة للتهرب من استحقاقات عملية السلام.

وتتلخص هذه المطالب التي يعلق نتانياهو

عليها استئناف المفاوضات مع الفلسطينيين

والتي لا علاقة لها بانفجار «محانيه يهودا»

بقيآم السلطة الفلسطينية بحملة اعتقالات

وأسعة في صفوف حركتي دحماس، ودالجهاد

الاسلامي، وتنمير بنيتيهما التحتيتين وتسليم

اسرائيل عددا من المطلوبين لتحاكمهم في

ولم ينفع خطابا وزيرة الخارجية الاميركية

مانلين اولبرايت ولا الرئيس الاميركي بيل

كلينتون في اقتاع الفلسطينيين بأن الأزمة

الصالية بين اسرائيل والسلطة الفاسطينية

مطلوبات منداه له :

عملاء دائنون

شركات إعادة تأمين دانتة

إستدراك ضريبة النخل

إدعاءات تحت النسوية

مجموع المطلوبات المتداولة

إحتياطي أخطار غير منتهية

إحتياطيات فنية إضافية

فروقات ععلة غير محققة

مجموع المطلوبات غير المتداولة

رأس المال المصرح والمكتتب يه:

للسهم الواحد مدفوعة بالكامل)

مجموع حقوق المساهمين

(۱۲,۲۲۰٬۰۰۰ سهم لمنعي بسعر ۲٫۵۰۰ ل.ل.

لحتياطي فروقات إعادة تقييم لستثمارات طويلة الأجل

خسائر غير محققة في إستثمارات طويلة الأجل

إحتياطي طولرىء

مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين

إحتياطي قانوني

إحتياطي علم

المجموع

أنصبة أرباح مقترح توزيعها

لقساط وعمولات مقبوضية مقدمأ

استدراك تعويض نهاية الخدمة للموظفين

مطلوبات مستحقة وحسامات لخرى دائنة

أولبرايت تطلب من مصر حض عرفات على تنفيذ قرارات 'شرم الشيخ' والتجاوب في 'قضية الجبالي'

مبارك اطلع كلينتون على تقارير عربية رصدت تزايد مشاعر الكراهية لاسرائيل

🛎 ضِمن المساعي ألمبذولة لمنع فثبل الجهود الاميركية التي بداهآ امس المسق الاميركي لعملية السبلام بنيس روس تحضيرا لزبارة وزيرة الخارجية مابلين اولبرايت اخر الشهر الجاري من احل عبودة الطرفين الفلسطين الاسمسرائيلي الي طاولة المفاوضات دعأ الرئيس حسني ميارك واشتطن الى العمل على ضمان احترام الاطراف مرجعية عفلية السلام (مدريد واوسلو)، ومبدأ الارض مقابل السلام، وعدم السماح باستقادة طرف من انتهاك الرجعيات، وفرض الامر الواقع وصولا آلى السيلام الشنامل

وعلمت والحسياة وان الرثيس مبارك بعث برسالة الى الرئيس بيل كلينتون شعد فيها على أهمية النور الامسركي في هذه المحلة لانقاذ العطبة على أساس التعهدات والمبادئ التي ارتضتها الإطراف استاسنا للتفاوض حول الوضع النهائي، وعلم ان الرئيس مدارك أطلع الإدارة الامدركية على نتسائج تقسارير تلقساها من دول عربية عدة اشارت الى تصاعد

وكالة الإنباء القطرية أمس الاحد

قطر الشيخ حمد بن خليفة ال

ثانى يهنثه فيها بمناسبة نجاح

العملية الجراحية التي اجريت له.

عمان هما الدولتان الخليجيتان

الوحيدتان اللتان تقيمان علاقات

تجارية مع اسرائيل لكنهما لم

ان امير قطر تلقى دبرقية تهنئة

من فخامة عيزر وايزمان رئيس

دولة اسرائيل بمناسبة نجاح

موجودات متداولة :

نقد في الصندوق ولدي البنوك

عملاء مدينون (بعد نتزيل مؤونة

سندات الخزينة اللبنائية

شركات اعادة تأمين مدينة

حسابات مدينة اخرى

حساب فرع الحياة

حساب شركة تابعة

مجموع الإستثمارات

مصاريف مؤجلة

موجودات ثابتة :

المجموع

مجموع الموجودات المتداولة

استثمارات طويلة الأجل:

أسهم في شركات تابعة وشقيقة

أثلث ، ألات وتجهيزات

مجموع موجودات قرع الحياة

ينزل: الإستهلاك المتراكم

أسهم وسندات (بعد تنزيل مؤونة تدنى

عقارات (بعد نتزيل الإستهلاك المنرلكم .497: 177,77. 1997

0991: 3AV,777,VE (LL.)

الإستثمارات بمبلغ ٠٠٠٠٠٠٠٠ ل ل. لعام ١٩٩٦)

صافي الموجودات الثابئة بعد الإستهلاك

: بيروت - طرابلس البحرين

فواك مستحقة وغير مقبوضة

وقبالت وكبالة الإنساء القطرية

تقيما معها علاقات ديبلوماسية.

يشسار الي أن قطّر وسلطنة

حاربان في ۳۰ نموز يوليز

مطيفية مع بدء جولة الفرأ

يركى الخاص لعطبة للأ

ويعسا المنظاهروزرورام

خاع نتانيا فرب

مقسويات الاخسيرة واله

ستسعطان السيسودي النبا تنظفافه الى تعليق مفارفة سيسلام الإسسرائيلي

ف أعتقالهم. صا في وضع حد البيه

من جانب العاملين في الم

وحدات الضاصة في الد

رهاب انتشرت حول السوا

حتمل. كما تمركز عدكم؛

ي الى المكان لاجراء مدالة

جن يدعمها اطباء نلسا

, محساولة لتجنب الب

الامن المصرية مس الطوخي قعل مغاسته

نيامة امن الدولة الني سنة

الحياة، أن التحقيق معين

تحقيق اوقفت سنة فياليا م توقيقه اخبراد

صري والعمل بتهمة أن

لصرية الإفراج عن المص

، الراي انطلاقاً من أن النها النها المناه

عدى مصارسة حقه أي الله نوحق يكفله المستورد

ي، واحتجزتهم في

جار الأراضي الزراعيا

تبقات التي أدي الناصري الموقوق

ول مبنى السجن ليس قسم العاملين في الم

قهم الصحبة والغذائبة

س روس الى المنطقة

البلدان ومصر ايضا. وحذر مبارك من مخاطر تزايد هذه المشاعر لدى الرأي العام الذي سيصعب اقتاعه بجنوى استصرار الجهود في عملية السلام وبمباركة اية جهود اقلىمىة التعايش اذا لم يتم معالجة ذلك بالعمل على وقف المارسات والسياسات الستفزة

ان تعساطي اولبسرايت مع الوضع الحنالي على المسار القلسطيني ويتضمن تطورا مهما كونه يكشف عن اعتبار واشنطن السلطة الفلسطينيسة احسد الإطراف المستنهدفة ايضا من جراء العمليات الارهابية، كما اعتبرت الاعلان عن وضع الشيرق الاوسط اخسيسرا على أجندة اولبسرايت «تصحيحا لتقدير سابق لم يحالفه المسواب ادى الى تجسأهل هذا الوضع شهورا عدة،.

ولفستت المصسادر في الوقت نفسسه الى أن «اكتشر مَّن وَزير خارجية عربي ابلغ اولبرايت استياء الحكومات العربية المؤيدة لعملية السلام من تركير الادارة الامبركية جهوبشا في الفترة التي سبقت الانفجار على المساركة العربية في المؤتمر الأقتصادي

استمرار حصد اسرائيل جوائز السلام من دون مقابل. ومن جهتها طلبت اولبرايت امس من نظرائهسا في مسمسر والاردن واسترائيل ومن السلطة الفلسطينية خلل اتصالات هاتفية اضرورة العمل على انجاح جهولة روس وتجسين الوضع الامني بين اسسرائيل ومناطق الحكم الداتي، معتبرة ذلك مخطوة مهمة اذا تحققت يمكن البناء عليها للانطلاق نحو تحقيق الاهداف الاخترى وصولا للهدف

المصري والاربني خلال الاتصالات المكثفة الجارية حاليا مواقفه حيال قضايا أمنية وسياسية وكسرر رفيضسه انتقسديم تنازلات والشروع في استثناف المفاوضات قبل أثخاذ السلطة الفلسطينية اجسراءات ملمسوسية في الميدان لْمُافَحَة الارهابَ، وطالبُ القّاهرة وعمان بدتشجيع الرئيس عرفات على تقنين عمليات توزيع السلاح واستخدامه وحظر اطلاق العناصس الامنية الفلسطينية الاعيرة النارية في غير اهدافها

الغلسطينية الى محاسبة قيادات امئية فلسطينية في مقدمها العميد غازي الجبالي قائد شرطة غيزة لا زالت تشكل معضلة. وأبلغت السلطة اولبسرايت انُ دطلب استرائيل تسليم ومحباكمة الجبالي سؤدي الى اثارة قلاقل خصوصا بعدما تحول الموضوع من مسالة شبهات امنية الى قضية وطنية، عبلاوة على ان اسرائيل دلم تقيدم اللة على ان الجبالي تورط في دعم عناصر

ابلغ الولايات المتحدة والجانبين (الاعسراس) الامسر الذي بودي آلي حالات استنفار من دون داع.

أما الجانب الإسرائيلي فقد النهائي وهو السلام الدائم. وشسدت اولبسرايت على ان نجاح جولة روس في هذا الشان ستعد ركيرة مهمة لزيارتها المقبلة للمنطقة، وطلبت من مصر والاردن حض رئيس السلطة القلسطينسة على اتخاذ لحسراءات عملسة لمكافحت الارهاب على قناعنة قسرارات مسؤتمر شسرم الشسيخ لصائعي السلام ومكافحة الارهاب

في اذار (مارس) ١٩٩٦. ومن جهدها إبلغت السلطة الوطنية الفلسطينية الفلسطينية البيت ان

روس سيرى على ارض الواقع الجهود التي بنلت بنسبة مئة في المئة من احِلَ محاربة العنف، الآ ان طلب اولبرايت التجاوب مع مشاعر الكراهية لاسرائيل في هذه | الاهليسمي الرابع في الدوحة اي اسرائيل في شان دعوتها السلطة

أَنْ الرئيسُ الاسسراتُيلي عَـيــزر وايزمان بعث ببرقية ألى امير

رغمُ اعتراض بول عربيةً.

الموجودات

استثمارات في أدوات مالية قصيرة الأجل

7991: ATT.001.171 L.J.

٥٩٩١ : ٦٩٠,٦٠٨,٤٠٥,١٤٠٥)

أنساط وعمولات منفوعة مقدمأ لشركات إعلاة للتأمين

واكد الجـبّالي الله ديجب معاقبة هؤلاء الرجال لكننا شعب له حسقوق وأدعو وزير الدفاع

وقال ان داسرائيل سترتكب خطا تَّارِيحْنَياً اذا اوْقَفتني، وُكان التلفزيون الإسرائيلي نكر نقلا عن ستوطنين يهود ان الرئيس سكرتير الحكومة دائي نافي قوله ان اسرائيل اعربت عن أملها بأن وفي تصريح لاذاعة الجيش وتتخلص السلطة الفلسطينية بطريقة لبقة، من قائد الشرطة كان تُعنَّنه ومشكراً، سفيرا في بلد أجنبي. وكانت اسرائيل اصنرت منكرة توقيف بحق الجبالي وقالت الها «متأكدة تماماً» من الله

وجه أمرأ لمرؤوسيه بمهاجمة مستوطنين اسرائيليين في منطقة نابلس في الضفة الغربية متذ ثلاثة اسبابيع. ونفت السلطة

الميزانية العمومية

الفلسطينية المطلوب منها. بل أن تجاهلهما لوضع المسيرة السلمية الذي كان سائدا حتى قبل التفجير الاخير وتعاملهما مع العمليات الانتحارية وكأنها وراء توقف تلك السيرة زاد من قناعة الفلسطينيين ان لا شيء سوى العنف وسيل الدماء يمكن ان يقنع الأدارة الاميركية بالتنخل لانقاذ مسيرة مي الراعي الاول والاخير لها كما حدث بعد احداث النفق في ايلول (سبتمبر) العام الماضي وكما ثبت بعد مقتل ١٣ اسرائيليا في التفجير الاخير. فلا قيام الجرافات ينهب اراضيهم لبناء مساكن اليهود أو لشق طرق يقتصر استخدامها على اليهود ولا تشتيت العائلات ما بين عواصم عدة سعيا للحفاظ على حق اقامتهم في القدس خوفا من سحب هوياتهم التي تمنحهم حق الاقامة في المدينة التي ينتمون اليها ولا اي اجراء عقابي او عنصري اخر لم يقنع الادارة الاميركية بضرورة التنخل حفاظا على القليل المتبقى من الثقة لدى الفلسطينيين بعملية سالام لم يبقّ بالنسبة اليهم منها سوى اسمها، بل ان

الذين فاوضوا على اوسلو يستعدون لثلاث سنوات من 'شبه الاحتلال'

الفلسطينيون مقتنعون بان من المستحيل

التوصل الى سلام مع نتانياهو

وزيرة الخارجية الاميركية تحدثت عن الارهاب كما لوكان سياسة منهجية للسلطة الفلسطينية قائلة ولا يمكن أن تتوازى الجرافات والقنابل. وتتفق القيادة الفلسطينية مع الشارع في اعتبار الازمة الحالية ليست الاتفصلا واحدا من ازمات متعاقبة ستتبع بعد ان ازدانت قناعتهم بأن لا شيء يمكن أن يقسعه الفلسطينيون من القليل الذي بقي لديهم يمكن أن يقنع نتانياهو بتحويل عدوه اللدود،

اي اتفاق اوسلو، الى وسبيلة لانهاء مرحلة

علَّى الأقل من المسراع الفلسطيني -

وفي لحد الاحاديث الخاصة طرح مسؤول فاسطيني سيناريو مفاده أنه لو قامت السلطة الفلسطينية بحملة اعتقالات عشوائية كما ترغب اسرائيل واعادت اطلاق سراح من لم تثبت اية تهمة ضده كما كان يحصل في مرات سابقة فهل سينهي ذلك الازمة مع اسرائيل؟ واجاب بالنفى وعليه تسامل لماذا تضعف السلطة الوطنية مكانتها المتردية اصلا بين الناس بسبب احاديث الفساد التي ملات الصحف الفلسطينية ما دامت أزمة أخرى تنتظرها على الابواب عندما يحين مرعد استحقاق أخر من الاستحقاقات الترتبة على استرائيل خلال المرحلة الانتقالية وهي المرحلة ستكون الاضيارة جاتى لو نفانت السلطة الجديدة من اعادة الانتشار في المناطق الريفية

التي يفترض ان تتم حسب اتفاق الخليل خلأل الشهر المقبل. وبغض النظر عما يمكن ان تسفر عنه وساطة المنسق الاميركي دنيس روس أو تدخل وزيرة الخارجية الاميركية لاحقا فإن القيادة الفلسطينية تدرس في المرحلة الحالية خيارين تعبر عنهما مدرستان يعتقد المروجون الحداها بضرورة تحصيل ما يمكن تحصيله من نتانياهو، على قلته، واستمراز المطالبة بحق الفلسطينيين في ما نص عليه اتفاق ارسلو، بينما يرى منظرو الدرسة المضادة أن أتفاق اوسلو شكل خطا احمر لا يمكن الانجرار الي منيد من التنازلات ابعد منه وان ما يمكن المصول عليه من زعيم ليكود لا يستحق المجازفة باتفاق اوسلو من اجله وعليه فإنه لم يبق سوى الاستعداد لـ «المواجهة، الى حين

ويعترف مفاوضون ممن ساهموا في صياغة اتفاق اوسلو والاتفاقات المرحلية التي تبعته انهم ارتكبوا خطأين استراتيجيين خلال تلك للفاوضات باتوا الآن بدفعون تمنهما. ويكمن الخطأ الاول في الموافقة على تنفيذ متتابع لبنود اتفاق اوسلو بدءا بغزة وأريحا ثم اعادة انتشار على سراحل ثلاث... الخ، في حين أن المفهوم الذي حكم مفاوضات أوسلو ركن على الترامن في تطبيق بنود الاتفاق

يقتنع الرأى العام الاسرائيلي المساند

انتانياهو بان اوسلو كان افضل خيار طرح

اماً ٱلخطأ الثاني الذي يعترف به هؤلاء فيخص موافقتهم على تصنيف اسرائيل لمناطق الضفة الغربية على اساس تقسيمات (۱) و (ب) و (ج) بدل الاصرار على تصنيفها على اساس مناطق أهلة بالسكان أو خالية منهم الامر الذي كنان سينجنعل جنميع الفلسطينيين يخضعون للسيطرة الفلسطينية ويصول دون عنل تلك المناطق بعضها عن بعض ككنتونات عبر صواجز عسكرية اسرائيلية حتى لو توقفت عملية السلام عند هذا الحد وتبخرت بانتظار صياغة عملية

ولاحظ مراقبون مفارقة في تسليم المعترفين بتلك الاخطاء بأنهم يستعدون للعيش ثلاث سنوات تحت ما يشبه الاحتلال، أي حتى موعد الانتخابات الاسرائيلية القبلة، وهم الذين لم يعرفوا الاحتلال حتى محولهم الى مناطق التحكم الداتي. 1

الرئيس الاسرائيلي يهنىء اميرقطر غازي الجبالي يؤكدان عرفات "يغطيه' بنجاح العملية الجراحية الاسرائيلي اسحق موريخاي الي مناقشة السلام بدلاً من تهديدي، صرح قائد الشرطة الفلسطينية 📰 الدوجية – أ فيا ب - نكبرت

¡ العملية الجراحية، التي اجريت له. وكان الشبيخ حمد البالغ من العمر ٤٧ عاماً خضع الثلثاء الماضى لعملية جراحية لزرع كلية له في الولايات المتحدة وتلقي بهذه المناسبة عددا كبيرا من برقيات التهنئة من المسؤولين العبرب. وتراجبعت قطر عن فيتح مكتب للتمثيل التجاري لها في تل أبيب بعد وصول رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو الى الحكم، وتأصير قطر على عبقيد المؤتمر الاقتصادي الرابع للشرق الاوسط وشسمسال افسريقسيسا فى التوجية بمشياركية استراثيل على

العميد غازي الجبالي الذي تتهمه اسرائيل بالتخطيط لعمليات ضد الفلسطيني يآسر عرفات ايغطيه، الاسبرائيلي أمس الاحسد، قسال الجدالى: دانّ استقيل من مهامي لأنى مغطى تماماً من قبل الرئيس عرقاته واضاف طست مواطنا اسرائيليا ولست ملرما بالرد على اتهامات المحاكم الاسرائيلية من احل اخطاء قــد يكون رجـــال في الشرطة الفلسطينية ارتكبوهاء

الفلسطينية هذه الإتهامات.

كما في ٣٦ كانون الاول

٣١ كاتون الأولى 1990 1997 -0-0 ل ل . YA LIT CEVET **AAY,77.7A7,0Y** 14, 171, 11 4 ... YT.T10.T..... TAM TOFOLE 11,18£,1T+,Y+A 12,141,707,492 17,57.,774,501 Y. TOT ETA TA 9,867,781,777 1,577,7 . 5, 477 TYON . ME YAY 1. VIY. 171. 14 Y, 111, TYA, 12Y T. TV YAV OTA 1,104,104,1.4 TAX TYTYE PIY,TTT,YEA 1.411 YOU TE 1, 771, 4 - 1, 7 - 9 141, 47 - 114, 477 10., 10., 111,1.4 11.11.0ET A.Y 14,440,411,.41 IA TET TAO IE Y ., 01 £, 700, 0A. T 140 040 TT1 307, PAA, 707,7 ** ** ** ** 1 ** T7,717,777,71. OTYTAL ATE 1VY, ATO, OV. 1.TOL.014.494 Y.01 . V . T. TA1 (1,71.,10T,011.) (1,1.£, YEY, 17£) LATE TED AND 1.2.0,407,414 TYT AATYEVYE 141,047,714,7.7 ********* 11,1.0,1.1,071 T. Y CAT TAO OTY **********

| | ECAT Y | of the state | 114,444,544 | ,YY£ | | | | وع العوجودات | مجد |
|-----|-----------------------------|---|---|--------|---|-----|------|--|----------------------------------|
| | | | 1997/17/71 | ا هو ف | س الإدارة كم | مجا | | | ×51 |
| نىو | iac iac iac ia iac | فريج ثمار المالي ش.م.ل. طنوس ولولاده المحدود نجاتي | السيد نديم بارودي السيد هاتي عطالله شركة المشرق للإسة السادة شركة سايمان السيد وفا أبو الرفا ال | | رئيس ومدير عضو عضو عضو عضو عضو عضو عضو | | بري. | د بدر الفاهوم د فاروق جبر د منیب صباغ د منیب رشید المه ور شارل نخو ور مشام بساط | المعيد السيد السيد الدك |
| | | | 1445/17/71 | كما قي | فروع الشركة أ | | 6 | | 20 q |
| | tn. | 1- | | 7 | | | | | |

دولة الإمارات العربية المتحدة : دبي، الشارقة، رأس الخيمة، أبو غلبي، العين ملطنة عمان : مسقط صلالة

| | الشركات | التابعة والشقيقة |
|--|---------|--------------------------------------|
| لين لعربية لعلمية شرحب لين العامة العربية العمامية المعدودة | • | المناسة / اليحرين عمل / الأردن |
| س التغيين U.P.L (SERVICE | ± | ششن م مرس تونس ليماسول / قبرمن |

| ن ادون | <u> </u> |
|--|---|
| | 1444 |
| 5.00 | ٠٠٠ |
| TATE TAY | £, 9 78,909,779 |
| CALLED IN. | ٤,٥٠٢,٠٠٠,٢٣٧ |
| | 37,780,000,000 |
| 1511447601 | 4,181,284,190 |
| 11414 11 11 11 | Y1,AY3,A93,TY1 |
| Y,1EA,9Y+,1YY | 7,017,110,477 |
| FEVANIATT: | 1,940,444,444 |
| | 01,182,401,184 |
| 1.00(1.1.44) | 7,444,571,174 |
| Y1,010,00,01V | 77,710,777,077 |
| 3,114,441,307 | 1,114,490,448 |
| OYAY,TYYOT. | 7,978,•47,177 |
| 14,417,767,776 | 14,011,085,781 |
| HILL ST. | 0.,Y£Y,ATY,117 |
| | 1 • 1 , 4 & 7 , 0 & 7 , 1 9 & |
| | £ 1, 4 1 1, 1 9 7 9 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 |
| | (£,) |
| 11,100,110,019 | 17,004,4.7,240 |
| WANT INC. | ۸٧,٦٩٠,٧٣٠,٩٠٥ |
| I still the term of the motion for the control of the Second | |

٢١ كانون الأول

YA, A . 0, 1 . 1, 0 7 1 مجموع مطلوبات فرع الحياة AFA, 11, 117, ATA *14, *44, £44, 44£ T.Y. SAT TAO . ST مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين مفوض المراقبة الاضافم مافقو الصابات السيد غازي عويدات السلاة سابا وشركاهم

144,044,411,4.4

كعبيات من الكوكايين الذي لفظه البحر

وشحعت معلومات عن القيمة المالية

الكبيرة لهذه المخدرات بعض هؤلاء على

الاحتفاظ بها، بهدف تصريفها في

الأسواق المغربية أو البحث في امكان

للاشخاص للتورطين أن المتهم محمد

الشهبي قال ان مُقْتَشَأً في الأمن يُعمل في مطار الدار الديضاء كشف له عن رغبته

لى مقابلة شخص يتولى بيع كميات من

المُضرات، أو تهريبها الى ضارج البلاد

وانه سيساعد في ذلك عبر مطار الدار

البيضاء. واوضح أن الشهبي توجه الى

مدن مغربية منها تطوان ومراكش لبيع

الكوكايين بعد فشله في العشور على

الشخص الطلوب. ولدى استنطاق

وتفيد محاضر المتابعات القضائية

ترويجها في خارج البلاد.

■ افادت تقارير صحافية في الجزائر امس ان ٤٠ شخصاً قتلوا خلال اليومين للاضبين ضعن سلسلة المجازر التي يقال أن اسلاميين مسلحين ينفذونها. وأوضحت التقارير أن مجرّرة وقعت بي دوار تبوزا في منطقة المدية خلفت ٣٠ قَتَيْلاً لَيلُ الشَّمِيسِ - الجمُّعة، وإن بين الضحايا توام لم يتجاوز عمره خمسة اشهر، واربع نساء وثلاثة شيوخ. واشارت تقارير آخرى الى مقتل ثمانية مواطنين في سيدي بختى القريبة واضافت التقارير أن قنيلة تقليدية

معلقون صحافيون أنّ التشيدين صعبوا هجماتهم على القرى في المناطق البعيدة انتقاسا لقتالاهم ولرفع الروح المعنوية

بعد الحملة التي تشنها الحكومة. وقتل نحو ١٠ الف شخص في اعمال

خلال اليومين الماضيين في منطقة حوش

ميللر الرب بلدة الأربع في ولاية الجزائر.

١٧٥ شخصاً على الأقل قبتلوا خيلال

اسبوع في الجزائر في مجازر جماعية. وبنلك يرتفع عند القتلى الذين سقطوا

خلال شهرين نتيجة هجمات الى ٧٠٠ شخص. وتعهدت القيادة الجزائرية

الاسبوع للَّاصَي مواصلةً سعي الحَّكومَّة

للقضاء على المتشددين. وأشارت تقارير

وأوضحت الصحف اس الأحد ان

العنف التي تشهدها الجزائر منذ أقدمت السلطات على الفاء انتخابات عامة في العمام ١٩٩٢ بعد أن كمان الإسلاميون

يحرزون تقدماً كبيراً فيها.

□ الجزائر - «الحياة»:

🖬 اختتمت في العاصمة الجزائرية

مصماية اوروبا، من مجسرمي القارة الافريقية، وضمان حماية الأقتصاد الأورويي، ومحسارية نقل التكنولوجيا من

دون ترخيص، وتهريب السيارات وغيرها من القضايا المرتبطة بالتطورة في أوروبا. وطلبت جنوب افريقيا استضافة اليورة الد ١٥ القبلة ووجدت الدعوة ترحيباً من المشاركين الذين وجهوا رسالة الى الرئيس الجرائري اليمين زروال أعربوا فيها عن تضامنهم مع قراراته في استعادة الأمن ومحاربة الارهاب.

من محمد الأشهب 🗷 نكرت مصادر من قيادة التقدم

تدعو الى القلق.

بالفرار، غير ان اصابة سائق السيارة

وقالت مصادر طبيبة ان عملية

يُذَكِرُ أَنْ عَلَى يَعِيَّةَ بِيلِغَ مِنَ العِمرِ صوالى ٧٨ عاماً، وكان يراس الصرّب الشيوعي قبل استقلال البالاد. وسبق أن

بجروح متفاوتة الزمته البقاء في المكان

جراحية عاجلة أجريت للزعيم على يعنة الذي أصبب برضوض بليغة في رأسه. وان حالته الصحية ظلت مستقرة، لكنها

اعتقلته السلطات الغرنسيية بسبب نشساطاته ونفسه الى الْجِيزَائْر، ثُم الْيُ مدينة طنجية التي كانت مركزاً دولياً مخضّع لقوانين دولية. وبمجرد استقلال

البالاد أسس مريداً من الصحف وقاد تحسركات حسريه الذي لم يكن يحظى بالموافقة الشرعية الى حين استبدل بالحَسرَب الشيبوعي حسرَب السَّقَسلم والشِتراكية مروراً بأسماء اخرى، وكان

بينهم اثنان من رجال الأمن في مطار الدار البيضاء

السجن أسنوات لستة مغاربة في قضية مخدرات لفظها

لافتاً أن على بعنة يقود توجهاً داخل احزاب المعارضة يطبعه الاعتدال والبراغماتية، فقد دان الغرو العراقي للكويت يقوة، وصوت لفائدة النستور المعدل السابق، ودعا المتحالفين معه في أحرّاب المعارضة الى القبول بالمساركة

الشرطي المتهم اكد انه تسلم الكوكايين

من صديق مقابل مبلغ من المال بلغ نحو

الف دولار. وعثرت لجهزة التحقيق لدى

تغتيش منزل الشرطي على وحدة لقياس

المخدرات من فئة ١٠ غرام واكيباس من

البلاستيك وأوراق نقدية وجوازات سفر

حسعها من المطار ولم يسلمها الى

الجهات المعنية، وامتد التحقيق ليشمل

اعتقال مفتش ثان للشرطة اعترف بدوره

بحيازة كميات من مخدر الكوكايين كان

يُعتَرِّمُ بيعها في الإسواق الغَربية، وقال انه قرر اتلاف ثلك الكميات بعد سماعه

انباء عن التحقيقات القضائية، لكن

مصمالح الأمن حجزت في بيته عدداً

كبيراً من الساعات البنوية قال انه

تسلمها من شخص ليبي بهدف شحنها

الى الجماهيرية الليبية,

ووجه اعضاء منشقون انتقادات لطريقته في تسيير الحرب إثر خلافات

في الحكومة بعد مشاورات عام

زعيم حزبالتقدم والاشتراكية المغربي في المستشفى بعد تعرضه لحادث سير داخلية، ورد على يعتبة بأنه يعتبرم الاستقالة والتفرغ آلى الكتابة والتاليف بمجرد الانتهاء من التعاطي

والاستحقاقات الاشتراعية المقبلة. يذكر أن انعكاسات أمنية حدثت أثر حركة الانشبقاق التي قابعا التهامي الخياري العضو القيادي السابق، اذ وقعت مواجهات بين المنتسبين للتيارين. بيد ان المسادر لاحظت ان البلاغ الذي أصدرته قيادة الحرب خلا من الأشارة الى مضاعَهات نلك الإنشقاق، بضاصة وقد اسس المنشقون حربا سياسيا، اطلق عليه اسم وجبهة القوى الاستراكية، وعقد مؤتمره التاسيسي الشهر الماضي

ونفى المتهمون ان يكونوا خططوا

وتعتبر هذه المحاكمة واحدة من

حاكمات في قضية اخفاء كميات من

المضرات التي لفظها البحس، وتواصل

جهزة الأمن المغربية بالتنسيق مع

مصالح والانتربول، البحث في خلفيات

العملية الاشيرة، واصدرت الشرطة

الغربية مذكرات عدة الى عواصم

اوروبية واميركية دعتها أبيها الى

اعتقال اباطرة المخدرات المتورطين في

العملية. وقالت مصادر رسمية أن

الكميات للحجوزة ستتلف بوسائل

متطورة بمساعدة دول اوروبية لها خبرة

للاتجار في للخدرات، وقال بعضهم انه

كان ينوي أبلاغ السلطات بعشوره على

هذه الكميات وتسليمها اليها.

الحبيبغمار يغادر تونس سرآ الى بلد أوروبي

ALHAYAT

🗷 باريس – دالحياة، – تنداول أوساط المعارضة التونسية في باريس معلومات مفادها أن ورير الإسكان السابق الجبيب عمار غادر تونس سرأ قببل نصو

وأكسد مستسين مظلع في للعارضة لـ والحياة، أن الحبيب عسار انتقل برأ الى بلد عنربي مجاور ومنه الى بلد اوروبي، ولم يوضح المصدر الاستيناب الذي تفيعت عبميار الى خطوته هذه مشيراً الى انه كان متوقعاً ان يعيّن عمار سفيراً في رومِا لكن تطورات حصلت فمنعت التغيين يذكر ان عمار عسكري سابق

وكسان له دور بارز في حسركسة . السابع من تشرين الثاني (نوف مُدر) ۱۹۸۷ التي اطاحت الرئيس السابق الحبيب بورقيبه وأوصلت الرئيس زين العسابدين بن على الى الحكم. وبعد منضى سُنَّة علَّى التغييرُ اقيل عمار منَّ. منصبه الوزاري (بسبب قضايا فساد قيل أن أحد أبنائه تورط فيها) وعين سفيراً في النمساء ولدى انتهاء مدته في السفارة عاد. الى تونس ليعين وزيراً للإسكان، وفي التعديل الوزاري الأشير اخسرج من هذا المنصب، وتصدت المصدر التبونسي المعارض عن حادث حصل في أحدى الثكيات العسكرية القريبة من العاصمة وجرى خلاله تبادل اطلاق نار بين عبد من عناصب الثكنة لكنة استبعد أن تكون هناك علاقة بين

مغادرة عمار وهذا الحادث. لكن ليس لدينا الكثير من الشك في أن منظمة مثل محماس، - وهي المُرشَحَةُ الرئيسية للأنهام – كانت وَراءَ الهجوم الاخير، ونفى أن يكونُ صَباطه ابلغوا صَباطأ فلسطينيين باعتقادهم أن منفني عملية 'محانيه يهودا جاءًا من الخارج، وقال: 'نحن نتجه الى الحصول على الله شاملة

الاردن يضغ زيارة نتانياهو

ولكن حتى الان كل ما حصلنا عليه يشير الى وقوف حركة حماس وراءه".

واعتبرت المصادر أن لقاء الجانبين الأردني والاسرائيلي «يعكس مدي اهتمام الأردن بلعب دور مياشر في انقاذ عملية السلام من خلال الاعتماد على عُلاقاته القوية مع السلطة الوطنية الفلسطينية من جهة، وقنواتِ الاتصال الفتوحة بين الملكة ومراكز القوى في اسرائيل من جهة أخرى، وكانت مصادر بيلوماسية في عمان حنرت من محاولة اسرائيل تقويض اتفاق اوسلو بالقفر عنه الى مفاوضات الوضع النهائي. وقالت المسادر أن نتانياهو سيعاود طرح فكرة اجراء مفاوضات حول الوضع النهائي على غرار مفاوضات كامب تيقيد بين مصر واسرائيل: وأوضحت المصادر أن نتائياهو ويعتبر اتفاق أوسلو من صنع خصوبه

في حسرب العمل، ويفضل، بدوره، أن يقوض الاتفاق بالقفر عنه الي ا إلنهاني على طريقة كامب ديقيد التي هي من صنع الحزب الذي ينتمي آليه». وحذرت المسائر الديبلوماسية من مضاطر «التخلي عن أسس التسوية

السلعية التي كانت قد التزمت بها الدولة الاسرائيلية، والانتقال الى مسار لا تحكمه أسس أو مرجعيات واضحة،

واعتبرت للصائر أن الرئيس الاميركي بيل كلينتون اليس قادرا في هذه الرحلة على ممارسة صُغوط قد تؤدي الى مريد من التشدد واخل اسرائيل، وافتت الى أن دنيس روس، المنسق الاميركي لمفاوضات الشرق الأوسط ولا يحمل معه أي اقتراحات لمعالجة الأزمة الحالية»، وإن دوره «يقتصر على شرح حدود الدور الاميركي كوسيط في الفاوضات، ومحاولة معرفة اقصى ما تستطيع الحكومة الاسرائيلية تقديمه لحلحلة الأزمة.

وقالت مصادر سياسية اردنية ان موافقة الملك حسين على الاجتماع: برئيس الوزراء الاسرائيلي «توحي بأن تقدماً ما حصل على صعيد تحقيق انفراج في الأزمة القائمة». وكان العاهل الأربني عدل عن زيارة اسرائيل يوم الاربعاء الماضي وبعث بدلاً منه ولي العهد الأمير الحسن.

بوبكا تتمة الصفحة الاولى

٣,٢٠,٩٢ د وحلِّ الفسريق الأمسيسركي ثانياً (٣,٢١,٠٣ د) والفسريق الجامايكي ثالثاً ٣٠,٢١,٣٠ د. واحرر الالماني لارس ريدل لقبه الرابع على التوالي في مسابقة رمي

القرص بتسجيله ١٨,٥٤ م. وهل ثانياً الليتواني فيرجيليوس اليكناً

(٢٦,٧٠ م)، وثالثا الالماني يورغن شولت (٢٦,١٤ م). وسبيق لريدل ان سيجل ٢٦,٢٠ م في طوك ييو ٩١، و٦٦,٧٢ م في شتوتغارت ٩٣، و٦٨,٧٦ م في غوتبورغ ٥٥، أما أفضّل رقم شخصي فهو ٥٠,٥٠ م وهو افضل ثألث رقم في التاريخ ايضاً، علما بان الرقم القياسي يملكه السوفياتي يوري سينيخ ومقداره ٧٤, ٨٦ م سجله عام ١٩٨٦. وسيطر ريدل على مسابقة القرص في التسعينات سيطرة شبه كاملة واحرز النهبية الأولبية في اتلانتا الصيف الماضي مسجلا المملل رقم في تاريخ الالعاب ومقداره ٦٩,٤٠ م، علماً بانه تفوق على منافسه المَاشَّرُ الْبَيْلَارِوسِي فَالْابِيمِيرِ بُوبِرِوفَشْيِكُ بِفَارِقَ ٢,١٨ مُ وَهُو الْكِيرِ فَارِقَ

في الالعاب الاولمبية بين الاول والثاني منذ ١٩١٦، م وهو احبر سرق. ويعتبر ريدل الذي اختبر ثاني افضل رياضي الماني من حيث الشعبية عام ١٩٩٦ من اشهر رماة القرص في التاريخ الي جانب الاميركي الشهير ال أورتر الذي احرز أربع نهيات اوليبية متتالية من ٢٥٥٦ الى ١٩٦٨ وفي الوثب العالى للسيدات حلت النروجية هاني هاوغلاند في المركِن الأولُ (١,٩٩ مَ) وجاعَت الروسية اولغا كَالْيِتُورِيثاً ثانيّة (١,٦٩) وكَالَنَ المركز الثالث من تصيب الآوكرانية النغا باياكوفاً.

وُخْطَعْت كندًا في اليوم الأخْير منَ البِطُولَة نَهْبِيتها الأولى في البطولَة في سباق التتابع ٤×١٠٠ م للرجال عندما انتزع فريقها المركز الأول من نيجيريا مسجلًا ٣٧,٨٦ ث وحقق الفريق النيجيري في المركز الثاني (٣٨,٠٧) وجاء الفريق البريطاني في ٱلْمُركز ٱلثَّالَثُ (٣٨,١٤). ويهذا الفورُ لم يعد الكندي تونوفُ أن بايليّ بطل أولمبياد ٩٦ وحسامل الرقم القياسي العالمي في سباق الـ ١٠٠ م إلى بلاده صفر الديين من النهب وفي سياق البدل ٤٠٠٠؛ متر للرجال، احرز الفريق الأميركي الميدالية النَّمْبِيةُ بِعَدُ مِنْافْسَةُ صَارِيةً مِعَ القَرِيقَ البِريطاني، وحرمه بِالتَّالِي مِنْ احراز أي نهبية في هذه البطولة وجاء الفريق الجامايكي في المركز

انتقل الى رحمته تعالى في بغداد يوم ٩ أب (اغسطس) الجاري

بسمالك الرحمن الرحيم

السيد عبدالأمير محمد الغرباوي

والد السادة عبدالله وسعد وعلى وحيير وشقيق كل من السادة مهدي وعزت عن عمر يبلغ ٧٦ سنة. وستتلى الفاتحة على روحه في دار السيد عرت الغرباوي الواقعة في 67 Eaton Square London SWI 9AR

يوم الجمعة المصانف ١٥ أب بين الساعة السادسة والتاسعة مساء.

The second secon

المجلس النيابي نبيه بري ورئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الاسام الشيخ محمد مهدي شمس الدين، وهذا ما برز من خلال تراجع ردود الفعل من جانب القيادات الشيعية امس على رئيس الجمهورية على خُلاف ما كان يتوقعه البعض من انه سيشهد رد للرئيس بري، اذ ان رئيس المجلس لم يتطرق الى هذه المسكة في خطابه الذي القياد امس في بلدة المصيلح في جنوب لبنان لدى الاحتفال الذي اقيم، تكريماً لمزارعي التبغ في لبنان. وهكذا فإن لبنان «تجاوز قطوع» مضاعفات الجلسة لتعود العلاقة الى

نتانياهووروس: نتمة الصفحة الاولى

هذا التنسيق لكن شرط ان يكون الطرف الاميركي شناهداً خلاله، وافق الطرفان على عقد لقاء ثلاثي من مساء امس على أن يحضره مسؤول كبير في وكالة الاستخبارات المركزية وعضو في مجلس الامن القومي بِرَافَقَانَ رُوسَ فِي جِولِتِهِ. وجاء الاِتفاقَ على هذا الأجتماع في وقت اعليتُ اسرائيل أنها تشك في احتمال قدوم أحد منفذي العملية الأنتحارية في سوق أمحانيه يهوداً من منطقة نابلس والأخر من منطقة الخليل، على رغم أنها لم تتوصل بعد إلى ادلة قاطعة على ثلك.

وعقد روس صباح امس اجتماعه الاول مع نتانياهو وكان يفترض ان ، هي و**د**ت احجق من ه مع عرفات وأخر مع الرئيس الاسرائيلي عيرر وايرمن.

وقال المنسق الاميركي بعد اقائه الأول مع نتانياهو أن الرئيس الاميركي بيل كلينتون ووزيرة الخارجية مانلين أولبرابت يرغبان في أن ركرُ على القضايا الامنية وهذا ما سافعله، وسترى ما يمكننا تقديمه لمَحاولة أعادة الأمور الى مجاريها في هذا الأطار". وحند مهمته بشكل اوضح حين قال 'يجب أقامة علاقات امنية مجدية وفاعلة' بين الأسرائيليين والفلسطينيين وهذا هو محور جهودي الآن".

وتمسك نتانياهو في محادثاته مع روس بموقفه بانه كن يحصل اي تقدم في العملية السلميَّة ما لم تجر السَّلطة الفُلسطينية تغييراً جنرياً في تعامّلها مع القضايا الامنية حسب ما أعلن بيان صدر عن مكتبه في نهَّاية الاجتماع الاسبوعي للحكومة. وأضاف البِّيانُ، نقلاً عن نتانياهوُّ في حديثه الى اعضاء حكومته 'كي "يكون ممكناً أن نتقدم في المَجالُ التبلوماسي يجب على السلطة الفلسطينية أن تحل مشكلة الأرهأب

وعرض الرثيس الفلسطيني بدوره امام روس رؤيته للشروط التي يمكن أن تسمح باستئناف العملية السياسية. ونقل المفاوض الفلسط سائب عريقات الذي حضر الاجتماع أن روس بدأ حديثه الى عرفات بالقول انه جاء بهدف الوقوف على الأوضاع ومحاولة وقف التدهور واعادة العلمية السلمية الى مسارها"، واصاف عنيها بدأ الحديث عن السباب التي ادت الى انحرافها عن مسارها".

ووصف غرفات للصحافيين اجتماعه الطويل مع روس بانه مهم جِداً ، وقال انه طرح "معاناة الشعب الفلسطيني وطلبنا من اميركا التمسك بالعملية وحمايتها خاصة من الاجراءات التي تقوم بها اسرائيل ضد الشعب الفلسطيني على جميع الاصعدة".

وكرر روس في نهاية الاجتماعين ما بدا كانه تبرير لتبني الادارة الاميركية الموقف الاسرائيل المطالب بحل القضايا الامنية أولاً قبل الحديث عن استئناف بحث القضايا السياسية بما فيها الاستيطان الذي ادى ألَّى وقَّف المُفاوصَّات الإسرائيلية - الفُلسطينية قبل خمسة اشهر وقال 'أن الرئيس ووزيرة الخارجية اوضحا أنهما مستعدان لعمل كل ما ني وسعهما لاعادة السيرة السلمية الى مسارها ولكن مع انهما يتفهمان انَّ هَنَاكَ جِائِباً سِياسياً بِجِبِ التَّعامَلَ معه وحَلَ الْخَلَّافَات بِشَانَهُ الْإ انهما يعتقدان أنه يجب أولاً اعادة الاساس الامني لهذه العملية.

وقال عريقات من جهته في وصفه ما دار داخل غرفة الإحتماعات لا شك أنه كانّ هناك تركيزُ على المسائل الإمنية، ونحن لا نقلل من موضوع الامن لكن عملية السلام لها أكثر من البعد الامنى الاسرائيلي. وتابع أنّ روس بات على قناعة تامة بان عملية السلام كلّ لا يتجزّا وانه لا يمكن تغضيل أمر على حساب الامور الاخرى.

في التحرك قدماً '

ولَّحْصُ نَتَأَنْيِنَاهُوْ، في حَديثُ لَلَى شَبِكَةَ سَي أَنَ أَنْ مَـسَاءَ أَمْسِ، الإساس الذي تقوم عليه السياسة التي اتبعها على أثر عملية التفجير الأخيرة. وقالُ عندمًا كَانت الحكومات السابقة، وهي الاكثر ليونة من بين حكومًات اسرائيل، تمنح القلسطينيين التنازل تلوُّ الآخـر كـان الارهاب آخذاً في التصاعد بشكل مطرد لانهم (حكومة حزب العمل) كانوا يفتقدون الى اجراء صارم صد الارهاب، مشيراً الى ان هذا ما يحاول تطبيقه الأن الى حين تتوقف السلطة الفلسطينية عن مسائدة ارهابيين.

والمَّاد بعد لقائه الأول مع روس أن المسؤول الأميركي «أوضح تماماً انه لن يتناول أي قضايا سياسية مع الفلسطينيين، وأضاف انه حصل على تاكيد من روس انه لن يدخل في نقاش ابة مسائل سياسية قبل ان يحصل ونحصل دحن على تأكيد فلسطيني بأنهم سيكافحون الارهاب

وردُ على سـؤال عن الرسالة التي يريد توجيده هـا الى الرئيس القلسطيئي، فقال: وانها الرسالة نفسها بالضبط ما لم يتم قمع هذا الارهاب من جانب ياسر عرفات، كما وعد بأن يفعل في اتفاق أوسلو مع سلفي أسحق رابين، فإن الإساس الرئيسي لاتفاق اوسلو سينهار. وهذا ما انعكس في مصادثاتي مع روس. انها الرسالة التي اوجه، وأمل مان يوجهها (روس) أيضاً الى ياسر عرفات: كافح الارهاب من أجل السلام. واذا لم تكافح الارهاب سيتعرض السلام للخطر،

واعترض نتانياهو بشدة عندما وصف مقدم البرنامج الإجراءات الإسرائيلية الحالية صد الفلسطينين بأنها «عقوبات». وقال: «لو كنا نريد معاقبة الناس لكنا اتخذنا اجراءات اكثر رالبكالية وتطرفأ، ولم نَفَعَلَ لَكَ لَانَنَا نَرِيدَ أَنْ نَعَطَى فَرَصَةَ لَلسَلامِ، كَمَا نَفَى اتَّهَامُ عَرَفَاتَ الَّي الطرف الاسرائيلي بمحاولة تجويع الشعب الفلسطيني عن طريق تقييد حركة البضائع والإشخاص. وقالَ أفكرة اننا نجوع القَاسطينيِّين كانية. اذ ليس هناك مجاعة او جوع، وليس هناك نقص، لاننا نضمن وصول الْغَذَّاء والنواء الى المناطق الفلسطينية... وساضمن شخصياً أن كل الشاحنات وكل التموينات ستصل الى تلك المناطقء.

وكرد رئيس الوزداء الاسرائيلي انهام محماس، بالمسؤولية عن تَعْجَيرِي القَيْسِ الأسبوع الماضي. وقال: «لا نزال نجهل موية الرتعبين،

المرشحين، أي رئيس البرلمان حجة الاسلام علي أكبر ناطق نوري. ومثل امام المحكمة عشرة متهمين وحمل مخامي خاتمي المسؤولية لكبار مسؤولي المافظة. واعترف منير احدى الطَّابِع فِي المُحافظة بانه طبع ٢٥ الفُّ مُنشور تحمل رسماً كاريَّكاتورياً مسيِّئاً أَلَى خَاتَمَى، وأكد أنَّ مساعدين للمحافظ امروه بذك. ويتوقع أن تنقل جلسات المحاكمة الى طهران أد ينبغي النظر في المضالفات المتعلقة برئاسة الجمهورية في محاكم العاصمة.

🗖 الرياط - من محمد الأشهب:

■ أصدرت محكمة ابتدائية في الدار

البيضاء لحكامأ بالسجن ست سنوات

لستة اشخاص نينوا بتهمة حيازة

كميات من مخدر الكوكنايين كان لفظها

البحر في القدرة الأخبرة، اثر اصابة

باخرة بريطانية كانت تنقل اربعة اطنان

وشمات الاحكام متهمين من جهاز

الأمن يعملان في مطار الدار البيضاء

ضبطا وهما بصيد تهريب كميات من

وكنانت صدرت احكام ضد أخبرين

بالسيحن ٢٠ سنة في اشيارة الي عيرم

السلطات المغربية مواجهة أي تورط في

العملية. وعثر صيادون ومزارعون على

والإشتراكية (الشيوعي سابقاً) ان علي

يعتة زعيم الحزب تعرض مساء السبت

الى حادث سير عندما كان يعبر الطريق

من مقر صحافة الحزب نحو سيارته في

احد شوارع الدار البيضاء. وجاء في

بيان أصدره المكتب السياسي للحزب

امس ان السيارة التي تسببت في

الصادث كانت أتية من أتجاه معاكس

واصطعت مع سيسارة ثانيسة، وأن

سائقها متهور وكان في حال سكر

مرفقة شلاثة ركساب أخسرين لانوا

من الخدرات بأعطاب تلنية.

مشاورات سورية -لبنانية تتمة المعفحة الاولى

اطلاق النار، الى جانب اتهام جهة فلسطينية موالية للرئيس عرفات بإطلاق صواريخ الكاتيوشا، خُصُوصاً بعد نقى حدَّب الله، أن يكون هو

وفي الوضع الميداني، تسارعت التطورات العسكرية بشكل ملحوظ امس، ودارت مواجبهات بين الاسرائيليين وبين دالمقاومة الاسلامية، -الجناح العسكري لدحرن الله، في مواقع عدة تخللها قصف مدفَّع عنيف طاول بلداتٌ عنة في المناطقُ المحررةُ فيما سقط عنذ من صواريخُ الكاتيوشا على مواقع اسرائيلية داخل الشريط الحدودي المحتل. وأفادت مصادر امنية في مرجعيون عن مقتل جندي اسرائيلي واصابة ثلاثة

وكان اللقاء بين الرئيسين الاسد والحريري استمر زهاء فلاث ساعات، وسبقه اجتماع بين الرئيس الحريري ونائب رئيس الجمهورية السورية عبدالحليم خدام واعقبه لقاء ثان بينهما، ليعود بعده رئيس الحكومة الى بعيداً للقاء رُدّيس الجمهورية الياس الهراوي واطلاعه على نتائج المحادثات التي اجراها في دمشق.

واثناء اجتماع الرئيسين الهراوي والحريري، اجرى الاول المرة الثانية في أقل من ٢٤ ساعة أتصالين بكل من رئيس للجلس النيابي نبيه بري ورثيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الامام الشبيخ محمد مهدى شمس الدين قالت المصادر أنه تم خلالهما التشاور في الإجواء السائدة في منطقة الجنوب وحال الترقب. وكان اتفاق على دضرورة

توحيد الصفوف ومواجهة التطورات بيد وأحدة متضامنة وتَّم التطرق ايضًا الَّى مما رئده بعضٌ الصحف من اقوال مختلفة عن علاقة الرئيس الهراوي بالطائفة الشبيعية وكان التفاهم تاما على ان العلاقة الشخصية والشؤون الوطنية شيء والخارجين على القانون

والموقف منهم شيء أخر، وقد ساد الاتصالين جو من التفاهم التام، وعن محادثات الرئيس الحريري مع الرئيس الاسد، قال الناطق الصحافي الرئاسي السوري جيران كورية ان «البحث خلال اللقاء الذي دام نصو ثلاث سناعات تناول التطورات الاخبرة في المنطقة في ضوء التُصعيد الاسرائيلي للاعتداءات على الاراضي اللَّمِنانية وللَّمواقف المتناقضة من عملية السلام، كنلك تناول الحديث التنسيق والتعاون بين الجانبين في الظروف الراهنة».

وأكد الرُّئيس الحريري في تصريح قبل مغادرته بمشق على مصلابة المُوقف السوري – اللبِتَانِيّ المُوحد حيال كل المسائل والقضاياء. وقال أن دما بين البلدين الشقيقين من تكاتف وتنسيق يشكل حجر الإساس للموقفٌ العُربِيِّ الموحد المُنْشودِ، وللتَصَامَن الذِّيِّ لا بد للعربِ مَن العودة الله بقوة بقعاً للمخاطر والتحسيات الموجهة اليهم،

وأكد الحريري على دحق لبنان وسورية في تصرير ارضهما في الجنوب والبقياع الغربي والجولان، وان لا تنازل عن شبر واحد من الأرضُ ولا تَقْريطُ في الْحَقُّوقَ». وقَالُ أن «التَّزَّام البِّلدينُ في السلام الشامل العادل مرتبط بتنفيذ قرارات الشرعية الدولية وعودة ألحق الى نصابه والارض الى اصحابهاء.

وأشاد الحريري بيمواقف سورية بقيادة الرئيس الاسد التي هي محل تقدير كل عربي وخصوصاً في هذه المرحلة الاستثنائية التي يقف فيها البلدان الشقيقان لبنان وسورية وقفة واحدة وصامدة في مواجهة العدوان والتعنت الإسرائيلي. وردأ على سؤال حول تصريحات رئيس السلطة الفلسطينية ياسر

عرفات الاضيرة في شأن التقجير الأشير في القدس، اعرب الرئيس الحريري عن شكه في أن وتكون تلك التصريحات موحى بها من قبل الاسرائيليين لتجرير تصعيد العدوان الاسرائيلي على لبنان ولان مضمونها لا ينظلي على احده. ووصف هذه التصريحات بأنها «سيئة جداً خصوصاً وأنَّ الرئيس عرفات يعلم تماماً ما تحمله ويتحمله

اللبنانيون من اجل القضية الفلسطينية، واكد الحريري ان دما حدث في القدس هو من صفع ابناء الارض المحتلة ويتحمل مسؤوليته (رئيس حكومة اسرائيل بنيامين) نتائياهو وسياسته التى تدفع الناس نحو القيام بمثل هذه الاعمال،

وعن ضرب شمال اسرائيل بالكاتيوشا، اعرب الحريري عن وثقة لبنان باللجنة المنبثقة من تفاهم نيسان (ابريل) الذي ترعاه الولايات المتحدة الاميركية وفرنسا وسورية، وهي تحقق في هذه الامور وتعمل على وقف اي تصعيده. وأشار إلى أن محرب الله، قد نقى مسؤوليته عن هذا القصفه وهناك احتمالات تشير الى مسؤولية احدى الجهات الفلسطينية المرتبطة بعرضات، وهذا أن ثبت سيكون امراً خطيراً، خصوصاً من حيث تزامنه مع تصريحات عرفات،

وأعلن ان والحكومة ستحقق في الامر وسيكون جراء من ارتكبه جزاء كبيراً». وقال ان طبقان ضد كل اعْمال العنف وقتل المنبين ويبين مثل هذه الإعمال.

وعن القصعيد العدواني الاسرائيلي، اشعار الصريري الى ان والاعتداءات على لبنان مستمرة منذ العام ١٩٧٨ ولا جديد على هذا

تتنة المنفحة الاولى

ولرتكبي الجرائم، (راجع نص الحديث ص ٢). ينكر ان الاتمسالات التي شارك فيها العديد وفي مقدمهم رئيس الحكومة رفيق الحريري ادت الى تجارز القيل والقال في خمدوه الكلام

جزائرية الى ان القوآت قتلت اكشر من ٠٠٠ شخص في هجوم كبير في اقليم البليدة في تمورٌ (يوليو) الماضي. وقال

من ولاية تبارت ليل الخميس - الجمعة، وان مواطئاً نبح ليل الجمعة - السنت. انفجرت في ساحة الألعاب في الحي الاداري على بعد أستسار من المسحب الكبيس وأنت الى مقتل ١١ مواطناً

واصابة ٢٠ اخرين. ونكرت صحف جزائرية ان قوات الأمن تمكنت من القضاء على ١٨ مسلحاً

أمس أعمال الدورة الرابعة عشرة للشرطة الجنائية الدولية (التربول) التي بدأت في السابع من الشهر الجاري، وشاركت فيها وفود من ٥١ دولة. وخصصت الجلسة الختامية امس لناقشة ثماني توصيات أهميها مكافيحة الارهاب، وسيرقية السيارات، والجرائم الاقتصائية والجرائم ضد البيئة. ولوحظ أن الدورة كرست لـ المطربون اللبنانيون نتمة الصفحة الاولى

محمد رشيد صاحب محل «تسجيلات الاخوة»، الممريون يأتون بعنهم ومنهم ايهاب توفيق ومصطفى قمر وهاني شاكر ومغن أسمه حميد الشاعري. لكنهم ليسوا في ما يشبه السوق المتحركة أو في حركة بورصة متبدلة كمّا اللبنانيين. راغب علامة تراجع، قال صلاح الدين، لأنه لم يسجل اغاني جديدة منذ مند. اما المطرية، اللبنانية ايضاً، ديانا حداد، فتكاد تزيح نوال الزغبي عن مركزها لتحلُّ محلها، رغم أنَّ الزغبي جمعت ما يقرب منَّ موان مرحبي عن مرحوط سعن المحملة الربعين الله الما واثل كفوري فقتنهم فتنة، اذ جعلوا يتدافعون اليه ليس في الحفلة فقط بل في الطريق ومدخل الفندق. اخترع فكرة الفناء بثياب الجندية فلاقت نجاحاً باهراً في عِمان، يُضِاهي كثيراً النجاح الباهر الذي لقيه في بيروت. الشاعر الذيُّ بَعَى ايضاً الى مهرجان جرشَ كاد يجرفه، أمام بابُّ الْفَنْدَق، تيار المُنْدَفَعينَّ نحو وائل كغوري الذي، بتركيزه على اللابس العسكرية، يثير موجة كتاك التي اثارتها السينما الاميركية حين رفعت شعبية «المارينز» بالأفلام التي نتجتها عنهم. موجات الطرب، الخفيفة والثقيلة، تلخذ الأربنيين أخذاً سريعاً. القمصان القطنية التي تعطي صدورها صور الغنين اللبنانيين، مضافة اليهم صورة للغني العراقي كاظم الساهر، لا بد انها صنعت هنا في عمان أذَّ لُم نجد نسخاً عنها في بيرون. كما أن اللبنانيين يبدون اكثر مناعة ازاء مطريبهم اذ يقولون، في الوقت الذي يستمعون الى اغنياتهم ويستغرقون فيها، أنها اغنيات خفيفة يغلب عليها الطابع التجاري. الأربنيون في وسبط عمان وفي ما شاهدناه من جبالها، أقل مناعة واكثر انْجِدْاباً، لْكُنْ سَّانقاً اردنياً قال لي انهم يحبون الرقص الذي في الاغنيات لا الاغنيات نفسها. كُلُّ مَا يُرقُّصُهُمْ يُعَجِبُهُمْ، قَالَ، وفي ذَلكُ، بالطبع، ضرية قرية للمطريين الذين سماهم صاحب محل دالنقم الحاثرة للطريين العمالقة: محمد عبدالوهاب وأم كُلثوم وعبدالحليم حافظ. دائهم يشترونهم هنا ه، قال، لكتنا لمنحد مبورة لأحدهم ملصقة أو معلقة على واجهات المصلات وجدرانها. أنهم عمالة، بينما ما بريده المستمعون اغنيات للشوارع والمطاعم والسهرات لا للمتاحف الجامعة للتراث. لذلك تراهم حائرين في أمر المصري عمرو دياب الذي يحبون سماعه ولكن، في الوقت نفسه، وجلَّنا كتاباً عنه، الى جانب الكتب الثلاثة عن العمالقة الثلاثة. للغنون اللبنانيون لا يحبون الكُتْبِ، انْهِم أسرع من نلك واكثر عنداً وجلبة. ألم نُرُّهُم كَيْفَ أَغْرِقُواْ سُوقَ الطرب الأربني وكيف خنقواً، من ثم، المغنين الثين من هناك فيكاد لا يعرف منهم الا واحد أو اثنان.

خبراء من الخارجية السورية

وأعطت مصاس بيبلوماسية أهمية خاصة لهذه الزيارة الأنها تأتي لى وقت تشهد العلاقات بن البلدين تحسبناً ملحوظاً بدأ بالتقارب على المُستَوى التَّجاري وتباثلُ الزيارات الاهتصابية للمرَّة الأولى منذ ١٧

خاتمي يعين صديقاً للعرب

- السياسي لليسار الاسلامي الرائيكالي، ويُعد ايضاً أحد الوجوه المعتدلة في اليسار قريباً جداً إلى افكار خاتمي، وهو كان أحد مهنسي حملته الانتخابية. وبات اكيداً ان يتولى منصب وزير الدفاع الأدميرالُ مرتضى شمخاني، وهو من عرب خورستان، ورأت اوساط سبلوماسية عربية في تعيين شُمخاني وأبطحي في الفريق الحكومي لخاتمي اشارة «ايجابية مشجعة، تؤكد رغبة الرفيس الجديد في تعزيز علاقات ايران بالعالم العربىء

الى نلك أفَّانت صحف طهران امس ان عقدة وزارة الاستخبارات بحُلُت، وداتُفِق، على أن يتسولي هذه الوزّارة النائب حسجسة الاسسلام فربانعلى برِّي نجف آباد وهو احد رموز اليمين المعتدل، وكان من النين رحبوا بِفُونَ خَاتِمي واعربِ عن استعداده للتعاون مع العهد الجديد. وبدأت في محافظة كربستان الايرانية محاكمة أشخاص اتهموا بـ

شرويج اكانيب وتوزيع منشورات مهينة ومشوهة، للسيد خاتمي اثناء الانتخابات الرئاسية، وراستغلال امكانات الادارة والنولة لمصلحة احد

عروسة المطاعم اللبنانية طراس مروش ۱ LONDON

اسمه أشهر من أن بعرف. عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المازات وأشبهي الماكولات اللبنانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم مروش ۱

مروش II مروش I **62 SEYMOUR** 38 BEAUCHAMP 21 EDGWARE STREET ROAD PLACE. 0171-724 5024 0171-581 5434 0171-723 0773

43 EDGWARE RD 0171-723 5929 لوجباتكم السريعة: رنوش بيروت اكسبرس 0171-724 2700 ا112-114 EDGWARE RD

الهراويء

الذي نسب لرئيس الجمهورية في جاسة مجلس الوزراء وسمحت بتوضيح للوقف من خسلال الاتصالات التي تعت بين الرئيس الهراوي وبين رئيس

«بخلواء القدس وليس سكاتها ا فيها أصلا. هكذا جرت معاملة ا على انهم اجانب أو مهاجر اسرائيل واستمر هذا الود م١٩٩٥، ومكن المقادسة المقي الخارج، ضمر نلك في الضغة ا المصول تلقائيا على تأشيرة ا صالحة لمدة ثلاث سنوات. وتفيير الوضع في ١٩٩٤ قررت وزارة الداخلية الاسرا استنادا الى قرار من المحكمة

UST, 1997 ISSUE NO 12582 ALHAYAT

مشروع لسحب بطاقات أ

دان ليون*

🖪 الإسرائيليون يعاملونذ

اننا اجانب في عاصم تنا ... از

ضعسان حسقسوق سكان الق

الفلسطينيين يهدد عملية السلام

انه تعليق فيصل الحسيني على

الإسرائيلية لحرسان القلسطين

السرسية حقّ سكنى القلس، وهو يشير ف مشكلة ذات أبعاد انسانية وسد

هي من بين الاخطر في الص

سي س ... الاسرائيلي. الفلسطيني - الاسرائيلي. عندما احتلت اسرائيل كل ا

ني ١٩٦٧ اعطت سكانها القلسط

والمنين رفضوا الجنسية الاسبرا

وضع المقيمين الدائمين، حسب

الدخول الى استرائيل، الصب

١٩٥٢ ولائحة ، أنظمة الدخس

اسرائيل، الصادرة في ١٩٧٤، ع

ان الاسترائيليين وقتها ها

مطالبة الفلسطينيين المقيمين المدينة ببراهين على أن القدس الصياة، بالنسبية له الإسرائيليون تبعا لذلك، بعد من الاحتالال، بالغاء «بطاقات الرزفاء، للفلسطينين من مـ القُلْس (الذين توارثُوا السكان أ احدال) إذا لم يستطيعوا البرر ان المدينة مركز حياتهم، كا غابوا عن المدينة صدة سبع قراءة للتحولات في ض

محمد خالد الأزعر*

🗷 هناك ظاهرة لا تخطئب

ننتاب التجمع الأستعماري ال في الأونة الاخسيرة. هي حال الأستيطاني تجاه الارض الفا وخصوصا تجاه المناطق ا لتكون قلب الكيان الفلسطي ومركز اشتعاعه السياسي وال القيس في طليعتها. هذه جديرة بالبحث عن دواعيها في هُذَا التوقيتُ لكن الذي اكثر جدارة بالاهتمام في هذ بالنسبة للطرف القلسطيني والاسلامي) هو الانشيغيال مقاومة هذه الظاهرة ويحرها اقله لانها تسعى الى تجدد المسروع الصهيوني من مدخا او البعد الأهم فيه وهو الْفَقِيِّ، الذي ظن كثيرونَ انَّا غيو رَّجعة في غمرة منتجات ويبدو أن تنشيط عملياه الاستقيطاني داخل مناطق تخلو من كثافة الوجود الفله ناحية، كما هو شيأن المد المرمعة في حي رأس العامو ابو غنيم في القنس، والاسم ناحية أخرى في الحقاظ علم الاستيطانية السابقة ا مناطق لم تكر وليست حتى لقلك الكثافة (قلب الخليل، أ يبدو ان هذه العطيات تخ العسنسادة عن اتجساه الاس الصهيوني لتفضيل الانتث على الأرض الفلسطينية الف في كثافتها السكانية الغلس استسرهذا المستسجد، استخفافا بالشعب الغلس الاحتلال بل وتجاوزا لما د نمو في وجودد السياسي. السلطة الوطنيسة الفلسط، المؤكسد انتنا بصسيد تطق النفوذج المستهنيوني ثلاس

يقسنسضي تطود مسوان تقليسنياً، سسانت قكرة المناطق الماهولة بالحقائق سكانييا أو المتصناديا... و مِناطِقَ أَصِنةَ مِن عُسُوائِل الاستبطان الصنفيوني. الجهود الفلسطينية تنجه الرض بتلك الحقائق، كاحد مقاومة الاستيطان، ونشيا: عن نفهم للقاعدة التي م وتقييد بها النسوذج ال للاستيطان وكانت تضغم التسميسان وصعب سيع التسميسان عن نصاذج الاس العسستسيطاني الاحسر استبطان الحلالي، يسع العنصري هذا في حين د الاخرى الي استشماره المستعمرة بشا في ثلك ة السكان المجليين (المجيند خنعة المؤسسسة الاس والمستوطنين

مشروع لسحب بطاقات الهوية من أهل المدينة

التهجير التدريجي لسكان القدس

🖿 الاسترائيليون يعاملوننا على انفا اجانب في عاصمتنا... ان عدم ضمان حسقسوق سكان القدس الفلسطينيين يهدد عملية السلام كلهاء انه تعليق فيصل الحسيني على الحملة الاسرائيلية لحرمان الفلسطينيين من حق سكنى القدس، وهو يشير فيه الى مشكلة ذات أيعاد انسانية وسياسية هي من بين الأخطر في الصلواع الفلسطينيّ – الإسرائيليّ. عندما احتلت اسبرائيل كل القدس

في ١٩٦٧ اعطت سكانها الفلسطينيين، للذين رفضوا الجنسية الاسرائيلية وضع دالمقيمين الدائمين، حسب مقانون النخبول الى استرائيل، الصنابر في ١٩٥٢ ولائحة وأنظمة الدخول الي اسرائيل، الصنادرة في ١٩٧٤، على رغم ان الاسترائيليين وقتَّتها هم الذَّينُ وبشلواء القيس وليس سكانها المقيمين فيها أصلاً. هكذا حرث معاملة المقارسة على انهم اجبانب او مسهاجبرين الى استرائيل واستمرهذا الوضع الى ١٩٩٥، ومكن المقاسسة المقسسمين في الخارج، ضمن نلك في الضفة الغربية، الحصول تلقائيا على تاشيرة للدخول صالحة لدة ثلاث سنوات.

يسا) وعيَّن سَغيراً في السُرَح

ى المنتهاء مدنت في السطاراء

تونس ليعين وزيرا للهر

موج من هذا المنصب ونعا

النث حصل في أصلى الثلاً

مسكوية القريبة مزالعان

رى خلاله تبادل اطلاق ا

عد من عناصب الثقفاة

تمعد ان تكون هناك عرق أو

أدرة عمار وهذا المائث

مخطّمية ميثل (حماس).

الهجوم الاخير، ونفى ازية

بادشم ان منفذي عطية نين

له الى الحصول على الآرار

الى وقوف حركة حدايروني

أرفقي والاسترائيلي «يعكونو عملية الستلام من خلا الاند

ة الفلسطينية من جهة وثو

، **في اسرائي**ل من جهة الذي،

باوضمات الوضع النهاني رتثا ة أجراء مفاوضات عن ألم بين مصر واسرانيل ا اتفاق اوساو من صفوهه فعوض الاتفاق بالففرعار

كأمب ديفيد التي برمزه

فاطر والتخلي عز أسرائه

لإسرائيلية، وآلانتقال الرح

. بيل كلينتون اليس قالرأاه

أي الى مريد عن الناب نسق الاميركي لفارصاد،

مالجة الأزمة الحالية ال

تيلية تقديمه لحلحلة الأزما

وأفقة الملك حسيز على اله

نماً ما حصل على ص^{يرة}

، الأريني عدل عن زيارة ^{لي}

، شانيساً (٣٠٢١٠٠٣) والله

بع على التوالي في ساللًا

الليتواني فيرجيليون

في طوكسو ١٩، و١٧،١١١، غ ٩٥، اما افضل رقمشه

بي التاريخ ايضا، على الله

يخ ومقداره ١٧٠،٢٨م ب

ص في التسعينات سطر

نتا الصيف الماضي مسجله

· م، علماً بانه تفوق على مله

سيك بفارق ۲٫۱۸ م وهو اعبه

لل رياضي الماني من حيثه

قاريخ الى جانب الإمبركي

ية متتالية من ١٩٥٠ الى ١١

ليطولة ذهبيتها الأولى أي

ندما انتزع فريقها المركز

فريق النيجيري في المركزلة

ي المركز الثالث (١٤/ ١٨٥) إ

ي بطل أولمسياد ٥٦ وحالاً

ي بلاده صفر السن من الله

ال. احرز الفريق الأميركي الم

يق البريطاني، وحرمة بأنا

بساء الفريق الصاصابتي فهلآ

مقاومته.

تتروجية هاني هاوغلاند في الم ما كاليشورينا ثانية (١٩. الأ

٠ (١٤ , ١٦ م)٠

بعد ۱۹۱۲.

نا باياكوفا

بنالرحيم

تعالى في بغد^{اد}

وحيدر وشقيق كل من السلم

ياوي الواقعة في 67 Eato

London

وستتلى الفاتحة على روما

ساعة السادسة والتاسعة س

طس) الجاري

عهد الأمير الحسن.

كوسيط في المفاوضات ٢

ة نتانياهو

وتغيير الوضع في ١٩٩٤ عندميا قبررت وزارة الداخلية الإسبراثيلية، استنادا الى قرار من المحكمة العلّيا، مطالبة الفلسطينيين المقيمين خارج المنينة ببراهين على أن القيس ممركر الحبياة، بالنسبية لهم. وبدا الاسرائيليون تبعا لذلك بعد ٣٠ سنة من الإحشلال، بالغاء «بطاقات الهوية الزَّرقاء، للفلسطينيين من مسواليد القدس (الذين توارثوا السكان فيها منذ اجيال) اذا لم يستطيعوا البرهنة على ان المدينة مصركين حياتهم، كنلك اذا غابوا عن المدينة مندة سنبع سنوات.

وتطالب الادارة الاسرائيلية ببراهين وثائقية من الصعب المصول عليها في احيان كثيرة. ولأحظت المحامية لباه تسيسيل ان رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو لوكان فلسطينيا لفقد حقه في الاقامة، لأنه تقدم بطلب للحصول على جواز سغر خارجي وعاش في الولايات المتحدة صدة ١٢ سنة. وإذا نفنت اسرائيل خلال الاشهر المقبلة خطتها لاستبدال كل بطاقات الهوية الاسرائيلية سيتعرض الفلسطشون النين تجنبوا حتى الأن التعاطي مع وزارة الداخلية الاسرائيلية الى التنقيق في وضعهم. قامت اسرائيل، بعد المصادرات الهائلة التي قامت بها لاراضي

الفلسطينيين في القندس بعيد ١٩٦٧،

ببناء ٦٠ الف وحدة سكنية لليهود

مُقَائِلُ ٥٠٠ وحدة فقط للفلسطينيين. واضطر الفلسطينيون، بعدما لم يَبَقّ لهم سوى ١٣٠٥ في المئة من اراضيهم المخصصة للبناء الى التوجه نحو ضواح مثل أبو ديس والعيزرية والرام، وهي مناطق وضعت خارج حدود المديثة التي رسمت حسب وصفة ءالحد الاعلى من الأراضسي والادنسى من العسرب، وَفِي ١٩٩٤ صَسْرِح رَّئيسٌ بلدية القدس السَّابِق تيدي كوليك، الذي يعتبر أكثر «ليبرالية» من خلفه، أن «من الضروري جعل الحياة صعبة على العرب وعدم السماح لهم بالبناء، وربما سيغادرون طوعا وقتها ونضمن الميزان الديموغرافي للقدس، وعلى رغم كل هذاً، وبغضل الصمود الفلسطيني، لا تزال نسبة المقاسسة الفلسطينين تعادل نحو ٣٠ في المئية من سكان المنينة النين يبلغ عسنتهم ٦٠٣ ألاف ئسمة. واضطر مسؤولون اسرائيليون اخيرا، تُحت أمر قضائي، الى الكشف عن سنحب ١٥٠٠ بطاقية هوية منذ ١٩٩٦، ما يعني حرمان نحو سنة الاف فلسطيني من سكني القنس (بطاقيات

الهوية تغطى اطفال حامليها). واذا

اضفنا الى ذلك الاسرة بكاملها فنحن نشكلم عن عسشسرات الالوف من الاشخاص، ولكل من هذه الأسر روايتها المحرنة عن المصير الذي يتهددها بعد حرمانها حق السكن في موطنها.

ً هل هناك ما يشير ً الى ان استرائيل تأخذ في الاعتبار احتجاجات الدوائر النيبلومناسية والأسرة الدولية عموما على هذا التهجير التدريجي الذي يمكن ان نسميه وتطهيرا عرقياً ؟ ام هل ان التركير على هار حوما (جبل أبو غنيم) يعني المساومة على هذه القضية التى لا تقلُّ خطراً عن المستوطنة المرَّسِعة؟ وكان الناطق باسم نتائياهو بيفيد بار

ابلان صرح لتلفزيون سبي ان ان، في ايار (مسايق) الماضي ان رئيس الوزراء قرر وقف سحب بطاقات الهوية من المقَـانسـة النين يعملون أو يسكنون خارج حدود القنس.

سويسًا، الذِّي يدعي أنَّ هَدَفُهُ لا يَتَجَاُّوزٌ سـوى تطبيق القِانون، في نيسان (ابريل) ان سياسة وزارته هي مخفض عدد الفلسطينيين في القدس ألشرقمة الى الحسد الأدنى الممكن، لكن هذاك مراقبين يرون ان هذه السياسة بدأت تعطى مردودا معاكسا، اذ انها تدفع الكثيرين من المقالسة المقيمين في

الخارج الى العودة بأسرع ما يمكن. أقر الكنيست الشهر الماضي بغالبية ٢٧ صبوبًا ألى صبوت واحد القبراءة الأولى للتعديل على اقانون الدخول، في المقابل أكد وزير الداخلية ايلي

الذى وضعه عضو الكنيست عزمى بِشَـاَّرَةُ. ويقضي التَّعديل بَالتَوقفُ عَنَ نزع حق الاقامة في القدس لكل مواليد المُدِّينة، ولزوجاتهم وازواجهم، أو لأي طفل ينحدر من ابوين، او من اب او ام، من مواليد المدينة. لكن علينا أن نلاحظ ان الاقرار الأولى ربما كان حالة شاذة لأن نواب الائتلاف الحاكم لم يحضروا الجلسة. وعلى التعديل ان يمر بقراعتين اضافيتين قبل ان يصبح قانونا، ولن

مشكلة السكان الوطنيين، اقل سانية

وانانية. وتنقصهم الخميرة الكريمة

لَلْشَقَافَةَ غَيْرِ المُغْرِضْيَةَ وِتَنُوقَ الْأَفْكَارِ.

واكد هذا النقص مرور السنين وزيادة

الرق في الولايات الاميركية الجنوبية،

من حسيث النشساط وضميق النظرة

والإعتقاد المخلص انهم ولدوا ليكونوا

سادة، كما ولد غيرهم ليكونوا عبيدا،

وان تغير هذه الفوارق في الطبيعة

ومع التَّـــــول الواجب من فكرة

التعميم، فإنه لا مبالغة في القول بأن

الاستعمار الاستيطاني يفضي الى

وجـود تشــابه كـبـيـر في الجــوانب

السبكولوجية للمستوطنين من حيث

المنطلقيات. ليس هذا فحسب، بل أن

معطيات اخرى تستقى ايضا من المثلين

الفرنسي والصهيونيّ، يُمكنَ اتَّخَانَمَا تَكِنَةُ لِلْأَعَيِّةَ الاَّغْنِ التَّسَابِهِ السلوكي

والنتائج التي بنتهي هذا الاستعمار

اليها بالنسبة للمسافة الإقتصادية

والأجشماعية بين التجمعات

الاستيطائية من ناحية والمجتمعات

تقول البيانات، ان الجزائر كان فيها

عام ١٩٥٤ نصو ٨٨ مليون جرائري

مقابل ١٠٠٢ مليون مستوطن اوروبي.

وعلى رغم المواطنة المتساوية المزعومة

بين الفريقين. كان متوسط ملكية الفلاح

الاوروبي المستوطن (ترى شل كان فلاها

حقًّا؟) ٢٧٥ فداناً من اجود الاراضى

و أخصيها، مقابل ١٢.٥ فدان للجزائري

الذي كنان يزرع القمح بغلتيه المالينة

الإصل من ناحية اخرى.

يولد الاضطراب.

يتشابه هؤلاء المستوطنون ودعاة

يتم بت الموضوع قبل أيلول (سبتمير) أو تشرين الأول (اكتوبر). قبل سنوات قليلة اعتبس تيدي كوليك فيما يخص القدس أن ولا معنيّ للكلام عن المساواة، لأن العرب كانوا ويبقون مواطنين من الدرجة الثانية والشالشةء وتزايد التسميين ضد الفلسطينيين منذ ذلك الحين. اذ ان بامكان اليهودي من سكان القدس البقاء ما يحلو له من الزمن في الضارج من بون أن يفقد حق الاقامة. كما أن

اليه ودي الذي يسكن في مستوطنة يبقى مواطنا. اما الفلسطيني المولود

في القدس فإنه يفقد حقه في الاقامة

متى ما اضطره حرمانه من سكن في المُدينَة الى الانتهالُ الى ضَاحية منَّ

يامرنا المزمور بدوالصلاة من اجل السلام في القدس. وكل الذين يحيونك سوف يقلَّمون، لكن القنس لن تردُّهر الا أذا كانت مشتركة للجميع. أما سياسة اسرائيل تجاهها فهى تتكرنا بمقولة اوسكار وايلد في القرن الماضي: مكل انسان يقتل الاشياء التي يحبه.

* من سكان القنس الغربية، معير التحرير المشارك لمبالستاين - اسرائيل

قراءة للتحولات في ضوء المثل الجزائري:

الصهيوني بين الاستيطان الاحلالي والاستيطان الاستغلالي

محمد خالد الأزعر*

🗷 هناك ظاهرة لا تخطئها العبر تنتاب التجمع الاستعماري الصبهيوني في الأونة الاشيرة، هي شال النسعا الأستبطاني تجاه الارض الفلسطينية، وضصوصنا تجاه المناطق المرشحية لتكون قلب الكيان الفلسطيني المزمع ومركز اشعاعة السياسي والحُضاري، القيس في طليعتها. هذه الملاحظة جديرة بالبحث عن دواعيها واهدافها في هذا التوقيت. لكن الذي ربما كان أكَثر جدارة بالاهتمام في هذا السياق، بالنسبة للطرق الفلسطيني (والعربي والعربي والاسلامي) هو الانشاف البساليب مقاومة هذه الظاهرة وبحرها بأي ثمنء أقله لأنها تسعى الى تجديد شبباب المشروع الصهيوني من منحل العنصر او البعد الاهم فيه وهو «التوسع الافقى، الذي ظنْ كثيرون انه نهب الى غير رجعة في غمرة منتجات التسوية. ويبدو أن تنشيط عمليات التعلفل

الاستيطاني داخل مناطق محتلة لأ تخلو من كثاقة الوجود القلسطيني من ناحية، كما هو شأن المستوطنات المُرْمعة في حي رأس العامود في جبل ابو غنيم في القدس، والاستماَّتةُ مَن ناحية أخرى في الدفاظ على الحقائق الاستعطانية السابقة الأنشاء في مناطق لم تكن وليست حتى الأن تفتقر نتلك الكثافة (قلب الخليل، قطاع غزة). يبدو أن هذه العمليات تخالف الفكرة المعتبادة عن اتجاه الاستبطان الصبهيوني لتغضيل الانتشبار الزاحف على الأرضّ الفلسطينية الفضّاء، الاقل في كثافتها السكائية الفلسطينية. فإن استمرهذا المستجد، الذي يبرر استخفافا بالشعب الفلسطيني تحت الاحتلال بل وتصاورًا لما يغترض انه نمو في وجوده السياسي بفعل قيام السلطة الوطنية القلسطينية، فـمن المؤكسد انتنا بصسيد تطور نوعي في النموذج الصهيوني للاستيطان، ما يقتضي تطور مسوار في اليسات

تقليسيأ، سيادت فكرة ميؤداها ان المناطق المأهولة بالحقائق الفلسطينية سكانياً او اقتصاديا... هي اقرب الي مناطق امنة من غـوائل عـمليـات الاستيطان الصهيوني. لذلك، كانت الجهود الفلسطينية تتجّه الى اشعال الارض بتلك الحقائق، كأحد اهم وسائل مقاومة الاستيطان، ونشبات تلك الفكرة عن تفهم للقاعدة التي مضى عليها وتقيدبها النموذج الصبهيوني للاستيطان، وكانت تضَّفي عليه سمةً التسييزعن نماذج الاستعمار الاستسيطائي الأهسري، وهي انه استيطان واحلاثيء يسعى الى اتنقاء العنصري. هذا في حين سعت النماذج الاشرى الى استشمار موارد البلاد المستعمرة، بما في ذلك قوة العمل من السكان المحليين (المجسمع الاصل) في خدمة للؤسسة الاستعمارية والستوطنين.

والحق، انه لا يمكن للمسرء الجسزم صنصة الافتراض الناشيء عن هذه الملاحظات، الذي يعني في التحليل الاضير، ابتعاد المشروع الصهيوني يمسافة عن احدى اهم خصبائصه خصوصا استئصال المجتمع الاصل واحتلاله بتجسعات المستوطنين والاتجاه ألى الانتشار في تضاعيف هذا المجتمع، غير ان ما يجري منذ عام ١٩٦٧ بعيامية ومطلع التستعينات بخاصة من عمليات استبطان في

ثملة ملؤشير لا يخلو من دلالة في الاطار نفسسه، قسوامسه الاسلوب وتطوعه لأشدافها.

جَــَاتِي حِلْيِسْبِي دَّارِسَةٌ اميركية، اعــنت اطروحــة للدكــتــوراه حــول الضفة وغرّة ولاسميا في القدس، يطرح هذا الافتراض للتامل.

الاستيطائي المتبع من جانب المؤسسة الصهيونية الحاكمة ازاء المجتمع الفلسطيني الواقع تحت سيطرتها منذ عام ١٩٤٨. الذي يشي بأن التحول النوعي في خصَّائصٌ الاستبطانُ الصَّهِيُّونَى له اصول سَّابِقَة، وأَنْ لمَّ يجر استكنامه كما ينبغي على الصعير الفلسطيني (والعربي). فتلك المؤسسة لم تعمد الى الثخلص كليا من الوجود الفلسطيني في الجليل والمثلث والنَّقب، وانما شرعت تستسوطن تلك المناطق وتستغل الوجود الفلسطيني فيها

وفي المحصلة، تبدئ السياسة الصهيونية تفاعلات تقترب بها من نماذج الاستعمار الاستبطائي المعتادة. والظَّاهر على كل حسال ان سابين المشروع الصهيوني وتلك النماذج س خصائص مشتركة وأوجه مشابهة، هي اكثر مما كان متوقعاً لدى شراح هذا

الاستعمار الإستيطائي الفرنسي في الجمزائر، ونشرتهما عّمام ١٩٥٩ فيّ واشتطن (وتولت الدار المصرية للتاليف والترجيمة نشير الدراسية في كتاب بعنوان وثورة الجيزائر، عام ١٩٦٦). في هذه الدراسة، اشتمت جليسبي بما اسمته مسيكولوجية المستوطنين، التي تتكون من رؤية المستوطنين الأوروبيين لانفسهم وللمجتمع الجزائري المسلم الاصل. وحين نتسامل النتسائج التي

المشروع ودارسيه لفترة مطولة.

توصلت البِها، نصار فيسا اذا كانتُّ جليسبى تتحدث عن نموذج الاستيطان الفرنسي في الجيزائر أم عن نموذج الاستنبطان الصهيوني في فلسطين، اذ ان التشابه بين سيكولوجية المستسوطنين في المثلين بكأد يكون تطابقًا. فلنتأمل مثلا الخصائص

• بعد عام ١٨٧٠ - اي عقب مرور ٤٠ عسامسا على بداية الأستسيطان الاوروبي للجزائر - كان المستوطنون يعتقدون انه يجب استشصال شأفة الجزائريين المسلمين وانهم سيرولون في نهاية الامس، وفي افضل الاحوال فآنهم سيشكلون قوة عمل رخيصة ولهذا، عارضوا، اي جهود من حكومة باريس او الكنيسة الكاثوليكية لحماية الجزائريين او تعليمهم ورفع مستواهم. • اظهر المستوطنون طوال فشرة

الجزائري.

وجودهم اهتصاما اقل برضاء المجتمع ● عارض المستوطنون غداة الحرب

العالمية الاولى، منح اصلاحات لاحوال المسلمين على رغم أنهم حساربوا الى جانبسهم من اجل فسرنسا. وتكرر هذا

الامر عقب الحرب العالمية الثانية. ● كانت هناك دوما اتحاهات مشتركة بين المستوطنين (من فرنسيين واستبان وايطاليين ومالطيين)، انهم عنصريون، فرديون، يحببون فرض السلطة الآبوية، وكثير منهم استوطنوا

لاجل مصالح اقتصابية، لا يملك المستبوطنون فضيلة الصاكم بروح فروسية. وليست لديهم احاسبيس تجاه الضعفاء، ومن الصعب ان يفهموا أن هناك حقوقاً لإخرين الى جانب حقوقهم، وأن الأهالي (الأصليين) ليسسوا جنسا يمكن استعباده

أو أخضاعه لأهوائهم. • يعلن المستوطنون أن الجنس المغلوب (السكان الاصليين) غيير قياير على التقدم والتعليم، ولا يصاولون اطلاقا بنل أي جهد من أجل رفع الفقر

المعنوى والثقافي عن المغلوبين. • آلست وطنون اكثر الكائنات خَصْوعاً لنداء الغَريزة منهم الى نداء العقل والمثل العليا. وتوارثوا هذا الطابع عن استلافهم. وهم يقومون في همسة بمشساريع ذات طابع شسخسصى ومصلحة شخصية. ونتبحة لنلك، يكونون مجموعة من الافراد اكثر من تكوينهم مجتمعا محددا منظم على اساس منظومة من المباديء والتقاليد.

• على رغم كل جمهمودهم، قانه ينقص المستوطنين الشبعور بالقيم الروحية، وأن يكون مفهومهم عن العُلَاقَات بِينَ النَّاسِ، وبالنَّالِي عن

تحدودة، فيما تخصص الأوروبيون المستسوطنون في زراعسة الكروم ذات

وكان متوسط بخل الفرد الجزائري 24 تولارا في السنة، ببيما لم نكن هناك اي اوروبي ينقص بخله عن ٢٤٥ دولارا. ولم يكن هناك اي جسزائري مصنف في طبقة الإغنياء، النبن بنيفً دخلهم السَّنوي عن ٣١٨١ دولاراً، مَقَابِل ١٥ الف مسستوطن يقعون في هذه الشبريحية، وكانّ معدل اجبر العبامل الجيزائري يقل بنصو ٥٠ في المئة عن نظيره المستوطن وكانت هثاك تفرقة ضد الجرائريين في ظروف العمل واحواله السيئة مقارنة بالمستوطنين. ومن عبوائد هذه الحبالة، أن نسببة العاطلين بلغت في عام ١٩٥٤ نصو ٢٥ فى المئة من قوة العمل الجزائرية مقابل ٤ أ أ في المئة فقط بين المستوطئين.

وفي العام نفسه ١٩٥٤، كانت نسبة الامية تُبلغ ٩٠ في المئة بين الجزائريين، ولم يكن قد التحق بالتعليم لمن هم دون الخامسة عشرة من اعمارهم سوى ٢٠ في المئة. ومن بين كل ٢٢٧ مستوطنا كأن هذاك طالباً في التعليم العبالي مقابل طالب جرائري واحد لكل ١٥٣٤٢ من الجرائريين.

على الجانب الاسرائيلي، يعيش اكثر بقليل من مليون فلسطيني الاصل بين زهاء ٤ مسلابين من المستسوطنين الصبهاينة. وفي الوقت الراهن يعتلك المستوطنون اكثر من ٩٨ في المئة من الاراضي في منطقة الجليل. وبينما كان نحبو ٥٠ في المئية من قبوة العسمل الفلسطينية تعمل في القطاع الزراعي، على اراض مملوكة لفلسطينيين في عام ١٩٤٨، انخفض للعنال الأن الي ١٠ في المئلة فقط بفعل اغتصباب الارض الفلسطينية، الأصر الذي استندعي القيام بانتفاضة يوم الارض الشهيرة، التي تتحدد نكراها سنويا منذ عام

ويعمل بالاجر نحو ٨٤ في المئة من العمال الفلسطينين، بينما لا تصل نسبة العاملين عند الغير الى اكثر من أفي المئة بين المستوطنين، ولا ينتمي
 اي عبربي فلسطيني الي الطبقة الرأسمالية التي يفوق دخلها السنوي المليون شيكل. ويقع اكثر من ٥٠ في المثة من العاملين الفلسطينيين بأجر تحت خطَّ النخل غُير المناسب، ويعاني ٨٤ في المئة من جملة الاسر الفلسطينية من الفّقر مقابل ٨ في المئة فقط من أسر المســــــوطئين. ومع ان المجــــــمع الفلسطيني لا يريد عن خُمس إسرائيل تعادل نسبة البطالة بين قواه العاملة مرتين نظيرتها عند المستوطنين (١٢ في المُثَةُ مقابل ٢٠٢ في المُثَةُ على التوالي في تشبرين الاول - آكتوبر ١٩٩٦). اساً معدل المحتاجين الى تامين بخل معقول لدى الفلسطينيين فهو عشرة امثاله بين البهود المستوطنين. ويعيش كل ابناء المجتسمع الفلسطيني الاصل بمعسل شخصين فاكثر في الغرفية الواحدة مقابل شخص واحد بالنسبة

للمستوطئين. وفي عيام ١٩٩١/٩٠، كيانت وزارة

المعارف الاستراثيلية تخصص ٦٢٨.٦ بولارا للطالب اليه ودي المستوطن مقَّابِلَ ٧. ٨٥ دُولِارًا للطَّالِبِ الفلسطيني. وبلغت نسبة الملتحقين بالمدارس من فئة العمر ١٤ - ١٧ عاما ٦٢٨ في الإلف للفلسطينيين و٩٥٣ في الالفُّ بين اليهود. وكان بين الطلاب الجامعيين ما نسَبِّته ٢ فَي المُئة منْ الفُلسطينَّينِ. ويعنمنا كنان ١٢ الف طالب يهنودي يدرسون مهنأ تكنولوجية وهندسة

وفنيــة راقــيـة، كــان هناك ٥٣ طاليــا فلسطينيا فقط في المجال نفسه. وبالأحظ ان التحسن النسبي في اوضساع التسعليم الفلسلطيني لدى النموذج الاستيطاني الصهيوني مقارنة بنُظيره الفرنسي في الجزائر في اواخس ايامته، لايعسود الِّي اريحسية صهيونية، وانما يرتد الفضل في هذا التسفساوت الى تبساين نقطة البسداية الاستعمارية، استعمر الصهابلة فلسطين وفيها مستوى تعليمي متقدم عن الحال التي كانت عليها الجزَّائر عام

هذا بالطبع قليل من كشير يخص اوجـــه الالتـــقـــاء بين نمونجين استيطانيين غربيين، عرفهما الحالم العربى خلال مرحلتين تاريضيتين متقاربتين بما يوحي ان المنطلقات والرؤى والمواقف الفكرية الاستعمارية الواحدة أو المتقاربة، تفرز حقائق ومسلكيات معادلة.

ومن الواضح ان المقاومة الجزائرية، مقاومة المجتمع الاصل للتجمع الاستيطاني أنت الى تعديلات في رؤيةً هذا التحمع لمسار علاقاته في المستوطنة الحرّائرية.

تحول المستوطنون من طموح استنصال الحزائريين وزوالهم، الى استخلالهم في تراتب ثقافي طبقي اقتصادي واجتماعي وسياسي. وكا وصول المقاومة الى نروتها البذانا بزوال النموذج الاستعطاني برمته. المقاومة الفلسطينية بدورها، قد تكون المسؤول الاول عن تحول مشابه في النموذج الصبهيوني، لكن المتصور انّ استمرآر تغلغل المستوطئين الصهاينة في تضاريس الحياة الفلسطينية سوف يرفع مستوى العنف المتباثل، ومن الْمُؤكد، انه يحتاج الى الارتقاء بمستوى المقاومة المطلوبة على صعيد المجتمع القلسطيني الأصل. دون ذلك، ومن دون مقاومة مؤلمة، قد يتكرس الشراتب العنصري بين الطرفين الى اجل غيس معلوم وربعا لا يتغير هذا الاتجاه هتى في ظُلُّ التَّمدد السياسي الفلسطيني، اللهم الا أن جسرى سسحب الكيسان الفلسطيني ولاستيتما من النواحي الاقتصادية، من براثن الهبيمنة الصهيونية شرقا في اتجاه الأروسة العربية، وزال الاستيطّان الصهيوني من تضاعيف هذا الكينان (الا يدعق للاسي مثلا بناء الستوطيات بمساهمة واضحة من قوة العمل الفلسطيني بسبب انعدام البديل حتى الوقت الحاضر؟).

* كاتب فلسطيثي مقيم في القاهرة.

ST, 1997 ISSUE NO 12582

الدولار *

ني سوق لندن

🗋 رام الله - من نعيم ناص

عَ قَـالَ وَرَبِرِ العَـمَلِ الغَلَسِطَ

سمير غوشة ان الوضع

الفلسطيني يعيش حال كأرثة و

نصل البطألة في الضفة الغربية

و١٨ في المئة نتيجة الحص

وتحدث غيوشية امس في

طوارئ اعسته وزارة الاعلام وي

بومياً مع احد المسؤولين للَّه

المصار الإسرائيلي. وأفاد

الناحمة عن التوقف التام عن

الفلسطينيين في استراثيل تبلغ

شاقل يومياً (الدولار = ٣,٥ شـ

خسائر القطاعات كأفة الذي يقد

ملايين دولار يومياً. اما الخسا

نوقف العمال بسبب عدم قدرته

الى أماكن عملهم في المنن الغلب

غوَّشة بنحو مليوني شاقل يو

خسائر قطاع النقل بنحو ٢٠٥

والتجارة بنحو سبعة ملايين شد

اعادت 17مليون

التعاونية لك

تحقق نتائج م

□ الرياض – «الحياة»:

🗷 اصدرت والشبركية الوطن

للتامين التعاوني، (التعاون

للساسين) تقريرها الماثي للب

وأبدى رئيس مسجلس لدا

للنتائج التي ضيمنها التنقر

السنوي والتي تشبير الى تحق

المستراكات بلغّت ۷۹۱ مليون ر؛

عام ١٩٩٦، بالرغم من للصعود

الني واجبهت نشباط التيامين ع

المستويين المحلى السبعيوا

وقالَ الحميد ان الاشتراك

المُرتَفَعَةُ القيمَةِ في بعض قر

للفائض من عمليات التنامين ا

٤٥,٧ مليسون ريال عسام ١٩٦ مقابل 6, ٧٦ مليون ريالي ع ١٩٩٥. ومع ذلك فيقيد قي

الستمر منذ ١٢ يوماً.

(۱۲.۲۱ توقیت لنسن)

جوستين مبويو كاسا - فوبو.

الكونغو الديموقراطية منذ تسلم كابيلًا الحكم في أيار (مايو)

الماض. كذلك عين كابيلا حاكما جديدا لكينشاسا هو تيوفيل مبيبا

استطلاع في الهند؛ ثلث السكان يتخوف

من تفتت البلاد خلال خمسين سنة

نيوبلهي - أ ف ب -افادت نتائج استطلاع نشرت امس

الاحد أن اكثر من ثلث الهنود يتخوف أن بلاده ستتجزأ دولا

مختلفة في السنوات الخمسين المقبلة. واظهر الاستطلاع، الذي

اعدته اسبوعية «انديا توداي، وشمل ١٢ الف و ٦٥١ شخصًا من

جميع انحاء البلاد أن ٣٦ في المنة من الهنود يعتقدون أن عذا

يذكر ان الهند ستحتفل الخميس والجمعة المتباين بالذكرى

الخمسين لاستقلالها عن الامبراطورية البريطانية لكنها تتذكر

دانما أن الانفصال بين الهند وباكستان وقع في اليوم نفسه من

العام ١٩٤٧. واعتبر نصف الاشخاص الذين شملهم الاستطلاع

ان العلاقات مع باكستان لن تتحسن ابدا. يذكر أن الدولتين اللتين

تملكان تكنولوجيا نووية خاضتا ثلاث حروب منذ ١٩٤٧. وتبلغ

مساحة الهند ٢.٢ ملايين كلم مربع وتتالف من ٧٧ ولاية عدد

سكانها ٩٦٠ مليون نسمة يتحدثون الف لغة ولهجة وفيها ١٨

'جيش زاباتا' ينوي تنظيم مسيرة

تتوجه الى مكسيكو الشهر المقبل

انه سينظم مسيرة الى مكسيكو في ايلول (سبتمبر) المقبل لمطالبة

الحكومة باحترام الاتفاقات الموقعة والمتعلقة بحقوق ثقافة

واكد المتمردون أن السيرة ستكون سلمية ودعوا كل القرى

الهندية والكسيكيين عموما والاجانب للانضمام اليها. وقال

الكومندان ماركوس زعيم الانفصاليين في تشياباس (جنوب

المكسيك) في بيان: «سنتوجه الى مكسيكو الدينة المتمردة لنذكر

الحكومة والبلاد باننا مكسيكيون واننا نحب ونقاتل من اجل

مكسيك يمكننا أن نشارك فيها جميعا». وأوضح البيان أن ١١١١

هنديا صوف يشاركون في هذه المسيرة يمثل كل منهم مجموعة

مؤيدة لـ «جيش زاباتا للتحرير الوطني». واضاف: «سنطالب

انفجار قنبلة في اسطنبول يسفر

عن اصابة ثلاثة بينهم سائحة كندية

للانباء ان قنبلة انفجرت في منطقة السلطان احمد التاريخية في

اسطنبول امس الاحد ما اسفر عن اصابة ثلاثة اشخاص بينهم

عاما) وانها تلقت علاجا في مستشفى قريب وغادرت لكن التركيين

امام فندق كاراسو في منطقة السلطان احمد وهي منطقة سياحية

في قلب اسطنبول القديمة. واضافت الوكالة أنّ الشرطة بدأت

وذكرت الوكالة أن السائحة المسابة تدعى كورين ريجو (٢٦

راء مي السمالي القنبلة كانت مخبأة في صفيحة قمامة

● اسطنبول - رويتر - افادت وكالة والاناضول، التركية

بالمكان الذي يستحقه الهنود في الأمة».

مكسيكو - أ ف ب - اعلن «جيش زاباتا للتحرير الوطني»

التَّفْتَتُ حَتْمِي فيما يحتبر ٤١ في المنة أن البلاد ستبقى موحدة.

وحاكما للمصرف المركزي هو اندريه ماسانغو مولونغو.

وعين بول كابيتا شابانغي العضوفي

🗷 غليون (سويسرا) - أ ف ب

يعقد القبارصة البونانيون

والآثراك اعتبارا من اليوم الأثنين

في سويسرا اجتماع أنمة في

محاولة للمحافظة على تينامية مأ

للسلام بينهما، على رغم الإجواء

الشبحونة الناجمة عن اتفاق

الارتباط الموقع بين تركيا الجارة

القبوية والاقليبة التبركسية في

وسيجتمع في هذه المحادثات،

التي يفترض ان تستمر خمسة

ايام في احد فنادق قبرية غليون

المطلة على بحيرة جنيف الرئيس

القبرصي السوناني غلافكوس

كليريدس وزعيم القبارصة الاتراك

رؤوف بنكطاش في ثالث لقساء

بينهما خلال اقل من شهر. وقال

احد ممثلي الطائفة اليونانية،

التي تشكل غالبية في الجزيرة،

ان مهذا اللقاء يعقد في أجواء

غَـامــضــة، نآمل ان ننجح في

المحافظة على الدينامية وان نتفق

والولامات المتحدة أخيرا الضغط

على المجموعتين للتفاوض بهدف

التوصل الى تسوية العام المقبل

بيئما يسمع الملف القيرصي مئذ

سنوات العبلاقيات بين تركيب

والاتحاد الاوروبي ويثير خلافات

بين انقره واثينا العضوين في

للنطقة الشرقية في حلف شمال

وسنجل تقدم مطلع الشهر الماضي تمور (يوليــــو) في

محابدات جرت قرب نيويورك في

اول قمة عقدت بين كليريدس

وتوصلا بعد ذلك قبل عشرة أيام

في قبرص الى انفاق بتعلق

بالجانب الانساني من المشكلة، اي

حبول مسالة ١٦٠٠ قبرصي

يوناني و ٨٠٠ قــبسرصني تركي فقدوا منذ المواجهات الاولى بين

ودنكطاش منذ ثلاثة اعرام.

وقررت الامم المتحدة

على استكمال، المفاوضات.

الجزيرة المقسومة منذ ٢٣ عاما.

الشهر المصرم.

كيلومترا تقريبا شعال العاصمة

وتابع: «انهمرت الصواريخ على

شاكار دارا اذا سامشي يومين او

شلاثة أيام في كليول مع أقاربي. وأفسانت وكسالة الانبسا

الإفيفانية الإسلامية، الشامية

وتتخذ باكستان مقرا لها ان قوات

،طالبان، تهاجم القوات الموالسة

لاحمد شبام مسعود قائد قوآت

الحكومة السابقة في اتجاه قرية

كالإكأن التي تبعد ٢٠ كيلومترا

تقريباً عن العاصمة. ونسبت

'طالبان' تتحدث عن هجوم 'مفاجيء' على قوات مسعود

احتدام الفتال شمال العاصمة الافغانية وتضارب المعلومات في شأن نتائجه

👼 کابول، شاکار دارا – رویتر قولهم انهم دمروا خطجيهية - نشب قبت ال عفيف بين قبوات طالبان، وقوات متحالف الشمال، المعارضة على بعدد ٢٠ المسارض علن خطوط الجبيها كيلومترا شمال كابول لكي شمال العاصمة الأفغائية كابول صبياح امس الإحد، وقبال شباهد عيان فر من قريته القريبة من خط الجبهة: «قتال الليلة المأضية كان أعبَّفُ قبلتسال يمكنّفي تنكسره في وأوضع انه فسر من قسريتسه شباكبار دارا التى تسيطر عليها حركة طالبان، وتقع على بعد ٢٥

للصحافيين من الوصول الى خط

واجلت اطالبان، اربع جنث

الوكالة الى مسؤولين في الحركة كستلك منع المسوولون

على الإقل من منطقة القتال قرب مير باتشا كوت واستمر تبابل

المكان ابداء العاصمة الافغانية خلال سيعة

اسبوع انها ستستولي على

المعقعي من جانب المعارضة. واعلن بوز محمد: الم يقع قتال هنا والعدو لم يستول على هذا

اطلاق نيران المنفعية والصواريخ وقصفت طائرة تابعة للمعارضة مواقع ،طالبان، قرب خط الجبهة ظهر امس منا ادي الي تصناعت سحب كثيفة من التراب والدخان. وكانت «طالبان، نفت اول من امس ان تكون قدوات والتحالف المناهضة استولت على قريتين في شعال كمابول. واصطحب قائد «طالبان» في خط الجبهة مولوي بورٌ محمد صحافيين في جولة في شاكار دار التي تبعد ٢٥ كيلومترا شمالي كابول اول من امس لكنه قال أن الطريق الى غول دارا الذي يبعد خمسة كيلومترات الى الشمال عرضية لخطر القصف

يحنث تغير ينكر في خط الجبهة عند اقرب نقطة لكابول.

غربي المدينة الاسبوع الماضي

ونكر بوز محمد ان المعارضة تشن

من وقت لأخر غارات وهجمات

بالمنقبعيسة على المنطقية التي

تسيطر عليها «طالبان» لكنها لم

تتعكن من الاستيادء على اي

وقال: واحيانا يطلقون قذائف

منفعية بالقرب من خط الجبهة.

غول دارا تقع بالكامل في ايدينا

لكن المعارضة أحدانا تشن هجمات

ثوار ثم تتقهقر، وكانت خطوط

الحبهة هائة وفقأ للمعابير

الافقانية اول من امس وان كانت

بطاريات صسواريخ تابعسة ك

وطالبان اطلقت مجموعات

مسواريخ من وقت لأخسر على

قوات المعارضة التحصنة في

سهل خصب يمند شمالا من كابولُ

الى سفوح تلال عند جبل هندو

واوضح بوز مستمد انه لم

وكنأنت المعارضة اكنت منذ

يستولوا على قرية مير باتشأ كوت وهاجموا قاعدة باغرام الجوية الواقعة شيمالاً. وقال مقاتلون تابعون له «طالبان» آمس ان قواتهم شنت هجوماً مقاجئاً على المعارضة ادى الى اختراق خطحبهتها والاستيلاء على منطقتي داكسو وغبوزار، ومنع مسؤولون في وطالبان، الجنود، النين كانوا يتسحددون الى الصحافيين في كابول، من اعطاء

الجبهة صباح امس للتحقق من صحة الانباء ورفضوا تاكيد ما اذا كانت قرية ميسر بانشيا كوت سقطت في أيدي قواتهم. ولم ترد اي الباء عن نتيجة القتال الدائر

قوات وزارة الداخلية تقضي على تمرد مسلحي "الضرائب" في العاصمة الطاجيكية

🖪 دوشنبه – رویدر– سیطرت قسوات بابهسة لوزارة الداخليسة الطاجب كببة بقبيانة زوهراب قاسبمبوف امس الاهبد على هي شمال العاصمة بوشنيه كان احد القابة لليدانيين يعقوب سالوف وهو مبسيبؤول في مسعطحها

الضرائب اعلن تمردا فيها. وكبان ببكان فيروا السبت من شوارع شبمال ألعاصمة تمباعدت منها أعبدة الدخان بعيما تفجر القتال بين عيمهابتين مسلحتين متنافستين. ويثت محطة دان. تى في، التلفريونيية الروسيية أن خمسة اشبخاص قتلوا وامبيب ١٢ في القبال، بينما نكرت اللجنة

الحبرس الرئاسي قبتلوا في ما اصبيب ثلاثة اخبرون في الوادي أمس قوله: «اذا لم يغابر قاسموي وان قوات خودابيرىييف تقترب أيضًا من العاصمة من اتجاه

القستسال الذي لم يرد نكسره في التلفزيون الرسيمي لهنة الجمهورية السوفياتية السابقة. لكن مراسل رويتر سمع اصوات اطلاق اسلحة صغيرة وانفجارات قذائف صاروخية وشاهد سحيا من الدخيان الاسود فوق المنطقة الشمالية من العاصمة. وامكن سماع نوي طلقات رصاص بحلول الساعة العاشرة مساء اول من

بوشنبه بحلول نهاية اليبوم (الاحد) سأصرك منفعيتي الي ولم يصدر تعقيب رسمي على

امس بتوقيت غرينيتش.

يذكر ان خودابيرىييف تمرد مرتين على الجييش ويعتبره مراقبون غربيون زعيما محتملا لانقلاب عسكري وصعد القائد المنشق ضعوطة في وقت سسابق عندسا قال أنه يريد أن يضرج غريمه زوهراب قاسموف من العاصمة. ونقلت وكالة دروبتر، عن خودابيس دييف في اتصال هاتفي من قاعدته قرب كورجان تيوبى في جنوب طاجبيكستان

بأبوية لعلاج ٤٠ مصابأ. من جهة اخرى قال مصدر في الحرس الرئاسي أن قوات الحرس تجوض قتالا ضد القوات الموالية

البولمية للصليب الاصمين انهيا

زودت أحد مستشفيات دوشنبه

للقائد الحكومي المنشق الكولونيل محمود خودآبيرىييف في وادي فخرابات على مسافة ٣٠ كيلومترا الى جنوب يوشنبسه. ولكن لم يتسن الحصول على تاكيد من مصير مستقل لهذا النبا. وأشباف الصندر أن محمود

خودابيرىييف يصاول الوصول الى دوشنبه وهو يستخدم منفعية ثقيلة. وتابع أن أثنين من افرأد

هذه الجوائزنهديها لعملائنا لثقتهم بنا ودعمهم لنا



1995

EXCELLEGI

أفضل بنك في الكويت

افضل بنك في الكويت



أفضل بثك في الشرق الأوسط أفضل بثك في الكويت



أفضل بنك في الكويت

للسنة الرابعة على التوالي يتم إختيارنا كأفضل بنك في الكويت من قبل مجلة "يوروماني" العالمية المعروفة. كما تم إختيارنا في عام ١٩٩٤ كأفضل بنك في الشرق الأوسط وأفضل بنك صفير في العالم.



زعيما القبارصة اليونانيين والاتراك كابيلا يجري تعديلا حكوميا في كينشاسا ● كينشاسا - أف ب - اعلن تلفزيون حيساسا ١٠ ع ب - اعلن تلفزيون كينشاسيا الرسمي امم الاحد أن رئيس جمهورية الكونغو الديموقراطية لوران ديزيريه كابيلا اجرى تعديلا جزئيا في حكومته التي ابعد منها خصوصا وزيرة الوظيفة العامة يبدأن محادثات في سويسرا اليوم

والغزو التركي لشمال الجزيرة في ١٩٧٤ اثر انقالاب قام به مؤيدون لضم الجزيرة الى اليونان. الاتحاد من أجل الديموقراطية والتقدم الاجتماعي (بزعامة أتيان لكن الوضع شيهيد بعض التدهور مع توقيع اتفاق الاسبوع تشيسيكيدي) مكان كاسا - فوبو، العضو في الحزب نفسه. ولم يوضح التلفزيون ما اذا كان تعيين كابيتا شابانغي تم بموافقة مسبقة من تشيسيكيدي الذي دان حربه في حريران (يونيو) الماضي تعيين كاسا - فوبو. وهذا التعديل هو ألاول في جمهورية

للاضي ينص على بدء عملية دمج اقت صالى وسياسي بين والجمه ورية التركية الشمال قبرص، وتركيا. وجاء هذا الإتفاق ردا على قسرار اتخسله الاتحساد الاوروبي في ٢٠ تموز (بوليسو) الماضي بفتح المفاوضات حول انضهام الشطر اليونائي من الجزيرة العام المقبل، بينما يريط انضمام تركيا اليه بتسوية القضية القبرصية.

وقال مسؤول قبرصي يوناني طلب عدم نكسر استمية أن دهذا الاجبراء يشكل أشارة سيشة لمحادثات غليون. لقد اتفقوا على اندماج مع تركيا بينما يحاول الجانبان (القبرصيان) توحيد قبرصء واضاف أن «أحد ميادئ المفاوضات انتهك، وقال مندوب قبرصي يوناني: «نامل الأ يكون هذا الاجراء اكثر من تعبير عن صوقف قبل بدء المفاوضات الحقيقية (...) الشاكل ليست غير قابلة للحل اذا كانت هناك ارادة

ولن تبدا المفاوضات الحقيقية قبل أذار (مارس) القبل بعد الأنتخابات الرئاسية في الشطر اليوناني من الجزيرة. وحَّتي نلك الحين امام كل من الجانبين مهلة حتى نهاية العام لإعلان موقفه من مشروع تسوية تقدم به الوسيط ىيىغى كوربوفىيى وما زالت المواقف متباعدة جدا للتوصل الى اتفاق فی شان مبادئ کبری تنص على اقامة دولة فيديرالية واحدة تضع محموعتين لكل منهما منطقتها وحكومتها الخاصة

اتهامات صينية للاستخبارات الاميركية بدعم الحركة الانفصالية في شينجيانغ

■ هونغ كونغ - اف ب - نكرت | منفية في الدول المجاورة حيث تتمتع ب أداتصالات مهمة». لكن الصبي لم تتهم قط الولايات المتحدة رسميا بالتدخل في شؤون شينجيانغ، بل تشسر من حين لآخر الى دقوى معادية للصينء وتعنى بذلك الصركات الاستلامية الناشطة في عدد من بول اسسيسا الوسطى. وكسانت حركات انفصالية تبنت عبدا من الإعتداءات في المقاطعة واتهمتها بكين باعتداء وقع في العاصمة الصينية في أذار (مارس) الماضي واعترف حأكم المقاطعة عبدالاحد عبدالرشيد في ايار (مايو) الماضي للمرة الأولى بوجود مجموعات انقصالية منظمة في شينجيانة موضحا ان تنظيما يحمل اسم محسرب الله، انشي في ١٩٩٦ وان

اعضاءه جاؤوا من مناطق عدة.

سحيفة «مينغ بو» الصادرة في هونغ كونغ امس الاحد ان الصين تستبه بان وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي.اي.ايه) تساعد الحركة الإنفصالية في مقاطعة شينجيانغ (غرب) التي يشكل غالبية سكانها اتراك مسلمون يسدون المقاطعة المتمتعة بحكم ذاتي في اطار الصين وتركستان الشرقية،

واوضحت الصحيفة نقلاعن صادر في وزارة امن الدولة ان مسؤولين صينيين يملكون وادلة، على انصالات جرت بين الحركة الانفصالية ووكالة الاستخبارات المركزية ولكنها ما زالت تشك، في سدى اهمية الدور الذي تلعيبة الوكسالة. وأغسافت أن مسي. أي. ايه، بست مجموعات انفصالية

We are a rapidly expanding & diversified Group having high brand equity in the FMCG Food and Packaging Industries and located in Jeddah. We need:

EXECUTIVE ASSISTANT TO M.D.

We are looking for a high calibre, top notch executive with excellent fluency in written & spoken Arabic and English. Knowledge of another European language would be desirable. Candidates must be around 35 years and have at least 5 years experience at a senior position, with very good level of managerial skills and functional knowledge. A post-graduate degree in business administration would be preferable. The incumbent will be required to assist the Managing Director in all aspects of his work. He would be required to initiate action and seek additional responsibilities. The work requires an enthusiastic self starter, independent, confident & result oriented, besides being diplomatic and tactful.

FINANCE MANAGER

Applicants must be qualified Chartered/Cost Accountants, below 40 years, with around 10 years experience in financial accounting, of which at least 5 years must have been in a manufacturing set-up and in an integrated computerised accounting environment. Responsibilities would include budgeting, planning, analysis & reporting of the financial accounts for the company. The position reports to the General Manager in one of our FMCG companies in the food industry.

The positions are extremely challenging and would only suit persons, who have the initiative and drive for achievement. Salary will not be a constraint and will be commensurate with relevance of experience. All applications will be treated with strict confidence. Interested candidates should fax (No. 6436876) or mail their CV with a passport size photograph, within 10 days to:

> Group General Manager - Human Resources P. O. Box 8680 Jeddah 21492

صادرات المناطق

🗆 القاهرة – والحياة»

🗷 حسقسقت حسائدات للثا

للعسرة المحسسوية الى الامس الخارجية زيادة قدرها ٣٨ في ا في تفوذ (پوليسو) الماضي مقا مع الشهر نفسه من ١٩٩٦. وبلغثٌ قيمة الصابرات دُ ٥٨,٣٣ مليون دولار مخابل ٥.

وافاد النكتور ابراهيم فو رئيس هيئة الاستثمار للصري المناطق الحسرة قساسرة على وا

الماضية زيادة نسبتها ٢٥ في على صاكبانت عام ١٩٩٦. وبيا

* الدولار

في سوق لندن (- ١٦,٢١ توقيت لنين)

ALHAYAT / BUSINESS

النفط فى سوق لندن 11, 14 (مزیج برنت) (سرلار . برسيل) تسليم ايلول (سبتمبر) ٧٠

اتحاد الصناعات العراقي يتلقى

دعوة جديدة لزيارة لبنان

"الأردنية -العراقية للصناعة" تعقد اجتماعات

لناقشة النتائج ووضع خطط مستقبلية

مضافة، مشيراً إلى أن فرج

الضبيرة العربية يمكن الأربن

والعراق من التصدير بين البلدين

وبينهما وبين البلدان العربية

امنا وزير الصناعية والمعنادن

العراقي عننان العانى فاعتبر ان

والشَّركُّة الأردنية - العراقية

للصناّعة، بداية لعمل عربي

مشترك وموسع. وأفاد ان الشركة

تعثرت في بداية تاسيسها قبل اقرار طرق الإنتاج، مشيراً إلى ان

القبرار انخبذ في النهباية ببيدء

والاجنبية الأخرى.

(اغسطس) ۱۹۹۰.

الصناعيين السوريين.

الصناعات العراقي عينان القيسي لوكالة وفرانس برس، ان الاتصاد تُلقى دعوة جديدة لزيارة لبنان بعدما الغي زيارة كان مقرراً ان يقوم بها في ١٩ اب

(اغسطس) الجاري. وأفاد القسي أن رئيس جمعية

الصناعيين اللبنانيين جاك صراف واوقد ممثلاً له الى

بغداد لتسليم الدعوة الجديدة وشرح الظروف التي

يفعت لينان الى عدم أعطاء تأشيرات يخول الى الوفد

الرياضي العراقي المشاركة في دورة الألعاب الرياضية العربية الثامنة في بيروت، وأضاف ان

الموقد اللبناني سلم اتحاد المساعات العراقي دعوة

و كان العراق رد على استبعاده عن دورة الالعاب الرياضية العربية الشامنة بأن ارجأ الى أجل غير

مسمى زيارة كان مقرراً أن يقوم بها وفد تجاري

عراقي لبيروت في ١٩ الشبهر الجاري وهي الأولى

للبنان منذ أزمة الخُليج عام ١٩٩٠ لُتكريس استثناف

ُ واللُّغتُ مُصَّاَّدُرٌ عَراقَيةٌ مُوثوقَ بِها وكالة طرانس برس، ان عنداً من المؤسسات التجارية والصناعية

جديدة لزيارة لبنان وهي الآن قيد الدرسه.

التبادل التجاري بين البلدين.

🛘 عمان – من صلاح جزين:

■ قال النكتور هائي الملقى

والتموين الأريشي أن «الشركة

الأربنية – العراقية للصناعية،

عقدت اجتماعاً كان قرصة لمراجعة

نشباط الشبركية ومناقشية ميأتم

ُ وأَضَافُ فِي تَصَّريَحَاتَ اللِّي

بها للصحافيين عقب الاجتماع

امس، أن نقائج أعمال الشيركة في

الاعوام الماضية تشيير الى نشاط

ملحوظ والاختبار الأمثل للمواد

وزير الصناعسة والتست

انجازه العام الماضي.

اللبنانية ارسل موفنين الى بغداد أخيراً في اطار مسساع لتطويق التوثر بين البلدين واستتثناف

وكان الغراق الذي قطعت العالاقات بينه وبين

وبدأ التبقيارب بين لبنيان والعسراق في الربيع

ونكر القدسي انه سيزور سورية الجمعة المقبل

لبنان عام ١٩٩٤، يستورد ٢٠ في المثة من الصادرات

اللبنانية قبل فرض الحظر الدولي على العراق في أب

المَاضَى في موازاة تُقَارَب بين العراق وسورية التي قطعت علاقاتها مع العراق عام ١٩٨٠.

بدعوة من اتحاد غُرف صنَّاعَةً بمشقَّ على رأس وفد

من الصناعيين العراقيين لتوقيع عقود جديدة مع

(يوليو) الماضي بعد اقفال استمر ١٥ عاماً. كما

وافقت الأمم المتّحدة على اعتماد الحدود السورية -

العراقية معبراً رابعاً لتصدير البضائع الى العراق

بموجب اتفاق «النَّفط مقابل الْعَذَاء». وسيتم وضَّع

مشاريع صناعية زراعية. وأشار

الى ان أفساق التسوسع في هذا

وكان العاني وصل الى عمان

مسساء أول منَّ امس لحنضسور

اجتماعات الهيئة العامة للشركة

التي يشارك في رئاستها مع ورير

وسسيسزور الوزير العسراقي

سشسباريع الشستركسة في الأردنّ

ويحضر أجتماعات اخرى لهيئتها

العامة ستتم خلالها الصانقة على

نتائج الشركة الغنام الماضي

ووضع موارّنة للسنة الحارية.

التي يسترب في ر الصناعة والتجارة الأربني...

المجال كبيرة جداً.

مراقبين دوليين عليها لهذا الغرض.

وأعيد فتح الحدود السورية – العراقية في تمورُ

الذهب في سوق لندن اقفال الجمعة \$ 475, 7. السعرالسابق TT1 9.

اليمن يسعى

الىخفض النمو السكاني

الى ٢,٥ في المئة

□ صنعاء -من ابراهيم العشماوي:

■ قالت الحكومة اليمنية انها

تسعى الى خفض معدل النسو السكاني من ٣,٧ في المئة سنويا في الوقت الحساضير الى ٢,٥ في

وقنال امس الأمين العسام

المساعد للمجلس الوطني للسكان

امين معروف الجند لـ الحياة،

ان الخطة المحدثة للعمل السكاني

تهددف الى تنمسيسة الموارد

الأقتصادية ورفع معدلات الانتاج وتحسين مستوى معيشة المواطنين وتلبية حاجاتهم

الإساسية. وأضاف الركس سياسات الخطة على ادماج

قضأيا السكان والبيئة والفقر في

والاحتماعية والارتقاء بمستوى

حَـياة السكان وتحقيق برجة متزايدة من الاعتماد على الذات

وأوضّح أن اليسمن يأمل برفع

نسبة تغطية الخيمات الصح

الأولية من ٤٠ في المئة الي ٦٠ في

المُثَّـةُ مِنَّ السِكَأْنِ بِحِلُولَ السِنَّأَ

وأبرزت البيانات اهتماما برفع

معتدل أستخدام وسائل تنظيم

الأسـرة الى ٢٢ في اللــة بحلول

السنة ٢٠٠٠ والى ٣٦ في المئية بحلول ٢٠٠٦، فضيلاً عن خفض

معنل الخصوبة الكلية من ٧,٤

مولود هي لكلّ أمرأة الَّى خَمَسَة

مواليد سنَّة ٢٠٠٦، وخفض نسبة

الأمية بين الاناث الى ٤٠ في المئة

وبينُ النَّكُورِ الي ٢٠ فَي المُثَّةُ سِنْةً

رَّ. ٢٠٠٦ ولفَّت الْجِنِد الِي أهميية

أعطاء المراة نورأ خاصا واساسيأ

في مجال التنمية.

برامج التنمية الأقتصاد

في انتاج الإغنية».

المنة سنة ٢٠٠٦.

مستويات البطالة ٧٠ -٨٠ في المئة والمخزون الغذائي يتقلص

غوشة: هدف اسرائيل من الحصار القضاء "أقتصادياً "على السلطة الفلسطينية

□ رام الله - من نعيم ناصر:

🗷 قيال وزير العيمل الفلسطيني الدكيتيور سيسر غبوشية إن «الوضع الاقتصادي لفلسطيني يعيش حال كارثة وشئل كاملء إذَّ تصل البطألة في الضفة الغربية الى ما بين ٧٠ و٨٠ في المشة تتبيجة الصصبار الاسرائيلي الستمر منذ ١٢ يوماً.

وتحسدت غسوشسة امس في اطار برنامج طوارئ اعدته وزارة الاعلام ويتضمن لقاء يوصياً مع أحد المسؤولين للحديث عن أثار الحصار الاسرائيلي. وأفاد ان الخسسارة الناجمة عن التوقف التام عن العمل للعمال الفلسطينيين في اسرائيل تبلغ تسعة ملايين شاقل يومياً (الدولار = ٣,٥ شاقل) فضلاً عن خسائر القطاعات كافة الذي يقدر بنحو تسعة ملايين دولار يومياً. اما الخسائر الناجمة عن توقف العمال بسبب عدم قدرتهم على الوصول الى أماكن عملهم في المدن الفلسطينية فقدرها غوشة بنحو مليوني شاقل يومياً، فيما قدر خُسائر قطاع النقل بنحو ٣,٥ مليون شاقل والتجارة بنحو سبعة ملايين شاقل.

ظيممسيرة

مة والمتعلقة بحقية تمان

واننا نحب وقائل مراجر

ة ﴿ وَأُوطُنَّ عَلَيْانِ أَنَّ أَلَّا ا

برة يمثل كل سهد مجموعاً

وطلبيء واعساف سفالا

وكنالة الإناصيان التركبا

سلطان احند التاريحيار

اصابة ثلاثة السحاصرج

endining mississe

writte

Would

experie

functio

prefe

aspe

respo

confid

Applicants

10 years €

in a manu

Responsibi

accounts fo

FMCG com

The position

initiative an

commensur

confidence.

passport size

لنبول يعفر

سائحة كندية

وجاء في نشرة اصدرتها وزارة الاعلام الفلسطينية مطلع أب (اغسطس) الجاري عن

وحدر من أن هذا الوضع يخلق حالات افقار قد تترتب عليها امراض وظواهر اجتماعية خطيرة، يمكن ان تشكل أرضية خصية لحال من عدم الاستقرار وزيادة التطرف واللجوء الى العنف في المنطقة.

على «تجفيف» المصادر المالية للسلطة من خلال توقَّفُها عَنْ توريد الأموالُ التي تجبيها من الجسارك على بضائع يستوردها تجار فلسطينيون. واعتبر أن هذه الأصوال حق للسلطة الفلسطينية يتوجب على اسرائيل دفعها بموجب اتفاق باريس الاقتصادي بعد

سابقة ليمول من حسم خمسة في المئة من رواتب الموظفين. ولم يوضح كيفية ألاستفادة من رصيد هذا الصندوق في توفير فرص عمل في شكل طارئ في اثناء فترة الإغلاق. الى ذلك، نكر أحدث تقرير صادر عن وزارة

لمناعة الفلسطينية امس أن حجم الحسائر اليومية نتيجة المصار الاسرائيلي تبلغ ١١ مليون دولار تتوزع بواقع اربعة ملايين تولار في قطاع العمال ومليونين في قطاع الزراعة ومُّليونَيِّنُ في قطاعٌ التَّجَارَةُ ومُّليونَ في قطاع الخدمات ومليونين في الصناعة.

ان تقتطع منها ثلاثة في المئة. وفي رده على سؤال لـ «الحياة» لم يعط الوزير ارقاصاً محددة عن رصيد صندوق التشغيل الذي انشاته السلطة عقب اغلاقات

وتوجه الوزير الفسلطيني بنداء الى الدول والدواء للشبعب الفلسطيني المصاصر، إذ ان مُحْرُونَهُما في تُقلص مستَّمرٌ.

من جهة أخرى اتهم غوشة اسرائيل بالعمل

وأثار ونتائج الحصار الإسرائيل، أن والهدف الرئيسي من الحصار الحاق اكبر ضرر ممكن بالسلطة الوطنية الفلسطينية يصل الى حد القضاء عليها القسصاديا وشل عمل مؤسساتهاء وتشير لحصاءات حديثة الى ان عبد أيام الإغلاق السنة الجارية وصل ٤٢ يوماً قبل الأغلاق الأخير المستمر منذ اثني عشر يوماً، والذي يصفه الكثيرون - وبحق - بانه

أقسى اغلاق في تاريخ الإغلاقات على الاطلاق. ووصف غوشة الأغلاق الأخير بانه حرب تجويعية لم يسبق لها مثيل صد شعب بأكمله.

العربية لتحمل مسؤولياتها في تامين الغذاء

اعادت ١٦ مليون ريال الى حملة الأسهم

التعاونية للتأمين السعودية تحقق نتائج مرضية العام الماضي

🛘 الرياض – «الحياة»:

■ اصدرت «الشركة الوطنية للتنامين التعاوني، (التعاونية للتسامين) تقسريزها اللالي للعسام وابدى رئيس مسجلس ادارة

الشركة سليمان الحميد ارتياحه للنتائج الثي ضمنها التقرير السنوي والتي تشير الى تحقيق اشتراكات بلغت ٧١١ مليون ريال عام ١٩٩٩، بالرغم من الصنعوبات التي واجبهت نشباط التنامين على المست ويين المطي السعودي

وقال الحميد ان الاشتراكات

تخصيص الاحتياطات اللازمة)، اعادة ١٦ مليون ريال الى حملة الاسهم وبنلك يكون مجموع ما اعادته التعاونية للتامين لحملة أسهمها ١٦٦ مليون

من جهة لخرى، أوضح الحميد اهم الخسيمسات التي وقسرتهسا التعاونية للتامين لعملائها عام ١٩٩٦ وهي موافقة وزارة الذاخلية السيبارات الصبادرة عن الشبركية كفالة غرم واداء الحق الضاص بالغير. وبْثُلُكُ لا يتعرض عميل الشركة للتوقيف لحين حضور

الرتفعة القيمة في بعض فروع التامين سياهمت في خسفض القائض من عمليات التامين الى ٧, ٤٥ مليسون ريال عسام ١٩٩٦، مقابل ٤٧,٥ مليون ريال عام ١٩٩٥، ومع نلك فسقسد قسرر مجلس ادارة الشركة (بعد

مصر: ۲۱۲ مليون دولار صادرات المناطق الحرة في سبعة اشهر

🗆 القاهرة – والحياة::

🗷 حـقـقت صـادرات المناطق الحسرة للصسرية الى الاسسواق الخارجية زيادة قدرها ٣٨ في للثة في تموز (يوليو) الماضي مقارنة مع الشهر نفسه من ١٩٩٦. وبلغت قيمة الصادرات نحو

٥٨,٨٠ عليون دولار مقابل ٢٣,٨٥

وافاد الدكتور ابراهيم فوزي رئيس هيئة الاستثنار المصرية أن للناطق الحسرة قسادرة على زيادة معدلات الصادرات بنسب مرتفعة. اذ سجلت في آلاشهر السبعة اللاضية زيادة نسبتها ٢٥ في المئة على ما كانت عام ١٩٩٦. وبلغت

مليسون دولار منقبارية مع ٢٠٠١ مليون عام ١٩٩٦. وتقدر القيمة الإجمالية لصادرات مصر السنوية من السلّع الصناعية بـ ٤,١ بليون

في الاطار نفسه اوضح فوزي في أرضار تعشنه أوضح فوري إن وأردات المناطق الحسرة من السيسوق المطيسة في زيادة مستمرة، مشيراً الى أن تلك

والطب والهندسية. وأشيار الى أن الواردات بلغت الشسهس الماضي ٢,٢٦ مليون دولار مقارنة بـ ٣٠,١ مليون دولار في الشبهر نفسه من العسام المأضي مما يؤكسد دور المناطق الحرة في مساعدة السوق المحلية على زيادة صادراتها الى

- - ر. وطرحت الشركة العام الماضي

عدداً من التغطيات التامينية مثلًا

وثيقة الرخصة الخاصة ووثيقة

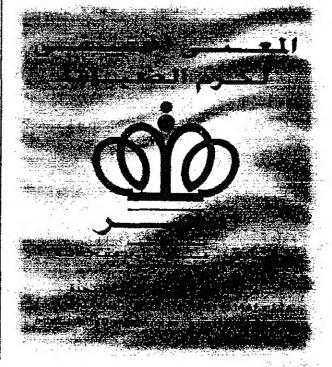
اخطاء المهن الطبية، وتستعد

حاليأ لتطوير وطرح وثائق جنيدة

مثل وثيقة التامين الطبي للأفراد

الصائدات في هذه الِفترة ٢١٢،٥

ووثيقة تامين السفر.



مصر حصول العامل المسافر الي

الأردن على عقد موثق من جلهات

عدة. وأما المسافر للسياحة أو

الزيارة فيشترط حصوله على

بطاقة عودة ومبلغ لا يقل عن ١٥٠

بولاراً، وقال وزير العمل الأربنى

الدكتور صالح فواز الخصاونة

الد والحبيباة؛ أن عبيد العبسال

الوافسيين النين مسحسحسوا

أوضاعهم في فَتَرة التمديد بلّغ

١٩٥ الفاً وان عدد تصناريح العمل

السارية المفعول ١٣٠ الفأ، مشدراً

الى أنَّ الفترة الْأَاصْدِة كانت فرصَّة

اخبرة لتصحيح أوضاع العمال

وفى ما يتعلق بحجم العمالة

العربية في الأردن (عندها ٣٠٠ الف عامل) قال الخصاونة أن ٩٠ في المُنّة منها مصرية تلينها

السورية والبقية من جنسيات

اخسري. وأفساد أن بالاده بصدد

اتخباذ اجبراءات لضبط أوضباع

العمالة، أذ بأت يشترط الحصول

على عقد عمل لاعطاء الجهات

المعتبية فكرة عن المهن التي فيها

عجز أو الأخرى التي عليها طاب.

ونكسر ان هناك مسهنا يحظر

العمل فيها لغير العمالة الوطنية

مثل الاعمال الكتابية والمحاسبة

تلافياً للعقومات.

العمال العرب ٣٠٠ ألف غالبيتهم من مصر

الأردن: انتهاء مهلة تصحيح أوضاع العمالة الوافدة

هجم العمالة الاربنية في الخارج يتجاوز مئة الف يعملون إما ىصفة موقتة او مستمرة في ألهاجر. وتوجد عمالة اربنية في كل من استراليا واميركا واوروباً، ويبلغ حجم بخلها السنوي نحو

وأوضح الخصصاونة أن الامم المتحدة تدرس حاليا أستمارات تعويضنات الأربنيين المتضررين الفَسئستَين ١١، ودب، الخساصستين بالتسعسويضُ عن المغسائرة الاضطرارية والاصبابة أو الوفاة. وأفاد انه تمت الموافقة على طلبات محددة من الاستمارة الأولى ويجري الاتصال مع الامم المتحدة لتوفير السيولة اللأزمة لصرفها.

ومن جهة اخرى اعرب وزير العسمل الأردني عن أمله بانتسقال التحسن الذي طرأ على العلاقات الكويتية - الأربنية من الستوى السَّيَاسي الى مستوى العملُ قريباً، بما يوفر فرصاً للعمالة

مع مشباكل العصالة العربية التي يصعب حلها على مستوى الدولة الواحدة، موضحاً ان التعاون العربي سيواجه مشكلة البطالة التي تَتْجِاوِرْ ١٤ في المئة.

واوضح أن التنسيق العربي لاستغلال الموارد الاقتصانية والبشرية المناحة سيوفر مشاريع جديدة تخلق فرص عمل في الدول المعنية،

🔲 القاهرة – من محمد قطب:

🗷 انتهتِ أمس المهلة الإضافية للعسمسال المصريين في الأربن لتصحيح أوضاعهم وفق قانون ١,١ بليون دولار. العمل هنأك بعد القرأر الذي سمح بنه صحبيح تلك الأوضياع في ٨ الشبهر المَاضِّي، مما سباعد على

الأربئية في سوق العمل الكويتي، السياسية ما زّالت مستمرة لكن لا يوجد تعاون بين البلدين في مجال تَنْقَل الآيدي العاملة. واكد الخصاونة على اعمية وضع استراتيجيا عربية للتعامل

وزيرالمال التايلانديء نحتاج الى ١٠ بلايين دولار لتخفيف الأزمة المالية

امس ثانونغ بيسدايا وزير المال التايلاندي أن بلاده تحتاج الى عسشسرة بلايين دولار على الاقل كقرض مشروط من البنك الدولي ومقرضين أخرين لشخفيف حدةً الازمة المالية التي تعانيها. وقال مصدر كبير في وزارة

للال أنه يحتمل أن بناقش مجلس ادارة مستوق النقسد التولي برنامجا لمساعدة تايلاند في ٢١ أَن (اغسسطس) الحساري بعسد مناقشات بيئ الدول والمؤسسات المانحسة اليسوم الانسنين فسي

وتسبيعي حكومسة تايلاند

■ بانكوك - رويتـر - صـرح

وابلغ بيدايا الصحافيين قبل سفره الى طوكيو: ﴿لا أعرفُ المِلغَ الذي ستحصل عليه، لكننا نحتاح قرضاً مشروطاً قيمته على الأقلّ عشرة بلايين دولاره.

للحصول على دعم فني ومالي من صندوق النقد لإنقاذ البلاد من اسوأ أزمة اقتصانية تواجهها.

وجاء تهاوي اقتصاد تايلاند بعد فترة اردهار طويلة شهدت افراطأ في الاقستسراضُ منْ الخسارج وتخصيصاً للموارد المالية لقطاعات غير منتجة. وقـــال ثانونغ أن الصدين واستراليا ربعا شاركتا بولأ

اقليمية اخترى في المصادثات موضَّحاً انُ معظَّم المُناقشات تتم مع دول في المنطقية، استيسان واليسابان وربما استسراليسا واشار الى ان البيرنامج الذي

يتم بحمث في اليابان أعدهً صندوق النقد وليس تايلاند. وتأيلاند عضيو في رابطة دول جنوب شرق أسيا (اسيان) وتضم ايضأ الفيليبيين واندونيسيا وسنغاف ورة وفيستنام وبروناي وبورما

وقالت مصادر وزارة المال في بانكوك ان سنغاف ورّة هي الدولة الوحيدة من واستيان، التي قد

Fax: 44+181+986 9430

MARSH Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** الفرنسي

Y+,1Y

1, V-TT

17.70

YEO.A

1.A21

الفرنسى

YFFF.

اعلى سعر

(1944/1997)

1/1

TATY

IVIY

YY1.

AN

IVOD

VIA.

1011

اعلی مستوی ۹۷/۹۳

التاريخ

44/1/3

43/1-/13

17/1/1

العملة

اسعار صرف عملات متفرقة *

14.

1,1075

7. 7400

1.151

104.78

105

IVY.YY

744.

V, YE + A

· TATO

1.1075

1. 1400

4,421

157,74

TYY, YY

777.

V, YE . A

سعر التثبيت للنفب في سوق لنبن الساعة ٢ بعد الظهر

A/0

VIAO

* تسليع ايلول (سيتعبر) ١٩٩٧

لىنى مستوى ٩٧/٩٣

A/E

TTIE

IVTY

1014

TT.A.

YE . 4 .

الدولة

سورية

ليمن

لمغرب

سودان

حيبوتي لصومال

فونغ كونغ

(199Y/199T)

الياباني

TAY, 0

T1,1Y

TI,AY

71.,.

17,10

TE. 27

170.

. . AVE

. · · Ao

, . 10A

الإلاني

.0.05

177.3

YYA.3

S.AYA

4,744

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترفيني تتسر الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والمكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

PATO.

77,47

T. 779

FOIA

440,4

اسعار الفائدة على العملات العربية

07,V 11,0 77,0 73,0 17,0

0, V0 0,00 0,47 0,A1 V, Y0

7,14

Y, . 7

. . . .

T, 3A

T, ET T, T1 T, T1 T, T0 T, T1

1,71

1/3

۱۹۹۷ (تسليم فوري)

A/1

IVIV

10V. | 1041.0 | 1717 | 1727 | 177.

AM

IA, TO

14,7

AN

TTT

IVVo

V.40 V.V1 V.V.

AN

14.40

الفائدة بين الصارف البريطانية بيرسا

0,41

۱۰ ستوات

14.41

AY, F

17,4. | 17,3.

4. T. T. 1.

11.11

7,14

السلع بالطن - بوق السلع اللذنية

السابق

סקרו

AT . VO

V4

1 . . 4

A/A

TYET

1764

A/A

1/0

IVIT

V. 40

M, T.

Y . , Y . Y . , Y . Y . , Y .

AY,YA

3,00

تشرين-١

اليلول

ايلول

14,70

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

· , 17

7.17

العادن الثمينة دولار اونصة ا

1/0

1710

YTOO

النفط دولار برسيل *

14,4.

14,1

17, V 7P, 0 F., F 77, 0

7, .7 V, EY

الاسترليني

FEAS,

0,911

0.44.

,0917

,7.79

O,YTY

1,117

A. IPAI

الاسترليني

סדים, ו

YY, 3A!

T.ATY

YAY.Y

الاميركي

,T-00

177,7

.V.A

الاميركي

٠,٦٢

TIT, AT

1,AOTE

7. 707

1.011Y

الدينار الكويتي

الربال السعودي

السنار البحربني

عرهم الامارات

الريال القطري الليرة اللبتانية

الجنبه المسري

النبدار الاربدي البيدار العراقي

الجنبه الاسترليني

للدولار الاميركي

الفرنك الغرنسي

الغرنك السويسري الليرة الإنطالية

الين التابائي المارك الإلمائي

الاجل

لشهر واحد

لـ ٦ اشتهر لـ ۱۲ شتهرا

الدولار الاميركي

الين الياباني للأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

نحاس (دولار)

الومنيوم (بولار)

الساعة ١١ صباحاً

۲ سنوات

11,40

7, . 4

العائد

بن (دولار)

كاكاو (جنيه)

A/A

1,74

لجنيه الاسترايني

7,95

. TV

.,0.

دون عناء. ويتم الاقـــراض وفق لائحة المصرف على أساس ٧٥ في

المئة من قيمة المجالات المطلوبة أو

كلفية المسروع، حسب دراسية

المصرف، بعد حسم قدمة الإعانات

ونلك بالنسبة للصلايين الشلاثة

الاولى، ثم بنسبة ٥٠ في المئة لما

ونظراً الى اخستسلاف كل من

انواع الأستششمار الزراعي في

طبيعته وحاجاته حتى ببدأ

انتاجيته وتحقيق عائد مناسب

يمكنه من تسليد اقلساطه

وتيسيرأ للمزارعين ومساعدتهم

على مواجهة نفقات الاستثمار في

مسراحله الاولى، قسام المصسرف

بعنجهم فترات سماح تتناسب مع

كل منها. أذ منحث كل القروض

العادية لخنلف المجالات الزراعية

ولزراعة المصاصيل فترة سماح

مدتها سنة، وكنلك بالنسبة الى

المشاريع الزراعية باستشناء

مشاريع أنشاج الألبان التي منحت

سنتين. ومشاريع تربية وتسمين

الاغشام ثلاث سنوات في حين

اعطيت القروض لمزارع الفاكهة

والثخيل فترة سماح اربع سنوات

ونلك من تاريخ توقيع عسقد

القرض بالنسبة الى كُل منها،

بيدأ بعدها احتساب تسبيد

هذا الى جانب ما يقوم به

المصرف بالنسية الى الاعتاثات

الزراعية التي تتمثل في جانب

كبير من عوامل الانتاج الزراعي

كالمكائن ومضخات الري ونلك

بواقع ٥٠ في المئسة والأليسات

والمعدات الزراعية بواقع 10 في

المنة من اسعارها بمعرفة وزارة

الزراعية والمياه ومعدات تربيية

الدواجن وانتاج الالبان بواقع ٣٠

في المئة من قيمتها في حال قيام

الستثمر بتمويلها بموارده

الذاتية، وينسية ٢٠ في المئة أذا

كانت ممولة بقرض من البنك

الزراعي. كما تشمل الإعبانة في

مشاريع انتاج الألبان كامل كلفة

نقل الأبقار المستوردة ذات

السلالات الجيدة والانتاجية

العالية من بلد المنشأ الى موانئ

وبلغ اجمالي صا صرفه البتك

من تَلْكُ الأعاناتُ لستحقيها من

المزارعين منذ بدء العمل بها في

العنام المالي ١٤١٧/١٤١٦هـ نصو

السويسري

1,401

,£1TY

1.10.V

3133,

T, YYA

, .. 17

السويسري

W,14

171.3

وعاظ السلام واوهام النص

🖀 مل يمكن تصرير والسلام،

المعروض على المنطقة من أوهام

النص وتصويله الى فكرة قابلة

للتصديق؟ هناك من يجيب بالتلكيد

على الاستطاعة في حال تم تطويع

وهل واقعية الفكرة - أو التفكير

كافية لتجريدها من الأوهام

رجعلها مطابقة للواقع؟ حتى

استطيع لابد من تحويل وعني

الانسان الى ألة تصوير مجردة من

الاحاسيس والمصالح ومواذين

القرى فتصبح الفكرة مجرد آلة

عاكسة تلتقط آنياً العالم الضارجي

يستسلم له من دون داع للوعي

المركب الذي يجمع أكثر من صورة،

ويربط المساضي والحساضيس

قبل . . آسنة انتقد ابن خلون

منهج الاستناد، الذي أتبعه

المزرخون البرهان على صنحة

الصوادث. وطالب بتطوير مفهج

الجرح والتعديل، الذي اعتمده

الطماء لاختبار صحة الأحانيث

والروايات فالجرح والتعديل كافء

رأيه لدراسة الفقه وغير كأف

التمقق من صحة أخبار التواريخ

طالب ابن خلون باتباع اسلوب

جنيد أطلق عليه منهج والمطابقة، أي

التماثل بين الواقعة وخبرها. وعلى

رغم طموح صناحب الصقطعة

ومحاولته تطبيق فكرته على تاريخه

أستمرت الفكرة مجرد طمون عقلاني يستحيل تطبيقها واقعيام

فالافكار مهما بلغت من النصبج

ستحيل سيطرتها على حركة

الواقع. وسهما بلغت درجة وعي

الانسان من الصعب أن يتوصل الى

وعى مطابق للحوادث. فالحوادث من

حيث هي وقانع تختلف عن خبرها

مَ ناحية النص. وهنا تحديداً تبدآ

ومنشأ الوهم هو أصلاً ناتج عن

الواقع نفسه. فالواقعية في حقل

معرفة النص تعنى استحالة تطبيق

منهج المطابقة الخلدوشي.

والاستحالة تعني أن النص لا يعكن

تحريره من الوهم مهما بلغت شمدة

الملاحظة وكثرة المتابعة. وهكذا

نصبح أمام حلين: أما تطويع النص

أو تطويع الواقع. وني المحالين لا بد

العراقي علي الوردي كتابه وعاظ السلاطين، واثار الكتاب ضبة لانه

يتوسط الماضى بحوادثه وأخباره

للدلالة على نمط من التفكير يقوم

على التحايل لنبرير موقف أو تعطية

اهم سلاح في منهج التحايل هو

الوعظ فالوعظ وسيلة للتهرب من

النص الواضح والقاطع وحركة

التفاف حول الواقع تثير الضجيج

والغبار لتغطية الحقائق واقفال

التفكيس وأغسلاق باب النظر في

لم يستطمنهج الوعظفي

تاريخنا المعاصر بل يبدوني

الظاهر هو الصوت الأعلى في حلقة

المدافعين عن السلام الموهوم.

فوعاظ السلام استلهموا منهج

التعايل على النص ومضادعة الواقع

بالأفكار الانشائية لقبرير سياسة

الاستيطان الى الانشاء استخدموا

غاط الضعف لتغطية الحق وكسر

مناك من يقول ان الانتصار على

سرائيل من أوهام النص وعودة

الغلسطينيين الى بالدهم مجرد وهم

لاعلاقة له بالواقع. انن حسي

هؤلا، لا بد من الاعتبراف، فيبقى

الفلسطيني حيث هو في مكانه.

يينحرن اليسودي من دوسيا

وأوكرانيا وبولندا وأودوبا وأميركا

عذاً أيضاً من أوهام النصر

فأذا كانت الحرب مستحيلة واقعيا

كنلك السلام فهو مستحيل بشروط

نصوصه الانشائية المعروضة على

لاتعني اوهام النص اهسال

المسوضسوعية. وعدم النقة في

المعلومات، والابتعاد عن الواقعية،

الاحاسيس والمصالع وموازين

الغوى التي تلعب دودها أيضناً في

وتطويز مستنوى النص وبغعه الي

المدى الأوسع في المستقبل لما

مصلولة السيطرة على الواقع من

خلال الوعظ فنهي حركة وهمية مهما

العق العقلانية. فالنص في النهانة.

يتحول مع الأيام الى أحلام حتى أو

ليقيم في بلاد الغلسطيني.

من التحايل لنزع الأوهام.

رُمة النص وأوهامه.

رحصول الواقعات.

والمستقبل في منظور مشترك.

النص وجعله أكثر وأقعية.



السعودية: استهلاك الكهرباء ينمو بنسبة أافى المئة سنويا

 دبي - رويتر - أفادت وكالة الأنباء السعودية، أمس أن وزير الصناعة والكهرياء ترشيد استهلاك الكيرياء، الذي قال انه ينمو بمعدل ١٦ في المنة سنوياً. وأوضع الوزير ان

١٢٢ الف عقد جديد لاستهلاك الكهرباء ابرم السنة الماضية وحدها. ويذلك ٥٩٣٦٧ ميغاوات مقارنة مع ١٩٥٧٣ ميغاوات سنة . ١٩٩٥ وأصاف أن الكهرباء خلال أوقات الذروة في الاستهلاك

من السوق الحلية خلال خمس سنوات

وذكر المصدرانه إذا أثيح للمصنع العمل بطاقته الانتاجية الرخصة فسيقدم تقنية غذائية متطورة للقاعدة الصناعية في السعودية ويوفر الكثير

العزاق يستبعد من عقود النفط

 بغداد - أ ف ب - استثنى العراق أمس الاحد الشركات اليابانية ونقلت الصحف العراقية أمس عن المدير التنفيذي لهيئة التسويق

● القاهرة - والحياة، - بخلت ثلاث شركات جديدة البورصة المصرية مع شطب قيد شركة ورويال للصناعات البندسية، ليصل عدد الشركات المَّيدة في البورصة الى ٦٦٦ شركة. وقال مصدر رسمي أن الشركات الجديدة هي «المصرية للحراريات» (ستخصص قريباً)، و«وادي النيل سكان والتعمير، ووالمجموعة المصرية للاستثمارات، ويبلغ رأسمال ـ كة الاولى ٩٢ مليون جنيه موزع على ٩٠٢ مليون سهم بقيمة نرة جنيهات، فيما يبلغ راسمال الثانية مليون جنيه موزعة على عشرة الان سهم بقيمة اسمية منة جنيه للسهم الواحد ممثلة في ثلاثة أصدارات

ارتفع عدد المتعاقدين الى أكثر من ٢٠٢٤ مليون مشترك. وكان الوزير توقع في أذار (مارس) الماضي أن يصل الطلب على الكيرياء سنة ٢٠٢٠ إلى الأمر سيتكلف حوالي ١١٧ بليون دولار لتعزيز طاقة ترليد ونقل ونورج الكهرباء بحيث تصل الى ٦٩٥٢٠ ميغاوات عام ٢٠٢٠ من ١٩٦٦٢ ميغاوات في عام , ١٩٩٥ ومعلوم أن المملكة تكافح لمواجَّهة الطلب المتزايد على الطاقة، وأن بعض المدن تعرضت خلال السنوات الثلاث الماضية لانقطاع

صافولاً: ١٨ في المنة حصة مبيعات الشوكولا

 ● جدة - «الحياة» - يغطى انتاج المصانع السعودية من الشوكولا واقاد مصدر شركة «صافولا» للأغلية الخفيفة أن طاقة مصنع الشوكولا

مدفوعة بالكامل. ويبلغ رأسمال الثالثة نصف مليون جنيه موزعة على ٥٠

سكان الملكة البالغ عديهم ١٨ مليون نسمة على

السعودي هاشم بن عبدالله بن هاشم يماني حث

جزءاً محدوداً، يبلغ ٢٠ في المئة، من حاجات السوق المحلية بينعا يتم

من منتجات الشوكولا التي ثلاثم النوق المطي، اضافة الى توفير فرص العمل والاستعاضة عن منتج مستورد بأخر مطي.

شركات يابانية وبريطانية وهولندية

والبريطانية والهولندية من عقود تصدير النفط التي سيبرمها في الفترة الثانية من تنفيذ اتفاق والنفط مقابل الغذاء. كما أعلن اعتماد عقود التصدير التي سبق ان ابرمها في الفترة الاولى من تنفيذ الاتفاق. النفطي صدام زين حسن قوله ان العراق الذي يستعد لآستئناف تصدير النفط اعتمد العقود التي سبق وابرمها مع الشركات النفطية العالمية وفي الفترة الأولى من تنفيذ الاتفاق، للعمل بها من جديد للاشهر السنة المقبلة ، لكنه اضاف دان العراق استبعد شركات يابانية وبريطانية وهولندية من حق تجديد التعاقد معها للاشهر الستة الثانية، ولم يعط صدام حسن

مصرء ثلاث شركات جديدة تدخل البورصة وشطب واحدة

استيراد ٨٠ في المنة من المنتج من أوروبا والولايات المتحدة. ومقره جدة، تزيد على سنة ألاف طن من الحلويات العالية الجودة سفوياً. وأن الممنع لا ينتج كل هذه الطاقة بسبب التنافس الشديد من الشركات العالمية التي تصدر إلى السوق السعودية منتجات مصانع مشهورة في هذا المجال، وأوضَّع أن مبيِّعات الشوكولا ستحصل خلال السَّنوات الخمسّ على حصة قدرها ١٨ في المئة من السوق السعودي.

تبريرات لهذا القرار، كما لم يحدد أسماء تلك الشركات.

الف سهم بقيمة اسمية عشرة جنيهات للسهم الواحد.

A Kuwaiti Financial and Economic

Consulting Firm is seeking to recruit a

SENIOR FINANCIAL ANALYST

Qualifications / Experience :

4-6 years of professional experience

Consulting background or direct

investments experience is a plus

skills both in English and Arabic

· Must be hard working / committed/

Fax: (965) -2422619

· Computer literate, specially spreadsheets

Excellent oral and written communication

Compensation commensurate with experience

Interested candidates should send cover letter & resume

: P.O. Box : 5935 - Safat 13060 - Kuwait

Masters degree in Finance

CPA is a definite advantage

team player

to Human Resources Department.

Lebanon : Fax: (961) -1- 342953

E- Mail : alshall @kuwait.net

تنظم١٧ برنامجاً تدريبياً

□ القاهرة - «الجياة»:

ونَّهَابِة تُشْرِينِ الأولِ (اكتوبراً للقبل في القاهرة وعمان ومسقط

وصنعاء وجدة وببي. وبدا في القاهرة امس ولدة اسبوعين برنامج الرقابة والمتابعة

🖪 افياد الدكيتيور متصطفي

هديب رئيس «الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، أن هذه ستنظم ١٧ برنامجا تدريبياً في مجالات الرقابة والمتابعة على الائتسان والتسويل المسرقي ومشتقات العصلات وتمومل الشاريع المطية وادارة الودائع وكشف تروير المستندات والتمويل الدولي للمسشساريع والادارة المصرفية باستخدام الحاسوب وادارة القروض الاستنهالاكسة وتبيض الأموال ونلك في الفترة بين ١٠ أب (اغسطس) ألجاري

على الانتمان والتمويل المصرفي منه القدرة على تحليل وتقويم بهدف صنابعة الانتمان المضاطر الناتجة من التمهمل والتسهيلات المتوحة. ويعقد في القاهرة ايضنا بين

الديرالعام لـ البنك الزراعي السعودي يتحدث الى الحياة :

قدمنا قروضاً بـ ٢٩ بليون ريال

تم تحصيل ٧٨ في المئة منها

وبلغ اجمالي ما سند من تلك القبروض بنهباية الحيام المالي

١٤١٧/١٤١٦ لعليسون ريال

وتبلغ بذلك النسسسة العساسة

للتحضيل ٧٨ في المشة وتلك من

اجمالي المستحقات السنوية خلال

التحصيل وتسديد الدفعات المستحقا

وما هي الخطوات والاجراءات التي يتم

اتخاذها للحد من التنض في التسديد؟

الاقتراضية على التمويل الذاتي

وذلك بتسوير منا يحتصله منّ

الاقساط المستحقة على قروضه

القائمة باعادة اقراضها لمزارعين

أخسسرين ينتظرون دورهم في

التحصيل تعتبر العامل المحدد

لنشاط المصرف وضمان استمراره

في تانية خدماته للمواطنين وفي

دعم مسيرة التنسية الزراعية

وانطلاقاً من تلك الإهمية لعملية

التحصيل فقد أولاها المصرف

مريداً الجهد والعمل على كل صا

من شانه رفع مستواها لتحقيق

التوازن بينها وبين ما هو مطلوب

العسليبات الأقبراض. ولقد كبان

لتجاوب المزارعين والمستثمرين

في هذا المجال اثره في تحقيق

هذا التوازن. هذا ويتم التحصيل

بالأسلوب الأتي: - الجـباية التـقليمية وذلك

بمراضعة الجيباة للمقترضين

وكنفيلائهم. كنصا قنام المصنوف بتشجيع الجباة وئلك بمنحهم

مكافأت تتناسب مع سا يقوسون

الصهات الحكومية التي تتولى

صرف بعض الستحقات المالعة

كسادارة القبروض والإعبانات في

وزارة المال والاقستصاد الوطنم

والمؤسسة العامة لصوامع الغلال

ومطاحن الدقيق وغيرهماء وذلك

لحسم ما يكون عليهم من اقساط

القروض لمصلحة المصرف مما قد

• كم تبلغ الند المنوحية

- يقدمُ المصرف قروضه الى

المقترضين؟ وهل درست لتناسب طبيعة

المزارعين من خلال فروعه ومكاتبه

التي يبلغ عددها ١٣ فرعاً يتبعها

مناطق المملكة مما يسهل تقديم

"العربية للعلوم المالية والمصرفية"

خدماته في أماكن وجبودهم من ١١ بليون ريال.

العملية الزراعية؟

يكون لهم من مستحقات لديها.

- التنسيق مع مخستلف

بتحصيله من الأقساط المتأخرة.

الإقسراض، ومن ثم فان عسلي

- يعدّمد المصرف في سياسته

• هل يعاني المصرف مشاكل في

🗖 الرياض – من سعد الاسمرى:

■ بلغ حــجم القــروض التي

منحها وألبنك الزراعي السعودي

منذ انشا قبل اكثر من ثلاثين عاماً

نحو ٢٩ بليون ريال تم صرفها

للمرارعين السعوديين خلال هذه

عبدالله بن سليمان الشعبيي في

حبوار اصرته معه «الحسادّ» ان

عمليات التحصيل تسير في شكل

جسيسد مع تجساوب المزارعين

والمستثمرين مما مكن المصرف من

تحصيل نسبة عالية بلغت ٧٨ في

وفي ما يأتي نص الحديث:

منذ انشاء المصرف ٥٠,٦ بليون ريال،

فكم بلغ حجم السدد من هذه القروض

السعودي عام ١٣٨٣هـ (١٩٦٣

وباشس اعتصاله ابتنداء من عنام

١٣٨٤هـ وما زال يواصل نشاطه

الائتماني في دعم مسيرة التنمية الزراعيية في المملكة من خسلال

تقديمه القروض الميسرة الى

المزارعين من دون فسسوائد وذلك

لتامين حاجاتهم من وسائل

ومستلزمات الانتاج والمساهمة في

تمويل المسساريع الزراعسيسة

وبحد أقصى للقرض الواحد أو

لجموع ما بدمة المقترض بحدود

عشرين مليون ريال. كما يتولى

صرف الإعبانات الزراعيية التي

تتحملها الدولة وفقأ لسياستهآ

الرشبيدة في دعم القطاع الزارعي

اجمالي القروض التي اعتصدها

المصرف منذ بدء عمله حتى نهاية

العسسام المالي ١٤١٧/١٤١٩ هـ

٣٧١٩٧٧ قرضاً قيمتها الاحمالية

۲۹ بلیون ریال (۷٫۷ بلیون دولار)

استفاد منها المزارعون

والمستثمرون في مختلف مجالات

القطاع الزراعي في السعودية. وتشمل تلك القروض ما يختص

بالمشاريع الزراعية المتخصصة، اذ

بلغ العدد الذي ساهم المصرف في

تعويله ٣١٨٩ منشسروعنا بلغت

متها ٧٧٢ بليون ريال او نحو

٢٥ في المئة من اجسالي قيسة

وفى اطار نلك المنهج، بلغ

حتى الآن؟

بُلغت قيعة القروض المنوحة

– أسس البنك الزّراعي العربي

وقال المدير العام للمصرف

بف القناهرة كنذلك برنام جا عن تمويل الشساريع المحلية بين ٢١ - ٢٥ من الشهر نفسه اوضع قواعد وتوجهات للقرارات المؤثرة في تقسويم

وتمويلها. وتستضيف ببي بين ٦ و١٧

المضاطر الناتجة من التمويل المستئد للمسوج ودات وعسرض الاساليب العلمية المستخدمة في مواجهة مخاطر هذا التمويل.

المستندات والوثائق في الغشرة ذاتها. وينظم في مستقط من ٢٧ ایلول (سبتمبر) وحتی ۸ تشرین الأول (اكستسوير) برنامج عن

وتستضيف عمان بين ١٣ و١٧ اللول (سيتمير) برنامجا عن ادارة الودائع بهسنف عسرض التطورات في ادارة الودائع والاهتمام باثر التكنواوجيا المصرفية وتحليل تقلبات الودائع. كما تستضيف العاصمة الأردنية برنام جين عن التعقيق الستنَّد للحاسوب بين ١٣ و٢٤ الشهر نفسه وأخرعن كشف تزوير

الاتجاهات الحديثة في التنقيق

١٤ - ٢٥ ايلول (سبتصبر) المقبل

برنامج عن مشتقات العملاء (الخيارات والمستقبليات والمبادلات) بهدف تكوين خلفية عن مشتقات العملة واستيعاب المخاطر في ادارة العصالات

المشاريع الاستشمارية المحلية

الشهر نفسه برنامجا عن التمويل المستند الى الموجبودات بهدف

ستنتج الشماغ وتصدره الى السعودية ودول الخليج

ُعجلان واخوانه ٌو ٌبرومايـلليـ تؤسسان "سوتون فيل" للنسيج

🗌 لنين – والحياة:

🗷 أعلن في لندن ان شسركــة وعجلان والخوانه السعودية أسست بالتعاون مع شركة «برومايل ليمند، البريطانية شركة «سبوتون فسيل، (Sutton Vale). وسيكون مركز الشركة الجديدة في منطقة سالفورد شمال غرب انكلترا. وهي مناصفة بين عجلان واخوانه وابرومايل ليمتده وستنتج سوتون فيل، الشماغ (غطاء للراس يستخدمه الرجال في الخليج العربي) وتصدره الي السعودية والدول الخليجية

وعلم ان شریکی دعه بالان واخوانه هما الاحوان حسين ومحمد شرشفجي المقيمان في بريطانيا. ويلغ حجم استثمار وسوتون

فيله في هذا الشيروع أكبشر من

الثقنيات.

وصعلوم أن الأقطأن الإنكليزية ذائعة الصيت عالداً، أذ تتمدّر

الى مساهمة المجلس المحلى لنينة

الاستثمارات الى المدينة. وسعياً لإنجاح هذا المشروع، راحت ،سـوتون فـيل، تحـشـد لمصانعها القدرات الانتاجية الفائقة والتقنيات الحديثة في عاله صناعية النسيوجيات بالاضافة الى رفد المصانع بطاقات بشرية خلاقة من اوروبا وأميركا

> وستنتج الشركة الشبماغ بنوعيه: الأحمر القاني والأبيض الناصع والمسمى (غنسرة) من القطن الانكلييزي الخالص (١٠٠ في المئسة)، والمعالج بأحدث

بقابلية فائقة لانتاج الخيوط الناصعة البساض والدائمة اللمعان وذات للتانة العالية. سالفورد، التي تقدر به ١٣٠ الف جنيه قدمها كتنحة صناعية في اطار معساعسيه لاجستنذات

الجنوبية. وقد وصل عدد من صهندسي النسيج الكوريين الي سالفورد بقصد إعداد المغازل

فبرصية عيمل نجح نتيبجية المجسهدودات الجنزئيسة لمعسهد بريطاني اسمه «هيئة الاستثمار الداخلي، يهسدف الى جسئب

ومن المتسوقع ان يصل الناتج الاجمالي في السّنة الأولى لنشباط الشركة الى نصو اربعة ملايين حنبه استرليني. وفي ما يخص مغازل انتاج الإقمشة التقليدية، فسيسعتمد على استتيرانها من كبوريا

يشار الى ان استثمار وسوتون فيل، الذي سوف يوقر نحو مشة

صوبا (دولار) 177.0 ** 170 111 ● الجداول التالية مقدمة من مِنْك الكويت للشحد في لندن ليبور لندن، سندات الغزينة الأسيركية، اسعار صوف العملات الدولية، اسعار الفائدة الأوروبية، اسعار صرف العملات العربية، لمعار الفائدة على العملات العربية والمعادل الشونة. ● ♦ جدول لسعار صوف عملات متفرقة من بدك الخليج الدولي (الندر).

●●● اسعار النقط من شركة «بتروليوم اكونوميكس، (النين).

A0,0

A+ , Y0

روت نینار فرنک شلنغ بولار روبیه £ - . £ V YA, E. YA. . . وتعافورة 1,1770 1.1770 ادوان 14.41 TY, AY اللائد 71.10 11,10 العملة الأوروبية ايكو . 4017 اليونان Y45,17 745.1Y 104.1. 104.1. الفرتك الافريقي 770,47 TYP. AY نجبريا Y1, M 11,44 يون سراليون VA-غابون 770,4Y 740,44 استراليا

دولار 1,1711 1,1711 1, TATT ىولار T.TATT حقوق الس . , V£14 . . V£14 . , DEAD

.,0110 * قيمة العملة في مقابل الدولار.

| سم الشركة | سعر التثبيت السابق \$ | سعر التثبيت \$ | سعر التثبيت لبل. | عدد الاستهم اللغروضة | عدد الإسهم للتداولة | تاريخ |
|--|--|--|---|---|--|--|
| سوليدير فلة «اب التثبيت الإول سوليدير فلة «ب التثبيت الإول سوليدير فلة «اب التثبيت الثاني سوليدير فلة «ب التثبيت الثاني قبتك اللبتاني التجارة «جه» بنك عودة «جه منك بلك بيروت «جه شركة الإرابة اللبنانية شركة الإسمنت الإبيض (اصمى) شركة الرسنت الإبيض (الحاطة) شركة الزينية وبنيسيراهيك (الحاطة) | 17' 17' 17' 17' 17' 71. Y0 0, Y0 1. YA 7. AV 1. 17' 1. 17' 1. 17' 1. 10' | 17 17 17.17 17.27 24.27 24.27 2.27 2.27 2.27 2.27 | 199A1 199A1 195A0 197A1 FIAAP ALOE 1979 | 1/4204 17-77 17-371 17-371 17-033 17-033 17-033 17-033 17-033 | 1.417 Y1.64 Y1 Y1 1.00 11V 12Y14 17Y20 | اخر تثبیت ۷-۸-۷۹۶۱ ۷-۸-۷۹۶۱ ۷-۸-۷۹۶۱ ۷-۸-۷۹۶۱ ۷-۸-۷۹۶۱ ۷-۸-۷ ۱۹۹۷-۱-۲۶۱ ۲-۲-۲۰ |

كثدا

فندة ديلوكس جديد للبيع أو للاستثمار

دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة

مكون من ١٥٠ غرفة + ٨ مطاعم + قاعة حفلات + مركز للاعمال + نادي رياضي + حمام سباحة + موقف للسيارات

لمريد من المعلومات .. الاتصال بالسيد محمد حسن هاتف: ۲۱۷۰۵۲۲ - ۱۷۷۰۰۰ - قاکسے: ۲۲۲۸۲/۱۰

كان شديد الواقعية لحقة كتابت. والخطوة الأولى لتحرير النحو من الإوهام هي تحريره من الوعظ. وليد نويهض



وعاظ السلام وأوهام النص

■ هل يمكن تصرير «السلام»

للمعروض على المنطقة من أوهام

النص وتحويله الى فكرة تبابلة

للتصديق؟ هناك من يجيب بالتأكيد

على الاستطاعة في حال تم تطويع

وهل واقعية الفكرة - أو التفكير

- كافية لتجريدها من الأوهام

وجعلها مطأبقة للواقع؛ حبتى

نستطيع لابد من تصويل وعي

الانسان الى الة تصوير مجردة من

الأحاسيس والمصالح وموازين

القوى. فتصبح الفكرة مجرد الة

عاكسة تلتقط آنياً العالم الخارجي

وتستسلم له من دون داع للوعي

المركب الذي يجمع أكثر من صورة،

ويربط المساضي والحسامسر

منهج الاستاد» الذي أتبسعسه

المؤرضون للبرهان على مسمة

الحسوانث، وطالب بقطوير منهج

«الجرح والتعديل» الذي اعتمده

العلماء لاختبار صحة الأحابيث

والروايات. فالجرح والتعديل كاف،

برأيه لدراسة الفقه وغير كاف

للتحقق من صحة أخبار التواريخ

طالب ابن خلدون باتباع اسلوب

جديد أطلق عليه منهج والمطابقة وأل

التماثل بين الواقعة وخبرها. وعلى

رغم طموح صناحب المنقندمة

ومخاولته تطبيق فكرته على تاريخه

استمرت الفكرة مجرد طموح

عقلاني يستحيل تطبيقها واقعيأ

فالأقكار مهما بلغت من النضع

يستحيل سيطرتها على حركة

الواقع. ومنهما بلغت درجة وعي

الانسان من الصحب أن يتوصل الي

وعى مطابق للحوادث. فالحوادث من

حيث هي وقائع تختلف عن خبرها

من ناحية النصّ، ومنا تحديداً تبدأ

ومنشأ الوهم هو اصلاً ناتج عن

الواقع نفسه. فالواقعية في حقل

معرفة النص تعنى استحالة تطبيق

منهج المطابقة الخلدوني.

والاستحالة تعني أن النص لا يعكن

تصريره من الوهم مهما بلغت شدة

الملاحظة وكثرة المتابعة. وهكذا

نصبح أمام حلين: أما تطويع النص

او تطويع الواقع. وفي الحالين لا بد

في الخمسينات أمسر المفكر

العراقي على الوردي كتابه وعاظ

السلاطين، وإثار الكتاب ضبعة لأنه

بتوسط الماضى بحوادثه وأخباره

للدلالة على نمطمن التفكير يقوم

على التحايل لتبرير موقف أو تغطية

من التحايل لنزع الأوهام.

أزمة النص وأوهامه.

وحصول الواقعات.

قبل ١٠٠ سنة انتقد ابن خلدون

والمستقبل في منظور مشترك.

النص وجعله اكثر واقعية.

710.5 4.45%

1 - 37

APOL

14.34

35-2

1.710

1,171

140.A

1.11

٠٤ ٥ ٧١ ۽ ١

ص الح

THE VEY

170 P. PV

F.70 F.77

1 40

151 4.00

pri va

17.7

1.03

7.03

1.77

4155Y/155Y

£18.A>

7,18

104,40

A/S

1717

101.

771

47/41

اريخ

44/1

41/1.

17/1

و المنظب في سوق السن ساعة "بدائم

A/p

WW

1197

ادىئى مستوى البه

4/7/1V : 17, +0

TAY

100-

:Afop

127,75

1.tv

Ima

'Alary

ito, av

, 1,771

λţ

1.YE14

° ^a₹Ao

تارث

MYLINY

1944-14-4

HAK- VA

141×-1-4

MIKINY

1914-14-V

MK-AY

1992-1-74

119K-1-4.

T MIKINEY

18.1

1,1094

1.7400

9,921-

107,75

177 77

777.

V,YEA

£+, £Y

1A. E.

1,840

74.47

71.10

19049

T96,14

109 1.

TYD AV

11.14

٧٨٠

1,7791

1.77

YETT

٥٨٤٥. ١

المتداولة

£+454

TIASA

۲٦...

140.

177.

72744

ITYEa

ملحق اسبوعي يعنى بشؤون الثقافة والتراث

بعض جوانبه امتداد للبرنامج الحداثي، وفي

عن يتحدث الكاتب الأسيركي حون بارث عن البهار أو أب استشغراب، مع أنه واحد من أبرز ممثلي هذا النبار. فَمَنْذُ السَّبِعِيْنَاتَ ذُكْرَ اسْمَه، إلى جَانِبِ وليم غاس وجون هوكس، بصفتهما من ابرز ممثلي هذه النزعة في الأنب. هذا قبل أن تصبح ما بعد الحداثة مصطلحاً معروفاً أو متداولًا. فبعدما نشر روايته الأولى في العام ١٩٥٠، وهو لما يزل بعد طالباً جامعياً، كتب عنها أحد الطلاب المتقنمين (في المرحلة الجامعية العليا) قائلاً: «السيد بارث يتفنن بالقول المأثور (لينهب القارئ العادي إلى الجحدم): فهو (أي بارث) يلغي النعوت في كتاباته، ويتساعل جُونَ بارثُ: وتري هل كان ذلك شبيشاً ما بعد حداثي؟، ثم سرعان ما اكتشف ان هناك من بات يدعى دميتا

ناقداً، أو مناقداً فوق العادة،... الخ. إنن، من هم – الكتَّاب – ما بعد الحداثيين؟ الظأُهُر انَّ القَّائِمة اخْنت تَتَّسع لمريدٌ مَن الأسماء: تونالد بارثيلم، روبرت كوفّر، ستّائلي إيلكن، توماس بنشون، كورت فونغوت الابن... بلّ ان بعض النقاد يضيف اسماء مثل سول بيلو ونورمان ميلر. هذا في الولايات المتحدّة. وُمنّ خَارَج الولايات المتحدة يشار إلى: صاموئيل بيكيت، وخُورحه لويس بورخيس، وفلاديمير تُأْبُوكُوفَ بِصَعْبَهُ بِأَعْثُ رُوحٍ هذه «الحركة». ويضِيفُ نقاد آخرون أسماء مثل: ريموند كوينو، وكتَّاب والرواية الْجِديدة، الفرنسيين ميشيل بوتور، والن روب غرييه، وكلود موريات، وحتى كُتُّابٌ حِمَّاعةً Tel Quel، والكاتب البريطاني جون

> حامعة وسكونس - ميلووكي في ١٩٧١ في براسته متقطيع

اهم سلاح في منهج التحايل هو الوعظ فالوعظ وسيلة للتهرب من النص الواضيع والقاطع وحركة التفاف حول الواقع تثير الضجيج والغبار لتغطية الحقائق واقفال الشفكيس واغلاق بأب النظر في

لم يستقط منهج الوعظ في تاريخناً المعامس بل يبدو في الناهر هو المعامس الناهر هو المعود الناهر على خلقة المدافعين عن السلام الموهوم. فوعناظ السبلام استلهمنوا منهج التحايل على النص ومخابعة للواقع بالأفكأر الاتشائية لتبرير سياسة الاستيطان، الى الانشاء استخدموا تقاط الضعف لتغطية الحق وكسر قانون العدالة.

هناك من يقول أن الانتصار على اسمرائيل من أوهام النص وعودة الفلسطينيين الى بالأدهم مجرد وهم لا عبلاقية له بالواقع، انن، حسب هؤلاء لا بد من الاعتراف، فيبقى الفلسطيني نصيث هو في مكانه، ويتنصرك اليهاودي من روسيا وأوكرانها وبولندا وأوروبا وأميركا ليقيم في بلاد الفلسطيني. هذا أيضاً من أوهام النص

فاذا كانت الحرب مستحيلة واقعيأ كذلك السلام فهو مستحيل بشروط نصوصه الانشائية المعروضة على لاشعني لوهام الننص اهمسال

الموضوعية، وعدم الدقية في المعلومات، والابتعاد عن الواقعية، بِل الراج تبلك في حسسنابات الاصاسيس والمصالح وموازين القوى التى تلعب دورها أيضناً في انشاج الوعى وتشكيل نظرياته وتطوير مستأوي النص ودفعه الى المدى الأوسع في المستقبل. أما محاولة السيطرة على الواقع من خلال للوعظ فهي حركة وهمية مهما ادعت العقلانية, فالنص في النهاية يتحول مع الأيام الى أحلام حتى لو كان شديد الراقعية لحظة كتابته. والخطوة الأولى لتصرير النص من الأوهام مي تحريره من الوعظ.

وليد نويهض

كارنينا).

فاولس، والكاتب الأرجنتيني خوليو كورتازار. وفى هذا الأطار يعتبر النقاد مخرجين سينمانيين من أمثال ميكيلاتجيلو انتونيوني، وفَرْيدريكُو فيلَّليني وَجاْن - لوْك - غوداّر، وَالْن ريزنيه ما بعد حداثيين ايضاً. كما يؤكد جون بأرث أنه لن ينتمي إلى أي ناد البي لا يضم في فَاثُمِتَه مَا يُعِد الْحُداثِيةَ اسمُاءُ مَثَلُ الكَاتِبُ الكولومبي غَابرييل غارسيا ماركيز، والكاتب الإيطالي إيَّتالو كَالْقَينو... وكالعادة، وكاي ظاهرة أُسِيةَ أُوِّ ثُقَافِيةَ جِسِدةً، لا بِد أن تكونَ لها جذور في الماضى القريب والبعيد، وفي هذه الحالة يمكن الاشارة إلى من أسهم في تطوير «جمالية الادب ما بعد الحداثي، في الماضي القريب (جدأ): تي. إس. إليوت، ووليم فوكس، واندريه جيد، وجيمس جويس، وفرانتس كافكا، وتوماس مان، وروبرت موزيل، وعزرا باوند، ومارسيل بروست، وغيرترود شتاين، وميغيل أونامونو، وَقَرْجِينِيا وَوَنَّفَ. وَمِن المَّاضِي الْأَبِعَد نَسَبِياً، اي من القرن التاسع عشر يمكن نُكر: الفريد جاري، غوستاف فلويين شارل يويلين ستبغان ملازمته وهوفمان. ومنْ القرن الثامن عشر نورنس ستيرن في روايته «تريستان شاندي»، ومن القرن السابع ئُىرْ مَيْغيل سَرْفانتس في روايته ‹بون كيخوته، ۖ وفي العام ١٩٧٠ كتبُ البروفسور روبرت اتلر

من جامعة بيركلي كاليفورنيا مقالاً بعنوان «انطباعات عن عقابيل الحداثة»، والبروفسور جرالد غراف من جامعة نورث ويسترن مقالاً بُعنُوان وأسطورة الاختراق ما تُعد الحَداثي، متعاطفين مع ما اعتبراه برنامجاً ما بعد حداثي (على غرار ما قعل البروفسور ايهاب حسن من

والعَائلات السَّعَيْدة كلها مُنشَابِهُةٌ، أمَّا الْعَائلات

riverrun past Eve' and Adam's from swerve of shore to bend of bay, brings us by a commodius vicus of recirculation back to Howth Castle and Environs. (James Joyce, Finnegans Wake)

وإذا جئنًا بمثال أخر، مستهل رواية «مئة عام من العُزلةُ، التي يفترض أنها تنتميّ إلى أدب ما بعد الحداثة، فهل سنجد فرقاً واضحاً أيضاً بين هَذَا النَّص مَا بِعَد الْحَدَاثِيِّ، وَبِيِّنَ سَلَقَهُ ٱلْمَبِاشُرَّ الصداثي ويقظة فنيفن، وسلَّفُه، الإبعد ما قبلُ الحداثيّ وأنَّا كارانينّا عِلَا

وبعنَّد مضيَّ سَنوات عدة، تنكر العقعد أوريليانو بوينتيا، وهو يواجه كتيبة الاعدام، ظهيرة نلك اليوم البعيد عندما أقتاده أبوه ليكتشف الثلج، (مئة عام من الوحدة).

لكن المفارقة - هنا - هي أن أمبرتو ايكو لا يعتبر «يقظة فنيغن، أثراً حُداثياً، بُلُّ ما بعد حداثي، أو على الأقل أنه نشن الخطاب ما بعد الحداثي، كما سُنري في ما بعد. وهذا إن دل على شيء فإنما يدل اولاً على أن الحدود بين ما هو حدّاثي وما بعد حدائي ليست واضحة تماماً، وثانياً إن المفهوم ما بعد الحداثي لا يزال ضَبابياً اشبه بضبابية اللوحة الإنطباعيَّة. إلَّا أن الحكم على جُمل أستهلالية قد لا يكون موفياً بالغرض تماماً، وقد يكون مضللاً. في دمئة عام من العزلة، رواية ما بعد حداثية نيس في مستهلها، كما يبدو لَّناء بل في إطارها العاَّم، وهوَّ ما يتطلب تحليلا تفصيليا غلى نحو ينكر بتحليل تيفيد لودجٌ في حييثُهُ عن ركلام المُؤلِفُ، وركلام البطُّل الروائيُّ، وهو ما قد تكون لنا عودة إليه، ريما في مناسبة أخرى.

وبعد، يؤكد جيرالد غراف على أن الصافر الأساسي لأنب الحداثة كأن انتقاد النظام الإجتماعي وعقلية البورجوازية في القرن التاسع عشر. وان هدفه الفني كان رفض تقاليد الواقعية وازية من خلال استخدام «الإسطوري، مقابل «الواقعي» و«مصاولة ايجاد حالً من التوازناتِ الواعية بين العصري والقسيم، مُسْتَشْهُداُ بِعَبَّارِةً تِّي. إِسَّ. اليوت. وَكَذَلْك الثَّورَة على اسلوب الرويّ الشَّطْي (*) السردي، وتجأوّز الاسلوب التهليدي الذي ينطوي على عناصر الوحدة والشرابط المنطقي للعقدة الروائية والأبطال وتطور الاحداث وفق مبدأ العلة juxtaposi- المعلول، واستحدام اسلوب التقابل tion الغامض الذي ينطوي على المفارقة لإثارة الأسئلة حولَّ «المعَّنَّى» الْإخْلاقيِّ والفلسفيِّ للعمل

الأنبى، واستعمال طريقة السخرية منَّ الذات معرقيا غرضها الطعن يدعاوي العقلانية البورجوازية السانجة، ومعارضة الوعى الداخلي

جوانبه الأخرى ردة فعل ضده. لَكُنْنَا نُجِدُ وَطَفْراتُ و استبطيقية حتى في ويضيف جون بارث إلى نلك إصبرار الحداثيين على الدور الاستالابي (الاغترابي) العالم الثقافي للحداثي، فإذا قارنًا بين فيرديّ وتنبسون وتولستوي من جهة وبين سترافنسكي للفنان في المجتمع أو خارجه، الذي استعاروه واليوت وجويس منّ جهة أخرى، على حد قولّ من أسلاقهم الرومانسيين: بطل جيمس جويس الكهنوتي الذي اختار المنفي بإرادته، وفَّنَّانَ جون بارث، نجد ان هناك وقطيعة، است طيقية تومَّاسٌ مثَّان المُّشعودُ، أو فنانٌ فُرَّانتس كَافكاً وأضِّحة مع القرن التاسع عشر. ويمكن تلمَّس هذا مُثلاً في مستبهل كل من رواية وأنا كارانينا، الموسوس أو المخبول. كما يود جون بارث أن يضيف أيضاً إبراز دور اللغة والتقنية في مقابل لتولستوي، وبيقظة فنيغن، لجيمس جويس:

الشيقية فكل منها شيقية يطريقتُها الخاصية، (أنَّا (في قصيته تونيو كروجر ١٩٠٣): ١٠٠٠ أن ما يتحدث عنه الفنان ليس الشيء الاساسي بالمرة، تلك الكلمات التي ترجّع صدى كلمات غُوستاف فلوبير إلى لويزُ كُولَيْتُ في ١٨٥٢: د... ان ما اود ان افعله، هو إن اكتب كتاباً عن لا شيء...، وهو

ما جاء سابقاً لألن روب غريبه في روايته Obiter ما جاء سابقاً لألن روب غريبه في روايته dictum ما يقولُه... إن لديه طَريقة في الكُلام فقُطُّه. ويلخص رولان بارت هذا والسقوط من أنبراءة، كله في «الكتابة في درجة الصفر، (١٩٥٣): ... إن الأنب كُله، من فلوبير إلى يومنا الراهن، أصبح اشكألية لغوية. وعند البروفسور التر، والبروفسور انهاب

المحتوىء التقليدي المياشر: لنتنكر توماس مأن

حسن، وآخرين، يبدو أن الرواية ما بعد الحداثية تؤكد على التعبير عن وعى الذَّات والتأمل الذاتِّي الحداثيين، بنزعة ثقافية مُخربة وفوضوية. إنهماً يعتقدان أن الكتَّابِ ما بعد الحداثيين بكتبون رواية هي أكثر وأكثر عن نفسها وسيرورتها، واقل واقل عن الواقع الموضوعي والصياة في العالم. وفي راي جرالد غراف أيضاً، أن الرواية ما بعد الحداثيّة تمجيد لكل مّا هو لاعقالْانيّ، ولاواقعى، ورفض للمشروع الحداثي البورج وأزيّ ومع نفك يقول جُون بارث إنّ المشروع ما بعد الحداثي ليس مجرد امتداد للمشروع الحداثي، ولا مجرَّد التركيرُ على معالم معينةٌ فَى الحداثةُ، ولا رغبة في تَحْرِيبِ أو رفض الحَّداثُهُ، أو منا قَنْبِلُ الْحَدَّاثُةُ (الْوَاقْتُعْسِيةً

لكنَّ هَنَّاك شُـواَّحُصُ متمـيزة في الكتابة الحداثية ينبغي الإشارة إليها: جيمس جويس وغيره ممن وضعوا اسسأ رفيعة جدأ للعمل اَلْفُنْيَ، وِبْلِكَ مَنْ خَبْلال إصبرارهُمْ عَلَى صُبرورة ارَاحةً الفَنانُ من مجتمعه. وكنلكُ في اتجاههم الْمَصْادِ للخُطِّنَةِ، والنزعة الْمتمردة على خلق الشخصيات الروائية التقلييية والتفسير القائم على مبدأ العلة والمعلول، وتفضيل التجربة الشخصية والذاتية على التجربة العامة، والنزعة ى «المجارية» بصورة عامة في مقابل الكناية.

البورجوازية «التقليدية»).

من هذا المحجّل الصبعب تسبياً، وهو ما يدعوه إيهاب حسن بحسنهم الأرستوقراطي الثقافي، تاتي اللاشعبية النسبية للرواية الحداثيةُ (في المفهوم الجويسي)، خَارَج الدّواتُر المثقفة و المناهج الجامعية، علَّى نقيض رواية، على سبيل المثال، بيكنر، ومارك توين، وفكتور هوغو، ودوستويفسكي، وتولستوي. ومنها أيضاً تأتى صُرورة الاعتلماد على المفسرين، والشَّارِحينَ، وقنَاصي الشوارد، ليكونوا وسطَّاء بَيِنَ النَّصَ وَالْقَارِئُ. وَإِذَا كُنَّا بَحَاجَةٌ إِلَى مُرشَد، أُوُّ لَلْيِلَ، يَسْاعَنْنَا فَيُّ عَمَلَ أَنْبِي لَهُومُيِّرُوسٌ أَو أَسْخُبِلُوسٌ، فَبُلِكَ لأَنْ عَالَمَ النَّصِّ بِعَيْدٌ عَنْ عَالَمِنَا اما مع ديقظة فنيفن الجيمس جويس او دكانتوس، عزرا باوند، فإننا تحتاج إلى مرشد بسبب صعوبة النص الخفية أو المتأشرة. وقد قيل إن برتولد برخت، السباب تتعلق بقناعاته الاشتراكية، كان يضع على طاولة الكتابة دمية قرد عليها الكلمات الاتية: محتى أنا يجب أن أفهمهاء أما علية الحداثيين فلعل من الحري بهم انْ يَضْعُوا عَلَى طاولاتهم تَمية بروفسور أَدابُ عليها كلمات مثل محتى أنا لا استطيع فهمهاء.

ومع أن جبون بارث يؤكند أنه لا يريد بذلك الانتقاص من عظمة هؤلاء الكتاب ولا من بعض شارحيهم اللامعين، إلا أنه يعترف بأن مؤلفات الكتَّابُ الحداثيينُ (بالمفهوم الجويسي) إذا كانت متقعرة وتتطلب قَدُراً لا يُستَهانُ به من المساعدة (الشرح) والتمرن لتنوقها، فلا يعني هذا أنها مجزية إلى حد كبير، كتسلق جبل ماثرهورن، او الابحار في زورق صغير حول العالم. ويرى أيضاً انه يتفقّ مع السالوف على أن صرامة وقيود واقعية القرن التاسع عشر البورجوازية، في ضوء مُطْرِبًات واكتشافات منعطف القرن في الفيزياء، وعلم النفس، والانثروبولوجيا، والتكنولوجيا، حثث أو شجعت على طَهُور الخصم الكبير الذي يدعى الفن الصدائي، الذي تساشي مع طريقة تَّفْكِيْرِيْنَا الْجِيْدِةِ عَنْ العِبَّالِمِ هَذَا مَعَ الْعَلَمُ انْ الاتجاهات السياسية لإليوت، وجويس، وباوند، ونَابُوكُوفَ، وَبُورُحْيِس، عَلَى سَبِيلَ المِثْال، هي على نُحو فاضَّح إما ميالة إلى اللَّامبالاة أو إلى أقصى اليمين. لكن هذه المسرامات التي هي مَنْ مَخْلَفَاتُ الْقَرِنُ التَّاسِعِ عَشْرِ لَمْ يَعَدُّ لها وجود في أميركا الشمالية، وفي غرب وشيمال أوروباء وفي المملكة المتحدة، وفي بعض ملدان امسيسركسا ألوسطى والجنوبية. إن رد الفعل تجاه استبطيقية فن الحداثة (التي تعبود إلى النصف الأول منَّ قرننا الراهن) يمكن فهمه تماماً، لأن العملة الحداثية الأن خفضت من تيمة النقد العام ولأننا أيضأ لسنا

و كانتوس بيزاء ولا إلى هيئة الاساتذة من شراحهما، كما يقول جون بارث. لكنه لا يتفق مع من ينهب إلى رفض النتاج الجداثي كله باعتباره يمثل انحرافاً ويتصَّرف كَانه لمُ يوجَّد، لأن ذلك في رأيه سيدعونا إلى أنْ نهرع للارتماء في أحضان واقعية الطبقة الوسطى في القرن التأسع عشر وكانَّ النَّصفَ الأول من القرن العشرين لم يوجّد. في حين

بصَّاجة إلى سرُيدُ من ويقظة فنيخن،

وحربان عالميتان والثورة الروسية والثورة الجنسينة والسيارات والطائرات والتلفونات والراديو والسيئما والشمدن والأن السلاح النووي والتلفزيون وتكنولوجيا الكومبيوتر والحركة النسوية الجديدة، الخ. بعد هذا كله لا يمكن العودة إلى تولستوي وديكنز وامثالهما إلا فَى الرحالات النُّوسَـتالجِيَّة. وكمَّا قال الكاتب

الروسي يفغيني زامياتن في العشرينات: وإن عالم

أقليدس بسيط جداً، وعالم أينشتاين معقد جداً،

من جهة أخرى، لم يعد من الضروري، هذا إذا كانت هناك ضرورة يوماً ما، لرفض ما قبل الحداثيين العظام. وإذا كان الحداثيون، حاملو مشعل الرومانسيين، علمونا انَّ الخطّية، والعقلانية، والوعى، والعلة والمعلول، والخداعية السانجة، واللغة الواضحة، والحكاية السانجة، والمعتقدات الاخلاقية للطبقة الوسطى ليست كل شَيء، فمن منظور ما تبقى من سنين لخاتمة هذا القرن قد نرى أن نقيض هذه الأشياء ليس كل شيء ايضاً. كما أن الأنفصالية، والأنية،

واللَّاعقَّلانية، واللاحْداَعية، والانعكاسية الذاتية،

الخ ليست كل شيء أيضاً. وعند جون بأرث أن الكاتب ما بعد الحداثي النمونجي هو ليس ذاك الذي يرفض لمجرد الرفض ولا ذاك الذي يقلد أباءه الصداّثيين من أبناء القرن العشرين أو أجداده ما قبل الحداثيين من أبناء القرن التاسع عشر. إنه ذاك الذي يضّع (إرَّثُ) النصفُ الأول منَّ قرنناْ تُحت حرَّامه، وليسَّ عُلَّى عاتقه، ومن دون السقوط في وهدة الإفراط في التبسيط الانبي، أو الصنعة الزائفة، أو تجّارية شارع ماديسون، أو السداجة الكانبة، أو الْحَقِّيقَية، فُبُّوسعهُ كتَّابة رواية أكثر بيموقراطية في جسوهرها من مسثل روايات الحسداثيسين المُّتَأخَّريِّن «كقَّصص ونَصُوص عن لا شيء،

لصاموئيل بيكيت أو «النَّار الباهَّتَة، لنابُوكوفُ ولا بد أنَّ الرَّواية ما بعد الحداثية النَّمونحية سترتفع بشكل ما إلى مستوى أعلى من المماحكة بين الواقعية واللاواقعية، والشكلانية ووالمضمونية ، والأنب المجرد والأنب الملتزم، ورواية النخبة والرواية الشعبية. وعند ذاك لنُ تُكُونَ بِحَاجِبَةَ إِلَى أُسَاتِذَةَ أَنْبُ لَشُرِح رواياتُ كروايات حويس أو نابوكوف أو بنشون -Pyn chon، أو حتى بعض روايات جون بارث نفسه.

ولئلا بيدو هذا التحليل أو المقترب ما بعد الحداثي عَاطَفْياً أو يتعنَّر تنفيذه، يطرح جون بارث مثَّالين مختلفين من المؤلفات يعتقد أنهما حققان الغرض، على نحو قد يذكر بما اجتر العملاقان ديكنز وسرفائتس. اول هذين المثالين وأكثرهمًا تُجريبيّة (لكنه في الوقت نفسه ليس قَنْبِلة شَيدِدة الأَنْفُجَّار) هو كوَّرْميكُومكس -Cosmi

comics (١٩٦٥) لايتالو كالفينو التي تتسم بأسلوب جميل، وهي حكايات جنَّذابة جداً في فَضَائَهَا الزَمنيِّ «أَحَلاَّم رائعةٌ م كمَّا وصَفَهَا جِونٌّ ابدايك، ومانتها معاصرة كأحنث المعلومات عُنَّ عُلَمُ الكونُ وقديمة قدم الحكايات الشعبية، لكن مواضيعها تتورع بين الحب والضياع، والتغير والثبات، والوهم والواقع، وتنطوي على قدر كبير من الواقعية الإيطالية. ومثل جميع الفانتازيين، بطغم كالفينو تحليقاته يتفاصيل واقعيبة علموسة: إلى جانب الإجرام السماوية الهائلة والثقوب السوداء والشاعرية، هناك دفق هائل من الْمعجَنَات، والأطفال، والنَّساء الحسَّناوات... وككاتب ما بعد حداثي أصيل، يضع كالفينو دَّائماً قَدْماً فَي السرد الْماضيِّ – بَحْاُصة الرَّويُ الإيطالي القديم لبوكاتشيو، وماركو بولو، أو الْحَكَايَاتَ الخَرَافَيةُ ٱلايطَالَيَةَ - وقَدَما أَخْرَي في الحاضّر الباريسيّ البنيويّ، إذا جاز القول. قدماً في الفائتاريا، وقدماً في الواقع الموضوعي. وليُّس غريباً والنَّحالة هذه ان ينرَّج كالَّفينُو في قائمة البسأر عند النقاد الشيوعيين الإيطاليين، وفي قائمة السمين عند النقاد الكاثوليكيين الايطاليين. وليس غريباً ايضاً أن يمتدهه كثاب متساستو الأهواء كجون أبدابك، وغور فايدال، وجنونَ بارتُ نفّسه. ويتحثُ جُونَ بارَثُ القَراء جميعاً على أن يقرأوا كالفينو في الحال، مبتنئين بكتابه ،كورْموكومكيس، لا لأنه يعتبره نمونجه ما بعد الحداثي الأمثل فحسب، بل لأن روايته لذيذة ورفيعة في مانتها.

ولعَلَ مَّناك نَّمونجًا افضل، هو مئة عام من العزلة، لغابرييل غارسيا ماركيز (١٩٦٧)، ثلك الرواية المؤثرة التي تجمع بين التحليل المباشر والصنعة، والواقعية والسحر والاسطورة، والنزعة السياسية إلى جانب الفنية اللاسياسية، والابطال الروائسين الحقيقيين إلى جانب الكاريكاتور، والمرح والرعب. إنها تجمع بين نلك كله على نُحو رائع أَخاذ، ينكرنا بأجواء (دون كيخوته) و(الأمال العظيمة) و(هكبري فين). ويجد قارئها نفسه اسام عمل البي رائع ليس في صنّعته الفنية فحسب، بل وفي أجوائه الانسانية أيضاً، ومع هذه الرواية يستطيع المرء أن يشعر أن بوسع الرواية الجديدة أن تكون رائعة ومهمة. ومن ثم قَإِن غَابرييلُ غَارسيا ماركيرُ بات قمينا بهذا المركز الذي يعتبر موضع حسد ولاشك مَثَالَ لَمَا بِعَدَ الْحَدَاثَيِ وَأَسْتَاذُ فَيَّ الْقُنُ الْقَصَيْصِيّ وعلى أية حال يؤكد جون بارث على إنه يتفقّ مع بورخيس على أن الأنب لا يمكن ان يُستنفد، فقط لأن أي نص أدبي لا يمكن أن يستنفر: لأن وصعناه، بكمن في تُفاعله مع القراء على مر الزمان، والمكان، واللغة. ويستشهد حون بارث به أحد من أقدم النصوص الأبيية (بردية مصرية ترقى إلى حوالي العام ٢٠٠٠ ق.م.) يشكو فيها كاتبها من أنه وصل العريبة متأخراً: ولعتني أملك عبارات ليست معروفة، واقوالاً غريبة، ولغة جنيدة لم تستعمل، خالية من التكرار، ليست

كلاماً عاطُلاً، مما جاء على لسان القدامي، وفي ملحق لكتاب «اسم الوردة» يت أومبريو ابكو عن رما بعد الحداثة، والسخرية، ً والمَشْوَقَ، ويَقُولَ: بينَ ١٩٦٥ واليومُ (كَتَبَ هُذَا أَ المُلحق في ١٩٨٣)، اتضبت فكرتان اتضاحاً

تاماً: ان الحبكة يمكن الحصول عليها أيضاً في صيغة اقتباس من حبكاتِ اخريات، وإن الاقتباس يمكن ان يكونَ أقلَ تهرّباً من التحبكة المقتبسة. في ۱۹۷۱ أصبرت كتاب Almanacco Bampiani، احتفالاً به «العودة إلى الصبكة» مع أن هذه العودة جاءت عبر إعادة فحص ساخرة (ليس من دون اعجاب) لبونسون دو تيريل ويوچين سو، وأعجاب (بقليل جداً من السخرية) ببعض الصيفيحيات الرائعية الكسيندر بومياً، وكنانت المشكلة الحقيقية الماثلة، هي هل توجد رواية

ليست تهربية، ومع ذلك تبقى مشَّوقة؟ هذه العلاقة، وإعادة اكتشافِ ليس فقط مع ذلك، أنه لمن المستحيل أن نعود إلى عالم الصبكة، بل عنصر التشويق أيضاً، كأنا قد تم الراكهما من قبل المنظرين ما بعد الحداثيين الأميركيين.

ومما يؤسف له ان دما بعد الحداثة، مصطلح فضفاض. لديّ انطباع بأنه يستعمل اليوم ليدل على أي شيء حسب رغبة مستعمله. هذا إلى أن هناك محاولة لجعله ذا أثر رجعي (تاريخياً): فِمن المعلوم أنه استعمل بصند عند من الكثَّاب والفنانين في العشرين سنة الأشيرة، ثم وصل تَدريجِماً إلى بداية القرن، ثم أبعد من ثلك، واستمرت هذه العملية التراجعية، ولن نستغرب إذا ما شملت مقولة ما بعد الحداثة هومدروس.

ومع أن ايكو يؤكد على أن ما بعد التداثة لا يمكن تعريفها تاريخياً، لانها مقولةً مثالية، إلا أنه يؤمن بأن لكل مرحلة ما بعد حداثتها، مثلما أن لكُل مرحلة طابعها المتميز. ويعتقد أن هناك لحظات من الأزمة في كل مرحلة كالتي أشار إليها نيتشه في «افكار فيَّ غير أوانها»، عُنْمَا تَحَدَّث عن الضرر الذي يتاتى من الدراسات التاريخية. ويؤكد ايكو ان الماضي يكيُّفنا، يعجَّلنا، يَبتَرُّنا. لذَّا تَحاولُ الطُّلِيعَةِ (لكنَّهُ هَنَّا يودُ ايضًا أنَّ يُعتبر الطليعة مُقولة مُيتاتاًريخية) أنُّ تَثَارٌ مِن الْمَاضَيُ. طيسقط ضوء القمرء – شعار مستقبلي (نسبة إلى المستقبليين) - وهو برنامج نموتَّجي لأي طليعة حسب رأي اومبرتو ايكو. ما عليك سوى أن تستبدل دضوء القمر، بأي اسم أخر ملائم. إن الطليعة تدمر، وتشوَّه المَّاضي. إن «انسات أفنيون، لبيكاسو عمل طليعي نمونجي. وتنهب الطلبيعة أبعد من نلك تشوه الصورة، تُمحوها، وتتوصل إلى التجريد، واللاشكلي، والجنفاصة البيضاء، والجنفاصة المشقوقة، والجنفاصة المُستفوعةً. وفي فن العمارة والفنّ التُشكيلي ستصيح – الطُّليعَّة – الجدار الحاجِرُ، ويناية عَلَى شكل بلاطة، مجرد متوازي سطوح، وفن منيمالي

minimal art، وفي الأبيه القضاء على تبفق الخطاب، كولاجاً أشبه بكولاج بوروز، وصّعتا، والصفحة البيضاء: وفي الموسيقي، الإنتقال من المقامية إلى الضوضاء إلى الصمت المطلق (في هُذَا الإطارُ، كان حِـون كيِّج في بواكير مؤلَّفاتهُ الموسيقية حداثياً).

لَكُنْ حَانَ الوَّقْتَ الذي لم يعد فيه بوسع الطليعة (الحداثية) أن تذهَّبُ أبعد من ذلك، لأنها أوجدت لغة كبرى تتحدث عن نصوصها المستحيلة (الفن المفاهيمي conceptual art). وكان الردُّ ما بعد الحداثي عليُّ الحداثة يقرُّ بأنَّه إذا كان من المتعذر تدمير الماضي بالفعل، لأن بماره يُفضي إلى الصمت، فلا بد منَّ أنْ يُزار: لكنَّ بسخريَّة، ولَّيْسُ بسداجة. ويشبُّه أومبرَّتُو ايكوَّ الموقف ما بعد الحداثي برجل يحب امرأة مثقفة جداً ويعلم أنه لا يستطيع أن يقول لها «احيك بجنون» لأنه يعلم أنها تعلم (وأنها تعلم أنه تُعْلَمُ) أَنْ هَذْهُ ٱلْكُلِّمَاتَ وَرِيثُ فَي نُصَ لِبَارِيرِا كارتلاند. مع نلك، هناك حل. بوسعه أن يقول: دانني احبك بجنون، كما قالت باربرا كارتالانده. ويتجنبه اتخاذ مُوقف ساذج كانب، هنا، بعد ان قَالَ بُوضُوح إنه لمَّ يعد ممكنًّا التَّحَدِثُ بسُدَاجِةٌ، فَإِنْهُ عَلَى أَيُّ حَالَ قَالَ الذي كان يريد قولُه للمراة: إنَّه يحبَّها، لَكنه يحبها في عصر زوال السذاجة. فُإذا طاب نلك للمرامُ فإنها إنما تكون قد تلقت اعلاناً عن الحب في الأحوال كافة. ولن يشعر اي من المتحدثينُ بأنَّه سادَّج. كلاهما سيكونُ قدُّ تقبل تحدي ماضي ما قبل بالفعل، وهُو مَّا لا ممكن الغاؤه، وكالأهما سيلعب عن وعي ويسرور لُعبةُ السخَّريةُ... لكنهما سُيكُونانُ قُد وقَّعًا، مُرَّةً

وَهُكِذًا، فِي إِطَّارِ ٱلْحِداثُةِ، فإن كل من لا يفهم اللعبة لا يستطيع إلا أن يرفضها، أما في إطار ما بعد الحداثة، فإن من الممكن عدم فهم اللعبة، ومع ثلك يمكن لخنها بجد. فهناك على الدوام من متعامل مع الخطاب الساخر بجد. ويعتقد اومبرتو ايكُو أن كولاج بيكاسو، وخوانٌ غريس، وبراك كان حداثياً: لَهَذَا لَمْ يَتَقَبِّلُهُ النَّاسِ العاديون، من جهة أخرى كِأنْ كولاج ساكس أرنست، الذي استحمل تقوشناً من القرن التاسع عشر، ما بعد حداثي: لأنها كانت تقرأ كقصص فَانْتَارَّيْهُ، مثل سرد الْأحلام، من دون أي علم بأنها ستؤول إلى نقاش عن طبيعة النقش، أو حتى عن

احْرى، في الحديث عن الحبِّ.

ردي. إذا كانت «ما بعد الحداثة» تعنى هذا، فمن الواضح ان ستيرن ورابليه كانا ما بعد حداثيين، وان بورخيس (الكاتب الأرجنتيني المعاصر) هو كَنْلُكُ بِالفّعل، وإن عند الفنان نُفسه يمكن انْ تتعايش اللحظة المدائنة واللحظة ما تعد الحداثية، أو تتناوبان، أو تتبع كل منهما الأخرى، انظر إلى جويس، أن معبورة القثان في شبابه، محاولة في الحداثة، وداهالي دبلن، اكثر حداثة من «صورة الفنان»، مع انها كُتبِت قبلها. اما «عوليس» فهي على خط ٱلحدود، وأما سِقْطَة فنيغن، فهي ما بعد حداثية، أو على الإقل أنها تَدَشَّنُ الخُطَّابِ ما بعد الحَداثيّ: انها تَقْتَضَيّ، لإجل فهمها، ليس ثفي ما قيل بالفعل، بل التامل

* يعرف فولوشينوف الاسلوب الخطى بانه يعود إلى مرحلة الروي ما قبل الروائي، وأنه يقترن بصعة خاصة بما يدعوه بآلتسلطي والدوغمائي العقلاني في العصور الرسطى والمرحلة التنويرية، وإنَّ الاسلوبُ الخَّملي بمثل حداً بين الكلام المقرر وسياق الكلام الاخباري (أي، كلام المؤلف).



بيكاسو (١٩٢١) من اعماله المصنفة نيو كلاسيكية.

فــي أواحُـــ

القرن التاء

التقلبنية

يراسة الادب قاصرة، إذ لم تـ

قادرة على تقديم شيء جد

بعمل على تعميق فهم الظاد

الإسبة، وضبط أدوات دراسة

والخروج بهده الدراسات

والتفسيرات الناء

من الإعواء الشخصية الحام

مر المرابع المارجي، وم

و حبور النطور احيامًا أخرى. وفي مطلع القون العشر

ظهرت انجاهات نقيية جت

عدة، طمحت الى تجاوز ما وص

اليه المدارس القديمة التقليا

وسعت الى تكوين أدوات عله

منضبطة لتحليل العمل الاد

ورفضت معظمها التذ

رد الضارجي للعمل الإنبي، با

هذه الأتجاهات الحد

استعانت في تأسيس عما

وتطوير أدواتها بمنجزآت الع

المستنة، بخاصة في مجال الع

القرببة منها واهمها:

اللبيانية، لتتشكل من ا

الإسلوبية كمنهج من مثا

قراءة النص الانبي. وللأسلوبية تفريعات داد

ستى، منها الإسلوبية البناة

والأسلوبية النقسياني

والإسلونية الإحصائية. وتد

النظر في الحقل المعرفي الد

بالأستوبية منذ خروجها

عباءة ألتراسات اللسائسة

تحولها الى الدراسة النصية

مزهنا احتلت الاسلويد

. كسنهج خياص بقيراءة الد

الألبي - مرتبة عالية في م سراتب زوايا النظر النق

الحديث، هذه المعرقية ج

نتيجة ضرورية لاعتماد الاسطر

سقطينات الدرس اللسناني اكتناه لفة الشنعر يعامة و

وللبكشور ابراهيم ذ

النقد الادبي ودراسة الشعر، و

de Mihiar

amasco

ترجمة الر

بدرو مارتيذ

،اغاني مه

يزال بالنس ودارسيه

العربية 1 الانتاج الثا

روساً أيساًبيل الناشر: منشورات الش

الحقيقية للشاعر الذي لم الغربي على الشنغر وحده ع التسفر الغربى المعاصو با

صارت بمونجأ للكتابة الشبا

اقتنسى العالم العربي المى التقدية ونظرياته معولاً لهده

سائدة فى الأوسياط التسعرية

كتابه «الشابت والمتحول

البحث عن اطار جبيد لدف

الأصالة المعربية واللحاق ب

لانتاج فكر متقدم وقصيدة

مقدكان ايضا منارأ لكشير

والمشرجمين الغربيين لتق

القصيدة العربية المعاد

شعرية اخسوى كظنعواء عود

اول من ترجم قصائد مر

اللعة الاستبانية واصدره

المستعرب بدرو مارتينيث

المعاصر في جامعة مدريد،

لنراسة الأنب العربي القعاد

الاستشراق الاستاني يركز . المقبد الانداسية باعتباره

وكانت ترجمة القصائد

موستابت قبل سا يقرب من ا

وهي الترجمة الأولى لادود

ترجُّمه كل قصائد هذا آل

وصدورها ألا عام ١٩٨٢ بالل

فَيْسِيْارُ الْمُوسُنِّقِي * هِي طَبِ

بترجية كاملة الى الاستباد

كاملأ ليضا كان قبل اسابيع

والتتوسط، في سنريد، التي

كلارا خاسس. وسأعد في أَهُ

روسًا السيابيل حادثينيث لي

التنعوية التي يتم نتشوها فم

فقد سبقها العنيد من التر

واحتفت بها الاوساط الته صنوت عن الداد ننفسيها ق

بالطبع لم يكن هذا

اللعات الاوزوبية.

الشغاصرة.

وكماً كانَ •صِهِيارِ النصف

كشاعر ومفكر.

النص الأدبى بخاصةً.

بوبانها في نظرية القراءة.

بفحصة من داخله.

(او يغني، كما نقول) لكيّ ببلغه صوته نفسه؛

أي أن «الأنا» هي «انت، ممكنة، مستمعة ومراقبة لإبلاغها في عملية الإبلاغ نفسها. عدا

أنَّ مَادَةَ الْإَرْسَالَ قَدُّ تَكُونُ مُوْجُودَةً، وسَابِقَةً،

ومشتركة من المتكلم والمثلقي. كما ان

الرسالة تفيد وتحتفظ باثار عن العلاقات التي

ينشثها المتكلم معها: تبعأ لهذه العلاقات،

بإمكان المتكلم أن ينحق منحى «توكيدياً»

(بُعيداً عن الصُحيْح والخاطيء، والأكبيد

وُالمزُّور)، أو تساؤلياً، أو إنكارياً، وغيرها مما

ويمكننا القول في هذا السياق أن نقاش

الخموض/الومُسوح، في الشُّعُر الْعربيّ

الحيدث يستند ضمنياً إلى هذه النظرية الألية

في الأِرسال، وهي نظرية «الإعلام» أساساً، التي

تفترض وجود التوازي والتناسب بين المرسل

والمتلقى، على انهما ثابتان في دوريهما. أما

حديث البعض عن وجود افراغات في النص،

او مسافات دلالية متروكة للقارىء، يشتَّلها (أو

لا يشغلها) بالتَّالي، فَهُو لا ينفُّصل عن اساسٌ

النظرية هذه، وإن يَخفف من بعض معاعيلها،

ذلك أنَّ الرسالةُ ليست هي عينها عند هذا

المتلقى أو ذاك، في هذا الظُّرف أو ذاك؛ عدا أن

وَلَفْتُ الْانتَبَاهُ النِّي الشَّانِ التَّخُاطِبِي فِي كُلِّ

نصّ يدعونا الى الاحتسراس، أو ألّى عُنمُ الإنزلاق مجدد كان يرى

اليِّ النَّصِ على أنه معونة وعيَّ أوَّ موجداًنَّ

وخُلافها، يسجِّل فيها الْكاتب مَّا عَنَّاه وَطُلِيهُ.

ذلك أن الفهم هذا يفترض وجود «أناء، هي الإنا

النفسية (والعقلية) عند الكاتب، وانها تُتحكم

بما تقولُه تحكّمُ المنيع بما يُقْرأه خلفُ

المنياع. لا ليس الكاتب، ولا أناه، سيدة مطلقة

لما توقّعه وتعلنه باسمها، ولا واعية تماماً لما

تقوم به، ولا تتصرف به تصرف السيد المالك

بملكيته، ولا هي حرة بما تعمله، ذلك أن الذات

بعض اللسانيين تنبُّهُ الَّي الغموض الذي

بتحكم بتعدد والأثوات؛ الصبَّكلمة في النصَّ

أَلَهِ احدُ (وتعدد المخاطيين كذلك)، وسنَّعى الى

جلاء علاقات غامضة هي الأخرى بين والمتكلم

فًى النص وبين «أنا» الكَّاتِبِ ٱلذِّيِّ يَصِيرِ عِنْه

هَذَا النصُّ. فُمِّيرْ بنفينستْ، وحُصُّوصاً جاك

لاكان، أو لم يقيماً اللبس والتداخل، بين الإنا

اللسَّانيَّـةُ الْمُتَكِلِمَةَ في النص، وبين الأنا

النفسية (والتاريخية والإيديولوجية) للكاتب،

فافاد لاكان أن والإنا المتكلمة، تعين قائل الرسالة في النّص، لكنها ليست المعبّر عنّ

«أَنَاء الكَاتَبِ، على أن مجال دراسة الآنا الأولى

لسانية، ومُجال َّالثَّانيةُ في التَّحليل النفسَّيّ

أي أنَّ لاكنَّانُ فَيصل منا هُو قِناتُمْ فَي النقيُّد

التقليدي وغيره ايضا حتى في المقاربات

الحديثة، وهو الجمع، بل الإلتباس بين داناء

إلى هذا فإن والمتكلم، لا يعنى دوماً الذات

التي أطلقت ألقول، بل مُصدّر الَّقول وحده،

فنحن حين نقع على استمارة تقول: «أنا

الموقع أنناه ... "، لا تعني الأنا، هنا، كاتب

الكلام بل موقعيه المحتملين كلهم. كما نقع في

بعض الأحوال على كاتب يعطي غيره حق

الكلام باسم والمستكلمة المركب هو الذي

يتحدث، لا راميو، في قصيدته «المركب

السكران؛ أو حين يعظي متصمود برويش وأحمد الزعتر، أو المتنبي (كما سنري ادناه)،

أو سعدي يوسف والأخضَّر بن يوسف، حقّ

لأحوال «المخاطِّ»، حيث أننا لا نميز غالباً

بين مخاطَب وآخر، وأنه قد يكون متعدداً في

النص الواحد. إلا أن الأمر الأهم في براسة

المحاطب هو التنبه الي انه قد يكون

مستمعاً، وحسب لما يوجه اليه من كلام وقد يكون مخاطباً فعلاً، أي معنياً بالكلام الذي

يوجه اليه، وقد يكون مضاطباً احتمالياً فقطُّ

أي أن المتكلم يوجه كلامه الى نفسه، في واقع

من اجل تجدَّيد الهايكو، فقد صار تلميَّداً له من خلال

مراسلات لن يقطعها سوى موت المعلم. بعد ذلك تموضع

في مدرسة كيوشي وأصبح في السنوات الأولى من عصر

بتأيشوه اكبر ممثل لندوة والديك، الأدبية. يعتاز بموهبة

خاصة في قدرته، من خلال وصف واقعي مرتبط بالباطن

- على الشَّعبير عن ذائية الدشاعر، مشاعر الحزن او

الغيظُ مثلاً. تُلْسِ أحيانًا أن قصيدة هايكو وأحدة من

قصائده لها فاعلية رواية قصيرة. في الخريف، كما يقول

المثل، السماء عالية والأحصنة تسمنُّ. لكنُّ هُو ذا حصَّان

نحيف بشكل مريع، تلتوي اقدامه تحت ثقل ما ومن

يحمل فيبدأ الحمحمة، بشَّاشته منْ خَلال الحمحمة

في خريف سنة ١٩١٠ سافر بوكوسوي لزيارة صنيقه

شاعر الهايكو ليدا - داكوتسو (١٨٨٥ - ١٩٢٦). كان هذا

الطالب القديم في جامعة واسيداء يسكن قرية

ساكايغاوا، في مُنطقة ،هيكاشي - ياتسو شيرو،

التابعة لمحافظة وياماناشي، ومنَّ هنأك أراد شاعرنا

السفر الى مكومورو، في مصّافظة مناغانوء. كان انذاك

يعانى من حب معقد جداً مع علمه التام بان هذا الحب قد

أَخَذَ يُقترب من نهايته، في هَذا العالم الفاني الذي تحتفل

القصيدة به هنا يتكشف حرن لا متناه بلف حالة هذا

الشاب المعذب. وها هما قصيدتان اخريان من المرحلة

تجعله في نظرنا مثيراً للشفقة اكثر.

القريبة مني:

هوذا ما قالته لي ازهار الخريف

ابدأ سوف تُأسف لفناء ما يفني.

بيوان: وعلى الطريق،

داتها تعبران عن فن بوكوسوي:

النبيذ الذي يسيل فوق

لا بد ان يُشرَب بصمت

مدف الإستبان

واكاياما - بوكوسوي (١٨٨٥ - ١٩٢٨)

وهذا يدعونا إيضاً آلى تبين أشد لحال، بل

الكلام باسمة المتكلم والصريح.

القول ودالأناء الإنسانية للكاتب الذي يص

عنه القول ويوقعه كثلك.

المتكلمة ليست وسيدة في بيتها الخاص،

ما يتم تُلقيه ليس هُو عينه ما تم أرساله.

بمكن تسميته ومقامات القول،

🗷 عمد الباحث الفرنسي إميل بنفنيست، في دراسة لافتة عن «طبيعيّة الضمائر» الي جعل الضمائر في العربية اساسأ لتحليله اللساني، ذلك أنها تشتُّعل في تسمياتها (المتكلم، المضاطب والغائب) على تعيينات تغيد في حسابه فيّ الكشفُ عنّ الطبّيعة التَّخَاطِبِيَّة لِلضَّمَائِرِّ، وللنصوصُّ في مُتُورة عامة النَّاطَمة للغات أياً كانت عمليات «تملك» اللغة التي لا يتوانى الانسان عن فعلها، وعن التدليل بنها ألى انسانيته. فأصدار الكلام وإطلاقَه هُوْ مَبِاتُسْرة حَدَيْث، يؤذِّيه مَتَكَلَم الى مخاطب، وإن خفي وجهه او لم يعين في هيئة سشاطب في النصّ.

وأولى بنغنيست في مراسته اسماء الضمائر اهتماماته من تونّ لفظ «الضمير» نفسه، ولو أولاه مثل هذا الإهشمام - هو المولود في تونس - لكان تنبيه الي امر أخر، وهو أنْ لفظِّ «النَّصْمير» يشير في دلالاته ألى ما خُفَى وما طُلبِ في أن من الصَّعاني، أي ما يمكن ان نُسميه ب «النَّنية» أو المقصَّد في الكَّلام. فتوجيه الكادم يتضمن نية ما في الحوار، وإن غير معلنة، وهي مقصودة وإنَّ لم تحدد في علاقات ومراسيم معلنة.

وموقفٌ بِنَفْنَيْسِت غريبِ الى جانبِ براسات تعمل على تطبيق نظام العلوم الدقيقة على نظام اللغةً، وانتَّ ٱلى فهُم ذريُّ وشيتيَّ للنصَّ الأنبى: رات الى مواد النص بوصفها قابلة للعد والإحصاء، واجدة فيشا (في سواها، و،سماتها، ودنظائرها، الفيزيائية، كمَّا قيل في الصوتيات والتراكيب والدلَّالَّات) ما يكفي لبناءً سباج معرفي ونقدي حولها. وانقطأع هذه الدراسات أو الْحتباسها خلف السياج حال دون إمكان النظر التي النص، كمناً نُظر اليه بنفنيست، في ما هو عليه في منطلقه، أي مصدره الإرسالي اللازم وفي ما يقوم عليه النص وماً بنشيَّه من طلبات ووضعيات حوارية، وفي ما ينتهي اليه النص بعد إرساله الأول، في تلقيه وقراحته.

ولم تعدم، مع نلك، قبل المد البنيوي هذا وبعده خصوصاً، مقاربات اخرى كانت ترى لَّى النص على أساس أنه دقول، قبل أن يكون كتابة ما، وأنه إبلاغٌ قبل أن يكون مدونة ما. فالباحث الروسي، ميخًائيلَ باختين، كان سباقاً، في إطار مدرسة الشكلانيين الروس، إلى تناول ما سماه «البعد الحواري» اللازم نيَّ النَّصَ الأدبي، وهذا منا قبالٌ بنَّه رومناًنَّ ياكُوبِسُونَ حَيْنَ نَظُرَ إلى القول اللُّغُويُّ على أساس أنه إرسال بين صرسلء وصرسل اليهم على أن بينهما نظاماً مخصوصاً يتم بواسطته

ولو عدنا الى بعض الكتابات النقدية القديمة لوجدنا في تعريفات الشعر ما يطلب، كما عند أبن رشيّق، لرّوم علاقة الشعر بـ «النية» و، القصد»، ولزوم حصول مواضعات وتوافقات بين «المقام، و«المقال، («لكل مقام مقال»). يقول ابن رشيق: «الشعر يقوم بعد النبية من اربعة اشسياءً، وهي: اللفظ، والوزن، والمعنى والقافية، فهذا هو حد الشعر؛ لأن من الكلام موزونأ مقفى وليس بشعن لعدم القصد والنية، كاشياء انزلت من القران، ومن كلام لنبى صلى الله عليه وسلم، وغير نلك مما لم بطلقٌ عليه أنه شعره. كما قُالُ أيضًا: «فأول ما يحشاج اليه الشباعر – بعد الجد الذي هو. الغاية. وفيه وحده الكفاية – حسن التّاتي والسياسة، وعلم بقاصد القول،

تقوينا هذه الإراء النقيية واللسبانية الى النظر آلى اللغة في اشتغالها، بدل المنزع اللسائي الشيئي الذي نظر اليها بوصفها متناً منتهيا، لاغيا كونها عملاً آدائياً في المقام الأول. وتقوينا هذه الآراء أيضياً الَّي النَّظر اليَّ اللغة في عملياتها الجارية، وهي قيد التحقق، قيد المراجعة، وإليها في نصوصها التي تحتوي في بنياتها على ما يدل على «الحواريّة» الّتٰي تخترقها، وتحدّدها فيّ منشئلها (أي في ما قامت منّ اجله)، وفيّ مسعاها (أي في مناحيها التخاطبية). فَماّ نَنْسَاه هُو أَنَّ النَّص يَنشُّنَّا بِينَ «آنَاءُ الْمُتَكَلَّم، على تنوع وتعدد أحواله وصبيغه، ودانت، المُّخَاطُّو، وإن لم تظهر في صيغ جلية.

الأمر، ولكن عبر أخر، مثل المنشد الذي يغني، و التخاطبية، هذه لا تعني، في واقع النصوص، إبلاعًا الياً، إذا جاز القول، أي أَوْ الْمَؤُدُنَّ الذِّي يدعُو المَّوْمِنْيِنِ الى ٱلصَّالَّةَ إرسالاً يوجهه متكلم الى مستمع (كما في الى ما يوجهه اليهم. الْعملياتُ الإِذاعية، أو في لغات «الشيغرةُ، السرية)، بل يُعني عمليات تخاطبية اعقد من ذلك، إذ أن المتكلم لا يبلغ إلا بمقدار ما يصوت

وهويته مبرمة، مسبوقة على تطك اللغة نَّفْسَهَا، على مباشرة الشُعْر. وهو في ذلك يعين الأشياء، يسميها بفعل اشارته صوبها، وتدليله عليها، مثل الإصبع التي تكتفي بأن تشير الى

المضَّى لا يتوفر إلا إنطَّلاقاً من علاقة بالرَّمنَّ، هو معدن الحياة ومختبرها، ومجال امتصان

ما هذه والأناء الواهية، الهشبة، التي لا

واللَّافَتَ في العناوين هذه اشتمالها على الحوار المعقودة فيه وقضاياه.

بين المتكلم والأنا. ما نقوى عليه هو فرز

شادا على أذنه لكي يقوى على الإستماع بدوره ىروپش و«مسرحة» الذات يقول الشباعر العراقي فاضل العزاوي: عنواني الطبيعة، والغامض المقدس اسمي، ويقُّولُ أدونْيِس النَّغم الحَّضارة: هذا حُوُّ اسميَّه، الاسم معين، لا يحتاج الى تبين،

جهة لكي تسري فيها الحياة. هذه والإناء المتكلمة تَباشر العالم والكائنات باللغة، بقوة التسمية، فيما تصادر طاقة التعيين. أماً محمود درويش فلا يعرف القدرة هذه، بل يقدم صورة عن المتكلم في شعره تغيد الله غَيِرَ مَتْحَقَّقَ مِنْ نَوْنَ غَيْرُهِ، وَأَنْ الْأَسْيَاءَ هِي التي تشعل الحياة فيه، لا العكس، فصدور

دُأُكِلُما شُرُدُت عَيِثَانَ

شرَّدني هذا السحاب سجاياً كلما خمشت عصفورة افقأ فتُشْتُ عن وثرْبه.

تستقيم بذاتها، وتجربها المواجهات وتعيدها إلى التداول، إلى الإمتحان، إلى اختبار صا كَانَّتَ عَلَيْهُ، أَوْ مَا كَأَنْتَ تَصَبُّو إِلَّيْهُ وَمَا هَذْه والأناء التِّي تتَّاثر بما يحيط بها، بما يجريه عليها الزمن من محن ورغبات؛

يَحتاج المتكلم في نُص درويش إلى غيره، إلى مخاطب متعدد أحياناً، لكى يقوى على تُعيين ما هو عليه. فهو - لو توقفناً عند بيوان محصان لمدائح البحرة ١٩٨٤، الذي استقينا منه الأسات اعلاه، وأدناه كذلك - لا يتواني عن توجيه القصيدة في حوار متصل، لكنه لا ينطلق من دون مناسبات (اعتبال عز الدين قلق في باريس، وماجد أبو شرار في روما، وحصار بيروت خصوصا وخروج القوى الفلسطينية بيروت — منها)، هي التي تحدد أو تعين مباشرة القصيدة وتشتمل القصيدة في ذلك على قبلها طبعاً، لكنها لم تكن ممكنة من دون مَانِثَةُ عُرِدِيةً أو جماعية لها فعلها في الزمن، ما يستدعى التُحققُ مما جرى ومَّن أثَّارُه ووقعه على أطراف الحوار. وهو ما يتضبح منذ عَنَاوِينَ بِعَضَ القَصَائِدِ: «الحوار الأَخْيِر في باريسَّ، و«اللقاء الأضير في روما،، «حـوار شخصي في سمرقندء.

عناصس ثابتة تعين العلاقات المطلوبة في الشَّان الْنَحْاطِبِي: الْحوار نفسه الذي يُتُحقَّةُ في مَظْرُوف حوارَّية، بعينها، صحدةً مُكانياً (رَوْمًا، باريس، سمرقند)، ورَمَانِباً (اغتبال عَرْ الدين قلق، اغتيال ماجد أبو شرار، من دون اشتارة رُمانية الى سمرقند). إلا أن الظ الحوارية تتعدى نلك، إذ نتحقق من أثارها في غير قصيدة في الديوان، وتشير الى وقائع معروفة خارجة: خروج القّوى الفلسطينية المسلحة من بيروت عبر البحر بسلاحهم الفردي، وتوديعها بالزغاريد والهشافات، والاشارة والشعرية، (وبيروت خيمتنا الأخيرة، بُيرُوتَ نَجِمَتُنَا ٱلْأَحْيِرَةَ») الى مَا كَانْتَ عَلَيْه خُطَّةً فلسطينية، وهي الخروج من بيروت الى «دولة، فلسطين والى «الفاشي، اللبناني، مذابح شاتيلا، وغير ذلك مما تحفل به القصائد. إلا أن للظروف الصوارية ما يحندها أكثر، وإن في أشكالٌ أشد خُفَاءً، في الْعلاقات التي يِنْشَبُها المتكلم معها، مع أسباب الحوار، وهو ما لا قدرة لنا على معرفته من دون تبين اطراف

فالمتكلم غير واحد في النص الواحد، كما في تتابع النصوص: أهوّ المتكلم نفسه، في وضَّعياتٌ حوارية متعددة ومختلفة، ام همَّ متكلمون مختلفون، ولـ «انوات، مختلفة؛ لأ نستطيع الإجابة عن هذا السوال، ذلك اننا نفتقد عناصر عدة تمكننا من تحقيق النسبة

صوبه، الى خشبته:

والتعدد هذا بلقاه في عدم مناسبة الإنا لاسم واحد، إذ أن الإسم لا يرد في القصائد في صيغة مفردة، بل في صيغة جمّعية، حيث انّ للأنَّا أسماء، بل أباء على ما نتحقق:

يا أبن أكثر من أب،

التواريخ، في الجسوم على أن منَّهم من يطرد غيره، ومنهم من بشتاق آلي غيره أو يحن اليها. أي أن التوزّع لا يعنّي اصطرّاعاً دَاخُلِياً، أو شقاقاً في الهوية المفردة، بل هو تقلب صوت المتكلم المفرد أو دورانه على صور عن نفسه تحيل ألى أنظمة رمزية مختلفة، مثل صورته عنَّ آناه المتحققة في الماضي (وقد تكون أنا ماضية، عربية أو فلسطينية أو ضَلَّافَهَا)، أو صَنورته عَنْ أَنَّاهُ المَّجِرِبُ

ليس صوتي لي (...)ء. وما يحدده، ويجعله يتكلم، واقع في علاقته بغيره، على انه صوت إنشاد أو أبلاغ او

ءأنا ألف عام من اللحظة العربية المتنبي حق النطق باسمها وحق التصرف

أصناف من المتكلمين؛ متكلم جماعي، وهو ما نسميه ، الصوت، ومتكلم فردي، وهو ما نسميه والمتكلم المفردة والمتكلم بآسم شخص أخر، وهو ما نسمته والمتكلم المؤديء، ذلك أنتنا لأحظنا وجمود مستكلم فني غالب النَصوص (في الديوان هذا)، لا يمكن نُسبتُهُ الى ملامح ومبئة وعادات وسلوكات بعينها؛ بل يمكن العثور على دصوته، وحسب، على ما يقوله إزاء هذه الواقعة أو تلك. لا هنئة ترسمه، ولأمجددات تخصه سوى إبلاغه نفسه سوى مًا مربطه من أسباب الحوار بغيره، أماً، أو صديقاً، أو مخاطَبينُ (على أنه منهم، مجموعاً البيهم، متماثلاً معهم في آلام العيش وتطلعاته).

إلا أنذا ذقع في أحسان قليلة على متكلم مفرد، له ما يربطه بغيره، بشخص مقرد أخر، هو البلى، في إحدى القصائد، أو اجيم، فقط من دون تعيينات اشرى، سوى الاشتارة الى مساقدها، وحسب أو الى كلام في الحب لا يتسم بشدة نبرته أو تميزه. وهي، مع ذلك، وأناء غير مستقرة، لا تهنا لصال: تراها تبحث دوماً عن نفسها، عن اسمها، بين مراجعات الماضي وتدققات اللَّحظة، بينُ صُور المتكلم عن ذاته وصعوبات مواجهاته في الزَّمن، لكنها تقيم من القول مسرحاً تتوزع فيه الإصوات المتكلمة، فالمتكلم يستجمع كل شيء ويشده

كل ناي قُسْمُ الجُقل الِّي اثَّنين :

حتى أننا نتحقق من زوغان «النفس، لدى المتكلم بين احوالها المختلفة؛ فهو متوزع بين دروب عُدةً، تتنازعه الخيارات فيها، من دون أن يهنا بحال مستقرة. فهو يسعي الى نفسه في قُولَ، ويبدِو غريباً عنَّها في قول أُجَّر، ولاَّ

دغير هذا الدرب يسحبني الى نفسيه؛ دونفسي تشتهي نفسي ولا تتقابلان ولا تردان التحية في طريقهما إلي،

وتعيدني منكم إلي وأنا القتيل القاتلي وَدَكُمْ كُنْتُ وَحَدِكُ، بِا ابِنُ أَمِي

الحاضر (وهي صبور واقعاً: «الفدائية

الشهيدة، والمترحل؛ ...): دلقد هاجروا كلهم فهل من بليل

الأنا وبعض (او واحدة) من صدورها عن

«كل من يرحل في الليل الى الليل – أنا، مناد ومنادى لا ساديه - اناء،

بِلتَّقِيانٌ أَبْدِأُ فَى قُولُ ثَالِثُ : وأمشى الى تقسي؛

دكل الرماح تصيبني وتعيد أسمائي إليَّ

متكلمون مختلفون موزعون في الأمكنة، في

كلهم شاجروا يا صديقي مني إلي

يسير بنا خطوة أو يعود بنا خطوة ما لها أول؟ه. هو متكلم، بل متكلمون، على أن له صفات الصوت، الذي يبلغ عن غيره: وليس قلبي لي (...) ليس جسمي لي (...)

وهو ما نتحقق منه كننك في المتكلم السؤدي، مثلما نرى ذلك في قصيدة ورحلة المتنبي الى مصره التي تمنح فيها الأنا

بالكلام والحوار. «مَنْ سَيَاتَي بِي الى نَصْنِي ويرضيها بان تبقى معي؟» وأمشى الى نفسى فتطريني من الفسطاطه.

ولكن من المخاطب في النصوص هذه؟ وداصحو وابحث في ملابس جثتي عني يعين المتكلم سلفاً منذاطيهم باسمه فنضحك نُحن ما زلَّنا على قيد الحَّياة، اي أن محادثة النَّفس تعنَّى تطمينَها على العائلي (ماجد أبو شرار، عن الدين قلق ...)، أو أن لها صوتاً وفعلاً، رغم الموتّ الذي بهدها، بوصفَّه الصديق، أو الحبيبة، أو الآم، أو والخسارات التي تلحق بها. أي أنَّ المُتكلم الشَّهِيدِ وغيره. وهُو مَحَاطُبُ في صيغة الجُمعُ احياناً، ويشير الى المتكلم وإلى جماعة محسوب انه منها، إلا حين يشير، أو يخاطب إلا أن للمضاطب دور اصفاء، دور استماع

الى صوت المتكلم، وهو المخاطِّب الْاحتمالي،

وجسمك ليس تحاساً ليحمل هذا الزمان».

ولكن أهو حوار؟ هل يتغير المعنى بين ما

في عند من القصائد حوارات، إلا انها

المتحاورين، أو مواقفَهم التي يشرعون به

تستعيد نكريات حوارية ليس إلا، مثل التي جرت بين المتكلم وعز الدين قلق قبل اغتياله

فَي باريْس، كما نقع في عند من المؤاضع على خوارات إلا انها تبقى مجهولة الأطراف،

وصعبة التعيين. وتبادل الكلام أو أبيات

الشيعر في مواضع كثيرة في النيوان قد تشير

الى احْسَسُلافُاتَ في المسوقع، بَيْن الصوتُ

والفدائي، بين الصوت والآم، بين الصوت

وَّالشَّهِداَّء، إِلَّا أَنْهَا لاَّتَعَنِّي احْتَلَافَاتَ فَي

المواقف والشبهادات. يتخذُّ الكلام الشبعريِّ

شكل الحنوار، ويندرج في مقامنات للقنول،

رثائية، نشيدية، تُنكرية، وصَّفية، ما يخفف مَّن

الصيغة التباتلية في الحوار. وما يتحقق فعلا

من حوارات هو الذي يتخذ سبيل التبادل

والتربد والتساؤل بين الصوت وأناء، أو بين

وأأدركت أنا نمر على الأرض ظلاً

كما نلقاه في هذا البيت:

للمتكلم صبغ مختلفة واسماء عدة، إذ لا يرد الاسم الدال على الهوية في غالب القصائد إلا في صبيغ الجمع: ولأسرق اسماء ابيء واللافتُ في مسالةٌ التعيين هُوَ أن للاب اسماء عدة، والأم واحدة:

يا ابن أكثر من أب. الأم لا تقبل التعيد، بخلاف الآب، وبانيها التحدد من خبارجها؛ وهي مثل فلسطين واولادها، واحدة فيما طلابها كثيرون. قد يرى البعض في هذه التعيينات تحطيماً لنكورية ماً، وقت لا نائب كنلك، إلا انه تَجنبِ الأم المنجبة، المخصبة، أي مراجعة لهويتها، لكينونتها. وهو ما يقوينًا الى طرح التساؤل

الأب من دون أن يقطع حيل السرة؟ ونخلص من هذه القراءة الى ملاحظة وضعية حوارية في شعر درويش، تقليبية وَّناشئةً في أَنَّ تَقلينَّية لأنها تُحتفظ أحياناً بعلاقة حوارية لاتتعدى او تخرق الإطار الْتَقَلَيْدِي وَالْعَائِلِي (بِينَ الأَمْ وَالأَبِّ وَالأَحْ)، وناشئة لانها تسعى آلى شبك علاقات حوارية بين من يلتقون في صبيعُ «الرفيق» أو «الشهيد» أو الصديق، أي بمن يتم اختيارهم وفق

رغم شكوكه وتربده بين الصور المختلفة، بل صراعه معها، يتأكد من صحة ما نهب اليه، أو ما ابعام على أن والإخبرين، (والأعبداء، ودالأشسقاءه) جَناة وخالنون، غادرون ومراوغون، ما يصدم الأنا وينقبعها ألى الخسارات ومعاودة الترحال.

دكم كنتِّ وحدكْ، با ابنُ أمي

المتدافع في سوية ما توصلنا اليه: اهو يقتل

علاقات طوعية.

بابانية للاحتفاء بالخريف

🗖 طوكيو - من محمد عضيمة

 اذا كان شناك فصل يُعبِّر عن رؤية اليابانيين
 للحياة، فان الخريف خير من يُعبِّر. فلهذا الفصل مكانة خاصة في قلب الياباني وفي إحساسه الجمالي. فهو يميل الى حب كلُّ ما هو قُريبٌ من الرَّوال والأفول، أَذ يرَّى فيه رُوال حياته وأفولها. ومع قدوم الخريف تبدأ الاشياء الطبيعية بالتعبير عن عرضيتها وعدم خلودها راحلة عن هذا العالم الى غير رجعة ولتحلُّ محلها اشياء اخرى تلاقي المصير ذاته في خريف آخر، الخريف تعبير عن أنَّ التعاقب والتغير نصيب الوجود، وفي هذا تكمن رؤية الباباني الْجوهريّة للحياة. كلّ شيء الى زوال أكيد، الي تحوّل آخْر، لا شيء يبقى ثابتاً على حالته الاصلية. ومثلّ هذه الرؤية قادتُ - ولا تزال - الباباني الى اكتشاف الجميل والجمال داخل الافل والأفول تفسه. ومن هذا -كما يقُولُ الشَّاعرِ والنَّاقدِ اوكاً - ماكوتو - حبَّ الاشياء الرائلة، أنه حب مرتبط بميل أصيل الى الأنحطاط وأن الأس يتعلق بعنصر رئيسي من عناصر الاحساس الجسالي الياباني الذي لعبتّ البونية دوراً كبيراً في

فَى مخْتارَاته اليومية لقصائد الهايكو حول الخريف التي ينشرها مع تعليق موجرٌ في جريدة الساهي، لإ يتردُّد الشَّاعر أوكاً ~ ماكوتو عن وضَّع شَاعر قديم جداً الى جانب شاعر معاصر اذ يعتقد انه من النعبث تكران التقاليد التي ترمز اليها المختارات الشعرية القديمة باسم وَّجِهة نَّظرُ حَداثُوية، وَلانه يعتقد ايضًا أنَّ البِّنية الاجتماعية ونظام القيم والعادات التي وقفت وراء تلك المختارات لا تزال موجودة بقوة في هذا البلد ذي التكنولوجيا العالية - أي يابان اليوم - ولا تزال تتمتع بقوة هَائِلَةً مُسِنتَرِةً وَكَامِنَةً.

> حمحمة حصنان ضناس في موازاة الخريف

مورا كامي - كيجو (١٨٦٥ - ١٩٣٨)

وأعمال كنجو الشعرية سنة ١٩١٧

درس كيجو منذ طفولته الآداب الصينية والانكليزية، واراد أن يكون جندياً أو قاضياً. لكن وحب عليه الاستسلام لأن يكون مُجرِّد كاتب عام لدى المُحاكم. ولُقَد اورثته خيبة الأصل هذه مرضاً في انْسه لا يُشفى. ولانه كأنَ يتفق مع الشاعر ماسا أوكا - شبيكي، حول نظرياته

ديوان ،ظلال الورد،

هذه القصيدة التي جعلت من صاحبها البالغ من العمر أنذاك ٢٧ سنة مشَّهوراً دفعت معلَّم الشبعر وقَّتُها تاكا - هاما - كيوشي الى القول: «موهبتان جديدتان ولنتا في عالم الهابكو سنة ١٩١٣: مايدا - فورا (١٨٨٦ -١٩٥٤) وهارا - سيكيتاي، كان سيكيتاي في سنة ١٩١٢ قد سكن لندة اكثر من سنة في جبال ديوشينو ياما، حيث كان يساعد احد أخوته الأكبر منه في مهداته كطبيب ريفي، من على ما هو حي تلتقط هذه القصيدة المنظر الواقعي فوق قمة الجبل. فبعد التعجب المفاجئ الذي يفتتح القصيدة. تأتى كلمة «بخاصة، لتكتسب دقة كبيرةً

في مساء من مساءات الخريف.

بما انُ رياح الخريف فها نحن للسير فوق شواطئ نهر «تشبي – كوما –

> قمة الجبِل:: الأقحوأنأت البرية بخاصة تنحنى للرياح.

> هارا - سیکیتای (۱۸۸٦ – ۱۹۵۱)

وإحكاماً واصحاً يجعلنا نشعر ان كلُّ ما ينبسط تحتُّ سماء الخريف الكبيرة بتلاشى ويذوب بفعل رياح تلعب

> الحبُّ الْأُولُ الى جانب الغنسل وجهأ لوجه

تان - تايغي (١٧٠٩ - ١٧٧١) ممختارات من اشعار تابغي،

تان - تايغي شاعر هايكو من عصر «ايدو». ويصفته من ابناء العاصمة، صيت يقيم القائد العسكري، بني لنفسه مكان خلوة متواضعاً في منطقة مشيماً - بارا،

بكيوتو. له اسلوب في كتابة الهَّايكو ويبدع ليما ابدأع فَى وَصَفَ الْحَيَاةُ الْانْسَانِيةَ. وهو صَدَيقٌ الشَّاعر بوزون. القنديل المذكور هنا هو من القناديل المركونة عادة من أجل الموتى خلال أعياد والصالحين؛ وليس من تلك الاشياء التي توضع للندر او للزينة وتكون من الحجارة نجدها في الصدائق أو في المعابد، من بين الكلمات الفصلية ألتى تميز الهايكو كلمة وقندلء وهي لفظة تتصل بعيد «الصالحين» الواقع عادة في بداية الخريف. والجو الخاص الذي يخلقه القنديل عندما تهب النسائم الندية الأولى في عيد «الموتى» يشير وبكثافة حادة وجارَّحة الى تلكُ اللَّحظة العابرة، القَصيرةُ والرَّائلة، من الشباب حيث يتجاوز شاب وفتاة حرجهما فيقربان وجهيهما، وجها لوجه، على ضوء لهب القنبيل.

> تقرع طبول الحرب ورضوضا على جسد الخريف

تاكاياناغى - شيغينوبو (۱۹۲۳ – ۱۹۸۳) دُيوان ،قدّاس اسود،

ولد تاكاياناغي سنة ١٩٣٣. وبعد أن تاثر بقصيدة الهايكو الجديدة اصبح تلميد الشاعر وتوميزاوا -كاكبوء وهو أول من فكُر بكتابة أعمدة تصريرها. بنقي موقعة دوماً في الخطوط الأولى للمعركة من اجل هابكو ما بعد الحرب. ولأن هذا النوع الشعري يُعتبر بشكل عام تقلينياً جداً، فقد حاول ان يزرع فيه بنور شعر حديث لا بكون على الدوام احتفاء بالزهور والعصافير ولا مجرد التنقيب عن العواطف الإنسانية.

في هذه الصورة لطبول الحرب التي يبوي صداها فجاة كبقعة من الحزن والغم في جمال الخريف، بجب ان نُؤْخَذَ بِأَصِالِهُ ٱلشَّاعَرِ ٱلابداعيَّة، لكن ينبغني البِحْثُ عنَ مصدر إلهامه في وضع المجتمع الياباني بعد الحرب.

بالكثير من النوتر.

واعمال شيكيشي الشعرية،

القدر لم يزاع هذه ألاميرة المتوحدة، هذه الشاعرة العبقرية، فأحداث الحرب الاهلية اوبت باقربائها واحداً تلو الأخر: عمها الامبراطور المعتزل سوتوكو، اخوها البكر الأمير موتشي - هيتو، وابن أخيها الأمبراطور انتوكو. أن الرؤية الداخلية المليشة بالسوداوية الموجودة في قصائد هذه الشاعرة ليست غريبة عن المحيط الذي كانت تعيش فيه. في قصيدة والتانكياً ، هذه يظهر بورترية ذاتي لحرن عظيم فيما يرتسم رويدا رويدا المشهد الذهني لعصر بالكامل. فالضباب الذي يجب أن بِتَنَاثِرُ تَحْتِ السَّمَاوَاتُ يَنْعَقَدُ فَي اعْمَاقُ الْقَلْبُ لَيْصَبِّحًا شيئا واحدار

> انها رياح الخريف سوغی - باما سامبو (۱۹٤٧ - ۱۷۳۲) بدوان معطف القرد الشنوي،

سوغي - ياما هو تلميذ الشاعر المعروف باشو. وكان صَاحب اكبر مسمِكة في طوكيو. هو الذي قدم لاستاده مسكنا متواضعاً في منطقة افوكا - غاوا، حيث كُنان يقيم من حين الى أخر، وقصيدة الهابكو هذه موجودة في ديوان معطف القرد الشنوي، بصيفتها الأولى كما أرسلها ساميو الى المعلم باشو: وأه، اتعس من حَريفي؛ مع بغّايا سنّي، لكن في هٰذَه الصّياعة يظلُّ التَعجب هو الأقوى والباقي ينقصه التركيز والكثافة. ولا

شيكيشي - نايشينو (ت ١٢٠١)

جيداً الاسلوب الشعري لمختارات والديوان الجديد للامس والآن، تنتمي بالولادة الى طبقة نبيلة عليا، لكن

تُعْساً! تعرى جنر سنّي

رنين الكلمات التي تتشكل منها هذه القصيدة يوحي

في اعماق اعماق قلبي ينعقد ضباب المساء والخريف، مثلى، يتقدّم نحو الشتاء.

نايشينو هي ابنة الامبراطور غوشيراكاوا، وتمثل

بدُ إِنْ الْفَضَلِ يَعُودُ الْيُ الْمُعَلَمُ بِاشُو فِي صَيغتَهَا المصيمة تلك

2 ALHAYAT

واللَّهُ حَاتِ وأَلْشُعِيرِ ، فَضَالاً عَنْ

النظام الصرفي وعلم المصطلح،

سار ستانكيفتش على هدي

رومان ياكبسون في دراسته وعلم

اللسانء وتراسته وأللغة الشعريةء

١٩٦٠ المنشورة في كستسآب

«الاسلوب في اللغيّة، أو STYLE"

IN LANGUAGE وفيها يحاول

ان يوضع العلاقة بين دراسة

اللغة الشعرية وعلم اللسان، وأين

يلتقى هذان المظهران من مظاهر

ويختتم هذا القسم ببحث

يدرس مساهمات رومان باكتسون

- أحداصول الإسلوبية- تحت

عنوان وبنيبوية التاسيس

والاستدراكم لسجلو اللسائمة

والاسلوبية، وما أحاط بهما من

غَـمـوضّ، ويعـرض لنظريتـه

المعروفة بنظرية والمتلامح

المميزة، ونظريته حول «الكناية

والاستعارة، وكلامه على محوري

ويختتم الكتاب بدراسة مطولة

عنوانها من نحو الجملة.. الي

نحو النص، يحللُ فيها النكتورُ

ابراهيم خليل غياب التماسك بين

وحدات القصيدة الصحدة

ويخلص الى ان الأجابة عن استلة

النص ظلت موضع أهتمام من

جانب اطراف عدة: البلاغة اولاً ثم

الانشروبولوجيا وعلم الاجتماع

وفقه اللغة، واحيراعلم اللسان،

وقد اظهر البحث في العلاقات

الداخلية المتشائكة للنص

الحاجة الماسة الى تناول اللغة

المكتوبة عامة والأنبية خاصة

تناولاً ألسنيا، ما أدى ألى وجود

سصطلح جديد، هو علم اللغبة

الاسي، الذي اوضح أخفاق علم

اللغة النظري والنحوي التقليدي

في الكشفّ عَنْ خصوصية الآثر، وتفاعله الداخلي وما يخبيه

مظهر النص المطبوع من علاقات

دفينة يتوصل اليها عن طريق

التَّاويلُ أو التفسير، وزيادة في

الابضَّاح، يطبقُ النَّسؤلفُ

استخلاصاته هذه على نصين

شعريين هما: قصيدة محمود

يرويش: «ان للشاعب ان بقتل

نفسه، من تيوانه رهي اغنية.. هي

اغنية، وقصيدة «انشوبة المطرّ،

هو المتنقل

بين بيروت

وباريس،

وربما كانت

لبدر شاكر السياب.

والأستبدال والمجاورةم

الدرسُ اللغوي، وأين يفترقان.

الكتاب: الاسلوبية ونظرية النص

تأليف: د. ابراهيم خليل الناشر: المؤسسة العربية للدراسات والنشر- بيروت طبعة اولي- ١٩٩٧

عماد فؤاد



التقلبينة في براسة الابب قاصرة، إذ لم تعدُّ قادرة على تقديم شيء جديد، يعمل على تعميق فهم الظاهرة الإنتية، وضبط أبوات براستها، والخسروج بهده الدراسات من آلانطباعية والتفسيرات النابعة من الأمواء الشخصية الخاصة، او مجرد التاريخ الخارجي، ومبدأ التِّطورُ لحياناً آخري. " . وفي مطلع القرن العشسرين

ظهرت اتجاهات نقيبة حبيبة عدة، طمحت الى تجاور ما وصلت اليه المدارس القديمة التقليدية، وسعت الى تكوين أدوات علمية منضبطة لتحليل العمل الانبيء ورفضت معظمها التناول الخارجي للعمل الأببي، بالثّة بقحصه من داخله.

هنه الاتجاهات الجسبدة استنفانت في تاسيس عملها وتطوير ادواتها بمنجزات العلوم الحديثة، بخاصة في مجال العلوم القريبة منها واهمها علم اللسبَّانْساتُ، لَتَتَّشْكِلُ مِنْ هِبَا الأسلوبية كمنهج من مناهج قراءة النص الادبي. وللأسلوبية تقريعات داخلية

شتى، منها الإساويية البنائية، والإسلوبية النَّفَّسانيَّة، والاسلوبية الاحصائية. وتطور النظر في الحقل المعرفي الخاص بالاسلوبية منذ خروجها من عباءة أندراسات اللسانية الي تحولها الى الدراسة النصية، ثم نوبانها في نظرية القراءة. أمن هنأ احتلت الأسلوبية -

أبحث في ملابس جثتي غر حن ما زلنا على قيد المناد

المثة العقس تعني تطبيهاء

وفعلاً، رغم الموت الني بدا

لتى تلحق بها. اي از الك

تردده بين الصور ال<u>مدتاة,</u>

مِتَّاكِدُ مِنْ صِيحَةً مَا يُعْدِلِهِ،

ملى أن «الإخسرين، («الإلمنة

) جشاة وخسائنون غارر

سأ مصيد الأنا وينفعها

ميغ مختلفة واسماءعه إا

، عَلَى الْهوية في غالب للمَهُ

لجمع: «لاسترق أستهاير»

أ في بالاد تسرق الأسماس

عَالَةً التَّعيينَ هُوَ ازْ لَلَّهِ كَ

، التعيد، بخلاف الأبعوة

سارجها؛ وهي مثلُف

لة فيما طلابها كثيرور

ذه التعبينات تحظيماه م

للآب كسنتك، إلا أنه تُجِهُ

خصية، أي مراجعة الإ

عوما يقوننا اليطرح الم

موية ما توصلنا البه الإل

من هذه القراءة الى له

ارية في شعر درويش نه

ي تقليبية لأنها تصنفاك

ية لا تتعدى او نخرة ال

لعائلي (بين الأم والأباراً تسعى الى شبك علالله الم

و في صيغ «الرفيق، أو الله

، أي بمن يتم المتباردة

بكل مذها هذه القصينةبل

مدراطور غوشيراكاوا إنه

ي لمختارات الليوان الم

ولادة الى طبقة نبيلة عبالم

برة المتوحدة، فذه النا

ب الاصلية اورت باقريانها إله

ميتو، وابن اخيها المسراة اخليه المليئة بالسراة

عذه الشباعرة ليست غريبا

س فيه. في قصيدة والقلاكاء

ن عظيم فيما يرتسم بويداله الكامل، فالضياب للذي يدر

منعقد في اعماق الظب البعد

(V371 - Y7VI)

لسُتوي» ميذ الشاعر المعروف؛ ميذ الشاعر المعروف؛

سساعر المعروب المعروب

ي ... معدم بلتنو: الا عي. لكن في هذه الصياغة ا في ينقصه التركيز والكلفارا المعدم بائسو في صبينه

أخر وقصيدة الهابكة

عف القرد الشنوي بم بعرد الشدوي" المالة و الى المعلم باشو: الفاتة

طور المعتزل سوتوكو

م نحو الشناء.

(ت ۲۰۲۱)

ن يقطع حبل السرة

بأوية الترجال.

مدانہ یا ابر امی

ن من آب،

كمنهج خاص بقراءة ألنص الادبى - مرتبة عالية في سلم مسراتب زوايا النظر النقدى الحديث، هذه المسرتيسة جناعت نتبجة ضرورية لاعتماد الاسلوبية معطيات الدرس اللساني في اكتناه لغة الشعر بعامة ولغة النص الانبي بخاصة.

وللدكشور ابراهيم خليل مؤلفًات وترجمات عدة في مجال النقد الابني ودراسة الشعر، بدأت

منذ كتابه الاول «الشعر المعاصر في الاركن، ١٩٧٥، شم وقي الايب والنَّفَدَ، ١٩٨٠، «تجديد السُّعر العربي، ١٩٨٧، والنص الانبي.. وتنتهي بحسن البيان. تحليله ويناؤه، ١٩٩٥، واخيراً هنا يعدد الصؤلف وجوه كتأبنا ألذي نعرضه اليوم الاتفاق والإختلاف بين كتابي «الاسلوبية ونظرية النص، الخطابي والرمائي، فهما اشتركاً

هذأ الكتاب قسمان رئيسيان، الكلام معجز على طبقات منه، الاول يعتوان والنظر الأسلوبي في ومنها ما هو في مستوى البشر التراث النقدي العربىء وخصص وتشابها في نفى القول والصرفة لبحوث ومقالات حول الأسلوبية والاعلام بالغيب على أنهما بليلان العربية، بدأه المؤلف ببحث سلط على الإعجاز، ويختلفان من حيث فية المنوء على النظر الاسلوبي ان الاول لم ير في البلاغة وجها كافيا لتعليل الإعجاز، بينما جعل الرماني من البلاغة عنوانا في كتاب «إعجازٌ القرانُ، لأبي بُكُرُ الباقلاني (٣٠٤هـ)، باعتبارة رائدا حقيقيا للنظر السلوبيء للاعجار: «اعجاز القرآن». خُلافاً للكثرة من الباحثين النين يلى ثلك بحث اخسر عن مبدالقاهر الجرجاني وكشابه يؤرخون للأسلوبية العربية بعيد القاهر الجرجاني ونظريته مفي «نَظْرِية النَظَّم»، وَفَيَّهُ يِبِيِّنُ المؤلفُ النظم» التي تحسن عنهاً وأوضعها بجلاء في كتابه دولائل لنا كيف تمرد الجرجاني على أراء الاقدمين وأسس نظرية جبيدة في النقد الابي البلاغي قائمة على الإعجاز أفي علم المتَّعانيُّ، ولكي نقُدر قيمة كُتاب الباقلاني ،إعجازً التحرر مما سبق وعلى الجدل في العرض وعلى العقل في التنظير، ان اول قضية اثارها الجرجاني، القران، يلقي الموالف نظرة شديدة التركيز على الكتب التي هي قضية التغريق بين واللغة؛ الفت قبيله او في عنصره، في و والكلام، فالكلام عنده هو تعلق مقدمها كتابان شديدا الإهمية الالفاظ بعضها ببعض عن طريق هما ببيان اعجاز القرآنء

العبلاقيات الشجوية، وأن هذه

العلاقات النحوية شيّ التي تسلك الكل في سياق، وأن النحو موجود

في منظوم كلام العرب ومنثوره والعلم به مشترك لدى العام و

الشاص، وما دام الإمر كذلك، فما

الذي يجعل هذا الكلام مختلفا عن

ثلك الأولماذا نصف كلاميا بانه

فصيح ومعجز، وكلاما بأنه عار

من الأعجاز، انن فاللغة شيء

يشترك فيه العام والخاص، امّا

الكلاء ففيه عنصر فردي يجعله

ويعني هذا- بلغة اليوم- ان

لجرجاني ادرك الصلة بين

الاجتماعي والفردي في اللُّغة،

وهو مما يعد من كشوقات علم

اللغة الحنبث، فهذه النقطة نادى

بها الآب الشيرعي لعلم اللغة

التحديث فرينان دي سوسير

ينتقل المؤلف بعد ثلك الع

سوقف الجسرجماني من النظم

والأخسلاق ليوكد سرة أخبرى أن

أحدث مدارس النقد العربي في

أيامنا هذه تنادي بما سبق أنّ

نادى به الجسرجاني في هذا الموضوع حيث تنفق مقولاته

وأراؤه مع الشكليين الروس النين

رفضوا - كالجرجاني - كون الادب تعبيراً عن حياة الادباء او

بيئاتهم او عصورهم ومع اراء

الشكلين الالمان وأبتاث

رتشباريز واتساعه من اصحباب

.(1917-1AOY) SAUSSARE

يختلف من كلام انسان لأَخْر.

اما عن الخطابي فقد كان معنيا – في كتابه المشار اليه – بالرد على العلل المتداولة لظاهرة الإعجاز، ومنها علة الصرفة وعلة الإخبار بالغيب، وعلة الأعجاز من حُـهةُ الْبُلاعَةُ، ويَقسم الخَطابي الْكلام الِّي طَيِقَاتَ: العُليا وهُمُ المتسمة بالفصاحة والعذوبة والسهولة، والدنيا وهي الكلَّام الجائر، الطلق، المرسل، وبلاغات القرآن عندم حازت محصة من كل قسم من هذه الاقسام، في حين ان كلام البشر لا يكون الا في طبقة ولحدة منهاء.

للخطابي (٣٨٨) هـ، ودالنكت في اعجاز القرآن: للرماني المتوفى

في العام ٣٨٢ هـ، وللجأحظ ايضًا

كتَّابِ اسْمِهِ «نظمَّ القَّرانِ» ولَّكنه

ويخلص المولف الي ان الخطابي يقرر اختلاف جنس الكلام ومُرتبِّته في القرآن عن مراتب كلام البشر، بأشتماله على المراتب كلها في الوقت الذي ينفرد فيه كالمهم بمرتبة او

بأخرى. وما اورده الخطابي قد يكون وب برورد. قريبا مما نهب اليه الرماني في والنُّكت، من تقسيمه البلاغة الم ِثْلَاثُ مراتبِ أو طُبِقَاتِ، فَمِنْهَا مِأْ هو اعلى طبقة، وما هو أدنى، وما هو في الوسائط فأعلاها هو المعجن وهو بلاغ القرآن واذآ كانت بلاغة القرأن أعلى البلاغات

مرتبة، فقد صار لزاما ان نوضح طبيعة البلاغات واقسابها، وشي المعاصرين. لدى الرماني عشرة تيدا بالإيجارُ

في مراعاًتهما لمرأتب البيان، وأن

وما سماه بالمُقَطّع، وهو اشرها الذي يحمل في طياته الانطباع

الكتاب على الجمع بين أنواع من العروض والقراءات التحيليلية لأصبول اسلوبية غربية منها دراسيّة حول النّظر الاستّوبي في الادب الغربى من حيث تطورة ومشكلاته ومفهوماته القديمة والمعاصرة، يبدأ بمقال يعتمد في الاسساس على الفصل الاول منَّ كتاب غراهام هو STYLE AND STYLISTICS بتجاوز الترجمة الى القراءة التحليلية المتعمقة، ويليه دراسة قيمه عن جوناتان كُتِلْ CULLER صياحت كتاب الشعرية والبنيوية، وكتاب سوسير وأحد المهتمين في علم اللغة حول هذا الموضوع، وهذه البحوث تجمع على أن الكتابة: شكل من اشكال التمثيل المكافئ

"NEW CRITI- النقد الحسد "CISM وأراء الاسلوبيين

وبعد استفاضة في شرح نظرية النظم او الاسلوب لدى عبد القاهر الجرجاني، يخلص المؤلف الي نتائج عَدة: منها ان الجرجاني أم يعرل الدراسات البلاغية والنقيبة عن النصو الوظيفي، بل عبر عن تشابك هذه الفروع في علم واحد هو علم النظم أو العلم بالإنساق وانه - أي الجرجاني - يرفض

ثنائية النص وتقسيمه الى لفظ ومعنى فقط لأن هناك بعداً ثالثاً لم يلتقت إليه الاقدمون الاوهو وان اعجاز القرآن كامن في

نظمة واسلوبه وشكل ومعانى معانية ولا يُجِبُ على من يؤمنُ باعجازه ان يختص عنصراً منه بالإعجّاز، لأنَّ هذا يتفي الأعجاز عنه كلية من حيث أن كلّ عناصره، واحِرَانُه تتَّفَاعُل في نظم متسَّق واحد وسياق يشمله أسلوب

وعن حازم القرطاجني كان البحث الشالث من هذا القسم ماعتباره منفرداً عن البلاغيين القدامي بنظرة اكثر شمولية للنص تميزه عن غيره من أهل النظر في علوم البديع والبيان. فهو أول من قسم القصيدة العربية الى فصول رغم ان لها احكامًا في البناء، وأول من أبرك الصلة الرابطة بين مطلع القصيدة

الاخيَّرْ والنهَائيُّ عنَّ القَصيدة. ُ وَيُقَالِهُ عَنْ القَصيدة. ُ وَيُقَالِمُ النَّانِي مِن

او غير المكافئ لما لدى اللغة من قنرة على التعبير والتأثير الذي يتجلى في الكلام المحكي. ويحتنل العالم أللغوي

جابر عصفور

🗷 يسهل التمييز بين الإحيائي السلفي والإحيائي التنويري في عصر الإحياء، فالأول منغلق على ميراثة الخاص في نظرته الأسترجاعية، يتصور النهضة بعثاً خالصاً للماضي العربي الذي أنتج علوم العرب النقية من شوائب علوم العجم، ويفهم المستقبل بوصفه عودا على بدء، اتباعا لعصر نمبي متخيل أو متأول، هو العصر الذي يجتليه كل مسعى إلى التقدم، وتستعيده كل حركة إلى الأمام.

تكويني حاسم في النظرة الاسترجاعية للإحيائي السَلْفَيُّ الذي لأيفارَّقه النفور من تحرر العقل وانطلاق الاجتهاد في مداه الفسيح. أما الإحيائي التنويري فمنفتح المقاربة لميراثه الخاص، في نظرته الانتقادية التي تجاوز معنى النسخ أو التكرار أو المحاكاة إلى معنى الآختيار الذي ينطوي على دلالة القيمة المتجددة. يتصبور النهضة بوصفها بعثا يضيف به اللاحق إلى السابق ما يتمم به النوع الإنساني. ويفهم المستقبل بوصفه إكمالا يحمل علامة الزمن المتغير الذي هو الوجه الآخر من حق الاختلاف في النظر العقلى الذي يجاوز النظر النقلى، وفي العلاقة المتفاعلة بالآخر الذي يمكن أن ينطوي على معنى المتبيه، أو يتحول إلى مصدر للفائدة أو عون على

العقلاني الذي تحققت بفضل انجازاته بواكير النهضة ني عصّر الإّحياء أو البعث، خصوصا حين اعتمد هذًّا الشيخ على مخيلته الابتكارية وفكره الابتداعى في القياس على الزمن الذي ازداد وعيا بتغيره، وعلم مثال المستقبل الذي تطلع إلى وعوده، مراعياً المصالح المرسلة للأمة في علاقتها المتكافئة بغيرها من الأمم المتقدمة على وجَّه الخصوص. ولذلك بخل هذا الشبيخ طرفا فاعلا في علاقات المثاقفة الجديدة، واصلا خبرة الماضي بحاجة الحاضر، مستعيداً مغزى ما كسبه أسلافه من امتلاك ناصية معارف العالم السابق عليهم والمحيط بهم، والإضافة إليها بما جعلها ملكا لهم وتراثا خاصا بهم، الأمر الذي تركوا به علامتهم المائزة في زمن صاعد من أزمنة تتميم النوع الإنساني، خصوصًا بعد أن أعلن أمثال الكندي أن من المجان أمثال الكندي أن من أوجب الحق ألا ننم من كان أحد أسباب منافعنًا، وأنَّ غيرنا من الأمم أنسباء وشركاء لنا فيما نفيده من ثمار فكرهم، تلك الثمار التي تصير لنا سبلا والات مؤدية إلى علم كثير مما قصروا عن نيل

وأدرك نموذج الشيخ المستنير، حين انحاز إلى بدلالة ما تعلمه نموذج الشيخ المستنير عن أمثال ابن رشد الذي اكد أن على المسلم الاستعانة على ما هو سبيله بما قاله الآخر الذي يتقدمه أو يعاصره. وسواء كان ذلك الآخر مشاركا أو غير مشارك في الملة أو الجنس أو اللغة فإن الآلة التي تصح بها التزكية عقلية مجردة، لا علاقة لها بكون هذا الآخر مغايرا في الملة ، الجنس أو اللغة إذا تحققت فيها تُشروط الصحة، فهي آلة إنسانية، عامة مثلما هي مجردة. تعلو على البوائر المحصورة للملل والنحل والأعراق والأحناس واللغات واللهجات، وتدعو إلى الإضافة المتجدة التي لاتكف عن تتميم النوع الإنساني، من حيث أن الافضَّل ينسخ دائما بما هو أفضل منه، في

النقيض و الآخر الشبيه، أي بين الآخر المتقدم الذي لابد من التعلم منه سعيا إلى المساواة به أو التفوق علْيه، وَالآخر ألمستغلّ الذِّيّ لابد من التمرد عليه أو التخلص من هيمنته، لكن بعد أمتلاك أسباب التقدم الذي لايمكن الوصول إليه إلا بعد اتمام ما لم يقل الأخر، على مجرى عادة اللسان وسنة الزمان، تلك العادة التي تتحدد كالسنة في الأفق التأويلي الرهب للملة التي جعلت الحكمة كالمعرفة المتجددة ضالة المؤمن. والنتيجة هي الوعي المنفتح على الآخر معرفيا، وتأصيل مبدأ الرغبة في امتلاك لغة المتقدم معرفة أسباب تقدمه، ومن ثم ألاسهام في تجسيد المبدأ الحوأري الذي يحقق لكل طرف تصحيح

وترتب على ذلك اتسماع دائرة الحوار بين نموذج الشيخ العقلاني وبعض مفكري أوربأ الذين قدموا للشيخ الإجابة عن بعض أسئلته الإشكالية، على نحو ما حدث بين محمد عبده والفيلسوف الانكليزي هريرت سبنسر (١٨٢٠-١٩٠٣) من صلات، استهلتها ترجمة محمد عبده للكتاب الذي تشره سبنسر سنة ١٨٦١ عن والتعليم وترجمه متحمد عبده بعنوان التربية » فكانت الترجّمة بداية المعرفة التي تُوجّها اللقياء والحوار بين الإثنين في مدينة برايتون الإنجليزية التي كان يعيش فيها سبنسر بالقرب من لنُدن. وما حدثً بين محمد عبده وسبئسس وجه أخر للحوار المتصل الذي ظل يدور بينه والفرد بلنت وزوجه، ووجه موار للحوار الذي استهله محمد عبده برسالته التي وجهها إلى الأديب الروسي ليوتولستري (١٨٨٠-١٨١٠) الذي عرفه بواسطة المستشرق الانجليزي كوكوريل، نلك الذي حمل إلى محمد عبده رد تولَسَنُّوي بِالْفَرنسية التي لم يكن الشيخ بعرف غيرها من اللغات الأجنبية. (ويمكن تتبع تفاصيل هذه العلاقة في بحث مراد وهبه عن «لغز رسالة تولستوى إلى محمد عبده، في كتابه «مدخل إلى التنوير»).

والواقع أن كلمات الشيخ الأخيرة تنطوى علم جموعة من المبادئ الدالة على انفتاح الأفق العقلي للنموذج الذي كان الشيخ نفسه مجلى من أبرز مجاليه، خصوصاً في داثرة الإدراك التي تقرن المعرفة باللغة الأجنبية بدخول الآفاق الرحبة لمعارف العصر المتزايدة، تلك المعارف التي التستوعبها لغة منغلقة على نفسها، أو تصل إليها

ما عمق في الشيخ رؤية تشابك مصالح أمته مع مصالح غيرها من الأمم في جميع أقطار الأرض، الأمر الذي يتسع بدلالة والأوربيين، في عصره لتشمَّل دلالَّة أبناء الإنسانية كلها في عصرَّنا، وذلك من منظور التمييز الذي أقامه الشيخ المستنبر بين والاستفادة من خيرهم، من ناحية، والخلاص من «شرار الشرار منهم» من ناحية مقابلة، وذلك في عملية معرفية واحدة، لا تتدابر أو تنقسم الياتها العقلية في الوعي النقدي الذي يرى في مطلق الاتباع الوجه الآخر من التبعية، والعكس صحيح

والصلة وثيقة جدا بين هذا الأفق الرحب للمعرفة النقدية بالآخر والتشجيع على ترجمة آدابه الشيخ إلى شاعره حافظ إبراهيم حين قام بتعريب الجزء الأول من رواية فيكتور هوغو «البؤساء» إلى اللغة العربية، خصوصا حين يتحدث الشيخ عن وملكت فيهم يومها، ولا تزال تنبه منهم خامدا، بل لاتنفك تحيى من قاويهم ما أمانته القسوة، حكمة أفاضها الله على رجل منهم، فهدى إلى التقاطها رجلا منا، فجردها من ثويها الغريب، وكساها حلة

والتحريب، بالجهد الأكبر الذيُّ بنله سليمانٌ البستاني في ترجمته الشعرية لرائعة هوميروس القديمة: الإليادة وكان نلك حين صدرت ترجمة البستاني التي كان صدورها بمثابة حدث ثقافي بأررْ في حركة الثقافة العريية في نلك الزمان، حدث أحشفي به كبار المشقفين من الأفندية والمشايخ في مساء الثلاثاء الموافق الرابع عشر من حزيران (يونيو) سنة ١٩٠٤ في فندق شبرد، وعلى رأسهم أعضاء الجنة إحياء اللغة العربية، التي كأن يرأسها الإمام محمد عبده الذي أرسل إلى المحتفي به "- سليمان البستاني - رسالة تؤكد حفاوته بالترجمة عن اليونانية القديمة، تلك الترجمة التي تحمل إلى النفوس بعض الغلب في زمن ضعُّف فيه العرب، حتى عن الرغبة في نيل ألأيب، فحق للبستاني الشكر لإكماله العمل الذي سد به تُغرة ظلت في بنية العلم العربي من عشرة قرون. وبيان نك أن العرب ترجموا علم اليونان الذي لا يختلف فيه مشرق عن مغرب، وظنوا أن ما وراء العلم من أداب القوم ليس مما يتناسب مع ادابهم، فلم يمدوا نظرهم إلى ما كان في اليونانية من دوأوين الشعراء، وما صاغته قرآتح البلغاء، فلم تَنَلُ اليونانية، من عنايتهم ما نالت الفارسية والهندية، وكان مؤمل اللُّغة منهم الا يحرموها من نفائس ما أخترع اليونانيون، وظل نلك المؤمل طويلا إلى أن جاء سليمان البستاني فسد الثغرة، واستهل إكمال المهمة، ففتح للَّاداب العربية السبيل إلى تعرف أساطير اليونانية التي تقبلها الشيخ المستنير بسماحته العقلية الماثرة، ومن منظور حرصه على معرفة الأخر والإقادة من إنجازاته في تحقيق حلم التقدم.

الاسبانية مرة اخرى

Canciones de Mihiar El De Damasco ترجمة الى الاسبانية: بدرو مارتينيث مونتابث روسا آيساييل مارتينيث ليو الناشر: منشورات الشرق والمتوسط (معريد)

الحقيقية للشاعر الذيّ لم تقتَّصْبر مُساهُماتُه في الأنب العربيَّى عُلَى الشيعرُ وحدَّه عُلى رغمُ أنه تمكن من أنَّ يطبعُ الشعر العربي المعاصر بمغامراته الشعرية، وكتاباته صارتٌ نمونُجاً للكتابة الشُّعرية التِّي يحتنبِها الشَّبابُ مِن اقصى العالم العربي الى اقصاء، بل كانت مساهماته النقية ونظرياته معولاً لهدم الكثير من الثوابت التي كانت سائدةً في الأوساط الشعرية والنقيبة العربية حتى ظهور كتابه «انَّثابت والمتحولُ» الذي وصَّع فَيه نظريته في البحث عن اطار جبيد لتفكير عربي معاصر يتبخذ مر الاصالة العربية واللحاق بركب المعاصرة طريقا جبيداً لانتاج فكر متقدم وقصيدة شعرية عربية حدثة كما يراها

فقد كان ايضًا منَّاراً لكثير من المستعربين والدارسين والمترجمين الغربيين لتقنيمه نمونجاً حياً على حيوية القصيدة العربية الصعاصرة، بالطبع الى جوار اعمال شعرية اخرى أشعراء عرب تمت ترجمتهم ألى مختلف اللغات الأوروبية.

الحقبة الأندلسية بأعتبارها آحد جنور الثقافة الأسبانية

وكانت ترجمة القصائد الأولى من هذا الكتاب على يد موينتانت قبل ما يقرب من ثلاثين عاماً (صعرت عام ١٩٦٨) وهي الترجمة الأولى لاتونيس الى لغة اوروبية اذ لم تتم ترجَّمة كُلُّ قصائد هذا الديوان كاملة الى لغة اوروبية وصدورها الا عام ١٩٨٣ باللغة الفرنسية، أما صدور «أعاني مهيار النمشقي، في طبعة مرَّدوجة اللغة، فقد صدرتُ بترحمة كاملة الى الأسيانية مع الاحتفاظ بالنص العربي كاملاً ايضاً كان قبل اسابيع قليلة عن دار «منشورات الشرقي والمتوسط، في مدريد، التي تشرف عليها الشاعرة المعروفة كلارا خَانْيْس، وساعد في أكمال الترجمة المستعربة الشابة

طلعت شاهين واغاني مهيار النمشقي، لأدونيس كان ولا يزال بِالنسْبِةُ الى الكثيرين مَنْ نقاد الأنب ودارسيه من أبدع الأعمال الشبعرية العربية الصيبثة، بل تعتبره البعض الإنتاج الشعري الذي كتب شهادة الميلاد

وكماً كانُ «مهيار البمشقى» علامة في أعمال الوئيس؛

روسا ايسابيل مارتبنيث ليو.

بالطبع لم يكن هذا الكتاب اول دواوين ادونيس الشَّعْرِيةِ الْتَي يِثْمُ نَشْرَهَا فِي تَرجِمةً كَامِلَةً بِاللَّغَةِ الاسْبِانْيَةَ، فقد سُبِقَها ٱلْعَدِيْدِ مِنْ التَرْجِمَاتِ التِي صَنْرِتِ فِي اسْبَانِيا واحتفت بها الأوساط الثقافية الاسبانية من قبل، حيث صدرت عن الدار تفسها قبل أعوام قليلة الترجمة الكاملة

الكتاب: أغاني مهيار الدمشقي

اول من ترجم قصائد من «انجاني مهيار الدمشقي، الى اللغة الإسبانية واصدرها في طبعة مختصرة كان المستعرب وبدرق مآرتينيث موئتّابث، استاذ الانب العربي التعاصر في جامعة مدريد، ومؤسس اول قسم للغة العربية لدراسة الأدب العربي المعاصر، بعد عهود طويلة كان فيها الاستشراق الاسبائي يركز على دراسات الأداب العربية في

الليل والنهار، من ترجمة المستعرب فيدريكو أربوس، اضَّافَّةً الَّي العديد من الترجمات المنفرقة التي تُشرت في كثير من الدوريات الأنبية الأسبانية عندما يتعلق الأمر بالتعريف بالشعر العربي المعامس، اغناقة الى وجود قصائد ادونيس في مقدمة المشتآرآت المتعددة التي تحاول القاء الضوء على الشبعير الغربي المخناصين، مثهآ «رُمِنْ الشيبيعيس العربي، الذي ضع قلصائد لاربعلة واربعين شاعرأ عربيأ سعاصرأ، ترجم عدداً كبيراً من قتصبائده واشترف على اصندارہ وقندم له ایث المستعرب بدرو مارتينيث مونتابث.

عنوانا، وعلى رغم أن

اعماله الشعرية التي تعتبر الاساس في هذا الانتاج، فان المؤلف

اسس لنفسه مكأنة

بضبأ كنصباحي

براسات وناقد اببي

بإرز، ومسجسد

ومُشْكلُ. والشَّاعر

الذي عرفته كمشروع

شعري عربي تحول

الى عالمي، أعماله الشيعسرية تُنشس

بشكل واسع

خاصة عبر اللغة

المترجم للقارئ

الذي سيطالع هذه

الترجمة أن الشاعر

القصائد متمرد

على نفىست

عحب هنده

ومجتمعه ولغله، لأبه

يعبر عن وجوده من خلال

محاولاته الجمع بين ثقافتين تبدوان متعارضتين، ولكنه

متنقل بينهما تشبات، فهو الذي عاش هجرات متعيدة:

جسدية وروحية، مادية واخلاقية، كونية ومحدودة، داخلية

الفرئسية».

ويسؤكس

عظمة اشتعار الونيس من هذه الوضعية الخاصة التي عاشها ولا يزال بعيشها. فَالْعَالُمْ فَي اشْتَعَارُ الْوِنْيِسَ - في رأي للمستعرب بدرو مارتينيث مُونْتَابِث - مجموعة من الرسائل السرية والإشارات المضيئة التي يصعب استقبالها، لذلك فان الشاعر يبنل جهودأ كبيرة ودائمة لتشكيل أنواته والعمق في الأشياء، ولزيادة قعرته على الكشنف والتحقول في عالم القصيدة مما يتطلب ان يبذل القارئ سواريا للدخسول الي عالم القصيدة الأدونيسية، لأن عالم تلك القصيدة لغز لا يزال يبحث عن التفسير والكشف، وهذآ الأحسساس الذي يعبس عنه المترجم ليس وليد اللحظة الأنبية، ولم يتوصل اليه بعد كل هذه السنوات من الاطلاع والتواصل مع القصيدة الانونيسية واللقاءات المتكررة مع الشاعر تفسه، بل خالجه هذا الأحساس عندما قرا قصّائد بيوان «مهيار النمشقي» للمرة الأولى قبل ما يقرب من ثلاثين عاماً، القراءة الأولى كانت ويُصف المترجم في مقدمة الكتاب صباحب كاشفة عن مدى شاعرية صاحب الكتاب، هذه القيمسائد بان وكانت موحية للقارئ بأنه امام شاعر كبير والكتب التي اصدرها هذا الشاعر (الونيس) تربو على العشرين

له مشروعه الخاص، وهذا ما تأكد بعد نلك في كل ما كتبه ادونيس بعد هذا الديوان. حمال الكلمة والتعبير كأنا دافعأ للمترجم للتعمق في ثلك القصائد ي ومحاولة الاستمتاع بها قبل ان تكون مشروعاً للترجعة، لنلك فأن تجربة الترجمة التي خاضها في نقل اشعار الوثيش الى اللغة الاسبائية كمانت على حمد قمول بدرو مارتينيث سونشابث من اكثر الأعمال التي عادت عليه بالمتعة. قيصيائد واغياني صهيبار الدمشقى، شعر للسير على الأرض وشعس للطيسران في الغضاء، شعر لبحث لا ينتهيّ عن ضم الإصب المتعارضة معا، لتكون مادة اولية ومكتملة ومكملة منتحسها الونيس خاصيتها الفريدة، ويمكن التوصل الى هذا الإحساس من جميع الجوانب التي يمكن للقارئ أن يشاملها منها،

وتكشف انضاً عما أكده الشاعر يوماً في حديثه عن نفسه: ﴿جغرافياً، انا انتمى الى بلد يقعَ النصفُّ الشَّرقي من العالم، لكن اذا كنتَّ مولوداً في الشرق فذلك لأنني اولاً وقبل كل شيء انا من شكلت الشرق الخاص بي، لذلكُ انتمى أليه بالقدَّر الذي ينتمي هو اليَّ. هذا الشرقُّ في أن ذاكرة ونسيان، حضور وغيَّابٍ،.

المبسوالندي الاصل ادوارد ستانكفينش المولود في العام ١٩٤٠، والصاصل على التكتوراه من جامعة شيكاغو، البحث النالث من هذا القسم وقد تخصص بعد نلك في دراسة اللغات و الأبد السلافي في جامعة هارفارد وقام يتدريس هذه اللُّغات بحامعة انسانا، الى جانب تبدريس الادب وعليم اللغسة

والنفور من الاجنبي كالاسترابة في الآخر عنصر

وينتمى نموذج الشيخ المستنير إلى هذا النوع

تراثه العقلاني، أهمية ما قاله الكندي عن اقتناء الدق من أين أتى، وإن أتى من الأجناس القاصية عنا، فإنه لاشيء أولى بطالب الحق من الحق، وليس يبخس الحقّ ولا يصغر بقائله ولا بالآتي به، ولا أحد بخس الحق، بل كل يشرف الحق، ويحسن بنا، إذا كنا حراصا على تتميم النوع الإنساني، إذ الحق في ذلك، أن نتمم ما لم يقلُ فيه الآخرون على مجرى عادة لساننا وسنة رُماننا. وقد اتصل هذا الإدراك الجديد أي جانب كان، ومن أي مصدر يكون.

هُكذا، مايز نموذج الشيع المستنير بين الأخر وتعميق معرفته بغيره وينفسه في الوقت ذاته. وقد لزم عن هذه النتيجة، بالقدر الذي أدى إليها،

تحلى نموذُج الشيخ العقلاني المستنير بمعرفة الغة اجنبية، فتحت له نوافذ مضافة من المعرفة التي أغنت أفاقه العقلانية، وساعدته على الإسهام مع غيره من مفكري العصر في مواجهة مشكلات العالم الأساسية، وفتحت له أبواب الحوار مع بعض فؤلاء المفكرين بما أضاف إلى وعيهم به وأدى إلى تعميق فهمه لَهُمْ. وقد انعكسُ نَلَكُ عَلَى الوعي الَّذَاتِيُّ للشيئِحُ العقلاني بتراثه، حيث أتسعت حدَّقتُه التأويلية بمَّا أتاح له روية ما لم يره غيره من أبعاد تراثه العقلاني وغير العقلاني، وفقحت له مجالات ظلَّت مغلقة على أَمْثَالُهُ لعصورٌ طُوَيلة، فأسهمت في تحرير كتابته من الاتقال البديعية التي استبدلت بأولوية المعنى أولوية اللفظ في الوجود والرتبة، وأصافت إلى ذائقتُه الجماليةً ما أعانه على المضني في اكتشاف متعة الفنون غير اللغوية، بل الوصل بين فنون القول وفنون التشكيل في دائرة نوقه الذي ازداد رحابة مثل عقله الذي ازداد أبتداعا.

وطبيعى أنه بالقدر الذي السعت به دائرة الوصل

بين نموذج الشيخ المستنير ومفكري اوريا النين

درجات العلِّداء التي أفضت إلى تهم العصالة والتكفير التي لم يتوقف نموذج الشيخ التقليدي عن الترهيب بها منذ مطالع النهضة إلى اليوم. وفي مقابل ذلك، تقلصت مساحة الاختلاف بين نموذج الشيخ المستثير ونموذج أفندية الاستنارة، فاتصل النمونجان في علاقات المثاقفة التي السعت بتراكم المعرفَّة الناتجة عن الترجمة، والخبرة التاجمة عن حوار اللغات، والوعي الذي ازداد رهافة بمعاينة عوالم الآخر ومعايشتها. ولذلك صبح أفندية الاستنارة سند الشيخ العقلاني في معاركة مع تقيضه، في الوقت الذي كان تقيضه خصما بالغ التعصب لمشروعات النهضة التي قوَّضت من نَّفوذه المؤسس على الاتباع الجامد، وأتصور أن هذا السياق يتيح لنا فهما أعمق

اقترب من أفكارهم، تعرفا أو تفاعلا أو تأثرا أو حواراً، فأن دائرة الفصل كانت تتزايد هوتها اتساعا بالقدر نفسه، لتباعد كل التباعد بين نموذج الشيخ المستنير ونموذج الشيخ التقليدي. وكانت

النتيجة تزايد نزعات الريبة والاتهام لدى الشيخ

التقليدي في نظرته إلى نقيضه، ومن ثم تصاعد

للدوافع التي بفعت الشيخ محمد عبده إلى تعلم لغة اجنبية منذ فترة باكرة، وهي الدوافع ألتي ازدادت الحاحا بحوادث الثورة العرابية ومآ ترتب عليها، لكنها لم تصل إلى درجة التحقق إلا بعد العودة من النفي إلى مصر، والأشتغال بالقضاء في المحاكم الأملية، خصوصا في الجنايات، على أصول القوانين الفرنساوية، والجلوس بين قضاة يغلب عليهم العلم بثلك القوانين في لغتها، وذلك على نحو أكد الميل إلى تعلم اللغة الفرنسية كي لايكون الشيخ أضعف في معرفة القوانين ممن يجلس معهم مجلس القضاء. ويدأ تعرف اللغة بواسطة الأبب، فأستهل الشيخ القراءة بقصة من تأليف الكسندر دوما، سرعان ما أتبعها بغيرها بمساعدة معلم يعينه على النصو والنطق السليم، إلى أن حصل من المعرفة ما أعانه على القراءة والقهم، فانفتحت له نافنته الضاصة على آداب العنيا الحديثة وعلومها. واكتملت عمليات القراءة والفهم باتقان المحانثة، ونك بفضل السفر إلى فرنسا وسويسرا عدة مرات في العطلة الصيفية من المحاكم الابتدائية ثم محاكم الاستئناف، حيث حرص الشيخ على حضور دروس العطلة في جامعة جنيف، إلى أن أتقن اللغة الفرنسية قراط ومحادثة وكتأبة، وأصبح قادرا على الحوار والكتابة بها إلى من راسله من مفكري العصر

وقد قيام الشيخ، في الفصول القليلة من مذكراته التي بدأ في كتأبتها دون أن يكملها في أخريات حياتُه، بالحنِّيث عن تعلمه اللغة الفرنسية، والكشف عن دوافعه إلى هذا التعلم، وتأكيد أهمية معرفة اللغة الأجنبية في علاقات المتاقفة التي لابد منها لمن يريد الإسهام في تحقيق حلم النهضة. وأبرز الشيخ بما كتب بعدا دالا في تكوين نعوذج الشيخ المستنير، خصوصا حين قال إن الذي زاده تطقا بتعلم لغة أوربية هو أنه وجد أنه لايمكن لأحد أن يدعي أنه على شيء من العلم يتمكن به من خدمة أمته ويقتدر به على الدفاع عن مصالحها كما ينبغي إلا إذا كأن يعرف لغة أجنبية. وكيف لا وقد أصبحت مصالح المسلمين مشتبكة مع مصالح الأوريبين في جميع اقطار الأرض، وهل يمكن مع ذلك لمن لأيعرف لغتهم أن يشتغل للاستفادة من خيرهم؟ أو للخلاص من شر الشرا

ثقافة لاتعرف الحوار مع غيرها.

ومن الواضح أن الوعي بهذه الآفاق الرحبة هو

او معارفه أو علومه. وهي صلةً يؤكدها ماكتبه ذلك التعريب الذي زفّ إلى أهل اللغة العربية عنراً م من بنات الحكمة الغربية التي سحرت قومها، عُربية تسابق الفكر إلى مواطن العلم.

وفرحة الشيخ محمد عبده بمثل هذا النوع من الترجمة تصل إعجابه بالجهد الذي بنله حافظ في مجالها الطبيعي وفي علاقتها مع بعضها ومن خلال نظرتها الى الحياة والعالم اللذين يقرران

يذكر بورن في أخر مقابلة صحافية اجريت معه ان كل انسان يحمل في شبايه قدراً من

التمرد والدادائية والبهلوانيات اللغوية، إلا

إنه شُخْمِسِاً تَخْلَى عَنْهَا، لاَنْهَا لا تَشْكُلُ فَي

نظره عنصراً جوهرياً من عناصر السرد، لنلك

لجأ الى اللغة المحكية بعدما أجرى عليها

بغض التعبيلات الضرورية وأضغى عليها

مُلمحاً تغريبياً بالمفهوم البريشتي، والأنها،

ان بقيت على حالها، ستفقد الكثير من

فعاليتها وبريقها وتصبح مبتنلة كانها

محرد واسطة باردة للتفاهم، فكل عبارة في

هذه الرواية تحاول ان تحتوي على أكبر قدر

ممكن من المعاني المستكرة والمعرضة

الانسانية المستجدة. وفي هذا الاطار فإن

بورن يطبق «القانون الجمالي الالماني، الذي تمسك به الكثير من الابباء والقائل باستحالة

المعرفة من دون تجربة الألم، فبالألم هو

مصير القرد في آخر المطاف.

حسين موزاني

 یمثل الشاعر والروائي نیکولاس بورن (١٩٣٧ - ١٩٧٩)، حسب المدواضيع التي يتناولها الجيل الناني من الكناب الإلمان النين اعقبوا مباشرة ما أصطلح على تسميته ادباء «ساعة الصفر» أو ،جماعة الـ ٤٤٧ أو جيل ما بعد ،اوتهيئس، ويتركز جل اهتمام هؤلاء الأنباء على مبدأ اساسي بمكر اختصاره يعبارة تسهيه الحسناب بع الساضي Abrechmang النبي يراد بها دراسية وتحليلًا المجتمع الالمائي على المستويات الفدرية والابعبولوجية والتقافسه والانتصادنة والتاريخية، لمعرفة الدوافع الحقيقية التَّى انت الى نشوب حربين عالمينين طاهبتين. ما زالت اتارهما قائمة في اوروبا والعالم كله الى يومنا هذا. تنفجر بين الحين والاخر على شكل صَّراعات أتنية وطَّانَغْيَة وقُومية.

تَحليلي يلاحق، أضافةُ آلى العوالم الْخُفيةُ، للشخصيات الرئيسية في الروايات أو الانماط الإسبة الآخرى، التفاصيلُ الصغيرة التي تبدو ثانوية، لكي يعرض لوحة شاطة وصحبَّلة لمجتمع وعصر كاملين. الا أن ما يمير اسلوب «تصفية الحسباب، هذا هو حج الصدمات الفكرية المباغثة التي تحملها لحيانا كل عبارة بمفردها، وكان الكتأب يريدون

تتسم المعالجة الإدبية لهذه الدوافع بطابع

هذا التعويض عما فات الكثير من الأجيال الامبية السَّابقة، او كانهم يريدون الاجابة على السؤال الصحير. الذي ربما لا علاقة للانباء به. وهو: كيف اصبح كل هذا القتل والدسار والخراب ممكنا على رغم ال اوروبا، والمانيا بدرجة خاصة، انجبت الكثير من المتنورين والفلاسفة والفنانين والإدباء النين لا تخلو ايداعاتهم من الهموم والطموحات الإنسانية الراقية والشعور بالانتماء الى عالم انساني لكن الإجابة على هذا السوال كانت من

الصعوبة الى درجة جعلت بعض الكشاب والمثقفين الألمان يؤثرون العزلة والصمت او حتى الانتحار على تحليل ودراسة عقد المجتمع الالماني قديماً وحنيثاً، ويبدو لحياناً وكآنهم المهمومون الوحيدون في هذا العالم والمعنيون بأمرة أيضًا، ينطبقُ هذا الواقع على الرواني بورن الذي يشكل سوته المبكر عن اثنين واربعين عاماً حالة ماساوية متفردة، اثر سرطان في الرئة، من المحتمل بفعل التدخين، غير أن من المحكن ايضاً الاعتقاد أن هذا السبب الظاهري لم يكن وحده وراء وفاته، انما حساسيته الاستانية المفرطة الرهافة. تتجلى هذه ،المساسية، بصورة واضحة في روآيته الاخيرة «التروير، التي تَّدور احداثُها ۚ فَي لبنان بعَّد اشهر قليلة منَّ

اندلاع الحرب الأهلية. مجيورج لإشنء الشخصية المركزية في الرواية، مراسل صحافي، بعشته أحدى الصَّحف الصادرة في شامُّبورغ الى بيروت

* V *

🗷 ياتون ويمضون... غبار يرشدهم

ئىرى خىشىخىشىة ظلالىهم في حىراشف

عزلتها، تصوج أصواتهم، إيقاع

حضُورُهم، وفتنَّةُ ايماءاتهمْ... وُهي لا

تدري كسيف تروض هذه الأصداء أو

تستَّمها قليلاً. يأخذون كل شيء،

مناهبي حنضنورهم ومنضنارعته

ومستقبله... لا يُتْركونَ حتى الطعم

وهي هناك دائماً كُنقطة في أخر

هميت أن تغلق البساب لكن كسان

اهي حبقاً هنا. في هذه المرأة مرة

اخرى، المراة الكبيرة المو ضوعة

بحزم فوق الصيوان العتيق... العينان

الفأترتان، والشَّفتان المزَّمُومتان على

كلام أبداً لن يقال. وهذا الوجه الذي

هم لا يرونها الاكسا تروق لهم:

التلقائية المشيدة بالحنكة، والبراءة

المنغمسة في الذنب الأثير، واللطف

ينزلقون في مسرة تداركها لهم

التدارك المرزشو بطساسينات بالخبة

تسمها في خبر الصداقة الطازج

على بعشهم من رساد منضمر في

العالبات والرتابة، الم تهرع حير مروا

ذات مَارة هالكين. هم الضَّالعُون في

مع ذلك هم لا يسدون رمقها ... بل ان

متعاً صغيرة كهذه لا تلبث أن تصيبها

بالضجر، وحين تلمح حضورها ينيع

, قَيقاً شَفْيفاً لديهم ترتعد: عما اسي

أتراكد في شواهائهم، و-من يضمن

بعَبوض هُذه الصب رأت العَبابرة، او

لكنها في تمركزها المضئي ذاك لا

تعرف اذا كأن عليها ان تبوح برعبيها

في الاندغام المطلق بل لا تعرف حتى

اذاً كان ذلك يشكل مطلبا بسيطأ وعادلاً

للمرة) هناك حوّل فمها كأنما تمسح

بقابيا سكر حلوى الصلعوم... ثم طالت

أصأبعها الشفتين المزمومتين كانما

مدت بدها في المراة (بتصميم هذه

اليسوا فلذات خيالها، الم تعكف

كلما تطلعت فيه راته يجهش.

السطررُ ضرورية، قصية، مخَّنزلة،

الفادح للإلتباسات، والإبتلاء.

اليها، غَبَّار يَشْيعهُم حولها، وغبار يشيعهم. باستطاعتهم أخذ كل شيء

متى رحلوا..



فشيئاً تتحول مهمة لاشن الى نوع غريب من قراءة وإعادة اكتشاف الإنسان من الداخل والخارج عبر تداعيات الحرب الرهيبة، فتنشأ على ضوء ذلك عالاقة طردية عنصيبة من الأحراب والقوى والمنظمات المتحاربة من ناحية ومع المصالح السياسية والإقتصانية والديِّنيَّة للَّجِهات الخَّارِجِيَّة منَّ نَاحِية أَخْرَى، وبين هذه وتلك تتأرجح المصائر البشرية الصغيرة للناس الأبرياء المخدوعين أو أولئك الذين انخرطوا في أعمال القَـتلُّ والْبطُّشِّ والانتَّقام وحرق النَّاس الإحياء عن وعي تام، وبمتعة في بعض الأحيان، على أسس متَّهبية وعرقية وايديولوجية. لكن ما يثير الاهتمام في الرواية ليس أحداث الحرب ذاتها، عليَّ اهميتها، ويمكن لأي انسان ان يتحيل

التزويرية الكانية. مجرياتها، حتى لو لم يشَّهد حرباً في حياته، على رغم ان بورن يعرض وقائعها باسلوب يتير الفرْع والألم حقاً، انما الصغامرة الروحية

الكبيرة الموجهة الى نفسه وبارادته وبقدراته العقلية.

الماضي والتاريخ والدين والسياسة والمشاعر الإنسانية التي تصل الى حد الشك بالإنسان انها فعلاً رواية لكشف الريف والحداع في

النفس البشرية وفي حرفة الحرب وفي الأخّلاقّ

تتحدث عن يُفُسُها بالأسماء والإماكن والتواريخ الصريحة. طوبوغرافيا مدينة حرب فريدة شبيدة الخصوصية والتنوع في أن، تمر عبر شوارع ومخيمات واحتاء صنعت تاريخاً كاملاً من القتل والحقد والخراب، يصوغها المراسل الصحافي لاشن للقارئ الالمائي

والسبادئ المدعاة وفي سهنة الصحافة

تستعرض الرواية وقائع ملموسة مروعة، والاستمرارية المرضية، وبفضله ايضاً باسلُّوب يومي طازج ومتجِّد على الدوام لأنَّ ليس هناك اكثر قدماً وموتاً من الجريدة

الى اصول واعراق مُختلفَّة، فَانهم بيعون، حسب تصوره، عرباً يقتلون عرباً من دون دوافع واستبَّاب عثمليَّة يمكن، على الأقلَّ، الأستَّنَادَ اليهَا مُنطقياً، فتتَّحول الحرَّب كلها الی سبچال بائس وغسبي بين قسوى وشخصيات فاسدة روحيا ومتعطشة

ومع ذلك فإن طبيعة الرواية لا تنطوي على صَغَاثُنَ أو نُوايا مُبِيثَةً صَد العَرْبُ، أوّ اللبنانيينَ بصورة خاصةً. بقدر ما هي مراجعةٌ نقنية صريحة لأحداث عامة وشاملة جرت أمام أنظأر الجميع ولم يجرؤ إلا الغليل على ادانتها وازاحة القناع عن هذه اللعبة المدمرة التي ذُهْبِ صُمِيتَهَا عَشْرات الألافُ مِنْ الأبرياء، ومأ رَالتُ آثارُها قائمة في لبنانَ الي اليوم.

تم الاحتفاء بهذه الرواية حال صدورها في العام ١٩٧٩، بوصفها رواية المائيّة صرفة، وقد يُكُونُ هذا الراي صحيحاً الى حد ما، لأن منظورها وأسلوبها وبناعما والعقلية التي وقفت وراء أفكارها كلها الصائية، لكن الرسالة، ان كانت هناك رسالة عامة للأدب الحديث، لم تكن صوحِبهـة الى الالصان، بل يُمكنُ القُولُ أَنها متوجبهية التي التعبرب استاسنا، اذ اشهم هم المعنيون بموضوعة الحرب لتتوفر لهم قرصة حبيدة للنظر الى انقسهم بمنظار

ولا اعتقد أن الرواية تحمل بهذا المعنى موعظة أو حكمة، اندا أعادة صناعة أو حكمة. ائما اعادة صياغة وتركيب لأحداث حاسمة عشناها نحن بانفسنا وقتلت منا الكثير وحطمت اجمل مدينة عسرفها العرب في تَارِيخُهم الصديث، وَلَكِي تَحقق الصدَّماتِ المجاعدة هدفها المجاشر، احتار بورن نمطأ معيناً من اللغة اليومية المفهومة والعميقة معاً، التي تتراوح بين القصحى والعامية، بين الواقعية الصارمة والطبيعة الحيادية، لغة بعيدة تمامأ عن

المشاعر الرومانسية ومصطلحات الخبير والشر المقرغة من المعاشى، تصور حقيقة العالم المفتوح وصوت معاركه ومحتواه الأخلاقي وتناقضاته تصويراً حياً، مُعتمدة على الحواس والمدارك الانسانية، بل على حساسية الحواس غير المقيدة برمن أو مرحلة تاريخْية، واحياناً عبر علاقات حسية

ومن تاحية ثانية بتسم السرد بالبساطة النوعية في أحتيار أكثر المفردات الفة، إلا أنَ الكاتب يضَّفي عليها لمسات وظلالاً حَفَّيفَة، فتبدو كأنها مفردات جديدة المعائي. يكتفي السرّد، لأسْبأب فنية بحَّتة من دون

الصادرة يوم امس، كل ذلك لكي يشعر القارئ بالرضى والأطمئنان على سلامته الشخصية حين يقرا تفاصيل حربه التى يخوضها الأَضْرِونَ نَيَابِةَ عَنْهُ، سُواءَ كَانُوا حَمْقَى أَو مأجورين أو مجرمين بالفطرة، هذا الشبح وغرامية ملتبسة. الغامض الذي يطلق عليه اسم القارئ ويستمد منه صائعة الإحداث والأخسار البيمومة

يُكسبون قوتهم الحياتي. يحتار البطل زاوية مثالية لمراقبة الحدث أَلْخَارِجِيَّ وَتُقِحَصَّهُ وَتَحَلِّيلُهُ، فَهُو يُنْظَرِ الْى · شك، بوصّف ورّسم الشّخْصيات المختلفّة فّيّ المسلمين والمسيحيين والدرور

أرضُه البور بمياه كريمة، فإنها لا ترى خيطاً من

لا بلتفت حمعة بعد ثلَّك إلى الخلف، وهو

منطى ظهر أمواله الجديدة، كان يعدو بجواد

غباته المكبوتة، دون حدر، مبعثراً بعصاه تلال

الأكوام النقنية، التي يرتفع بخان احتراقها، لنغدو

ثم تذوي بعد أسابيع أضواء الرضاء، فيعود

جمعة شاردا ينتظر من يسلفه بضعة ماركات

ليواصل انتسابه إلى الملقَّة التي دار في رحَّاتُها.

ستسخف دون مجاملة، من طلب منه أن يجلس

لله على حافة الحياة حتى بحين اليوم الذي

ينتقل فيه إلى قليها. كان لا يملُ من تربيد لأزمية

والقلب ما أريده دون غيره، بأبوابه ودمه وجهاته،

العابث عن مجد جديد، بد فيه غُضُب صَاحُب،

فَانْقَصْ، دونَ تَمْحَيِصَ، عَلَى أُولَ فَكَرَةٌ بِاغْتَــّـهُ.

كانت الفكرة هذه المرة من وحي الماني الثقاه في

حانة، ملخصها ان يتدبر ثلاثة رجال لنَّقل حقيبةً

صغيرة من هولندا أستقرت في قاعها المحفور

والمسجى بتسويهات تحميها من اعين حراس

مقصدها لجعله ومن معه يخبطون باقدامهم أورأق

النقد اشهور طويلة. لم يتردد جمعة في قبول تلك

المهمة يشهوة الصغامر الإبدي، مستمنعاً

بخوارقها والغارها ومعاباتها. ولم يبخل عليه

الحظ بابتسامته، في جميع المرات الثلاث التي نقل فيها البضاعة من مناك إلى المانيا، إلا في

المرة الرابعة، حين كاد يسقط في بئر المؤامرة

أربعة رجال كانوا، قادهم جمعة على الطريق

الزراعي المتجه من أمريش الألمانية إلى مستة

أرنهايم الهولندية. تناثرت على ذلك الطريق

الأشجار وقد غطئها في ذلك الشيئاء قبعات ثلحية،

على أَمتَّدَّاد البصير. كُنان ثلك الطريق ولحداً مَن

الطرق التي يتبعها المهربون، دون استثاد إلى

خرائط ليصلوا عبر الحقول المتراخية على

الجَّانِبِينَ، إلى قرية كان احد منازلها هو الفرنّ

على عجل، حاولت المحموعة أن تصل إلى نلك

المنزل، وسط الحقل المكشوف، قرب منحسر ترابي

توسطَّته طاحونة هوائية، كأنت انْرعها تهوي علىَّ

كتل الهواء المقتربة منها. من نافذة المنزل، لاح

صُوء ضُعيف خلف ستارة صفراء. كان كلُّ شيء

سَأَكِفُأُ عَلَى تَلِكَ الأَرْضَ، لا يُوحَي بِخُطة جِيرَى

هندستها بإحكام لم يخطر على بال جمعة ومن

معه تقدم نحو المنزل، على نحو قوسي، بخطوات

مطعئنة بون خوف مكتوم مصراً على ان يبدو

أحدث انفذاح باب المنزل طنيناً كثيباً، ثم ظهر

شدح أسود ابتسم وهو يدعو جمعة وصحبه بلغة

انكلُمْرية خالطتها اللكنة الإفريقية لبخول المنزل.

لم يكن هناك ما يوحي بخبث ما، قبل أن يتململ

الشَّلَة في داخل جـمـّعـة وهو يرى خلف جـدع

الأفريقي رجلاً جلس القرفصاء في هدوء مريب.

أ دهل التقييم نصداً ما في الطريق؟ وسأل الرجل

الذي يخرج منه زاد الحشاشين.

لمن معه سخياً في جراته.

ضاآنت النثيا بحشد مشاريع جمعة وبحثه

اما الدواف فقد تركتها، غير أسف، لكمه.

أثره ليغيب كضبات شفيف فوق جبل.

أثلاماً من الرماد بعد أسابيع معدودة.

المحرقة السحية، وهذا هو مبدأ معروف منذ غوته ونوفالس مروراً بنيستشه وفاغنر وتوماس مان الذي وصلت هذه الظاهرة على يده الى مرحلة والغثيان المعرفي، Erkenntnisekel والإنسان هو الحيوان الذي لم يتعلم شيئاً

من الحاضر أو الماضيء كتب بورن ذات مرة وإذ ليس هنَّاكُ أي داع أو سبب لهذه المعانَّاة الأنسانية العصية على الوصف، ربما من الأفضل أن تقرأ الرواية من هذه الزاوية، مهما بلغت القسوة التي أستخدمها الكاتب في وصف الإحداث اللبثَّانية. ولد مُيكولاس بورنَ العام ١٩٣٧ في مدينة

إبلنا حريق *

هن المفارقات الصارحة في

في لبنان وجود جو الحرية ألا

وندرة المج ف ود الفكري المع

السيوقراطية من جهة اخرى إن

وَمَنَ الْمُفَأَرِقَاتَ لِيضًا رسوخ

المسريح، في الوقت الذي يسبود

اللبنانيين والعرب عامة أن لا ددم

سِنَانَ حَنَى أَنَّ الْكَتِّبِ الْعَرْبِينَةُ أَ

الصادر في بيسروت) التي تناو

السوقراطيَّة في العالم العربيء أ

رغم هذا التنجياهل والتنغيا

الكتُّوبة، كثيراً ما شجد اقراراً شقم

العرب بديمو قراطية البلد، ويبد

السأنية تجتاز مراحلها الأشع

عربية اخترى كتمتصير والكويت

الغربية واليمن قند بدأت تتلمس

نحو الديموقراطية وإن على درجا،

النبج الذي يمكن ان نتيناه كعلد ا

بالليفوقر أطية. أما التعرض من ا

عى تثبيت الديموغراطية في اه

وسه لبنان وسائر البدان العرقية

ال تجربة لبنان مع الديموقر

التجارب في دول العالم الثاَّميِّ، و

بعض العبر للغير، وفي الوقت ذا نجارب الأخرين الاسجأبية منه سوف اتناول بالبحث وساد

البدوقراطية وليس القحول الأ

الخير هو الموضوع الاكثر شيوء

لَى يومنا هذا هو القدرة على نقا

سَبَاسَي معين كالديموقراطية في بنرعرع فيها كلبنان وسائر البلدا

سوجب أعتبارات محلية. وتُجّد

أر النجرية الكينانية لم تضرر

اللاعمة هذه. ولكنها أيضاً لم يتُ

بتعالم واضحة وصريحة للملاحم

الماعة خروجا عن الطريق القوي

النجربة اللبنانية خضعت المحا

🗷 الآن، بعدد سنبع ستواد

بنشعب المنيث عن الموضوع ا

وينمو بانصاشات شعنى، إلا أن العقوبات التي تفرضها الأمم المة

الاحرى المعاناة الني تخلفها، ق

الصديم بعض النظر عن اجتهاد

الطرف أو ذاك أو نياته، سواء •

سَهُ معلنًا أو خاعياً أو متداولاً ف

الكواليس. لا أحد يمكنه أن ينسبو

السر هناك على ما ببدو من هو ه

لزيففر او يعتنر. ولكن الصقية

لللم ال نظاء العقوبات شو الآن ا

الشاهد الاكتر حضوراً على الماسد

تضرب جذورها في الأرض الع

والني أفرزنها احداث أب (اغ

نعم يبقى السؤال مشروع

لاذا حسنت كل ذلك ومن كسان الد

والإجسابة عنه ولجب الجب

وبسية عنه وببب بير

وبموعد وعرقه. ولكن هل منعن و

م الرصال ونتخلى عن مسوولية

لنَّاضُ والْمُستَقِيلُ وَنُرِينُ لَكُى إ

البانس أو النليل. أو الى أيسس ا

الجاهزة ومحجم عن التعرف الي

المستنسقي للآلم والمضراب او

الإصغاء لمصوت المضمين، لأ

الاعتراف بأل موضوع عقوبا

المنصدة المفروضية على العراق

صاحة التعبير عن الأم والا**د**

واسمى أداة في الصراع الجنود في المنطقة، ما يفرض لغة أخر

ملك الني عطلت دائماً محاولات

مر الحقيقة والكشف والتنوير. ما الذي ينبغي الآن أن يقا سافيل ضمسوصاً أن الأطراف

منترسة في المختادق ذاتها وه المنسية المكابرة او دوافع الان

والخفساع أو الخيالات غير ا

نجونة السنوات السبيع للمتخذ

عر لنعدام الاستعداد لاستكشاؤ

التي ينكر ال تست حسيد الشرائقية والمحكمة والبراعة الد

التي بانكانها وحسما از تذ

الكارنة إذ أن أفظع ردود الافعاد الافع

بالتكيد نك الشعور باللامبالام

العجز الذي يتبعامل بيه الجعد

الوضوع العراقي، وكانما هم.

خياراً لا حقل صنه لهذا البلد انسب ط

السياعة المانق القيائم وأهداف

سياسي ولميس الخسطير الاخلاا والتي ولميس الخسطير الاخلاا فل مي تعيين التصنعيق ورست. معاء الماتقا في حساجية المن نست معاء الماتقا سماع التقارين المتي تشعشت عن

راً على أن طويق القعصير « على أن طويق القعصير

والسؤال ليس فقط ماذ

للكُ أن مسعظم ألمقكرين الله

وليس من المتوقع أن يقع من الم بأم بعطية ملاعمة تجري ا

يتناول بحثنا موضوع الديمو

نكر للتجرية اللبنانية.

الفكرية أو في التّقافة العامة.

ديسبورغ في منطقة الرور الصناعة التَّى يمكن أن تشكل لكل من يهتم بالكتابة، حسبما جاء في سيرة الكاتب الذاتية، منجماً لا ينضب من النمب، لكنها أصبحت في نظره مجرد هوة عميقة للانهيار والسقوط دخل المدرسة الشعبية وتعلم مهنة الطباعة بالمواد الكيمياوية والكيميغرافياء ومارسها الى العام ١٩٦٧. تَرُوحِ لِلنَّمَسُرَةُ الأُولِي فِي العسام ١٩٦٢ وللمرة النَّانية في العام ١٩٦٨. قام برحلات طُويلة الى بلدان البلقان وتركيا وسُورية ولبنان، ثم امضى عاماً بصفته ضيفاً زائراً في جامعة إيوا الأميركية. تفرغ منذ العام 197° للعمل الأنبي. صندرت له الأعمال التَّالية: «صفحة التاريخ المقلوبة على الأرض، رواية»، «التروير، رواية»، «تخطيطات الفاعل، قصص قصيرة، أَضَافَة إلى الأعمال الشعرية (١٩٦٧ – ١٩٧٨) وخطاباته ومقالاته النقدية. وقد عرف بورن، الى جانب نشاطه الإبداعي، بمواقفه الرافضة للاستعمار الحديث وللحرب والتسلح النووى وبناء المفاعل الثرية وتضريب البيئة ومكننة الإنسان.

مقدمة الطبعة الترجمة العربية لرواية والتزويره لنيكولاس بورن التي تصدر قريباً عن منشورات «الجمل» في المانيا.

المرآة: داذا صرحت سأكلك».

سوداء... حين فرغت من رعيها الأول فمها وأخذت تحشوه بقطع الحلقوم، وسنما كانت تختنق كأن الصوت الأجش الآمر يننرها بأنه اسياكلها أذا

مرة على أبتلاعها. هي لم تكبر في الواقع. لا زالت هناك في تلك الغرفة الرَّطبة السَّعتية عارقةً في خرسها. ضائعة، وقزمة، ومقهورة. كلُّ ما تحاول ان تفعله الآن هو ان تتسلق قامة تلك

مرة اخرى تؤكل فيهاً. لكن مل يشيخ هذا الشك الشك الذي عليما أن تردرده ممخلوطا بالشبعوذات بالصيدانية. والحب، والإطباء، والإفراص...

تفرينا برضى كاسد، ونكابد طمائينة مرة. ولكن هذا أيضاً سيهرم. الغبار، وربانته، العبالان، والصبايا والاصبوات والخسوف والانتظار، والسُّك، والترقب، والبعين... عزلاتها وحنها ستومض كليا كانت بمتنعة وغير طنقطة. وحبيدة كبحوث

ئان ذلك حين أخذت عنوة من عس<u>ا</u> اللعب الى غرفة مستطيلة معتمة ورطبة تتكدس فيها زكائب المؤونة وقدور نحاسية كبيرة ذأت قبعان وكآن عليها أن تتماسك فتحت فمها وشرعت في المسراخ، إلا أن أمسابع غليظة محتقنة وملوثة اطبقت على

في ليلة رعبها الأول سالت جدتها عماً أذا كان بأستطاعة البشر أن يتحولوا غيلانا تاكل البنات الصغيرات ورجتها أن لا تطفئ النور في الغرفة. ومن يومها وهي تفتش عن طفولة ومن يومها وسي سيس س ____ حنوفة غرقت بعيداً في سائل لزج

بل ان الصرَّحْة أكبر، واطول، وأعمق منها، لم تكن هي من سافر، ورأى، وصادق، وأحب، وكره، وداور، وحاور، ومكر، وبكى، وضحك، واشمار، وخبر،

لم تكن إلا تلك الصرخة التي أجيرت

وأولئك الذبن يأتون ويصضبون بالكاد يعرفونها. لعل الأكبر عدلاً أنَّ تشرح لهم من هذه المراة، وأن تتفهم كونهم مشخففين من جدواهم ومن صورهم، ولن تدين هذه الخفة المفتونة بنفستها وبالمقابل لن تتشوش بسببها... ولتفهم ذلك عليها أن تبارز هذا النبوت الدرشو بفسوته وعجوره. ستكسره داخل هذه السراة المتجهمة. على الأقل ستدفعه للهرم. فهي تعي تحولاته وتجلياته، سوف تفقده تلاوينه وفكره، سوف ثفقاً فحولته، وتكسر أنبابه، سوف لن تكون هناك

وبهؤلاء الذين يأتون يشيعهم غبار،

ويعضون يشيعهم عبار، أحقاً أن ذلك لا يجرحنا... لمادا إذن يكمدنا التخلي، وتضدشنا الخطوات الستعجلة ولصادا حين يبتلعنا خوفنا ناخذ

لتحلُّ صُعرة الكلام، حشرج الصوت في أ * كانبة لبيه مقيمة في المانيا

العميقة التى يعيشها البطل والاتهامات

مختلط بفتافيت الحلقوم. كلما كبرت كبرت الصرخة معها. لا

شقي بين الشمس والغيوم، فالغيوم القَّت بِخَرْيِنْهَا المأنى قرب خيوط الشمس التي بدت باهتة ستفسَّرة عما دار قربها، وما أنْ تُمضي نصف ساعة حتى تعود الشمس سيدة للمكان، غير ان الغيوم سرعان ما تستقيق ثانية من غفوتها القصيرة، فتقنف من رحمها اسراباً من المطر تعتصره بقسوة تحت سراج الشمس الذهبي، التي سرعانٌ ما تنقَّطع مقطور اتَّها عندماً تنقضُّ عليهاً من جهة الشرق لكسات ربح عائية. في ذلك العام، الرابض على أهداب ذاكرته، استطاع مجيد أن يعد على أصابعه النشيلة، أنام الصيف المشمسة الممتزجة بإخفاقه في الوصول ثانية إلى قلب

فحسول حقيقية في علم النفس انبشقت اثثناء دراسته في انكلترا.

لم تَثَرَّ حَبَاةً جَمَعَةً في نُفس مَجِيدٍ تَسَاؤُلات مكشوفة قدر ما أثارت توعاً من الاعجاب المعطن، فالتقطُّ جمعَّة ذلك الَّحْيِطُ في عيني مجيد، وأحْدَ يسرد له بإسهاب مغامراته، ألثي سُطت على عقل محدد ويشت ملله من ثلك المعلاد بزيت الإكتبار. أصبح جمعة مع الوقت مشاعه في تلك الأيام، فيغضَّله ازيدمت حييقة حياته يأميناف بن المشاهد والبشر، ما كان بإمكانه أن يبتكرها لوحده. جرفته موجة جمعة، فعكف على فتح دراعيه لربحه يما فيها من حصى وريل، مما قاده إلى مشاحنات مع من كان يستنكر طريقة حياة جمعة الطيئة بالحيل والمناورات.

مكان في هذا ألعب ستعع لمن يرتدي ثوب الإستقامة، أوحت تلك الحملة للمتطلعين في شنؤون الاخلانيات يننه يقصد أطراف الاستقامة كاملة، لكنه كان لا يكف عن التأكيد بأنه يقصد البنوك ومؤسسات النهب كما سماها. ويسبب تلك التربعة العدفوعة فوق لسانه دائماً، احترف حمعة الاحتيال على البدوك. وعبث بوسائل احتراسها كما لم يفعل أحد قيله في تلك البلاد. كان يترصد إحدى الموظفات في البنك، فيقترب من عقلها أولاً،

للعشباء مرة وتانسة وتالتلة، فعل أن بفاتحيها بمشاريعة التجارية المتنوعة أبدأ المعاقة لأسباب شرقاء، وحينما تتطلع إليه المراة مُستَفْسُرة عَنْ بُوعَ العَائقَ، بِجِد بِنْبِهُ قَرِيبِةً مَنْ هدفها، فيشرح لها بكلمات تَتَغُذَى مَنَ اعماقه، بانَ احتَّدهُ الرجلُ وقال غاضْباً: «لا تتشاطر علَّيُ، آنَت قرضاً متوسطاً سيمكنه من مصافحة مجد الثراء. هنا لنُقَل هٰذه، مشيراً إلى حقيبة جلدية ذات لون تصغى إليه تلك المراة، وتجد نفسه لأسباب لا تعرفها، بعد أيام، واسطته لتسهيل القبض على القرض، وحيثما تكتمل نشاة المخلوق، وترتوي

لَّم يَتَبِلْبِل جِمعة الذي كان بردد دائماً «نعمتي الوحبيَّدةُ هَي أعصابي ٱلمنضَّبِّطة في الشدائدةً اقترب من الرّحل المشبوه ميتسم الوّحه، ثم قال له: دماذا في باطن هذه الحقيبة؟م دالة حُياطة تعمل بالبِد هدية منى لك، رشقه الرجل بهذه الجمئة، ثم نهض واقفاً فاتحا ذراعيه بوجه جُمعة والا تَصِيقُ، افتحها لترى بِنُفْسِكِاءُ، سَأَلُ الغُصِّبِ من وجه جَمعة ونَظر إلَى الرجِل بعينين ناريتيز ثم تنحرجت من حنجرته الكلمات مخط بها سروالأ

داخلياً لأمك، أو ربما حمالات لاتدائك... أصبح وأضحأ أن الثار ستشتعل في ذلك المنزل، والجميع تهيا لطمن غيره بنظرات لتَفْحُصِلَةُ تَشْطَى جَمَرِهَا فِي أَرْجَاءَ المَكَانُ. كَانْ على الرجل المشبوء أن يسال نفسه عن غاية توتيره للجو، فهو في نهاية الامر امام أربعة رجال، ليس من المعقولُ أنْ ينحرهم، وليس معه سوى الافريقي. جولة تفكير قصيرة قادته إلى سياسة جديدة، فقد عرض، فجاة، على الرجال الأربعة أن يجلسوا، متظاهراً بالسداهة. هكذاً تسنَّى لجمعة أن يسيطر على المكانَّ، ناثراً بوجه الرجلُّ المُشْبِومُ الأَشائَاتَ مثلُ فَتَاتَ الخَبِرْ، مرتَّفْعاً

يفضل انتصاره اشباراً عن الأرض. ما تبقى من المشهد توزع بين مشاورة جمعة لرفاقه في آمر الحقيبة، سألهم أن كانوا يوافقون على أحَدِّها صعهم لكي بتفادوا البقاء في ذلك المكان. تراسى الطُللم على أطراف المكان، ستموجاً فوق رَؤوس الأسْجار المثلاصقة التي استنشَّقْ جِمَّعَةً رَوْحَهَا. انْحَدْرَتْ اسْباح الغيمِ منَّ الجهة الغربية صوب الأرض الخضراء المحلطة مهم، وبين فُنْية وأَخْرى كأنْ بوق الرعد يدوّي، فَتُمتُم آحد مرافقي جمعة لأبن جلبته الألباني هم قيد انتهت هدنة الصحوء. توهجت السلمياء فظهرت حيوط نهبية على خاصرتها، بدت كاعواد ثقاب مشتعلة في العثمة، استيقظ مرافقو جمعّة من سباتهم تحت ضوء الرعّد، وبداوا يتحدثون في ما بينهم بالالبانية، في احتدام

معليناً أن نتفادى البقاء هنا، لا نعرف ما يستره هذان، قال أحدهم مخاطباً جمعة بالمائية فَاتِنَةُ لطفولتها. «أَتْعَنِّي أَنْ نَرِحَلَ مَعَ الصَّقِيعَةُ أَمْ من دونها؟ ، رد جمعة بعجلة. • أم ائتاً جئنا اشيء اخر، سناخنها دون تضييع للوقت، شهق احد مرافقيه الإلبان وهو ينتهي مَنْ جعلته.

مضت ساعة، وجمعة لم يقرر بعد أن بخرج مع الحقيبة أم من دونها. كان صوَّت ينعق في رأسه بأن مكيدة محكمة قد نصبت لهم، لم يعرف لماذا منعته يد خفية من حمل الحقيبة، ولم يعرف أيضاً كيف عارض جميع مرافقيه الذين تشبدوا مصرين على أخذها معهم. لم يفطن رفاقه إلى حكمته إلا بعد برهات، حينما خُرجواً تاركين الحقيبة في مكانها، فقد لمحوا ثلاثة اشباح من الشرطة الهوآندية تقرصدهم خلف المنزل ذي النوآفذ

طغت الإثارة على المكان، حسما هاجمهم افراد الشرطة بحركات متقنة سقطوا اثرها على الأرض مثل أحجار. كانوا لا يملكون إلا أن يستسلموا بعد تلكُّ المِباغَتَة، مطمئنين إلِّي أن الأمر سيكون خطا في حسابات الشرطة بعد استجواب قصير. نظر

تم من انوثتها بانكليزيته المتقنة ثانياً، فيدعوها 🔒 المشبوم وقد سور وجهه بذان سيجاره الكوبي 🔒 الالبان بنهول مغمور بالاعجاب إلى جمعة، الذي ،تحن؟، لم تلتق ولا تريد أن تلتقي بأحده، قال له جمعة محركاً يدم لتجرب سحب النَّحَانَ القريبة من عَيِنْبِهِ. «مَاذًا تَعْنَى، لَمَاذًا أَنْتُم هَنَا؟»، قَالَ ٱلْرجِلُ بنبرة ساخرة وهو يبير مظلة قبعته إلى الجانب قضى على الأقل ثلاث سنوات متنقلاً بين سجون الْأَيْمَن. ونحنَ هَنَا لَنُهَامَ ليلتنا، السنا في نِزل؟،

ثغرة في الجدار المحكم الذي بناه المهربون، طريقة عملها الفاشلة. استفاضوا في الاستنطاق، لكن غيباب الأدلة الجرمية ارغمت الصاكم على أطلاق سراحهم بعد يومين.

الحركة تنفّعك، فترد عليه من دون أن تتململ في

يد الشرطة، قشمة تواطؤ خفي، ريما، بين مرض رُّوجته ومسعى الشَّرطة لشبِّوبينه في تُصانيف الجناة الإجانب التي تمتلئ بها افلام منضدة. نَهُلُوا حِينُ القَوْا القَبْضُ عَلَيْهُ، كَانْ ذَلِكَ الصَّبَاحِ قَد خرج لِلتَّو مَن مُنْزِله الذي وضَع على حائطه الإنسر اسماً مستعاراً، لم تهدا العيون الفضولية إلا حيثما احبرها رئيس الفرقة المكلفة بالقبض عليه، بِأَنَّهُ قَالِ قُوسِينَ مِنْ الكِمِينُ الذِّي نُصِبِ لَهُ مِثْلُ سُور عالْ، لا يمكنْ لواحد مثلَّه، مهمَّا خفت رجلاه، ان يُقَفِرُ لُعبوره، وستكون الشرطة شهوداً على صلابة وحكمة ثقيلة اثناء التحقيق معه تشبه بطش منّاوراته ورساقة انسلاله من اصابعهم

عليه حينما سمع نبا ايقاف جمعة. لم يستغلق عليه فهم ما جرى، قالقانون لا بد ان يصيد من يخرجون عليه، ذلك أمر أغاظه دائماً، لكن ما استخلق عليه كيف تشيث جمعة بنلك المنزل، رغم انه يعرف بأنه مراقب في المدة الأخيرة، أرم كانت فَحْهُمْ ٱلذي اصطَّاد جِمْعَهُ، أرم المربِّضَة ٱلَّتِي لم يقبل جمعة أن يبادلها بصريته، أنّ يعكر عليها أَسْتَخْفَافَهَا بِالْمُرْضِ، ورفضها من آواد انتشالها

صعبته الشرطة أولأ إلى السيبارة السوداء المقفلة نوافذها كأنها صندوق بفن الموتى. كأن فَحَا لم ينتبه إليه الإلبان، على رغم ان كلِّ واحد منهم

لم يُعر جمعة إلى ما جرى اهتماماً، فقد واصل ترقيع أيامه بأعمال من ذاك النوع. كان لافتاً للنظر، كيف أنه يقلت كل مرة من الفضاح المنصوبة في طريقه، مُخْلفا خلفه غباراً بعمي من يتنبع اثره. لأكثر من أربعة أعوام، مضت زوجته الأخيرة معه في الطريق نُفسه، كَأَنْت تحلب مُعه بريق الرضاء الذي وضعه في حجسها: سيارات فاخسرة تستَّأُجرها ببطأتات الائتمان المزورة، أجهزة فيديق وتلفاز وتسجيل وانواع من العطور بما لا يدع مكاناً لرغبة محبوسة. كلُّ شيء اصبح بين يُديهما إلا معرفة ماذا سيفعلان في ما بعد، إلا تلك

الربية الصارحة من غد بأهت عاس ً تلك الربية قانت زوجته أرم إلى ضيق نفس كانَ بِقَرِعَ أُولَ الأمر بِابِهَا قَرِعَاتَ خُفَيْفَةً، ليَدْخُلُ فَيْ ما بعد إلى روحها، فتأخذ بالاعتصام عن الإكلُّ والثرثرة والحركة، مشيرة بينها إلى ما تريده مثل الطفل المريض، فتسمع رد جمعة المحتد «تحركي،

فراشها والركني، أحس بأن النار تأكل قلبي، مع الأيام، أحُنت تلك الكابة تكبر في حياتهما، وأصبح جمعة يشعر بأن أصابعه قطعت، فارم عُلاوةٌ عَلَىٰ داليتِها العاطفية التي طللت بها حياته، فإنها كانت اصابعه التي تخط بالمانيتها رؤوس أقُلام خططه ومراسلاته، كان أشد ما يضايق حمعة شعوره بأنه لا يستطيع أن يبتر نلك الرأس الذي لا يراه، ورغم أنه كان يتور طبيقاً في حياتهما بون حاحة للتقنع

جــ مصل. هكذا يغدو واضحاً لماذا سقط جمعة يوماً في

أ من هاوية أعماقها

لم يكن ما جرى قضاءً أو صدفة، فقد استنتج جمعة من التحقيق، بان ذاك الرجل ومعاونة الإفريقي، كانا من المشعاونين مع الشرطة الْمُولِنْدِيَّة، وكان هم الشرطة أن تَعْتَحَ ذلك اليوم فعكون أنتصارها تعويضا لهاعن السخرية المُتكررة التي كانت تقراها في الصحافة عن

تلك الحادثة باغتت مجيد، الذي كاد أن يغمى

1 1111

■ كانت أيام الصيف، ذلك العام، مثل نزاع

أتكون تلك الإحباطات مجتمعة هي ما أوحى إليه أن يَدَخل بكيانُه كاملاً إلى شبلة جمعة، الَّتي كَانْتَ تَعْقَدُ مَجِلُسُهَا كُلِّ تُهَايِّةً أَسْبُوعٌ أَوْلِ الْأَمْرِّ، لينطور الأمر إلى مرتين في الأسبوع، في محاولة من كل واحد منهم لإستعادة ما فقده في المرة السبابقة. كان رُعيم الثبلة جسعة، قد سُكن في المانيا منذ عشرة أعوام بعد أن دار أصفاعً الأرض من لبنان إلى كندا، حتى انكلترا قبل أنَّ يصل إلى العائيا، منذ مغادرته لبلده وهو في سن العشرين. في كل بلد حل فيه، تزوج واحدة ليعبر بها افخاخ متطلبات الاقامة المتربصة بقامة الأجنبي كتَّابِصُ الْقَنَابِلِ البِدوية، تَقْرَى جُمعة بعننية المرتعشتين دائماً، قلق مجيد في أول لقاء عُابْرٌ جِمِعُهُما، فَأَقْتَرَحَ عَلَيْهُ أَنْ يُجِالُسُهُ تَحْتِ شجرة مَنْزَله المفضية إلَّى حنيقة، أجتنبت طيوراً تَمْاوَيِتَ عَلَى الوِتْبِ قَرْبِ أَقَدَاسِهِ مَا، فُقَادَ ثَلَكَ الدشهد محيد إلى رؤية شبح مدينته في مطاردة خَيَائِيةً غَنْتُهَا أَجَانِيثَ جَمِعَةً بُو الْعَقْدِرَةُ الرَّشِيقَةُ على أستجماع ريش تلك السدينة، في مطاربة ساحرة لازفَتْهَا وتَعتاهاتها الخَلفية قطعة قَطعة. ثم النصرفا، بعد ذلك، إلى مناقشة أبحاثه حول طبقات النفس أو ما كان يسميها بطبقات الأسي، وهي

كان جمعة يكرر غامراً باستخفاف خبيث الا

ابوعمار حاجة أميركية

 ■ أهم ما في التحرك الأميركي الأخير الذي بدأه السفير دنيس روس هو أنه حصل. وهو يزكد أن اميركا لا يمكن أن تقول الوضع في المنطقة يتفاقم، بل على العكس من ذلك أن الشرق الأوسط المستقر حاجة أميركية رغم أن الولايات المتحدة نجحت بعد حرب

الخليج الأخيرة في تحقيق هدف استراتيجي في غاية الأهمية بالنسبة اليها يتمثل في

الفصل بين الصراع العربي ~ الاسرائيلي، ولَّبُ القضية الفلسطينية من جهة والنفط من جهة اخرى، فلا يكون تداخَّل بين المسائتين، ويكلام أوضح أن أميركا مستعدة لخوض

حرب من أجل النفط، الذي هو أهم ثاني سلعة مهمة لها والقتصادها ولشعبها، بعد الغذاء

طبعاً، وهي الثبتت ثلك بعد اجتياح العراق الكويت. اما في ما يخص الصداع العربي -الاسرائيليّ، فهي مستعدة للتدخل متى دعت الحاجة الَّى ذلك خصوصاً عندما بيُّدو الاستقرار في الشّرق الاوسط مهددا وتبدّو الامور وكأنها قابلة للانفجار بما يعيد عقارب الساعة الى خُلف، أي الى تلك الأيام التي كان فيها تداخل بين النفط والصراع العربي -

تدخلت واشنطن مجدداً وجاء بنيس روس حاملاً افكاراً اميركية تقوم على ثلاثة اسس هي: الأمن الاسرائيلي، وعودة الثقة بين الشريكين الاساسيين في عملية السلام لي

اسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية. والتعجيل في الرصول الى حل نهائي عبر تسريعً للفاوضات في شأن الرضع النهائي للاراضي المحتلة وهو رضع يشمل خصوصاً القدس

وإذا كان للتحرك الأميركي الأخير من مغزى، فهو أن ياسر عرفات بأت حاجة أميركية،

لا لشيء سوى أن لا بديل منه فلسطينياً. وباشتصبار أن دابو عماره هو الزعيم الوحيد للشعب الفلسطيني ثم أنه الوحيد القابر على التفاوض مع الحكومة الاسرائيلية وأعطاء

تعهدات، يعرف بنياًمن نتانياهر قبل غيره وباللَّموس انه يحتَّرمها. كذلك، أن «أبو عمار» هو

الطرف الفلسطيني الوحيد الذي له علاقات جيدة مع مصر والاردن وزعصاء الخليج ومع

المجموعة الأوروبية ومع كل من هو معنى مباشرة بعملية السلام في أن. ولذلك جاء روس

للتحدث اليه والى رئيس الوزراء الاسرائيلي...) ان الهدف من مجيء روس واضح جداً هو اعادة الفلسطينيين والاسرائيليين الى طاولة

المفاوضات. ومن المتوقع أن يشرح المبعوث الأميركي لنتانياهو أن ليس في مصلحة أحد

اضعاف دابو عماره إلا إذا كان المطلوب نسف العملية السلمية وهو أمر لا يمكن أن تقبل به أميركا. ولكن أبعد من الهدف للباشر للادارة الأميركية أن المنطقة لا يمكن أن تتحمل

جموداً على المسارين السوري واللبناني، وريما كانت تلك الاشارة التي يفترض أن تفهمها

عبر التصعيد الأخير في جُنوب لبنان الذي في أساسه السياسة العبوانية لتتانياهو

تساعده الجهات المتضورة من العملية السلمية وآلتي تعتقد أن لبنان لا يزال اساحة، يمكن

هل يوسُع روس اطار مهمته أم يحصرها في الاطار الفلسطيني - الاسرائيلي؟ قد تجد

خبرالله خبرالله

الادارة الأميركية في نهاية المطاف أن لا بد من توسيع اطار المهمة إذا كان المطَّوب ابعًاء

لغة نتائياهو. . لغة واشنطن

■ تبدر مهمة المعوث الاميركي الخاصر إلى الشرق الأوسط بنيس روس مفصلة هذه

المرة تماماً على مقاس رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو. ولا ينبغي أن ننسى هنا

أن جولة روس الحالية هي التي أجلها من يوم ٢٠ الشهر الماضي الذي وقع فيه التفجير الزدوج في القدس الغربية. وكانت الصحف الدبرية قد نشرت صباح ذلك اليوم، وقبل

ساعات قابلة فقط من التفجير الانتحاري، تصريحات أدلى بها نتانياهو وشكلت بداية حملة

فيُّ ذلك الأربعاء"، قال نتَّانياهو لصحيفة «هارتس»، وهو يقصد إرسال أشارة لإدارة

الرئيس بيل كلينتون قبل ساعات من الموعد القرر لوصول مبعوثه روس أن عما يقوله

الفلسطينيون من أن الاستيطان اليهودي يخلق أمرأ واقعاً قبل مفاوضات الوضع النهائي

هو بكل بساطة كلام سخيف، ثم وجه تحنيراً صريحاً الى روس بقوله: طن نقبل بأن نتلقى

تعليمات من واشنطن. لا اعتقد أن معادلة (كل شيء أو لا شيء) مقبولة. اسوائيل ليست

ممارسة فاضحة في التزوير الركيك الكشوف؛ لقد اعتبر لحتجاج الفلسطينيين على

الاستيطان وقولهم انه يُخلق آمراً واقعاً على الأرض يفرغُ أي مفاوضات على الوضع النوائي من معناها مكلاماً سخيفاً».

تقترح تجميد الاستيطان شهراً قد يمكن خيلاله نفخ الروح في جثة إوسلو الهامدة التي

أمعن تتانياهو في تمثيله بها استيطاناً ولصوصية وطرقاً إلتفافية وتنكراً للاتفاقات الموقعة."

«الجهّاد الاسلامي» ولا تعرف هوية الانتجاريين. ومع ذلك فقد عمنت الى أغلاق الأراضي الفلسطينية وحجبت عن السلطة الوطنية الفلسطينية أموالاً يجب أن تُرد إليها وتطاقبها

تنفيذ اعتقالات جماعية لآبناء شعبها ليكون قطاع غزة لأولئك الناس سجناً داخل سجن.

قضم الأراضي الفاسطينية وحرمان الشعب الفلسطيني من حقه في تقرير مصيره عليها،

وانما ايضاً في استخدام مصطحاته الوحشية الفجّة. وصار سُهلًا، مع الأسف، على

«العمليات الارهابية وتفجير القنابل ليست كالجرافات (التي تمهد الأرض للمستوطنات).

ورجب بذل جهد منة في المئة لمكافخة الارهاب، أي أن تتحول السلطة الوطنية الفلسطينية

من مناضلة لاسترداد الحد الأدنى من حقوق شعبها الى قوة شرطة تحمي الاحتلال

الاسرائيلي، وديجب الكف عن سياسة الاعتقال وفق الباب الدوار»، أي لن على الشرطة

الفلسطينية أن تعتقل ابناء شعبها لمجرد الاشتباه في أنهم لا يكنون محبة خاصة السرائيل

وان تبقيهم وراء أبواب مغلقة برغم عدم وجود أدلة ضدهم، وولا سلام من دون أمنه، أي

سنسرق الأرض ونبني عليها مستوطنات ويجب أن لا تصرخوا بأي شكوي ويجب أنَّ

أن «وساطة» الولايات للتحدة لم تعد تعني شيئاً سوى تسهيل تنفيذ برنامج نتانياهو،

فماذا نتوقع من وسيط يتحدث بلغة العدر ويستخدم مصطلحاته؟

بلين اولبرايت ومبعوثه روس استخدام عبارات لخترعها نتانياهو من

لقد نجح نتانياهو في إرغام ادارة بيل كلينتون على التأمّلم لا مع أهدافه وحسب، وهي

كانَّت في الجو أنذاك، قبل التفجير الانتجاري للزدوج، همهمات مفادها لن واشنطن قد

والآن ماذا؟ لَّا تملك اسرائيل بليلاً على أن العملية الانتجارية من تدبير احماس، أو

اسرائيلية لمواجهة أي اقتراح قد تقدمه الولايات للتحدة لوقف الاستيطان الاسرائيلي.

وللستوطنات ومسأحة الكيان الفلسطيني وطبيعته.

ان تستخدم لتحقيق مكاسب اقليمية.

النطقة تحت سقف الاستقرار.

تحموا أمننا محانأ بالأمقابان

وفنى علائلتنا متابعته رسى . التحلياة والمعالد المليوطين اخر مقاملة صحافية خلى عنياً. لأنها لانس وهويا موعناصو أسمود اول ان تىحىتوي على الولا العندان منجدة. وفي هذا الاطاري انود الحصالي الالعاني الز من الألباء والقائل بلسنية ون تجربة الألم فالأدن ته وهذا هو معدا معرور ن حووداً منيستنشسا وفاد

14 ALHAYA

لذي وصلت هذه الظاهرة فأ المغثيان المعرفي، المصيوان الذي لع يتطوئه ي داع أو سبب لهذه النعسة مسية على الوصف، ربناد الرواية من هذه الزاوية مه وو يستخدمها الكاتبم للبنانية. للبنانية. - بيوزتُ العاد ١٩٣٧ غُولينا عبورد الصيناعة الني بيو عفقة الروز الصيناعة الني بيو ريهتم بالكتابة، حسيان

ب الذاتية، منجما لا ينضرو صعبت في نظره مجرد فإ ار والسقوط بخل العين طع صهدة الطباعة بالعور ميغرافياء ومارسها الرئم مسرة الاولى في العساد ١١١ في العام ١٩٦٨. قام برملا ن البلقان وتركيا وسوا ن عاماً بصفته ضيفا زَّوْرَازَ هركسة. تفرغ منذ العاد والأو مستوت له الأعمال الذاك المقلوبة على الأرض، روابُهُ ه وتخطيطات الفاعل قمه الأعمال الشعرية (١١٧. ومقالاته البقيبة وترور و تشاطه الإنداعي بيوق مار الحديث وللحرد والتك مفاعل النرية وتذريب البيأ

الترجمة العربية لروية التراو تي تصدر قاريا عا مشود

أر بالأعجاب إلى جمعة ك إلى السيارة السوداء الك بوق بفن الموتى. كان فد: فاستوات متنقلأ بيزمج

نصباء أو صدفة فقدات يق، بأن ذاك الرجل وسه المتعاونين مع الشري والشرطة أن تفتح نلاق محكم الذي بناه المهري تعويضاً لها عن السفر ت تقراها في الصحافة ة. استفاضواً في الاستهار صرمية ارغمت الحاكام

ومين

، ما جرى اهتماماً، فقد إم بن ذاك النوع. كان لافتأللة رة من الفضاح العنصوبة عبارأ يعمي من ينتبعان م، مضت زوجته الأخبرة عا انت تحلب معه بريق الأذ بحرها: سيسارات فلفر ت الائتمان المزورة أجراء عيل وأنواع من العطور سا مين واسراح كل مبوسة. كل شيء أصبع إلا اسيفعلان في ما بعد، إلال يد پاهت غاير.

و روجته أرم إلى ضبونه. ابها قرعات خفيفة لينظام فتأخذ بالاعتصام عرالا تبيرة بينها إلى ما ترسهش مع رد جمعة المحتد المركز ر عليه من دول ان تتعلطه س بأن النَّار تَاكِلُ قَلْبِي ا تلك الكابة تكبر في حياتها س بان أصابعه قطعته ال عاطفية التي ظالت بها حبانه التي تخط بالمانيتها رؤاس ته. كان أشد ما يضايؤ ما يع أن يبتر ذلك الرأس الدي دور طبيقاً في حياتهما الد

يأ لماذا سقط جمعة يومألي واطق خفي، ريضا، بين مره. انه عرطة لتبويده في تصانه وتعتلئ بها افلام منف ض عليه، كان ذلك الصلاحة لذي وضع على حائطه الأبد تهدأ العيود الفضولية الفرقة المكلفة بالقبض على ر الكمين الذي نصب له احد مثله، مهما خعت رجاه متكون الشرطة شهوداعم ة الثناء التحقيق معه شه عاقمة انسيلاله من اصابعه ت مجيد، الذي كلا أن ينه

ـا ابقاف جمعة لم يسدّ فالقانون لابد الدين » أمسر اغساطه دائمياً، لكن ا ثعبث حمعة بنلك العدل ، في المدة الأخيرة، أرم كله ب جمعة، أرم المريضة الني علم رم حريب لها بحريقه، أن يعكر عليها ، ورفضها عن اراد انتشاها

الديموقراطية وعملية الملاءمة مع الحضارات الاخرى (ا من ٣)

WANTED

ليب تناول الفكرة نهجا، على ا

إيليا حريق *

■ من المفارقات الصارخة في الحياة السياسية في لبنان، وجود جو الحرية السائد من جهة، ونُّدرةُ الْمُجِسَّةِسُودُ لِلْفُكرِيُّ الْمُبِسِدُولِ لَدَّرأُسُسِة الديموقراطية من جهة اخرى، إن بين أبناء النخبة الفكرية او في الثقافة العامة.

ومن المفآرقات ليضا رسوخ النظام البرلماني الصَّـريَّح، في الوقت الذي يستوَّد الإعــتُـقـُـادُ عندُّ اللبنانَييِّنَ والَّعربُ عامة أنَّ لا ديموقراطية حقة في لبنان. شَتَى ان الْكتبِ العربيــة الْصَديثَـة (ومنهأ الصادر في بيسروت) التي تناولت مسوضوع الديموقراطية في العالم العربي، تكاد تخلو من اي ذكر للتجربة اللبنانية.

رغم هذا التجاهل والتخاضي في الكلمة المُكتُوبةُ، كثيراً ما نجد اقراراً شفهياً بين المواطنين العربُ بديموَّقراطية البلَّد. ويبدق أنَّ هذه ألعزلَّة اللبِذَانْيَة تَجْتَارْ مُراحِلُها الْآخْيِرَة، أَذَ أَنْ بِلَدَانَا عربية أخرى كمصر والكويت والاردن والملكة الْمُغَّرِّينِة والْيَمن قد بدَأتْ تتلَّمُس طَريَقها ۗ الوعر نحو الديموقراطية وإن على درجات مختلفة.

يتناول بحثناً موضوع البيموقراطية من حيث المنهج الذي يمكن ان نتبناه كبلد نام وحديث العهد بِالنَّيْمُوقِرْ أَطَّيَّةً. آما الغرض من نلكُ فَّهِو التركيْنِ على تشبيت الديموقراطية في اطار العالم النامي ومنه لبنان وسائر آلبدان العربية. ان تُجرَّبَّة لبنان مُع الديموُّقراطية لحدى اقدم

التجارب في دول العالم النامي، ولا بد ان نجد فيها بعض الْعبِرِّ للغَينِ، وفي الوقتُّ ذاّته أن نُسَتَّفيد مَّنْ تُجارِبِ الْأَخْرِينَ ٱلاِيْجِاَّبِيةَ منها والسَّلْبِيةَ. لَنْكُ سبوف لتناول بالبشخة وسنائل الحنفياظ على الديمُوقراطيَّة وَليسُ التَّحُولُ اليِّها، مع للعلم انَّ الاَخْيرُ هُو الْمُوضُوعَ الاِكثر شَيْوعاً. التحدَّي الكبير في بومنا هذا هو القدرة على نقل ثم تجنير نظام سُيآسَي مميرُ كالديموقراطيةُ في بيئة أجنّبُ يترعرع فيها كلبنان وسائر البلدان العربية.

وليس من المتوقع أن يتم مثل نلك الأنجاز دون القيام بعملية ملاحمة تجري في الإصل المنقول بموجب أعتبارات محلبة. وتُجدر الإشبارة هذا الَّي أن التَّجربة اللبنانية لم تَضَرَجُ بعد من عملياً الملاءمة هذه، ولكنها أيضاً لم يتسن لها أن تهتدي بمعالم واضحة وصريحة للملاعمة. ۖ

نك أن معظم المفكرين اللبنانيين يرون في الملاءمة خروجاً عن الطريق القويم لا بل شدوداً. أن التجربة اللبنائية خضعت لمحاكمة قاسية على

🗷 الآن، بعبد سبع سفوات، قبد

يتشعب الحديث عن الموضوع العراقي وينصو بالتجاهات شبتي، إلا أن قضية العقويات التي تفرضها الأمم المتحدة أو بالاحرى للعاناة التي تخلفها، تبقى في الصميم بغض النظر عن لجتهادات هذا الصميم بغض النظر عن لجتهادات هذا

الطرف أوْ ذاك أو نباته، سواء ما كان

منها معلناً لو خافياً او متداولاً فقط بين

الكواليس. لا أحد يُمكنُه أن ينسى مثلُمًا

ليس هناك على ما يبدو من هو مستعد لأن يغفر او يعتذر. ولكن الحقيقة المرة

تَبِقَى انْ نظامُ العقوباتِ هو الآن بامتياز

انشاهد الاكثر حضوراً على المنسأة التي تضرب جنورها في الارض العراقية والتي أفررتها احداث أب (اغسطس) ١٩٩٠ الدراماتيكية.

نعم، يبقى السؤال مشروعاً توماً:

لماذا حسنتُ كُلُّ ثلك وَمِنْ كِيانُ السبيبِ؟

والأحسابة عثه وأجب الجسمسيع

ومسسؤوليتهم تجاء للأضي بدمة

وبموعة وعُرقه، ولكن هل ندفن رُؤُوسنا

فَى الْرِمَالُ وَنُتَخَلَى عَنْ مَسَوُّولِيتَنَّا تَجَاهُ

الحاضر والمستقبل ونركن الى الصمت

اليائس أو الثليل، أو الى أيسر المقولات الجاهزة ويُحجم عن التعرف الى الحجم

الحسقيسقي للألم والخسراب او سرفض

الاصنفاء لصَّوتُ الصَّمينِ، لا بد، من

الاعشراف بأن موضوع عقوبات الامم

للشحية للفروضة على العراق تعدي

حاجة التعبير عن الآلم والاحتجاج

وأمسى اداة في الصراع الجيوسياسي

في المنطقة، ما يقرض لغة أخرى غير

تلك التي عطلت دائماً محاولات البحث

عن الحقيقة والكاثف والتنوير. منا الذي ينبغي الآن ان يقال اكشر منا قبل خصوصاً أن الإطراف لا تزال

متمترسة في الخنادق ذاتها ومتمسكة بنمنية المكابرة أو يواقع الانتقام والاخضاع أو الخيالات غير المكبوتة

للهيمنة؟ والسؤال ليس فقط ماذا اثبتت

تجرُّبة السّنوات السّبِع للمتخندقينُ بل عن انعدام الإستعداد لإستكشاف الطرق

التي يمكن ان تستعيد الشجباعة

الحقيقية والحكمة والبراعة السياسية

التي بامَكانها وحسدها ان تنجي من

الكارثة. إذ انَ افظُع ردود الآف عَالُ هو

بالتأكيد نُلك الشعور باللامبالاة او ريماً

العجر الذي يتعامل به الجميع تجاه

الموضَّوع العُرَّاقي، وكَانِما هُم مُتَّفَقُون

جميعاً على ان طريق التدمير اصبح

حياراً لا مقر منه لهذا البلد انسجاماً مم

طبيعة المازق القائم واهداف خطابا

السياسي وليس الضمير الأخلاقي. مل نحن في حاجمة لأن نستعيد سماع التقارير التي تتحدث عن النتائج

ايدي اللبنانيين وغبيرهم من الكتباب بناءً على العربية. فهل لذا اليوم ان نتفادى تلك المواقف

حال تطور مستديم يصعب علينا ان نعتمد منة صعفة واحدة.

حل الخلافات العاملة عن طريق الوفاق والطرق المنية مما ينفي القهر والعنف، فلا يلجأ اليه الا بناء على قاعدة توافق ومبدأ معترف به. ثانيا، انتقال السلطة دورياً حسب القانون وذلك

بالاحتكام الى الناخبين. ويضاف الى هذا ايضا مشاركة المواطنين في القيضايا العامة بالطرق السليمة والمنظمة، ليسّ اثناء الأنتخابات فحسبّ بل بطريقة مستديمة.

وَاخْتِيراً لا أَخْراً، تَنظيم الحياة السياسية بموجِّب شَّرَع منظِّم للحياة الْعامة. فنحن لوَّ حاولْنا التشبه بالنيموقراطية البالغة للمستوى الحضاري الارقي وجسعلنا منها قاعدة الحكم على ما هوّ ديموقراطي وغير ديموقراطي، لتعذر عليناً الخطو بعيداً في هذا المضمار، كونَّ المفاهيم الحضارية والظروف السياسية في اسيا وافريقيا تشكل بيئة منغنايرة قند لا تصلح لان تنمنو فنينها الافكار

في أوروبا واميركا الشمالية منذ قرون.

لا بد الن أن نعين المنهج الواجب اتباعه عندما نتحنث عن الديموقراطية في السياق الأسيوي - الافريقي، وأن نتجنب التقيد الصارم بصبيغة

مُقَايِّيسُ انظمَّةُ مُسْتَقَاةٌ من عَدَّد قليل من التجاربُ في بلَّدان مثل فرنسا ويربطانيا. فكأنَّ لتلُّك الأحكَّام لبِّتُولِيةَ القَاسِيةَ أَنْ الْفُقِيتُ التَّحِرِيةِ اللبِّنَانِيةُ الكُثير من شرعيتها ومما يمكن انْ تَقْدمه للبلدان

بالتبيت ونسيد ما وجب بسديده: لعل الخطوة الاولى في عسمليسة الانتسقسال والتجذير تلك هي في تهيفة انفسنا لاتخاذ موقف معين من الموضوع، فنعتبر النيموقراطية نهجاً في التَّفَكِّيرِ واسلوباً في العمل السياسي اكْثر مما هي صيغة مرسومة المعالم مقرها اوروبا الغربية وشمال اميركا. ونحن الأنقدر ونستقى من تراث الفكر الديموقراطي الغربي، يجب ان نذكر دائماً ان ذلك الفكر لم يتسع للحضارات الإخرى، كما انه في

ما عندما نعتبر الديموقراطية نهجا في التفكير واسلوباً في العملِّ السِّياسي، يمكننا حينذاك أنَّ نتفهم أنه من المعقول جدا أن تكون الممارسات الديموقراطية على انواع وبرجات مختلفة ترتفع

المضطربة، وبراحة ضمير نثبت ما كان جنبراً بالتثبيت ونسبد ما وجب تسديده؟

أَنْمَا هَنَاكُ بِعض الشّوابِّتِ التّي لا بد ان تنيـر طريقنا وسوف نختـار منهـا هنا مـا يتوافق مع حضاراتنا الأسيوية - الافريقية. ومن تلك الثوابت

والمؤسسات الديموقراطية بالصيغ التي قد شاعت

نُسْبِتَهَا فِي بَلِد وِتَنْجِفُضُ فَي آخْرٍ.

واحدة، خياصية أن ميثل ذلك لا يصبح حيتي في النموذج الغربي. نلخص منهجنا في الملاءمة الحضارية للمسالة الديموقراطية بالنقاط التالية:

(DISAGGREGATE) آوآنًا يَبِجُنُ ان سُفَحَكُ النظرية الديموقراطية ونفرد مكوناتها واحدة تلو الاخرى كي نتمكن من النظر في كل عنصر منها . بمفرده، وذلك لان المؤسسة الديموقراطية لم تُنزل بُصيِّغة جَّاهزة آو كأملة في ايَّ بلَّد، ِّحتَّى في عقَّر دارهاً، بل استكملت ذاتها تُنريَجْياً كممارُّساتٌ جِزَّتْية ثُمَّت بشكل تراكمات على مدى زمني طويل.

أن تفكيك النظرية الديموقراطية الى عناصرها يمكننا من أن نرصد ما توفر منها جزئياً في كل بلد يُونِ ان نصنف العالم التي قسم بيموقراطي وأضر غير بيموقراطي، مما يسبب احيانا كثيرة الرفض والْعَزْلُ فَكُرِياً لَعُدِد كَبِيْرِ مَنْ البِلْدَانِ المُتَطُّورِةِ. ومن شَنْنَ نَلَكَ الْرَفَضَ والْعَزَلُ انْ يَسْبِ احْبَاطُاً كَبِيْراً عند الناس في سعيهم لتحقيق النيموقراطية في بلدائهم بخطوات تدريجية.

تفُكٰيك النَّظرية الَّديْمُوقراطية يساعدنا على تبويب البلدان المُختِلَفَةَ في سلَّم عَلَى درجات منَّ المُمَارُسَةُ. وقد جدَّت في بعض البلدان العربية ممارسات بيموقراطية ملحوظة، في حين أنه لا يزال هناك من السلوك السياسي ما لا يمت الى الديموقراطية بشيء. ومن بين تلك البلدان ما تكون الصبيعة فيها بيموقراطية من حيث المبدا إنما قاصرة حداً من حيث المارسة، كالانتخابات البرلمانية والرئاسية في مصر حالياً. المهم هنا ان تعين مدى القصور لا ان نحكم علي

التجرية الانتخابية المصرية بكاملها حكمأ مبرمأ والواقع ان مصر تتمتع اليوم ببعض الظاهر الديموقراطية الي برجة اعلى مما كانت عليه في عهد السيادات مشلاً. ولم تصمد جميع التجاربُّ العربية المستحدثة، بل اننا نرى في بعضها تراجُّعاً، والامثلة على ذلك كثيرة خَاصَّة في لبنان حالياً، ومصر التسعينات، وفي الإربن كما يبدو من

يساعبنا نهج التفكيك المنهجي على ان نوجه انظارنا نحو الصيرورة واحتمالات التحول الديموقراطي وسرعته، بعيداً عن القنوط الناتج عن الحَّالُ الرَّاهَنَّةَ. فإن نحنَ اعتبرنا ان الديموقرآطية تكون او لا تكون، سـوف يصـعب علينًا جـداً أن نتعايش مع محاولات البلدان النامية لبناء مستقبل بيموقِّرَاطي، ومنَّا هو اشْتِملَ في هَذَه الخَايَة دول كالملكة الغربية حالياً والكويت.

النهج الثَّانَي في معالجّة الديموقراطية هو ان ننقق في الافكار المنقبولة من البلدان التي تشكل

الغربية ليس لها اسّاس من الصّحة، رُغم انها لا تزال متداولة.

اعتبار الحاكم الديموقراطي فقط من يحصل في المنافقة المناف

يسمى الارادة العامة.

في مقابل ذلك نجد ان الفريضة الديموقراطية القائلة بان الفائز يمثل الامة لا ناخبيه قحسب هي يقتضى التصرف نيابة عن المجموع.

وقد سببت فكرة الارادة العامة اللجنوء الي اعادة الانتثُابات في يورة ثانية يتنافس فيها السباقون في الدورةُ الأولى، وهو ما يعرفُ فَم النظام الفرنسي بالبالوتاج. وربما كان لمثل هذا الاجراء ميزة ديموقراطية ما في فرنسا، ولكن في البلدان النامية والفقيرة كمصر مثلاً، فأن الإخذبة مكُلُف مادياً وانسانياً، وهو ليس ضرورياً سوى في حالات خَاصَة حيثُ هنَّاكُ آملٌ فَي تَجَمُّعُ أصوآتُ المُعارضة. ومن هذا القبيل ايضاً تُوجِه الكثير من البلدان الى تبني الاقتراع الألزامي كي تبدو الامور وكان الارادة العامة قد تحققت في الانتخابات! والمفكر العربي اصبح قادراً على الوصول الى

النبائج بندسة وبالمساطنة وطروفنا شخصي وبما يتوافق مع اوضاعنا وظروفنا الخاصة. لذلك لسنا بحاجة الى ان نقلد الغير في تبعية فكرية عمياء.

* استاذ في الجامعة الاميركية ببيروت.

صلّب كتاب احنّبي على انه عين الصواب. فهناك افكار اصيلة في العقيدة الديموقراطية

وعلى سبيل المشال لا الحصير فكرة الحق الطبيعيّ، وفكرة ۗ الارادة العامة، فهذه افكار وهمية من حيث انها ترتكز على اسس فلسفية متافيزيقية لا يمكن اثباتها، كما انه لا ضرورة لها. ولفكرة الرابة العامة ĞENERAL WILL نتائج فعلية تعقُّد مجرى الحياة الديموقراطية. فهي السبب في

مهد الديموقراطية، فلا ننظر الى كل ما ورد في

الإصوات التي حاز عليها. النتائج الانتخابية هي مجرد الية للفصل في اختيار من يتسلم مقاليد الحكم، ولا علاقة لها بما

تعويض عن تعدّر العمل بمبدأ الأرادة العامة اوّ الكِتْرِيةَ المُطلقة. فالذي يُتسلم مقاليد السلطة مفروضٌ فيه ان يمثل جَميع المواطنين، على الاقل نظرياً، وَهَذَّه خَرَافَة تَسَاعِد عَلَى اسباغ الشرعية المنقّوصة على أهل الحكم. الآ أن الخسَّرافة هذه، وهي حُكم شكلي، تتّمتع أيضًا في الواقع بقوة خاصة لأن الحاكم غالباً ما يجسد النظام، مما

لنتآئج بنفسه وباستطاعته ان يعمل بتفكيم

العراق: سبع سنوات عجاف، وماذا بعد؟

الحصمار ترتبط بالحقائق القائمة على

الأرض مُهمَّ مُما كمابرنا في الكارها، لا

بتمنيات يعبر عنها البعض نفأقأ اه

صُدقاً اوحًتى تتأجر بها البعض في السواق السياسة والتجارة، ومع نك

يلخُ السبوال: هل ممكن انهساء هذه

الماسياة الإنسيانيية ومن يمكنه ذلك

العراقيون أم العرب ام المجتمع الدولي، الواقع ان المجتمع الدولي اثبت أنه

غير قادر حتى الأن على بلورة موقف

موحد حتى ولو كأن ذلك يوفر مجرد

بصيص امل بان الحصار يمكن أن يرفع

في وقت قريب. ولا ينفع هنا القول ان

أمُـيْرِكًا هُيِّ أَلْتَي تَتَعِجُّل كل مرة لمنعُ حصول ثلاث فلا دولة واحدة ولاحتي

تلك التي ترتفع اصوات مسؤوليها

بالكلام المنصق بين الحين والأخسر عن

ضرورة رفع العقوبات ترجمت الأقوال

بالأفعال وقررت هي نفسها ان تخطو

خطوة واحدة باتجاه رفع الحصار.

خنوا متلأ روسيا وفرنسا والصين

وهيّ الدول التّي حَــصَلْتَ علىّ اكتبَّر امتيازات لاستثمار النفط العراقي منذ

تامييمه عم ١٩٧٢ في خطوة واضحة

لدفعها الى تبني مواقف داعمة لرفع

العبقُ وباتَّ في مُبجِلس الأمن إلا انها

مروحه سبي يوننص نصيبيق نظام العقوبات هذا على شعب العراق لكي ندرك ان الأمر ليس مجرد انباء سيئة من تك التي اعتبنا سماعها في نشرات الأخبار ثم نسيانها بعد حين، وأنما هي تَدُّونَ رَحَّاهَا مَنْذَ آبِ ١٩٩٠ وَلَا يِنْسِغَى الوقدوف ازاعها من دون اكستسرات او احسباس بالمسؤولية الاضلاقية والسياسية. أن الأصر بالتاكيد لا يتعلق بعدد كيلوغرامات النقيق والرز والسكر التي توزع على العسراقسيين كل شسهس بموحب بطاقات التموين، شبانهم شان اللآجنين النين بصطفون اسام مكاتب الصليب الاحتمر ووكالآت الغلوث في معسكرات اللجوء، بل ان حقيقة الامر هي أنَّ هذا البِلْدُ يُسْبِرُ نُحُو الْكَارِثُةُ مَا

لم يسرع الى كُبِحها قَبِلٌ فواتَ الأَوْانَ. فيقط لذلك البلد المصاصس والمعتزول سياسيأ واقتصادبا وثقافا وعلميا وتقنيساً، والذي ركبدت فسيسه الحسيساة هي صورة الوطن والناس النين يققدون مع كل يوم يمر بل مع كل سناعــة الأملّ وفرص جديدة وكريمة للحياة والتقدم. حَقَّا أَنْ مَظَّاهُرُ الْحَصِارِ بَادِيةٌ فِي كُلُّ مكان وفي شلل الحياة عموماً وفي الوفيات واردياد حالات سوء التغنية التي سببها تدهور المستويات المعيشية حْيَة والبِّيلية، وَفَي انهَيأر منظومات التربية والتعليم والقيم الاحتماعية، وغير ثلك كثير، إلَّا أنَّ الأهمُّ من كل هذا أنَّ أجبيالاً منَّ العراقيين تواجه الأن خطر مستقبل قاتم بسبب ضياع هذه الفرص وانحسار تجربتهم قضينة وطنية غراقية فإنها بالتاكيد

وَلَكُنْ، بعيداً عن المواعظ أو محاولات تستحيلُ المُواقف او أجسترار الخطب العاطَفية، هل ثمة امكانية فعلاً لأنَّ يكون هنأك موقف ما عراقي او عربي او يُولِي لايجاد حَل قبل فواتُ الأوانُ يُؤْدِي الى رفع للعقوبات الدولية على العراق ومنع الإنحدار نحو الكارثة ومن يمثلك مُثلُّ هُذَا القرآر؟ إنّ أيسرّ جو آبّ (جاهرُ ومعلن) هو أن على الحكومة العراقية

الدولى وللعرب خَصْوصَاً.

ان اقرب صورة لعراق اليوم ليست الافتتصابية تماماً منذ سبع سنين، بل الانسآنية الى مُجرّد البحث اللضّنيّ عَنْ أسباب العيش والبقاء. ويقدر ما ان هذه امتحان اخلاقي وسياسي للسجتمع

صلاح النصراوي *

أميركي، بلّ تمانت في المُوافقة على قرار يهند بمزيد من العقوبات. فإذا كانت هذه هي مواقف وسلوكيات دول اعضاء نافذة ليس في مجلس الأمن فقط وانما في نادي الدول الكبسري التي تسسيسر العمالم، فكيف سميكون مسوقف الدول أن تنفذ قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بازمة الكويت أولاً وقبل رفع الحصار، وُلكُننا جِمْيْعاً نُدركُ الأَن، إذا ما حاولنا أن نعيد الأعتبار ألى المحقيقة، أن الأمر الأخرى وهي لا تمتلك حولاً أو قوة؟ وإذا كان هذا هو المُوقفُ الرّسب برمته قد تحول آلي صراع بين أهل برمسه عد مصول الى صراع بين اهل الحكم وبين امسيسركا التي ترى في استمرار العقوبات جزءاً من سياسة الإحسار العقوبات جزءاً من سياسة عائدالي جزء من استراتجيتها الشاملة في منطقتي الخليج الحربي والشرق الأوسط وسواء كانت الإشكالية القائمة الدولي، وهو موقف نرائعي إن لم يكنّ مخاتلاً ومراثياً بكل المقاييس، فاين هي هذه الحرّكة الجُماهيريّة، خصوصاً العربية والاسلامية للتضامن مع الشبعب العراقي في محدَّتُه؛ اليس غُريبًا حقاً الَّا تتعلق بمدى تنفيذ الالتزامات التي تفرضها قرارات الامم المتحدة حتى يستمح برفع الحسصار أو بجساهزية الادارة الأميركية للتعامل مع الموضوع العراقي بالشكل الذي يعجل برفعه، فإن هناك حقيقة واحدة تفرض ذاتها علينا جميعاً، وهي تفاقم المعاناة التي يسببها استمرار العقوبات. إذن، فلا مناص من الاقسرار بأن قستسب

ترثفع أصنوات طالما سمعناها تقف الي حائب القضايا العادلة لشعوب العالم لكي تعبس عن يعمسها ومتؤازرتهما للعشراقيين وتمنحمهم الأمل في هذه المرحلة المتعقد باليساس والشععور بالأحباط حقّاً أن ألمزاج العام وحتى الرؤى والخيارات اصبحت تتشكل وفق معايير تفرضها اجهزة الإعلام الدولية، وان النَّظرة الى نتائج الحصار قد تتَّغير حالمًا تبدأ شأشات التلفزيون بعرض مشاهد من العراق شبيهة بتلك التي صورت في الصومال، مشلاً. إلا ان الصمت الحالي أمر يتعدر تفسيره إلا إذا وجهنا تهمَّة التَّقَّصيرَ واللامبالاة للرأى العام الدولي ازاء قصية انسانية لاَ تَقَلَّ شَانَا عَنْ الْقَضَّانِا الكَبرى التَّي التَرْمها في هذا العصر، أو أمنا بأن نلك ناتح عن قناعات بالثريد ازاء قبول صيغ وطروحات الأسود والأبيض الجاهرة والخنتيار الانتظار في المنطقة الرسادية حتى تتضبح الصورة.

تخلت عن وعبودها تلك عند أول ضبغط

وان كانت المنلقة والعجز والتريد واللامبالاة هي التي تطبع غالباً المواقف العربسة والدولية تجاه موضوع العقبوبات الدولية المفتروضية على العراق، فإن من الواضح أن الصيرة، إن لم تكنَّ السَلَبِيةَ، هَي الْمُوقِفَ السَّيَّاسَيَّ السائد لدى أطراف مُؤثرة في المعارضة العراقية ولريما لدى جماهير واسعة من عراقيي الضارج. ولعل ذلك ثاتج عن ان العراقيين عموماً وهم ضحابا الحصار ورهائنه ينظرون الى الحصار باعتباره جَـزَءاً وأحـداً من الحـال العـامـة، أو بُتَعْبِيرٌ احْرِ جِزِّءاً مِنْ الأَرْمَةُ الوطنيةُ التي يُسْعُونُ آلَى حَلَهَا، لَقَدَّ كَانَ وَلَا يِزَالَ هَنَاكُ دَائِماً اغْرَاءَ وجَانَبِيةَ لَلْصَرَاهَنَةَ

على الحصيان كوسيلة لإسقاط النظام على رغم ان هناك شكوكاً اكسدة في نجاعة مثل هذا الاستنتاج. ومع ذلك فإن من الانصاف القول ان هناك أجماعاً على أن الحسمسار الذي يدمسر الوطن ويهلك الشعب ليس - ولا ينبغي ان يكون - هنفأ او حتى وسيلة لتصفية ابات مع النظام. أنْ مسثل هذا الأجشهاد هو الافلاس السياسي والأخلاقي عينه.

ان أكثر الصفائق ايلاماً هي ان كل المؤشّرات تُدل على أن عُمر الصّصار يطول وأن حجم معاناة العراقيين يزداد. وُمع نَلْكُ فيانْ سيع سنين عَجَافَ من شطف العييش والعيزلة لم تؤد الي السخط والثورة كما تمنت السياسة الأصيركية أو تُوقعت، مما زاد الشَّكوك في جُنْبة كونّه الوسيلة التي من خلالها يمكن اسقاط النظام. أن المؤشرات التي تتوافر كل يوم هي أن الحصار لم يجير النظام على التراجع أو على تغسير أي من قباعاته أو شيء من برنامجه المعان. كما ان رهانة مستمر على ان صموده ويقاءه سيجبران واشنطن على مراجعة سياسة الإحتواء والحصار، اضافة الى الرهان الأخر على تفكك الأرادة الدولية في على رغم النكسة التي تعرض لها في قرار مجلس الامن الاخير. وعلى الجانب الآخر لا تبدو الدارة

الأميركية مستعدة لتغيير جنري في سيآسَتُها تجاه العراق، أَقَلَهُ فَي ٱلْمَدِيُّ المُنطور، يتنضمن رفعاً أو تخفيفاً للعقويات بمعزل عن الاستمرار بصفقة النقط مقابل العداء. بل على العكس من ذلك فيإن الأشبارات الْأثبية من واشتطن اصحت اكثر تشدداً وتركيراً على ان اردياد المعاناة التي يخلقها الحصار تقريها من هدفها. وبدون شك فإن هذا الرهان الأمسيركي بمقدار مسأ يضع الموضوع العراقي على طاولة المساومات النولية فإنه يخلق مزاجا غير مؤات ولا مبال آزاء المعآناة البشرية التي ينتجها الحصار. انه مازق، بلغة السياسة الصاميدة والصالعة من الحس، ولكنه استمرار لمنساة انسانية تطال اكثر من عشرينٌ مُليون عراقي، وانذار بتحوَّلها الى كبارية. من هذا تأتى الصاحبة الى مواقف اكثر مسؤولية وشجاعة من جانب الجميع. مواقف تتجاوز المكابرة والنفاق والمصالح الضيقة وتتصالح مع الحقبقة والعدالة وتطلعات العراقيين الى مستقبل محفوف بالأمل لا بشكوك وهواجس الماضي واخفاقاته.

≠ صنحاقي عراقي

ماهر عثمان

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جبهاد بسام الضارن

المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمرير: الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١ - الفاكس: ٢٥/١٤/١٥ - ١٧١ - ٢٧١٤٢١ - ١٧١ ، التلكس ٢٥٧٥٦ - الإدارة العامة: الهائف: ١٩٩٨٨ - ١٧١ - التلكس: ١٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩١٢ – ١٧١ -- الترزيع: الهاتف: ١٠٥٢١٤ - ١٧١٠ العلكس: ١٠٤٤ - ١٠١١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشتطن:

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York عكتب نيويولك

■ 10017. USA. TeVFax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شأرع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة.

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

للهائف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/١ (٠١) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض؛ جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العلم مسب ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٢٦١٥٤١٤ / ٢٠١٥٤٠٢، الفاكس: ٢٦١٥٢٠٥ 🛲 مكتب جدة: شارع ساري، غرب طريق الدينة، صب. ٢٦٥١٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٢٦٩٢٢٩٦

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - اليزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٦٢٥٩٦ 🖪 مكتب القاهرة: \ شارع اميركا اللاتينية، مجارين بسيني، لمام السعارة البريطانية. دور ٣ - شقة ٩

الباتف: ٢٥٢٨٤٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٥٢ ■ مكتب البحرين؛ التعرير: ١٠٥ بناية سبثي سنتر شارع المكرمة، البنامة صب، ٢٦٢٨ الهائف: ۲۱۲۸۱۱ الفاكس: ۲۱۲۸۱۱

- الادارة: شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٢٣٧٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة قهانف ۸۲۸۷۹ - ۲۷۴، الفاکس: ۹۲۶ - ۲۲۳ ■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. لقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف

■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهائف ٢٢٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٣٣١٢ - من ب٢٧٣١١ .

مكتب بعشق، مزة - فيلات غربية - برج -ثاله، الدور التاسع، مكتب رقم آو؟

الهانف: ١/٠٠٠٠ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠ - ص. ب. بعشق ٣١٧٢٠ ، - الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنطاس، مبنى تهامة، للطلكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - للبحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

| | ALH TYAL MONDA | ATTEMEGEST, 1997 ISSUE NO | 12582 |
|---|---------------------------------------|---------------------------|-------|
| 1 | 16 ALHAYAT STATS & ARAB STOCK MARKETS | وأعرب الموري وأحمار | 17 |

السعودية

بنك الرياض

الإسعنة للصافي العربية الخزف منافولا التصنيع الوطنية الدوالية الغاز الجبس

الخزائية الكابلات المناعات للتطورة

الاسمئت العربية

العقارية

للنقل البحري

النقل الجماعي

اللواشي للكبرش

تهامة للاعلان

طيبة للاستثمار

مكة للانشاء

العزيزية بنده

العلجة للعبابرات

كاتعمير

كهرياء الوسطى كهرباء الغربية كهرباء الشرقية

كهرياء الجنوبية

القمنيم الزراعية

حاثل قزراعية

تبوك الزراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

العنك الوطني

بتك الخليج

البتك العقاري

بنك برقان

استثمار التسهيلات التجارية

البتك التجاري للبنك الاهلي

الكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتى

الكويت الاستثمارية

الاستثمارات للالية

الاستثمارات الوطئية

مشاريع فلكويت

الأهلمة لاستثمار

السلحل للتنمية

مستلمر دولئ

البيت اوراق مالية

م. الأوراق المالية

للدولية للمرابحة

الخلمج للتامين

الأهلية للتأمين

وربه للتامين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة

الوطئية العقارية

التمدين العقارية

إسمئت للكويت

مسأعات اللبريد

الخليج للكابلات أعبلاح السقن

الخنمات البحرية

اسمنت بورتلاند

سکپ ل

من . متحدة

للخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإنميالات للتنكلة

الخبمات اللعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

نقل وتجارة المواشي

الإسماك الكويثية

للتحدة للدولجن

الكويت للاغنية

شعاع

اسمنت الخليج

اسمنت الفجيرة

اسمنت ام القيوين

شركات بنك البحرين الوطني

كوينية اسمئت الشارقة

م . سلطان

ועשנים

الحاسبات الإلكترونية

خرسانة

خبمات السينما الكويتية

الشعيبة للمبتاعات الورقية

ظكويت لتجميع للعادن

الدولية م. 1

آجيال

المناعة الصناعات الوطنية

الصالحية العقارية

لؤلؤة الكوبث العقاربة

مسناعة الإنابيب للعننية

ئلركز المالي

للتأمين الكويت للتأمين

الاستثمارات المستاعية

24.

£7.

TE-

4..

440

210

۳ź۰

7..

¥1.

W.

tea | te: |

£..

ÉVA

1.77-

Ya.

71=

-

770

\At

የለ•

44.

TE -

113

10. 121 71,27....

114

70.

75. 1,844,111

TE. TT.....

YV0 101,111

TTT | £,400,000

42. 4.,...

178 1,71....

Y£ . \$80,000

Tee 17-.--

74. 74....

*** 1.TA+,++

\$1= | \$50,000

172 Y,78+,++

44. £, +£+, ++1

17.17.

T++ #,74+,+++

1.070,000

Ye.,...

14. . * * *

Y-,---

\$,800,000

A1+,++-

V4. ...

Y1A 1,444,444

#\+ A+,+++

£+8 A0+,+++

Tie | 1

1.7-- 1.447,0--

Y,T**,**

74.

171. ...

.....

12

٥<u>.</u>

£7.

111 1,03....

717 TT.,...

AA 1..A....

130,000 37-,---

750, ...

140, ...

41....

10,000

Y, YA+, ++

70, ...

æź.

750

240

71.

4..

700

7.6 •

YA#

oį.

ÉA#

Y£ .

n.

٣٤.

77.

٧٣٠

172 171

£1+

74*

770

VA+

11.

1ve

1,444

174

¥4.

TiA

*1.

11.

T#-

111

ተሉ•

444

Tt.

77.

117

414

4.

111 111

1.11- 1.17- 1.-4-

1.774

410 410

171

74.

øź:

740

Tie

14e

TE -

4..

700

%A+

777

177

£4.

Ya.

77.

Tie .

770

77.

31.

*****A•

44.

44.

440

110

*Y+

177

444

77:

٧٧٠

1.0

10.

140

1,77-

771 -

A£.

71.

£1.

A++

111•

TIA

*1-

74.

1.14.

1AE

Ys.

700

1, -1-

770

170

717

YV.

11.

122

117

17+

414

AA

111

Affe

e-

ó...

٤--

1 --

8-

1 .-

ô-

-4

Y-

--

1---

٥..

1+-

8-

۲.

A

TO

٨٠

-

.

الخنمات

تلمين

لبو ظبي للعواد الغذائية

شركة الطفرة للتلمين

شركة الامارات للتلمين

المسالات

أبو علبي الوطنية للفنايق المرانة

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيرلن أبو ظبى

شركة العين الإهلية للتامين

02 .

75.

T1.

140

TE .

4..

T0.

74.

1774

TAR

eğ.

177

£A#

Y1 .

Yes

44 *

74.

4..

٧٣.

£\$+

44.

770

*10

W٠

2.0

200

1Ve

1.77*

Yes

¥4+

111•

TIA

#1-

11.

rie

1,4..

111

TA. (

Y1:

T1.

44.

117

11.

114

10.

الإسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية

ثمار

الكهرياء

الزراعة

السيارات

الاحساء للتنمية زجاج

الاسمئت السعوبية اسمئت القصيم اسمنت الجنوبية اسعنت بنبع اسمئت الشرقية اسمئٽ تبوك

بنك الجزيرة بنك الإستثمار البنك الهولندي البنك الفرنسي البنك البريطاني بنك القاهرة البنك العربي البنك اليمريكي البنك للتحد شركة الراجحي

البنوك

| المنافق المنا | | | | | | | | |
|--|---------------|-------------|--------------|---|--------|--|--|------------|
| البيت البيت الإنسان الدولي | | | | | Temple | | tas | <u>- "</u> |
| المنك الأطلي سوسيله بقرالي (٢٠,١ ١٩,١٠ ١٩ | 14 W 6000 | | | | | | | |
| المنك الأطلي سوسيله بقرالي (٢٠,١ ١٩,١٠ ١٩ | | - | | | | | and the state of t | |
| Rail Registry Services 17.7 17. | ·.34- | 1 | VY 77 | VY | V) | 7.19. | | |
| الله التعلق القباري العراق ا | | | 1 | 1 | | | 4 | |
| جَلَّ الْكِلِيْكِ الْكِلْكِيْكِ الْكِلِيْكِ الْكِلْكِيْكِ الْكِلِيْكِ الْكِلْكِيْكِ الْكِلِيْكِ الْكِلْكِيْكِ الْكِلِيْكِ الْكِلْكِيْكِيْكِيْكِيْكِيْكِيْكِيْكِيْكِيْكِي | _ | 7 | + | | 1 | | | |
| جَا الْكِلِّ الْكِلْ الْكِلِّ الْكِلْ الْكِلْلِ الْكِلْلِي الْكَلِيلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِلْلِي الْكِ | ۰,۳۸- | *1*, | er4,71 | | | 1.77% | بناك مصر الدولي | |
| مطلحن بالا يسط (الإسلام) 1.7.7 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.8 4.7.7 <td>.,</td> <td>14,</td> <td>\$9,00</td> <td>11,11</td> <td>14,**</td> <td>1,417</td> <td>البتك الوطنى للصري</td> <td></td> | ., | 14, | \$9,00 | 11,11 | 14,** | 1,417 | البتك الوطنى للصري | |
| مطاحن مطاحن المعادن ال | *,14 | 71,-7 | 71.71 | 71,71 | 70,70 | 770 | <u> </u> | |
| | | † T | - | | | | | |
| فالكية مصروب 190, 110, 110, 110, 110, 110, 110, 110, | F | T | 1 | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| ۱۹۰۰ | | | | 145,61 | 14., | 13.134 | | - |
| مطلحن مصر الوسطى ٧٠, ١٢ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٧ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ١٠ ٢٠, ٢٠ | | | | \1V.#* | 157.74 | 174 | | 1 |
| مطلمن جذوب القاهرة والجيزة **2 **1 **1 **1 **1 **1 **1 **1 **1 **1 | | | <u> </u> | | 1 | | | |
| 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | *,17 | 77,2. | 1 | | | | | |
| 田田本田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田 | 4,13 | YF,1# | ٧٢,٢١ | YT,27 | ٧٢,١٠ | T.AT. | مطلحن وسط وغرب النلتا | |
| جَمَّ الْحَرْنِ وَ الْحَمْدِ الْحَامِ الْحَمْدِ الْحَمْدِ الْحَمْدِ الْحَمْدِ الْحَمْدِ الْحَمْدِ ا | | 70,30 | Y=,41 | ٣١, | T=,V. | £,'\Y# | للمبرية لمبناعة للنشا والجلوكور | |
| ادویة مصر الزروت (العسابون ۱۰. ۲۰.07 ۲۰.70 ۲۰.70 ۲۰.00 </td <td>-,14-</td> <td>***********</td> <td> </td> <td>AY,++</td> <td>A+,++</td> <td>17400</td> <td></td> <td></td> | -,14- | *********** | | AY,++ | A+,++ | 17400 | | |
| وسناعات الزبوت المستقاصة ومنتجانها ه٢ (١٠,١٠ هـ١١٠,١٠ م. ١٢٠ هـ١٠,١٠ المربة المستقاصة ومنتجانها ١٠٠,١٠ ١١٠,١٠ م. ١١٠,١٠ م. ١١٠,١٠ المربة المستقاصة التعاطية المستقاصة التعاطية التعاطي | | 1 | T | | | */7/* | | |
| كيماوية البويات والمستاعات الكيماوية ١٠٠٠ | | | | | | | | - |
| المصرية المستعاد الدوالية (١٠٠ / ٢٠, ٢٠ / ٢٠, ٢٠ / ٢٠, ٢٠ / ٢٠, ٢٠ / ٢٠, ٢٠ / ٢٠, ١ | | | 1 | *************************************** | | | | |
| كان المنافق المعرفة الم | | | 7 | | | | | كيماوية |
| المستعدد الكيمولية للصرية . كينا المراب الم | *,** | | | | | 1,4** | | |
| مر المستقعة الكيباويات مه المرية المناويات مع المرية المناويات مع المرية المناويات | · VA | | | | | | | |
| العربية الاتورة العربية الاتورة الإنسانية الاتورة الإنسانية الاتورة الإنسانية الاتورة الإنسانية الاتورة الإنسانية الاتورة الا | | | | | | | | |
| النيل اللادوية (١٩٠٤ - ١٠١٠ - ١٠١ - ١٠١٠ - ١٠١ - ١٠١٠ - ١ | | | | | | | | |
| المنافرية للأدوية المنافرية المنافر | | | | | - | | | |
| معلیس تعلیق تعلیق توریخ | | | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| المُقاهِ المُنوع المُ | | | | | | | | |
| كفر الزيات للعبيدات والكيماويات ۲۲,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۱۳,۰۰ ۲۰,۰۰ ۱۳,۰۰ ۲۰,۰۰ ۱۳,۰۰ ۲۰,۰۰ ۱۳,۰۰ ۲۰,۰۰ ۱۳,۰۰ ۲۰,۰۰ ۱۳,۰۰ | | | | | | | | |
| المعديد والمستخد المغرار والنسيج (۱۹۰۰ - ۱۹ | 1,54- | 174, ** | 177,07 | | | | كفر الزيات للعبيدات والكيماويات | |
| التنبل لحليج الإنطان - | | 77,7+ | | | - | • | الاستخبرية للغزل والنسيج | مناعة |
| المربية الحليج الإطاق | 4,09- | ₩,•• | 17,44 | 77", 7+ | 77,4- | Y.AY- | العربية واللتحدة للغزل والشبيح | |
| النمر العلاب وللنسوبات عليو | - | £4,++ | - | | | | | |
| (| | PF, F. | - | | | | | |
| الشرقية إيسترن كومباني وه ١٠,٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠ | $\overline{}$ | | | | | | | |
| الاسكندرية للحديد وقصلب هو ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، | | | | | | | | |
| المحديد والصنب للصرية هـ ١٠٠٠ (٢٠, ١٩٠٠ (٢٠, ١٩٠٠ (٢٠, ١٩٠٠ (٢٠, ١٩٠٠ (٢٠, ١٩٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ | | | | | | | | |
| المناعات ال | | | | | | | المستدرية ستحديد ومستب | |
| # كتابلات الكوريلاية كالمسرية ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٠٠ <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<> | | | | | | | | |
| العربية للرابي و للتراز الرور . اليمس (19.7 (17.8) 3.77 (17.0) 17. | | | | | | | | |
| عقارات التحدة للإسكان والتعمير ١٠٣٠ (١٠,٧٠ (١٠,٧٠ (١٠,٠))))))))) | | | | | | | | - |
| القافرة للإسكان والتعمير (مه.) (م.) (م.) (م.) (م.) (م.) (م.) (م.) (م | | | | | | | | عقارات |
| التعدير والسائن الشعية (١٥,٠٠ (٣٠ (٣٠,٠٠ (٣٠ (١٠,٠٠ (٣٠ -١٠,٠٠ الشعيد) الشعيد والتعدير (١٥,٠٠ (١٠,٠)))))))) | | | | | | | | |
| الشمس الإسكان والتعمير هلاه (١٠,٠٠ (١٠,٠ (١٠,٠)))))))) | | | | | | | | |
| المنينة نصر الإسكان والتعيير ه١٥,١٥٠ (٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٠,٠٠ ١٤,٠٠ ٢٠,٠٠ ١٤,٠ ١٤, | | | . 1 | | | | | |
| مصر الجديدة للإسكان والتعمير ١٥٠ (٢٠,٠٠ ٢٢,٠٠ ٢٨,٠٠٤ ١٨,٠٠٤ ١٨,٠٠٤ ١٩٠.٠ التنبيل التجريت والمسكن الجاهزة ١٥٠ (٢٠,٠٠ ٢٤,٠٠ ٢٤,٠٠ ١٩٠.٠ ١٩٠ | | | | | | | | |
| السينت القومية للأستنت | ۳,۱٤- | | £4+,47 | | 17+,++ | | مصر الجنيدة للإسكان والتعمير | |
| السويس للأسفت (19.0 م. 17. م. | +,4#- | 72,94 | 11,.1 | 71,37 | Y£, | 1,230 | النيل للكبريت والسلكن الجاهزة | |
| اسمنت بورتلاند حلوان (۱۵.۸ (۲۳ (۲۰,۵ (۲۰ (۲۰ (۲۰ –۲۰۰۰) اسمنت العامرية (۲۰۰۰ (۲۰۰ (۲۰۰ (۲۰۰۰ (۲۰۰۰ (۲۰۰۰ (۲۰۰۰ (۲۰۰۰ (۲ | | Y1,#Y | • | - | - | | | إسعنت |
| اسمنت العامرية ۲۸۳.0 ۷۹.۷ ۸۷.۷ ۷۹.۷ -۲.۲۰ اسمنت طرة المصرية ۱۳.۳۵ ۸۳.۱۰ ۸۳.۸ ۸۳.۸ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.۱ ۸۳.1 | *,5#- | 76,70 | ٠٨, ٣٢ | 75,00 | 77,40 | 10,400 | السويس للأسعنت | |
| المستن طرة للصرية الصيدة (م. ۲۳.۳۰ م. ۲۳.۸۰ م. ۲۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۸۳.۹۰ م. ۲۹.۹۰ م. | *,**- | 33,8• | 77,YA | 77,4+ | 44,00 | A.£1+ | | |
| الاسكندرية لاسفت بورتلاند ١,٢٠٠ ١,٢٠٠ ١,٢٠٠ ١٩٠,٠٢ - ١٠,٠٢ - ١٠,٠٢ - ١٠,٠٠ <td>1</td> <td>¥4,4+</td> <td>V4,VA</td> <td>A+,4#</td> <td>Y4,Y4</td> <td>FAY.</td> <td></td> <td></td> | 1 | ¥4,4+ | V4,VA | A+,4# | Y4,Y4 | FAY. | | |
| رُراعة الشرق الأوسط لإسلمبلاح الأواضي ـ ـ ـ ـ ٢٠٩٨ ـ ـ ـ المهر ٢٠٩٨ ـ ـ القاهرة للدواجن ـ ـ ـ ـ ٢٠٩٨ ـ ـ ـ ـ ٢٩٠٠ ـ ـ ـ ٢٩٠٠ ـ ـ المسرية للدواجن ـ ١٩٠٠ مره ١٨٠٠ ١٨٠٠ مره ١٨٠٠ مره ١٨٠٠ عاره | | | | | | T.T1# | | |
| القاهرة الدولجن ۲۹٫۰۰ ۲۹٫۰۰ المرب الدولجن ۱٫۰۰ - ۱٫۰ - ۱٫۰۰ - ۱٫ - ۱٫ | | | | | | 1.7** | | |
| للصرية للتواجن ٠ ٥٠٤ ١٠٨٠ ١٠٨٠ هم.١ عمره | | | | | ī | | | زراعة |
| | 7 | 1 | | | | | | |
| | | | | | | | المصرية للتولجن أبو قير الأسعدة والمنتاعات الكيماوية | |
| - 1-11 427-47 427-42 427-44 427 | ۰,۰۳ | V1,+1 | V1,+4 | Y1,0+ | ٧١,٠٠ | T.TT- | ابق فار ناوسليد والمناجب مجيدين | <u> </u> |

| | عُمان | 21.11. · | | | | | |
|----------------|-------------------------------------|----------|--------|-------------|-------------|----------|------------|
| بنوى | فوطنية العمانية القابضة | 14.77 | V,14- | Y, Y0. | V, Y0+ | Y,1 | .,\0. |
| شرکات شرکات | البنك الوطنى العمانى | *FF.AY | A,Y•• | A,7** | A, Y01 | A, 1A- | 1,171 |
| وستثمار | للحفظة التعلية للاوراق للالية | ¥+,170 | 4,4 | 4,4 | 4,4. | 4,7 | *,*** |
| | فلفار الدولية للتنمية والاستثمار | 4+,41+ | £,eA: | 2,70. | 1,700 | 1,0% | 1,141 |
| | بنك عمان الدولي | Y1.110 | 4,44 | T.4 | 4,49. | T,44. | *,*** |
| | عمان للاستثمارات والتمويل | | | | | 0,401 | |
| | العمانية العلفية للتنمية والإستثمار | A.971 | *,AY- | 0,4 | 0,4 | *** | ٠,٠٨٠ |
| | بنك عمان والكويت والبحرين | 4,011 | Y,4Y+ | Y,4Y+ | Y,4V+ | Y,40+ | *,*** |
| | عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ | 77.470 | 4,45. | 7,21. | 7,5 | Y,750 | •,•£• |
| | عمان والامارات للاستثمار(۱) ۵۰٪ | | - | | | ۲,3۰۰ | |
| لتامين | العمائية للتجدة للتأمين | Y.10+ | Y,W++ | Y,AY. | Y,414 | Y,4++ | *,*** |
| | . طُفَار لَلْتَامِينَ ٥٠,٣٢٪ | | - | | | 1,7. | • |
| | التامين الاعلية | | | | - | 0,3++ | • |
| | مسقط للتامين | 14.174 | Y,.Y. | 41. | 7,.2. | 4,.4. | |
| | الكروم العمائدة ١٥٪ | 1 | 1,44. | 1,44. | 1,444 | Y,-1- | *,*\$*** |
| لمشاعة | | _ | - | | ., | T,04. | - |
| | مسقط للفازات الصناعية | _ | | - | - | 1,44. | |
| | اريح للزيوت النباتية | - | | - | | Y,-V- | |
| | صناعة قرطاسية الكومييوت | | - | - | - | ۳,۱۰۰ | • |
| | اعلاف خلفان | 1,000 | 7,7 | T,T** | T,T | T,T#1 | *,***- |
| | المتلحن العمانية | 1,4++ | Y,40: | T,40+ | T,40. | 4,40 | *,*** |
| | الوطئية انتجات الالبان | • | - | | - | ¥,1A+ | |
| | ريسوت للاسمئت | 1.74+ | 8,131 | 8,171 | 8,171 | #, * * * | *, *** |
| | مبناعة الكادلات العمائية | | - | | i | 7,7** | |
| | اسمنت عمان | 14 | Т,#А• | r,11. | 4,110 | T,07- | ., |
| | الانوار للاعمال المستاعية والتجارية | £ | 1,400 | 1,401 | 1,40- | Y, | ,101- |
| | العمانية لخدمات الطيران | Y.1 | T,000 | Ψ, «A• | T,44. | T,800 | •,17• |
| المُيمات | الخوير للتنمية والخدمات | | .,, | 1 1 - 1 - 1 | | 1,000 | |
| | مؤسسة خدمات الموانىء | 3,4** | ٣, | Y, .Y. | ۲,۰۰۰ | τ, | •,••• |
| | الكهرباء الوطنية العمانية | | | | .,, | #,*** | |
| | الاسماك العمائية | 7.774 | Y,A#+ | T,AY* | Y,A1- | Y,4 | ,,, |
| السوق | المحفظة العمانية للأوراق المالية | • | • | | - | 1,40. | • |
| للوازية | بنك مسقط الإهلى العماني | 15,000 | ٧,٨٥٠ | V,4.1 | V,4 | Y,4 | •,••• |
| | مسقط للتمويل للحدودة | 1 | ۲,٦٠٠ | T,300 | 7,144 | ٣,٦٠٠ | •,••• |
| | بنك عمان التجارى | 77.7** | T, 17. | T,15- | T,16. | 4.1 | ., |
| | حساب اوريكس للاستثمار للشترك | 17.000 | 1,7** | 1,74- | 1,71- | 1,74. | -,-۲- |
| | الخليجية لخدمات الاستثمار | YT | 0,2 | a,£ | 0.5 | 0,5 | ., |
| | مندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار | 0.17- | 1,750 | 1,78- | 1,75 | 1,75 | ., |
| | حساب مجان للاستثمار المسترك | 11,000 | 1,011 | 1,300 | 1,700 | 1,3** | *,*** |
| | بنك عمان للاردخار والتعويل | 179.700 | ٣,١٠٠ | T,14+ | 7,100 | T, *A* | •,•٧• |
| | العمانية لخيمات التمويل | 775 | ۲,۲۲۰ | Y,TY- | 7,77+ | ۲,۲۸۰ | , |
| | الشلمان للاوراق للالية | 18.77- | e, Ye- | 0,400 | #,AY• | a,Ya. | .,.٧- |
| | نسيج عمان | 1 | Y,10. | Y,10: | Y,10+ | | ,.4 |
| | مناعة مواد البناء | F. 7A- | | | | ۲,۱۸۰ | |
| | الإهلية للمتفافات المساعية | | ·,£A- | ٠,٤٨٠ | ٠,٤٨٠ | • . ٤٦٠ | ٠,٠٢٠ |
| | | | - | | | 1,1 | |
| | تمور عمان | | • | • | • | 1,.4. | |
| | زجاج مجان | 7/1/ | 1,77. | 1,44. | 1,171. | 1,500 | ,.1 |
| | مطاحن صائلة | P7A.7 | Y, Y#+ | 4,410 | 7,71. | ۲,۲۲۰ | , . ٧ |
| | العمائية لصناعة المرشحات | 12,*** | 1,70. | 1,74. | 1,70. | 1,71. | |
| | العدائية لمتناعة الكيداويات | | - | .] | | 1,1 | |
| | الوطنية للارز | | | - | | 1,77 | |
| | الخليج الدولية للكيماويات | 1.4. | 1,700 | 1,5 | 1,7 | 1,7 | ,,,,, |
| | | | | | - ** | 1,430 | |
| · | مصانع مسقط للخيوط | Y11 | 1 700 | 1,700 | 1 7 | | |
| | الخليجية لنتجات البولي بروبلين | 711 | 1,700 | | 1,700 | 1,110 | |
| | الإهلية للمخاعات التحويلية ١٠٠٪ | • | | | | 1,000 | - <u>-</u> |
| | للزراع الحديثة للبولجن | ۲۰۰ | 1,41. | 1,41. | 1,44. | 1,44- | , |
| | العهد الوطني للضيافة ١٠٪ | | - | | - { | Y, •A• | - |
| | التحدة للطاقة | V.A1- | ۲,۳۸۰ | ۲,۷۲۰ | ۲,۷۰۰ | ۲,۷۲۰ | ,-۲ |
| | كلية العلوم الإدارية | ••• | 7,7** | Y,T | ۲,۲۰۰ | Y,Y** | , |
| | -1. 7 (17 *) | ¥ 1 | ¥ 44. | Y 43. | ¥ 03. | Y 44. | |

-,-1- Y,ss- Y,st- Y,st- Y,ss- Y,1--

1,44

T.Y..

·,·*· 1,77· 1,72· 1,72·

النهضة للخيمات

العمانية للمشاريع الطبية

| 日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日 | 1000 | | 100 | | N 29 7 11 2 | 2 3 27% Carp. 1 | | | | | | | | _ |
|--|---|---------------------------------------|----------------|--|--|--|--|--|----------------|---|---|--------------|---|---------|
| 1970 | | | | | | | וצונה | | # 18 A 18 | | | | | |
| 1. | 3000 | | | | | | U-J-/ | | | | | | | |
| The color of the | | | ÷ | 740, | Y41, | 01. | النباك العدس | A.V.B | | V 1. | | | | T |
| 1985 | | 1 | Y, | Y, | Y, | TT YT | | سنوت | 1 1 | + | | | | + |
| 1997 | | | - | | - | | | + | · | + | | | | + |
| 77 | | | ٣,٠٠ | 7,.0 | ٣,٠٥ | 10, | h | | | - | 1 | + | | + |
| 7. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 1 | L | | | | | | | | ł | 1 | | | + | + |
| 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | <u> </u> | | 1 | 1 . | | ۲.۸۰۰ | | | h | + | + | + | | - |
| 19 19 19 19 19 19 19 19 | | | | | | 1 | بنك الإسكان | | 1 | - | | | | 1 |
| 7. 1. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. | | | | | | 3 | للبنك الأردني الكوياتي | | | - | + | + | | + |
| TAN | 1, | | •,٧4 | ; +, V 1 | · ,V4 | 4.500 | | 1 | (h | + - · · · · · · · · · · · · · · · · · · | + | + | + | + |
| 19 19 19 19 19 19 19 19 | | | 1 | | | | ساك الاستثمار العربي | | Y | | | + | - | - |
| 1 | | - | | | | | البيتك الإسلامي الاويني | | ٧ | | 177. | | · | + |
| 10 10 10 10 10 10 10 10 | | | | | | T | | | ٧ | 111 | ier | £00 | 117 | |
| The color of the | | | · ', <u>''</u> | 7,11 | + | | الديني للاستثمار | | ٨ | VAY | 190 | 790 | 74. | T |
| 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | <u> </u> | | <u></u> | | | <u> </u> | | | - | 71. | | | - | T |
| 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | | + | | 1 | + | + | | | | Yay | | | • | |
| A. | 1,17 | + | Y A. | + | + | | | | _ t | | 9.9 | 0.9 | e-t | \perp |
| A | | - | | 1,01 | | | | التامين | | + | | A. | At | |
| Total | | | 1.75 | 1.25 | | | | | | | | | | |
| 1.00 | - | *** | - | 1 | 1 | | | ļ | Y- | | 177 | 111 | 179 | |
| 10 11 11 12 13 13 13 13 13 | 1,11 | | 1.77 | 1.77 | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | - | ****** | ~~~~~~~~~~ | + | 1 |
| 1 | | | | | - | · | | الخيمات | · | | | | | 1 |
| 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | | | ., | | | | | | 1 | | 111 | 118 | 111 | 1 |
| 1 | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 1 | , | , | | | | | | + | | - |
| 1-1 1-1 1-1 | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | - | The state of the s | ļ | | - | - | + | | + |
| 1 | *, *Y~ | + | | YLAA | | | | | ' | | 1-1 | 1+1 | 1.1 | 1 |
| 11 11 11 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15 | | | | <u> </u> | _]. | 1 | | | | | | | | + |
| 197 | - | | | | | - | | | | | | | | + |
| 1 | | 1 | | - | | + | | | | _ | | | + | + |
| Remide Part | | | | | ` | 1 | | | | | | | 1 | + |
| 「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「 | - | 7,70 | | | | + | | | | | | | | - |
| 1 | | 1,77 | - | - | T : | | | | | - | | | _ | 1 |
| March 177 17 | ٠,٠٢ | Y,4A | 41 | 7,-1 | Y,41 | | | | | | | | - | + |
| 1 | | 1,44 | | <u></u> | | 1. 1 | | | | | | | _ | + |
| 12 12 13 13 14 15 16 16 16 16 16 16 16 | ٠,٠٢ | · | | 1 | 1 | 1 | 14 14 | | | - | | | | + |
| 1,77 | | 1,14 | | | | + | | | | | | + | + | + |
| Part | - | 1,77 | - | - | | | | المبتاغة | | | | | | + |
| 1 | - | 1,-4 | - | · · | | | | | | | | - | _ | + |
| Temple T | ٠,٠٢ | 7,90 | 7,4V | T.4Y | - | + | | | | | - | | | + |
| 1 | - | 7,47 | | | - | - | | | | | - | | † · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | + |
| 1/2 AT AT AP, P 0P, P 1, 1 AP, P 0P, P 170 AP, P AP, P <td></td> <td>7,70</td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td> - </td> <td></td> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td>+</td> | | 7,70 | | - | | - | | | | | | | - | + |
| A | 1,14 | 1,10 | _ | | 1 | 1 | | | | _ | | | + | + |
| 17 17 17 17 17 17 17 17 | - | | | | 1 | | | | | | | | | + |
| AT 107 PT AT 1 | | <u> </u> | | 1 | | - | | | | | | | + | + |
| A | - | † | | | | | | | | | | | - | + |
| Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y | | <u> </u> | | | | | | | | | | | 1 | - |
| 37 07 37 37 17 17 17 17 17 1 | • | | | | | 1 | | | | | | | | _ |
| TYT | | <u> </u> | | - | - | | | | | | | - | - | + |
| 2. | - | | | | | - | | | | | | _ | _ | + |
| Hotel particip Hotel particip Hotel particip | | - | | | | T | | | | | _ | | | + |
| 1-1 | | | | | - | | | · · · · · | | | | | | + |
| ۱۰۰ ۲۰1 | - | 7,17 | | | | : · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | | | - |
| ۲۰/ | | | | | - | | | | | | | - | _ | - |
| The control of the | | | | | | | | | | - | | | | 7 |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | | | | | | | | | | | | | | + |
| 1 | 1 | | 1 | | 1 | | | | | | | | - | + |
| 「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「「 | | | | | , | | | | | | | | | T |
| 「中 | | | | | | | | | | | | | | + |
| 3A1 3A1 3A1 3A1 3A1 3A1 3A1 3A1 3A1 3A2 | | | | | | | | | | | | | | + |
| 「日の色 日の近く2 (71、 17、 17、 17、 17、 17、 17、 17、 17、 17、 | - | | | | - | | | | | | | - | - | + |
| """ | - | | | | | | | | | | | | | + |
| وب هب هب هب هب المعافق الكوليل . وب هب هب هب هب هب هب المعافق الكوليل . وب هب هب هب هب هب هب هب هب المعافق الكوليل . وب المعافق الكوليل . وب المعافق الكوليل . وب المعافق الكوليل . وب المعافق الكوليل الكوليل . وب المعافق الكوليل الكوليل الكوليل . وب المعافق الكوليل الكول | | | | | | | | | | | | _ | _ | _ |
| ۱ ۱ </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>+-</td> | | | | | | | | | | _ | | | | +- |
| التورّ العربي / دواشي ١,٠٠٠ ١,٣٤ ١,١٠٠ ١,١٠٠ ١,٠٠٠ التوريوت الدنياتية ١,١٠٠ ١,١٠٠ ١,١٠٠ ١,١٠٠ ١٠٠٠ | 7 | | | | | - | | | | | | | | + |
| قاریوت قذباتیة ۲۰٫۲ (۲۰٫۲ (۲۰٫۰ (۲۰۰۰ (۲۰ | | | | | I | | | | ' | ., | " | *1 | | |
| الموارد الصناعة ۱٫۰۳ ۱٫۰۳ ۱٫۰۳ ۱٫۰۳ ۱٫۰۰ الكابلات الحديثة ۱٫۰۰ ۱٫۰۰ ۱٫۰۰ ۱٫۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ الزي امتناعة الإليسة - - - ۱٫۰۰ - ۱٫۰۰ - ۱٫۰۰ - - - ۱۰۰ - </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>K har Z</td> <td>State of</td> <td>9" (d) 25</td> <td>7 21 5</td> <td>14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</td> <td></td> | | | | | | | | | K har Z | State of | 9" (d) 25 | 7 21 5 | 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | |
| الكفيلات الحديثة ٥٠٠ ١٨٠٠ ١٨٠٠ ١٠٠٠ الزي لمناعة الإليسة | | | | | | | | | Martin Santage | 4 3 4 | 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | | | |
| - 1,09 Build [Build 19] | | | | | | | | | 14.7 | | | | | |
| | F | \rightarrow | | | | | | | V = 7. 3. 3. | 1. 1. 200 | 1000 | | 1 Amin | |
| and the state of t | | 1,10 | 1,10 | 1,10 | 1,14 | 14,001 | السجائر الدولية | | | a4 • | 44. | 4. | 44. | 1 |

| - | 1,04 | - | - 1 | • | - | الزي لمنزاعة الألبسة | <u> </u> | | |
|--|---|---------|-----------------------------|------|---|---|----------|--|--|
| *,** | 1,14 | 1,10 | 1,10 | 1,14 | 14,004 | السجائر الدولية | { | | |
| - | -,40 | • | - | • | | إلحاد قزيوت | | | |
| NAME OF THE OWNER, OWNE | COMPANY AND | | Tarasta. | | | * · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | |
| | | 7 | | | | البحرين | | | |
| ., | | 373, | • , £ 7 £ | | | بثك البحرين الوطنى | لبنوك | | |
| *,*** | | ,Y+A | ۸۰۲,۰ | | | بنك البحرين والكويت | | | |
| ., | | ,TEA | ۸37, ۰ | | | البنك الأهلي التجاري | | | |
| 1,111 | | ,174 | •,14• | | | بنك البحرين الإسلامي | | | |
| *,*** | | ,1£A | +,1£A | | | البثك البحريثي السعودي | | | |
| ,4 | | 1,00 | 11,50 | | (1 | للؤسسة العربية المسرفية (ا | ستثمار | | |
| ٠,٠٠٣- | _ | ,177 | *,135 | | | بنك الخليج المتحد | | | |
| *,*** | | ,1A+ | *,1A+ | | | بنك البحرين الدولي | | | |
| 1,11 | | Y, Y. | 7,71 | | | بنك انفستكورب (\$) | | | |
| *,*** | | ,174 | ٤٠,١٧٤ | | | بنك البحرين والشرق الاوسم | | | |
| *,411 | | ,7+7 | *, ٢٠٦ | 1 | | شركة البحرين للتسهيلات ال | | | |
| -, | | ,V++ | ٠,٧٠٠ | | | الشركة الخليجية اللحبة للة | 1 | | |
| *,** | | 1, ·Y | 1,+4 | 1 | | پنگ طیپ (\$) | | | |
| *,** | | Y, | ¥,** | | | معترف فيصل الإسلامي (\$) | | | |
| *,*** | | ,TTA | ٠,٣٢٨ | | | شركة البحرين للتامين | للامين | | |
| *,*** | \rightarrow | ,777 | •,٣١٦ | | تأمين | الشركة البحرينية الكويتية ا | | | |
| - 1,00 | | .70. | .,40. | | | شركة انتامين الإهلية | | | |
| ., | | . rA+, | *, *A1 | | نع | الشركة العربية النولية للتأم | | | |
| *,*** | | ,.4. | 1,141 | | | شركة اتحاد الخليج للتامين | | | |
| *,*** | | ,٣-+ | ٠,٣٠٠ | | | الشركة الوطنية للتامين | | | |
| • , | | ,001 | 1,001 | | ن والهنسة | شركة للبحرين لتمطيح السا | لخيمات | | |
| *,*** | | ,070 | ٠,٥٣٠ | | | شركة البحرين للسينما | | | |
| ., | | ,Voa | 1,77. | | التصدير | الشركة الوطئية للإستيراد و | | | |
| *,*** | | , 727 | *,Y£7 | | | الشركة العامة للتجارة وصط | | | |
| 1,111 | - | ,710 | .,710 | | | شركة البحرين للملاحة والث | | | |
| ., | | YF3. | *,£77 | | | شركة البحرين للإنصالات (ب | | | |
| ., | | ,120 | *,150 | | رات | شركة للبحرين للواقف السيا | | | |
| *,*** | 1 . | ,177 | ٠,١٧٢ | | <u> </u> | شركة البحرين أطاحن الداني | الم ناعة | | |
| 1,10 | | ,11: | ٠,١٤٠ | | خفيفة | شركة البحرين للمتناعات ال | | | |
| 1,117 | - | ,171 | ٠,١٧٤ | | | شركة باون للدولجن | | | |
| ٠,٠٠٢ | | 73Y, | -, TEA | | | شركة فنادق للبحرين | لفناسق | | |
| *,*** | • | ,1** | •, ••• | | | شركة الفنائق الوطنية | | | |
| 4,000 | | .14- | ٠,١٧٠ | | | شركة البحرين للسياحة | | | |
| ., | | , · V · | ٠,٠٧٠ | | باظني | الشركة للبحريثية للترفيه ال | | | |
| | | | | | | الامارات | | | |
| | | | 4.00 (1.00) A 1.00 (1.00) | | | | لىئوك | | |
| ٠ | | 040 | 7 | | | بنك أبو طبي الوطني | | | |
| | | 40. | 70. | | | بنك ابو غلبي التجاري | | | |
| - | | ۷۱۰ | ٧١٥ | | | بنك دبي الوطني | | | |
| | | YY : | VY | | بنگ نبی التجاري بنگ الاتحاد الوطنی | | | | |
| • | | ۳۱۰ | 44. | | | بنك الشارقة الوطني | | | |
| .,40 | - - | 1. | 11,70 | | | بنك سعارته موطني | | | |
| • | - + | TI | 71 | | بنك راس الذيعة الوطني بنك الفجيرة المحان | | | | |
| • | . | Yit | 745 | J | بنك الفجيرة الوطني | | | | |
| | | Y±• 1 | 71. | | بنك أم القوين الوطني | | | | |
| | | ۸۷۰ | ۸۷۰ | | بيك فلشرق | | | | |
| | | 710 | Yie | | البنك العربي المتحد بنك الاستثمار | | | | |
| | | 710 | Y10 | - | | | | | |
| · | | 177 | 177 | | | بنك ىبى الإسلامي | | | |
| | _1 | YA | TA | | | بنك الإمارات النولي | 3-41 4 | | |
| | 1 | 1/4 | | | | لده مُلت المماد ١١ عداد ٢ | المبناعة | | |

Y1.

17.

AD.

740

177

1.1.

٤٠٠

77.

ī

(مكتب شروق للاسهم - ببي)

**

A0.

740

117

٤٠٠

٦٣٠

| THE REAL PROPERTY. | GLST, 1997 ISSUEA |
|---|-------------------|
| Approximate the second | ALHAU |
| | ALHAYAT |
| * | |
| - | |
| | |
| افرع * | عبدالله عبدالحسن |
| ية ووسائل | منالله بالمسياس |

الاستين ١١ اب إغسطس) ١٩٩٧ الموافق ٨ ربيع الأشر ١٢٥٨٨ العدد ١٢٥٨١

| er Grantiate Allaie |
|--|
| عبدالله الادبيات السياسية ووسائل المنشد الادب، للرمز إلى الدول الم يها مسئلة والعرب، للرمز إلى الدول الم المنافقة عرب القارة الاوروبية وشعال المنافقة عرب القارة الاوروبية وشعال |
| المربيات المربيات المول الم |
| السرال والعرب للرسر والما والما والما |
| |
| |
| بالمو المغرافية وللش سياح |
| |
| |
| |
| |
| و القسام اللوب الله |
| الم المامين الامبراطورية الرومانية المراورية الرومانية المورية المرومانية المعربية مسرية المرومانية المراورية المرومانية المراورية المر |
| المرافعين وسانية وتعريب |
| المرطوري جسيدة عيسر المحا |
| سراهات الروصانية العربية المرافقة المر |
| المراطورية الرومانيسة المعاليسة |
| المرافزية على المسرى جمديدة على المدرنطة المرافزية الرومانية الشرقية (البيزنطة القرافزية الرومانية القرافزية المرافزية المراف |
| ب السب يعود إلى أن المعراطون سانيا والسب يعود إلى أثر هجمات المركورة بعد نقل على أثر هجمات المركورة بعد الله من روما إلى القسطنطينية ع |
| سانها وسد على اثر هجمات الموقود منها اليوانية من روما الى القسطنطينية ع به اليوانية من روما الى القسطنطينية ع به اليوانية الرومانية الموقة الرومانية الما لمعندسا تجسرات المورة الشرقية |
| المالية الومانية المرات الدولة الروس |
| به الرفسية المسلمات المتواعة الرفية المرقية المسرقية المسرقية المسرقية المسرقية المسرقية المقرن المقاه المسرقية المقرن المقاه |
| وموريتين والمساد والمنت القرن الضاء |
| |
| Tag 1942 |
| بالوا المثن فيالإضافة الى العاصفة اللي ا المثن فيالومانية الشرقية <u>لتقصيفا أنو</u> برطورية الرومانية الشرقية القوي الم |
| 3件 (< - 王打 |
| Alle Tet 17 |
| المروب المروب المروب والمروب و |
| THE AT ALL THE PARTY OF THE PAR |
| داو المال المالية |
| مه والمحال المالية مالية مالية مالية |
| لسرنطية تواصل التوسع والمستنب الثني |
| ان يميكر التحلي ا |
| من خلال الغرق. |

م. عبون خلال الغزو.

تدردروبها في شمال افريقيا ومع الأ مِنْ صُولُهُا وَعُرْبِهِا. فَتَنْكُ الْمُعَارِكُ الْمُكَالِّ يناشفل الشاغل للامبراطورية الروسا ينفسها والى حين زوالها. ك احتفظت القسطنطينية للغشا عبروقراطي الاداري المركسري للذي يحسأ غي أمور الدولة الرومانية القنيمة قيا شرعلى طابع الحياة في النولة الروة عسد وجعله يميل الى المحافظة ويرق الما إلى المورة اثر حستى على الكنيسة الله مَا الروحي الذي تنفح فيه المؤسطة فيه النبقية من الدولة الرومانية.

إللنا قرانا أو سمعنا عن المعارك الج

سنبا بولة البيزنطة مع الجيوش الم

عَاكِرةَ القَرِنَ الْعَشْرَ ١١ آب (اغسطس) ٢٧ رحيل اديث وارت ا على رعم انها كانت تعتبر، على الدوا الكتاب والكاتبات الأميركيين خالل الت النشرين وعلى رغم ان معظم ما كتبته

سبة مر سنوات قليلة حين قام المغرج ال مارتن كورسبي بتحويل ولحدة من أث ردابة مرمن البراحة الى فيلم سينعاشي. ٥-

مبلها كار يستحقه من نجاح، غير انه

ريستعبد ذكرى كاتبة كاثت آبنة رستها م التعبير عن مشاعر الناس وعواط

حاته الروعة بين القارة الأميركية والقار

النوء ويقر عشي

نطاق واسع، فإن أديث

ستبى العر مكنتها من أن تراقب الناس و بر رتدر عن نطاق المعندات الاجت كما كررمروايتية تضعه في صف ديمر، الذي كان من اقرب استقائها البنا وارتور كانت من ذلك اللجيل الأصي حصر بين الولايات المتحشة **الأميركية وة** إنه الصت معظم سنوات حياتها فم الابت في غرية حسفيرة بعنطقة مسين -يوم الحادي عشس من أب (القسطس) ٧ الراور، على عكال معظم الأميركيين والأ لكتبراً في نرنسياً، اهتمتُ بِأَنْ تُكتب وقاً الحياة الفرنسية بشكل مباشس، وثلك الم العجشع الفرنسين، ولا سيهما تعلاقة الله بكز نسإن البيث وارتون بيت كل عسائم مرحور النيب ويومون بيت عن عصم المشامها الأساسي الذي التصب على ر الجتمع ورغبات الأفراد، فلك المصراع منساة والى انقصام كبيرين، ولكت أد المحتمد في ١٨٦٢ لأسرة نيويولد جونز الثرية لُجِتْمَعِ الْأَسِرِكِي (اَمَا اَسْمَ وَارْتُونَ فَلَ للأجها لاحقاً من المكتور وارتون الذي ي مرنسا ربحاً من الزمن). خلال م المتطباع بالبيئة الارستقراطية المت العنين البها بعد ان تبدت بيئة تستة نعو الكتابة، بدأت تتغصل عن ثلك ال جادة منها لوصفها واوصف أسباب ستواصل انفصالها بعد ثلك حتى ي فسه حيث نراها في ١٩٠٦ وقد ة فرنسا بصورة شبه نهائية. وكانت ف لحياتها الاسية. صحيح لن أسيث وا في العادية عشرة من عمرها، ويعد وأشعاراً في بعض للجلات التحد عرارا المرار علها الكتابي الحقيقي ولم تنشر نجاوزت الاربعين من عمرها، واتد وطنها وهكذا نشرت روايتها الأوا في ١٩٠٥ فنالت شهرة جعلتها حا مي ١٩٠٠ فعالت سهره مسيد كامراة مجهولة تعاماً، في فر مصداقة عميقة مع مواطنها الذي ليعيش فيها. كما الرتبطت يصدد بورهيه ولقد شجعها هذان علم لول أن يعارسنا أي تأثير أدبي كتبتها في فرنسا ويشرتها في تعنو معيدة كل البعد عن اجوا الجواء فرسما كلها، لانها التدلة الحياة الطهرانية في نيوانغلند

الرواية من النجاح بحيث دفع

روياس سبس بسيد والنشر والحال انها لن تتو

الحين، وهي لنن كانت قد عرقت

النعناء الكبيرة (١٨٩٩) التي لكنها نشرتها بعد سفرها الى

ميون. فان المانية تشملت عن ا

فأنها اشتهرد بعد نلك خام

فرنساء ثم بعجعوعات الأشعا

تأتي رواية «رمن البوامة» (١٢٠) كتاب زمنها، كما فعلت ذلك ابنة

نضانة الى الروايات كتب القصيرة كما نكرنا، لكنها

ورسمت صورأ مقيقة للحياة

باريس، وختمت نلك كله بس

١٩٣٤، أي قبل وفاتها بثلاد

الوداء وفيبا وصفت ليس فق

الني عاشت فيها وكان قد

والموى أعمالها سواء أكاد

11/2

الموت الثالث لروما، او صراع الشرق والغرب جذوراً ومصائر

عبدالله عبدالحسن الفرج *

■ تستخدم الأسيات السياسية ووسائل الأعلام العالمية مصطلح «الغرب، للرمز الى الدول الصناعية المتطورة الواقعة غرب القارة الإوروسة وشمال امبركا، وهذا ربما خلق في بعض الأحيان انطباعاً بان المقصود من وراء ذلك هو الْجِغرافيا وليس المجتمع الذي إعطى لذلك المصطلح بعداً أحر خالال تطوره التاريضي على مدى الم ١٦٠٠ سنة الأخيرة. فمصطلح أوروبا الغربية (الامبراطورية الرومانية

الغربية) الذِّي ظهر إلى الوجود في القرن الشامس الميلادي للدلالة على انقسام الدولة الرومانية القديمة الى امبراطوريتين الامبراطورية الرومانية الشرقية والامبراطورية الرومانية الفريية، سرعان ما يدا يكتسب ابعادا أخرى جديدة غير الجغرافيا. فالإمبراطورية الرومانية الشرقية (البيرنطية) لسوء حظها ورثت عن الدولة الرومانية القسيمة كل مؤسساتها، والسبب يعود الى أن الأميراطور الروماني قسطنطن قد نقل، على أثر هجمات البرابرة، عاصمة الدولة الرومانية من روما الى القسطنطينية عام ١٣٠٠م ولنلك فعندما تجرزات الدولة الرومانية الى امبراطوريتين وجدت الأمبراطورية الشرقية نفسها في القسطنطينية (اسطنبول منذ القرن الخامس عشر

J. . 1.14

1.14

. - ., .

5 - Tat.

1,75

4.44

- 1 VE

+ 40

F 45

T 4 72

4,40

1,57

E .a

1.27

. 44

11.1

73. 4

2.77

1, ·T

1.50

+ . Y + A

* .3 EA

. . 177

.175

. . 7 . 3

- . 417

TA+.

. . 4 .

.00.

· .Voo

F17.

.. 110

773.

.. 1VY

141.

. . . Y.

Yt.

£ . .

77.

وهكُّذا فبالاضافة الى العاصمة التي احتفظت بها الإسراطورية الرومانية الشرقية لنفسها أصبح تجت سيطرتها ايضا جيش الروم القوي الذي صقلت مهاراته الحروب التوسعية المتواصلة التي كانت تخوض غمارها دولة الروم منذ تاسيسها في القرن الثامن قبل الميلاد وحتى سقوطها في القرن الشامس بعده. ولهذا رأينا الدولة الرومانية الشرقية (البيرنطية) تواصل التوسع والصروب لأن ذلك كان يعتبر مصدر الدخل لأفراد الجيش الذي اعتاد على الكسب من خلال الغزو.

وكَلْنَا قَرَانًا أَو سَمَّعنَا عَنْ الْمُعَارِكُ الْخَاسِرَةَ الَّتِي خَاضْتِها بُولِة البِيرِنطة مع الجِيوش الإسلامية في الشام وحروبها في شمال افريقيا ومع الدول الواقعة شرق حدودها وغربها. فتلك المعارك المُكلفة والساهظة كانت الشغل الشاغل للامبراطورية الرومانية الشرقية منذ قيامها والى حين زوالها.

كما احتفظت القسطنطينية لنفسها بالجهاز البيروقراطي الاداري المركزي الذي كان يسبير في الماضي أمور الدولة الرومانية القديمة قبل زوالها، مما انعكسُ على طابعُ الحياةَ في الدولةُ الرومانيةُ الشرقية الجديدة وجبعله يميل الى المُصافظة ويرفضُ التحديدُ، وهذا بدوره اثر صتى على الكنيسة التي أصبحت البوق الروحي الذي تنفع فيه المؤسسات المتهالكة القديمة، المتبقية من الدولة الرومانية، لتواصل دورة

ذاكرة القرن العشرين

۱۱ آپ (اغسطس) ۱۹۳۷

رحيل اديث وارتون

منسية في سنوات قليلة حين قام المخرج السينمائي الأميركي

مارتن سكورسبي بتحويل واحدة من أشهر رواياتها، وفي رواية وزمن البراحة الى فيلم سينمائي. صحيح أن ذلك الفيلم لم ينل ما كان يستحقه من نجاح، غير أنه تمكن على الأقل من

الله يستعيد نكرى كاتبة كاثت آبنة زمنها وتمكنت بحنق وبقة

من التعبير عن مشاعر الناس وعواطفهم، هي التي كانت حياتها الموزعة بين القارة الأميركية والقارة الأوروبية حياة في

منتهى الفن مكنتها من أن تراقب الناس مراقبة انتروبواوجية

ومن أن تخرج عن نطاق الحددات الاجتماعية فتعطى لأدبها

نُكُمَّةً كُورُمُوبُولِيتُيةً تَضعه في صف واحد مع أيب هنري

جيمس، الذي كان من اقرب اصنفاتها اليها علَّى أي حال. لليث وارتون كانت من ذلك الجيل الأميركي الذي عاش على حصان بين الولايات المتحدة الأميركية وفرنسا، اذ من المعروف

انها أمضَت معظم صنوات حياتها في هذه الأخيرة، حتى توفيت في قرية صغيرة بمنطقة مسين - أي - دارُه الفرنسية يوم الحادي عشر من أب (اغسطس) ١٩٢٧. واللافت أن أديث

وارتون، على عكس معظم الأميركيين والأميركيات النبين عاشوا

وكتبوا في نرنسا، اهتمت بأن تكتب روايات وقصصاً تستوحي الحياة الغرنسية بشكل مباشر، وذلك انطلاقاً من دقة مراقبتها

للمجتمع الفرنسي، ولا سيما لعلاقة الفرد بذلك المجتمع. مهما

يكنَ فِأَن انبيتُ وَأَرتونَ بِنْت كُلُّ عَالِمِهَا الأنبي انطلاقاً من

اهتمامها الأساسي الذي لنصب على رسم المسراع بين قوانين المجتمع ورغبات الأقراد، ذلك المسراع الذي غالباً ما يؤدي الى ماسناة والى انفصام كبيرين. ولدت اديث وارتون في نيووورك في ١٨٦٢ لاسرة نيويولد جونز اللرية المنتمية الى اعلى طبقات

المُجتمع الأميركي (اما اسم وأرترن فلسوف يلتصق بها بسبب

زولجها لاحقاً من النكتور وارتون الذي سيرافقها ليعيش معها

في فرنسا ربحاً من الزمن). خلال صباها تبدت اديت شديدة

الأنطباع بالبيئة الارستقراطية التي تحدرت منها، وشديدة الحنين اليها بعد أن تبعت بيئة تحتضر، غير أنها مع تطلعها

نحو الكتابة، بدأت تتفصل عن تلك البينة وتراقبها في محاولة

جادة منها لوصفها ولوصف أسباب وتفاصيل أنحطاطها. وهي

ستواصل انقصالها بعد ذلك حتى بشمل انقصالها عن وطنها

نفسه حيث نراها في ١٩٠٦ وقد قررت أن تتوجه لتعيش في

قرنسا بصورة شبه نهائية. وكأنت فرنسا هي البداية الحقيقية المعاتب منذ كانت لمياتها الامبية. صحيح أن أديث وأرثون بدأت تكتب منذ كانت

في الحادية عشرة من عمرها، ويعد ذلك بدأت تنشر اقاصيص

وأشعاراً في بعض الجلات المتخصصة، غير انها لم تبدأ

عملها الكتابي الحقيقي ولم تتشر رواية كبيرة لها الا بعد ان

تجاوزت الاربعين من عمرها، واتخذت قرارها بالابتعاد عن

وطنها. وهكذا نشرت روايتها الأولى معند سعداء هذا العالم

في ٩٠٠٥ فنالت شهرة جعلتها حين تصل الى فرنسا لا تصل كامراة صحهولة تعاساً. في فرنسا ارتبطت اديث وارتون بصداقة عميقة مع مواطنها الذي كان بدوره قد لختار فرنسا

ليعيش فيها، كما الرتبطت بممداقة مع الكاتب الفرنسي بول

بورجيه. ولقد شجعها هذان على مواصلة الكتابة، ولكن من

دون ان يعارسنا أي تأثير أدبي عليها. بحيث أن أول رواية

كَتْبِتُهَا فَي فَرِنسا وَنشَرْتَها في ١٩١١ وعنوانها -ايتان فروم. تبدو بعيدة كل البعد عن لجواء نينك الكاتبين، بل حتى عن

بهدو بعيدة من البعد عن مجواه نفارة ناقدة صارمة على المجواء فرنسا كلها، لانها انت لتلقي نفارة ناقدة صارمة على الحيامة الطهرانية في نيوانغلند الأميركية. ولقد كانت تلك للرواية من النجاح بحيث نفعت اديث الى صواصلة الكتابة والنسوء والحيال انها لن تشوقف لبدأ عن الكتابة منذ نلك المحاددة على المحاد

المين، وهي لنن كانت قد عرفت خاصة برواياتها الطويلة مثل

«الانعنا» الكبير» (١٨٩٩) التي كانت قد كتبتها في بوسطن،

لكنها نشرتها بعد سفرها الى فرنسا، وحجر الرحى، ودبيت

ميرث، وهي رواية تتحدث عن السقوط العنيف لتسلقة طبقية. فإنها الششهرت بعد ذلك خاصة بالروايات التي كتبشها في

غرنساً، ثم بعجموعات الأشعار والقميص القصيرة، قبل أنَّ

تأتي رواية وزمن البراء، (١٩٢٠) لتؤكد لها مكانة كبيرة بين

القصيرة كماً نكرنًا، لكنها خاضت ايضاً أنب الرجلات،

ورسمت صوراً دثيقة الحياة الاجتماعية في نيويورك كما في

باريس، وخشمت ذلك كله بسيرة حياتها التي نشرتها في

الوراءه وقيها ومدفت ليس فقط حياتهاء بل حيوات المجتمعات

التي عاشت فيها وكان قد سبق لها ان كتبت عنها أجحل

واتوى اعمالها سبواء اكان ذلك في فرنسا أو في الولايات

١٩٣٤، أي قبل وفائها بثلاث سنوأت تحت عنوان منظرة الم

اخسافة الى الروايات كتبت اديث وارتون الشعر والقصة

كتاب رَمنها، كما فعلت ذلك أيضاً روايتها دعادات البلد،.

الحياة من جديد في ظل الامبراطورية الناشئة. وهكذا فإن الامبراطورية الرومانية الشرقية التي ظهرت بادئ الأمر كما لو أنها الوريث لعظمة الدولةً الرومانية القديمة وجبروتها، كانت في الواقع تحمل في أحشائها كلُّ مقومات فنائها. فالمؤسَّسات القييمة لكى تحكم وتسيطر وتقاوم الزوال لا بدلها من شغل الجميع بالماضي، ولهذا راينًا المؤسسات التي ورثتها الإمبراطورية الجنيدة عن النولة القديمة تنهمك في بعث الماضي الروماني القائم على المركزية الشبيدة، ساصب بحت بالتسالي دولة تقودها المؤسسات البيروقراطية المُحافظة المعادية للتطور. ولهذا فعندما انْقسمت الكنيسة المسيحية عام ١٠٥٤ الى كنيستين: كنيسة مسيحية شرقية (برافوسلافية) وكنيسة سيحية غربية (كاثوليكية)، وجدنا الكنيسة الأولى، التي سوف تعرف فيما بعد بأنها الكنيسة الارثونكسية

(اي المتمسكة بالمبدأ)، تقوم على ارض الدولة الرومانية

وفى الحقيقة فإن مجد روما وعظمتها حاولت الامبراطورية الرومانية الغربية ان تبعثه ايضا، ولكن لحسن حظها انها اخفقت في ذلك. فبعد تفتت هذه الامبراطورية، عقب قيامها بـ ٨١ عاماً، قام امبراطور الفرنجة كتارل الأول (العظيم) في نهاية القرن الشامن الميلادي - بداية القرن التاسع بمحاولة لاحساء شبح روما القَعمة، فتمكن عن طريق التوسع من أن يقترب بحدود دولة الفرنجة من الحدود التي كانت عليها الامبراطورية الرومانية الغربية قبل انقسامها في القرن الضامس الميلادي. بل أن كارل الأول استطاع أنَّ ينتزع اعترافاً من بابا روما ليف الثالث الذي توجه في روماً عام ٨٠٠ باعتباره امبراطوراً، مما اثار صفيظةً أميراطور الاميراطورية الشرقية الذي رأى في ذلك العمل أمراً يناقض العرف المتبع. فباباً روما لم يكن يتوج غير الامبراطور الحاكم في القسطنطينية، بيد ان كَارَلُ رغم كُل نَلْكُ فَشَلَ فَي بِعَثُ طَيفَ روما القديمة في المبسر اطورية الفرنجية. فعم وسسات الدولة في الامبراطورية الجبيدة كانت تقاوم عملية ارجاعها الي الوراء وانخالها بالقوة في قالب المؤسسات الرومانية القديمة التي لم ترث عنها شيئاً. ولذا راينا امبراطورية كارل بعد موَّته تنقسم بين أحفاده الثلاثة الى ثلاث دُّهُ ل هي دولة الفرنجة الغربية وبولة الفرنجة الشرقية والنولة اللوثرية نسبة ألى حفيده لوثر، وهذه الدول هي التي كونت فيما بعد على التوالي كلاً من فرنسا

والثانيا وايطاليا. انها لمفارقة تستحق التامل فالامبراطورية البيزنطية (امبراطورية الروم الشرقية) التي بنت للوهلة الأولى، ومن ثم على مدى عدة قرون، متماسكة وقوية، انهزمت وزالت من الوجود عندما اصرت على التمسك بالمأضي ورفضت تحديث هياكلها الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والامبراطورية الغربية (امبراطورية الروم الغربية) التي تفتت الى عدة دول

كان لبنان في منطقته مكاناً يتميز بأشياء كثيرة ف

ص المسال المسابق المسابقة المسيرة مسيرة مسيرة مسيرة في عدادها الأحزاب والحياة المسيرية، واليوم، النبرة الانتقادية

سانت بعد أن فشلت الدول المكونة لها في السابق من احساء شبح الماضي وقامت بدلاً من نلك بتحديث هياكلها وتجديد مؤسساتها لتسأير الزمن.

ولهذا فالمصطلح اشرق الدولة الرومانية وغربها، الذي كان مشبعاً في القرن الخامس الميلادي بالمعنى الجغرافي، بدأ مع مرور الزمن يتشبع شيئاً فشيئاً بمعان أخَرى جديدة. فدول غرب اوروبا التي انبثقت من الامبراطورية الرومانية الغربية ما عانت تتميز عن الأمبراطورية الرومانية الشرقية بموقعها الجغرافي فقط فالمواقع الجغرافية المختلفة منذ انفصال الكنيسة الكاثوليكية عن الكنيسة الارثونكسية في القرن الحادي عشر بدأت تكتسب مفاهيم اضافية جبيدة غير المكان أ وعلى رأس ذلك يأتي موقّع ومكانّة الكنيسنة في كل من القسطنطينيــة وغــرب أوروبا. فــتــلاحـم الكنيـســة الارثونكسية مع بقية مؤسسات الدولة البيرنطية وصل الى درجـة بات من الصبعب مسعسها على حساكم القسطنطينية ان يقبل باستقلال اى دولة تعتنق المنهب الارتونكسي عن الدولة البيرنطية، وعلى نلك تشهد الحرب مع بلغاريا التي قطعت أنفاس الدولة الرومانية الشرقية.

ً أَن رَفَّضَ القَّسَطَنطينية التطلع الى أمام ومواصلتها الالتَّفَّاتِ الَّي الخُلِفُ بِأُسْتِمْرِارٍ، قَدَّ أَعَاقُ تَطُورِ هُذُهُ النولة التي بقيت حتى سقوطها في اواخر النصف الثاني من القرون الوسطى امبراطورية متخلفة تعيش في النَّصف الأول من تلك القرون المظلمة. اما دول غرب أوروبا التي تخلصت من فخاخ الماضي وقسيود المؤسسات القديمة، فإنها، في الوقت الذي كَانْت الدولة التوام لها تسقط تحت سنائك الخيول العثمانية في القرن الخامس عشر الميلادي، كانت تتوجه وإن ببطة للضروج من العصور الوسطي. ويكفي هنا أن نتنكر الدعوات الاصلاحية التي بدأت تجتّاح غرب اوروبا مندّ نهاية القرن الخامس عشر وبداية القرن السادس عشر حتى ندرك طبيعة المرحلة التي كانت تمر بها الدول الغربية في ذلكَ الوقت. فتلك الدَّعوات كانت تعبر عن ارهاصسات بداية تكون المجستسمع المركب الذي سسوف ينسجم الصراع فيه بعد قرن من الزمن لصالح المجتمع الصناعي في بريطانيا ومن ثم في فرنسا وفيما بعد في

جميع دول غرب أوروبا. طبعأ الصراع والأختلاف بين شرق اوروبا وغربها لم ينته بسقوط القسطنطنية (التي اصبحت تعرف بعد ذلك الوقت باسطنبول)، بل زاد حدة من جراء عاملين اثنين: الأول أن القسطنطينية قبل سقوطها باربعة قروُّن تقريبًا أستطاعت انْ تكسب روسيا الى جنبها -عندما اعتنقت روسيا كييف عام ١٨٨ السبحية وخضعت الكنيسة فيها لكنيسة القسطنطينية. ولهذا فعندما سقطت الدولة البيرنطية في القرن الضامس عشر الميلادي احتلت الكنيسة الروسية مكان الكنيسة في الدولة المهرومة التي كانت تسمى نفسها روما

هل الوضع في لبنان مؤات لقيام عمل سياسي حزبي؟ (٦)

أجرى اللقاءات: حسن داوود

ومعروف هنا على نطاق واسع النداء الذي وجهه أعيان الروس الى قيصرهم أيفان الثالث، في نهاية القرن الخامس عشر يناشدونه فيه تحويل قيصرية موسكو الى روما الثالثة، فولع موسكو بطيف القسطنطينية لم يكن يعابله إلا ولع هذه الأخيرة بطيف

ومن يلق نظرة سريعة على تاريخ الدولة الروسية من عهد ايفان الشالث والى حين انهيار بولة الاتحاد السوفياتي، يجد ان روسيا كانت وفية للتقاليد التي ورثتها عَنْ دولة القسطنطينية. فقد اعتمدت طوال الخمسة قرون الماضية على جهاز بدروقراطي محافظ ومتسلط ليديرها وجيش محارب ضخم العند لصد هجمات الأعداء عنها من الضارج وقمع تطلعات الشُّعوبِ الحَاصَعة لها من الداحَلُّ، هذا بِالْأَصَّافَة الى اكتيسة الارتونكسية التي كائت ايديولوجية النولة حتى ١٩١٧ عندما تم استبادلها بالديولوجية اخرى تنادى ايضاً بالسيطرة على العالم، ولهذا بقيت الدولة الروسية بولة شرقية الطابع مما جعلها في اشتباك مستمر مع دول غرب أوروبا حتى انهيأر الاتصاد السوفياتي وسقوط روما الثالثة.

امــاً العــّاملُ الثــّاني الذي ادى الى اتســاع نطاق الصـراع بين الشـرق والغرب فـهو اسـتـعـمار الملكة المتحدة لأميركا وصبغ نموذج الحياة فيها بطابع غربي بحت، ما قاد الى اتساع رقعة المواجهة بين الشرق والغرب من قالاديغوستوك الى لوس انجليس، ولهذا لاحظنا تزعم الولايات المتصدة للصراع مع الاتصاد السوفياتي عندما بدات تضعف قدرات بقية دول غرب

ولكن مرة أخرى فإن الصراع بين المؤسسات الغربية الحبيثة المتطلعة للأمام قد حسم كما هو الحال في السابق لمطحة التجديد ورفض الارتماء في الماضي واحضائه، وكانما هناك قانون عام، بحكم حركة التاريخ، مسمعه الانتقام من كل من يرفض التطور والسيدر الى أمام.

وما حدث للأتحاد السوفياتي عبرة. فلقد أينا كيف ظلت زعيمة العالم الغربي تراقب سلوك روسيا وعمل مؤسساتها منذ ١٩٩١ وترفض اعطاعها شهادة بحسن السلوك، حتى جاءت القمة الأخيرة في بنفر بولاية كولورادو الذي أفتتحه الرئيس يلتسن بمباركة بقية البول السبع ليعلن للعالم انضمام روسيا الى صفوة الدول الغربية مسدلاً الستار بثلك على أحْر فصول الصراع بين الشرق والغرب.

فهل اختفى حقأ الصراع بين الشرق والغرب وبدا الصراع بين الغرب الشمالي والشرق الجنوبي من الكرة الأرضيية، هذا الشيرق الذي أطلق المؤرخ البريطاني ارتولد توينبي ذات مرة على ساكنيا مصطلح بروليتاريا الحضارة الغربية.

والى من، من ناحية اخرى، ينبغي ان تقدّم المراجعة. كان يجب انتظار الوقت الذي يكون «النقد الذاتي» فيه عاملاً على اعادة للمة شتات الحزب المتفرق. هذا التحقيق

■ يجتمع على نمغ الدربية بالسعى الى اقامة الفرقة والتنازع حميع اولئك النين خالوا السياسة شانأ خاصا بالصاكم المفرد، المعصوم من الزيغ عن محجة الحق المطلق، والمتماهي مع الجماعة حدّاً تمتنع قيه الفواصل بينهما. تتنوع السياسة هنا - وبهذا المعنى - الى تيولوجية قروسطية، والى سلطانية تقليدية، والى فاشستية، والى وطنية شوفينية، والى بيكتباتورية عسكرية، والى شمولية تسلطية على المثال «الشبوعي».. الخ. لكن الذي يؤلف بينها، على اختالفها، منظورها الاحتكاري الفاقع: لا للسلطة فحسب، بل للسياسة ايضاً، واعتبارها الشان السياسي شاناً خاصاً بنُحْبة ضَيقة يختنارها الحاكم فتكون له البطأنة التي تجري ما اصضاه الواحد الأرضى الأحد من الأحكام؛ لا شَمَّانَ للمَـوْسـسـات، وللأحزاب، وله «الرأي العام» بامور السياسة والحكم ففي ثلك: شرك بوحدانية الحاكم الأوحد، ومسَّ غير شرعي بعصمتها ولما كمان كلُّ شيرك خليفًا باحمدات الخلُّل في نظام الأشيباء، وتعريضها للفَسَّاد، كذلك «الشرك السياسي» قَمِن بِتَهديد وحدة · الكيان الوطني واستقراره السياسي؛ لا شان لنا بما يجري في سائر بلاد الأرض، وخاصة في غرّبها، حيث الحاكم مقيد السلطان بالنصوص والمؤسسات، ولا يحل لتفسه ما هو حرام على غيره ممن يشاركونه دامارة، دالرعية،: من مجلس تشريعيّ، ومن مجلس حكوّمي، او حكوماتٌ وبْرِئاناتُ محلّية... الخ، فهؤلاء جميعاً مشركون منذ تمريوا على كنيستهم، ومرغوا هيبتها في الوحل، واعتدوا على سلطان الله في الأرض، ومندوبه الحاكم بأمره. ونحن - عرباً ومسلمين - نرباً انفسنا أن نشرك بصاكمنا شبيناً كما لم نشرك بالهنا أحداً. ولعمري، تلك من بقايا اصالتنا التي شمخت في التاريخ ضد عواصف السياسة الهوجاء. ثم ماذا نحن طالبون أكثر من حاكم ينعقد عليه اجماع الجماعة وينقاد له الولاء في زمن تعورنًا فيه الحاجة الى وحدة لا ثلم في فصلها ولا صدّع في هبكلها. ومن حسن حظنا أن حاكمنا العربي حريص على تلك الوحدانية في تدبير امور اجتساعنا حرصنا على الإيمان بوحدانية الله تعالى في تدبير شبؤون الكون. يكفينا من السياسة أنه حمل عنًا، وبطانته، أعباء ومشاق التفكير في مستَّغلقاتها. ويكفّينا منَّها ان نشايعه ونّدعو له بالفلاح فيَّ مجرى هذا الهم الجليل ومرساه، ليتفرغ - بعد ثلك - كلُّ منا الى تَجِـارته، ووظيفُته، وزراعته، ومدرسته، وبيته، فيكون المواطن الصالح الذي يستقيم بأمره صلاح الوطن... ماذا يفيد الواحد منا ان يفتح له بكاناً سياسياً يسميه حرباً ونحن نملك سلطة اممت السياسة وحمتها من الخوصيصة والمُضاربات؟ لقد : تفضل أحد عقلاتُنا فقال: «من تحزب خان». وأراد بذلك أن ينبه . الأمة الى مقدار الزلل الذي ينحس اليه أمرها أن تفرقت كلمتها بِينَ المنابِر، وتحدثُ ابناؤها باكثر من صوت: الصوت اياه الذي يْنَّبِع مِنْ أَصَّفِي البِنابِيعَّ فيزُحفَّ التَّقيم زَّحفاً أخْضُر، وترتفعَّ معه الهامات الى أعلى، لترفرف رايات الأمة خفاقة في الفضاء } الفسيح المسيج بالشعار، وبهتافات شعب يتقن تقبيم آيات العرفان لمن يسوسه على هدي من سنن خلفائنا العظام...

الله أكبر، على كلِّ من طفَّى وتجبّر في بلاد الرومُ. اصا في بيارنا، فلا طغيان نخشى غير طغيان الْفَتْنَة (وهَى أَسْدَ مَنَّ القَتَل). والفَتَنَة تَبِدا مِن فَرَقَة لا شَرِعَةً لِهَا تَسْتَقِيمٌ بِهَا . والفَرقة تبدأ حين يفرنقع زيد عن عمرو، ويركب كلاهما رأسه، فيوزعان أ الجماعة مذهبين، ومن هنين يتناسل التكاثر، ومن هذا ترحف إ الأحراب والفرق، فنطل المنازعات براسها الشيطاني لتودي أ بلحمة الجماعة، فتصيرها خرقاً بعد أن استوت نسيجاً في بدء كُينُونِتُهَا. ماذا يغرينا في هذا الشهد الشيطاني، الذي ينصبه لنَّا الغرب الصليبيِّ شرَّاكاً، ونحن عنه مُستَّغنون؟ ثمَّ ماذًا تَهَانًا حَتَّىٰ نَقَرأَ صَنَّوْرَةَ مَا تُريِّدُهُ عَنْ انْفُسْنَا فَي مَرأَةُ لَيسَتُ ا تُناسِ مِا يَجِنَ عِلَى أَمِرِهِ مِن حَالٍ؟ قد فقدنا الصواب حتي خلنا انفسنا كسائر الخليقة فيمنا نندن خير امة اخرجت للناس : استصغرنا شائناً، فعقبنا المقارنات مع من ليس أهلاً ليكو قريناً لنا في الشيبة والحال، فصرفنا النَّفس عن المكن وركد المحال، وذلك – لعمري – منتهى التهافت لأمة خارجة الطور ﴿.

* كاتب وجامعي مغربي.

في الحُلقات السابقة كانت لقاءات مع غاري العريضي ومحمد كشلي وكريم بقرادوني وجوزيف سماحة ونواف الموسوي ويوسف كفروني، اليوم رأي آخر:

وحالة التردي الحزيي اللذان تكاد تشترك فيهما الاحزاب جميعاً. في ألفترات التي اعتبرتها فترات صعودها لم تكن الاحزاب تنظر متاملة في على رغم انها كانت تعتبر، على الدوام، واحدة من كبار الكتباب والكاتبات الأسيركيين خلال الثلث الأول من القرن نفسها، اذ قُلما قُرنت مراجعة نُقْدَية واحدة ذات شأن. بدت سنوات الحرب وكانها سنواتُ الاحزاب المنتصرة على الدولة. لم يكن الوقت مراجعة أنذاك، اذ كيف يرى المنتصر خطأه العشرين، وعلى رغم أن معظم ما كتبته تعاد طباعته على الدوام، ويقرأ على نطاق واسع، فإن أديث وارتون كانت شب

سعدالله مزرعاني (مسؤول العمل السياسي والجبهوي في الحزب الشيوعي اللبناني، مرشح انتخابي):

كل احزاب لبنان عانت من مشكلة العلاقة بالخارج

التي تتناول بها الاحزاب اللبنائية تجاربها، مصدرها العجر

محاولة للتعرف على ما تقوله الاحراب وما تسعى اليه في الزمن الذي كأنه جار في سرعة تبدو مقصرة بطيئة عنها.

شاهذا سؤال مهم لانه يتناول مجموعة من الاسئلة والقصّابا ذات الصلة، ليس فقط بامكانية قيام عمل حزبي في لبنان وإنما، بالاساس، بأمكانية انقاد الحياة السُّنَّاسِية اللبنانية من حماة التردي الذي يعبر عنه صبغٌ مختلفة: من غياب الحياة السياسية الى تحميل الاحراب مسؤولية ما لحق بلبنان من تمار وخراب سببته الحرب الإهلية.

واستعنة من الرأي العنام اللبناني الاعتنقباد برفض الاحزاب وبمسؤوليتها عن خراب لبنان، ومن جهة ثانية حقيقة أن البني السياسية التقليدية لم تؤد الى

الاحظ انه في هذه المرحلة يبدو نقاش هذا الموضوع اكثر إمكانية واكثر جِدوى. اسباب ذلك تعود الى تبلور مجموعة معطيات في اللوحة السياسية والاقتصابية الاحتماعية اللبنانية أم تكن متوافرة في مرحلة ما بعد الطائف مسباشسرة. الآن ثمية شيغيور بوطأة الارمية ويصعوبة الخروج منها. انها ازمة أن يتمكن لبنان من تَصَرِيلِ أَرْضُهِ، كَمَا أَنْ يِتَمَكَّنَ مِنَ أَدَارَةَ شُؤُونَهُ بِنَفْسِهِ، وان يستطيع تدريجياً الاستغناء عن المساعدة العربية، وأن يتوافر للبنائيين نظام سياسي متوازن ينجم عنه توحد داخلي حقيق لا اكراه فيه ولا خوف ولا غُين. لم هناك الازمة التي يشعر بها اللبنانيون اليوم شعوراً حاداً وهي الازمة الاقتصادية الاجتماعية. كما هناك ارْمة التَّحِدُيثُ والعصرية والديموڤراطية، أي باختصار ازمة البديل للنظام السياسي الطائفي الراهن، وبتحديد مباشر أزمة تعزيز المنحى الطائفي في تطبيق اتفاق الطائف، هذه الإزمات ليست مفتعلَّة، ولو كانت كنلك لكان المديث عنها مجرد ثرثرة غير ذات موضوع. نحن نشيعر كل يوم بمظاهر التعبير عن هذه الازمات: من مشكلة الرياضيين العراقيين النين مُنعوا من الدخول الى لبنان، الى ما اعلنه الشيخ صبحي الطفيلي من ثورة باسم الجياع بدات في منطقة بعلبك الهرمل ويحاول الأن مدها ألى بيروت، وقبل هذه وثلك ازمات من نوع ازمة التعامل مع الجيش الاحمر الساباني، وازمة تعيين عدد من عمداء ومديري الجامعة اللبنانية ثم ازمة الأعلام المرثي والمسموع، الى أزمة البيئة

ماً عبيناه من عناوين وما لم نعبيده بشبير الى مُمونية المَارَقِ الراهن ويؤكد، ولو على نحو مبدئي، أن ما اعتبر علاجا لشاكل لبنان ما بعد الحرب ليس هو

ً أَنْنَ نَحِنَّ أَمَامَ مَّغَارِقَةً، مِنْ جِبِهِةً بِسَـود اوسـاطا

توحيد لبنان والى صبيانة وحدة شعبه وكيانه، وهذه حقيقة تاريخية سابقة لوجود الإحزاب في لبنان. فمنذ اكشر من قرن ونصف القرن يتصارع اللبنانيون على الهوية والانتماء ونظم الغلاقات الداخلية في ما بينهم وكذلك، على علاقتهم بالخارج. وقد نجم عن ّنك صراع لستبيم تجلى بحروب متواصلة تشكل بالتاكيد، الحرب الأضيرة واحدة من حلقاتها وإن كانت لها ظروفها ومميزتها الخاصة وحتى اسبابها الخاصة. استنتج انه لا يمكن تناول صوضوع كمهذا بشكل

ميسط، كالقول أن الاحراب هي الحل أو، بالقابل، أن الاحراب هي الشكلة، ينبغي أذن وضع صيغ العمل السياسي غلى مشرحة التقويم والمراجعة تقصيا لاسباب تعثر العمل الحربي العصري المؤسساتي في كل صبيب غنه، وفي نفس الوقت التَّومثُّل الى بِعُضُّ المسلمات التي تجعّل من النقّاش مسالة مفتوحة على المصلحة الوطنية وليس على الاعتبارات الضيقة.

والنفايات السامة والكسارات... كذلك في الواقع، او هو ليس كَافياً على الأقلُّ. بشمُّل نَلكُ اتَّفَاقَ الطائف وتطبيقه، كما يشمل

الرعاية العربية للحلِّ في لبنان، كما ما سمِّي بالمشروع الاعماري للرئيس رفيق الحريري. ليس طبيعياً انَّ متحدث المواطن المادي اليوم عن مضاوف في تقرير مصيره أخذة بالنقصان بدل الزيادة. اما الازمة الاجتماعية الاقتصادية فهي اكبر من ان تختصر بالكلمات: من مازق المهجرين الى ما أشارت اليه الدراسات اخيراً من أن ثلث اللبنانيين تقريباً يعيشون تحت خط الفقير. هذا الواقع يحتُّم البحث عن حلول وعن وسسائط لتطوير وعي اللبنانيين باتجساه تخطي مشاكل مزمنة طبعت تجربتهم السابقة. يمكن القولّ بسرعة أن الوسائل السابقة لم تكن مثالية، والسبب

وبشيء من التحديد نقول ان عدم معالجة مشكلة الانقسام الطائفي في لبنان هي المظهر الرئيسي للخلل فيه. ان أولوية الانتماء الطائفي على الانتماء الوطني قد جسُنت وما تزال التعبير الاوضح عن المازقَ اللبناني بكافة جوانبه، من هنا يمكن الاطلالة على العمل ألسياسي ومصاكمة تاريخ وراهن صبغ هذا العمل، وكنتك براميه، بالإنطلاق من هذه المسالة. نستنتج بسرعة أيضاً أن الموقف من هذا الموضوع لا يصنف صبيغ العمل على الاسناس الحنزبي وغنيس الصربي. ثمة احراب اختارت في برامجها تكريس الواقع الطائفي لا معالجته. وبالقابل بررت في اوقات متلاحقة في التاريخ اللبناني صيغ غير طائفية وفي عنضة البرامج وتقبيم الحلول من جنهة ثانية. بعض الاحراب اسبهم فعلاً في جعل الصرب ممكنة وطويلة

الرئيسي في ننك يتجسد في انقسام اللبنانيين بشأن

مسائلٌ مصيريةٌ تتصلُّ بالنظرةُ الى لبنان كدور

وبعضها الآخر كان من ضحايا هذه الحرب. هذا كلام بحتمل الكثير من التحفظات والمفارقات. قبل الحرب، على سبيل المثال، كان الحرب التقدمي الاشتراكي يحاول ان يتخطى الطائفة الى الوطن، وفي المراحل الأضيارة من الصرب انكفا الى داخل حدود الطائفة وأعفى من عضويته محازبيه النين هم من غير الدروز. بهذا العني أن الحرب الاشتراكي، كمشروع وطني حربي اراده مؤسسه معبراً عن مصلحة وطنية عامة وجامعاً في صفوفه اعضاء من كل الطوائف ومستعبَّ ويناً مع احْرَاب في نطاق حركة وطنية ذات برنامج تحديثي غير طائفي، هذا الحِرْب هو ضحية الحرب وإن بدا في النهاية منتصراً فيها وشريكاً في السلطة التي انبثقت عنها.

الاحراب هي بالضرورة مشاريع تحديثية عصرية ومؤسسات للعمل الوطني تتوخى المصلحة العامة بحسب تعريف موريس ديفرجيه، وليست اي امر اخر. تجربة الاحرّاب انن، في أي مراجعة سليمة، تشترط عدة امور.

١- الا تكون احرابا طائفية، اي ان يكون الحسرب لفريق من اللبنانيين يواجه حرّب فريق آخر، اي: اعتبار

٢- الا تكون احرابا مرتبطة باشخاص. ٣- وهذا أمر مهم جداً: الا تكون احزاباً تابعة

الأحراب اللينانية عانت من هذه الامراض بهذه النسبة أو تلك كل الإصراب اللبنانية، حتى غيس الطائفي منها، عانت مشكلة العلاقة بالخارج في شقيه الاممي ً او القومي، وكان ذلك على حساب استقلَّاليتها، اي على حساب وأجبها في صياغة برنامج خاص بها يلبِّي المصلحة الوطنية قبل أي اعتبار أخر.

نستطيع ان نلاحظ اليوم أن نسبة الوعي بدروس الحرب وخلاصاتها تبدو للاسف أعلى على الصعيد الشبعبي مما هي على الصبعبيد المسربي، المواطن استطاع أن يكون معالم سياسة حيال الاخطار المهددة للبنان تسمح بان تشكل قاعدة مهمة لانطلاق العمل السياسي الآنقاذي. يتجلى نلك في حرص المواطن على السلّم الأهلى بمواجهة كل منا يتهدد هذا السلم سواء اتى من جهة السلطة ام من جهة المعارضة. هذا الواقع السَّابِقَة. نحنَ في الحرْبُ الشيّوعي نشعر باننا بدأنا نخرج من ازمتنا المتعددة الجوانب التي مررنا بها منذ

ناجم عن أن عبداً كبيراً من الأحراب والقوى السياسية لم يتوصل الى استنتاجات وطنية بشأن التجارب اكثر من عشر سنوات حتى اليوم، في الانتخابات النيابية الاخيرة (١٩٩٦) لمسنًّا تشجيعاً كبيراً وندن نقر خطة مستقلة عن توجهات السلطة من جهة الحرتقات المبتنلة المتعارضة مع توجهات السلطة من جهة ثانية. هذا التشبحيع سببه شُعور الناس بان الحرّب اختار خطأ شعبياً التعبير عن فئات واسعة دون المساومة على موقع نيابي بثمن سياسي كما فعل أخُرون. هذا مؤشر الى أن التُوجِه الصحيح يستطيع ان يجتنب جمهوراً وان يؤسس لحالة سياسية تتعزَّزُّ

بالمقابل، نحن في الحزب نعاني من استمرار النسج على منوال الماضي في عدة حدقول: من النقص في التكيُّف، من ضعف المبادرة، من عمومية البرنامج، ومنَّ الهرب في كثير عن الأحيان من التعامل مع الواقع الي الصبغ الأيديولوجية الجاهزة، يحصل ذلك بقوة العادة او بذريعة التمسك بالمبادىء والبرنامج الجذري، كما محصل ايضاً لاسباب متنوعة منها ما الحقته الحرب من اضرار ببنية الحزب ومغادرة عدد من الكفاءات

الساحة السياسية اللبنانية أراها الأن مفتوحة لاصحاب المبادرات. والاجدر أن تكون الاحزاب، ما هو متكون منها أو ما هو منها في طور التكون، هي المالئة لهَــُذًا الفَــراغ. انه وضع مـــؤات لطرح برامج على المستوى الوطني تتخطّى الصيغُ المبلّيشْياوية أو الطفرات السياسية ذات المرتكز المالي او الطائفي او المواقع المستندة آلي النفوذ الخارجي القائم او

بعد مرحلة من الهجوم المركز على الاحزاب والعمل الصربي نرى البعض يسمعي اليوم لانشاء احراب. ويتداول في اوساط السلطة مشروع متكامل بحاول ان يَوُّطُر الْحَيَّاةُ السياسيةُ بشِكل تَعْسَفَي عَلَى اسَاس نَظَامُ الصَّرْبِينَ (بِنُقُل مُسْكُرُه لَسَجِسِ بِهُ الحَسْرِبِينَ في الولايات المُتُحَدَّة) يسنده نظام انتَخَابي يكرَّسُ هذاً الإمر في منا سمي بمشروع الدائرة الواحدة بوّن نظام النسبية، هذا اعتراف بأن الصيغ الفردية قصيرة الإجل ومحدودة التأثير، لكنه اعتراف متعسف كما نكرنا لان التعدد والديموقراطية شرطان لاي عمل سياسي لا بشكل ممارسة مقنعة للديكتاتورية.

ُننتُّهي الى القول انه اذا توافرت للعمل الحـرْبي شبروط الأستقلالية وتبني موضوعة البيموقراطية كناسناس لاي نظام سيناسي بديل وللعبلاقنات داخل الحرّب الواحّد، واذا تم التّخلّص من الإساس الطائفي لقيام التكتلات والاحراب، فأن قيام احراب على هذه الاسس يصبح مسالة ربما يرتبط بها توفير الحل الوحيد الصحيح للازمة اللبنانية، أي يرتبط بها مصير

تركيا وأكرادها و«عمالها» فوزي الاتروشي *

■ في خضم الحقائق التي تتجاهلها الحكومة التركبية، والممكناتُ التي ينسفها حرْب ألعمال الكردستاني، تتجذر يومًا اثر يوم مسوعًات الاجتياحات التركية للمنطقة ٱلأمنة الكربية. فالاجتباح التركى لساحة خلفية خارج أسوار الدولة هو تكتيك لتصنير الأزمة الداخلية وهو بالأساس المل – اللاحل والخيار - اللاشيار أمام معضلة قومية تنهك منذ عقود النسيج المجتمعي والسياسي وتستنزف الاقتصاد الهش للدولة التركيبة، وتأكل من رصيدها ضمن المجتمع الدولي. ذلك أن التنكر لحقُّوق القومية الثانية في البلاد، مضَّافاً اليَّه غياب الديموقراطية الحقة وملف حقوق الإنسان المثخن بالانتهاكات، يصبح المشجب الذي تعلق عليه الديموقراطيات الغربية علة رَفْضُهَا لانضمام تركيا الى اسرتها، سواء بعباءة اتاتوركية او: اسلامية. أن الوجود الكردي في تركيا حقيقة لا تقبل الجدل والحركة الكربية في تركياً والحكومة المركزية هما طرفان لمعادلة ذات ميزان مُختل، ولاعادة التوازن يتحبّم ان تبدي ﴿ الطبقة السياسية التركية الصاكمة قسطا كبيرا من التناغم والانسجام مع موجبات العصر، وتحترم تلاوين المجتمع ٱلتَّرِكي فَكرياً وَأَثنياً وسياسياً، وأن تَرى في تنوع موزاييكها المجتمعي مبعث وحدة لا تنافر، وسبباً للتفكير الحضاري المشرئب الِّي الأمام بنل الانعزال في قوقْعة احادية الفكر والرأيُّ واللون والجنس والغاء الآخر والتنكر لحقائق التاريخ والصغرافيا وحتميات العصر.

أماً الطَّرفُ الآخُر للمعادلة وهو هنا «العمال الكردستاني» الذي ينشد أحقيته في الوجود والعمل ضمن المشهد السياسي للدوَّلة التركية كأحد الناطقين باسم حقوق شعب، فلا يمكنه الى الأبد مواصلة نسف المكنات السياسية ومراكمة الفرص الضائعة وتحويل جسور تواصله مع الأُخْرِينَ الَّي حقول الغام ترتد شطايا تفجيراتها عليه قبل غيره. والأخرون هم الفصائل الكردية الأخرى في تركيا، وتجربة الإدارة الذاتية في كردستان العراق، والرأي العام الأوروبي المناصر من حيث المُبدأ لعدالة القَصْية الكردية، وأيضًا شرائح مثقفة وفعالة داخل المجتمع الكردي، وبسلوك حرب العمال الحالي نسف معكنات التواصل والحوار مُع كلّ هذه القنوات والمتنفسات. لذا لكي يسترد حرب العمال الكردستاني عافيته ويصبح جسمأ معتبرأ داخل الحركة التحررية الكربية وضمن تيار التحرر الوطني في العالم عليه مراجعة مجمل سلوكه السياسي واجراء جردة للخسارة والربح منذ بشن كفاحه المسلح عَام ١٩٨٤، وهذه المراجعية تستوجب في تقديرنا النظر الي اقليم كردستان العراق المتمتع بهامش من الحرية وبوضع سيادي كردي نسبى، كموطئ قدم أمن، وليس كمشجب سلاح. وعليه احترام ارادة سكان الإقليم واستحقاقهم العيش بحرية وأمان وايضا بحسن حوار مع دول الطوق الاقليمي. وأخيراً فمحصلة ما نُود قوله هو أن المطلوب من طرفي المعادلة اعادة التقييم، وذلك بأن تجنح الحكومة التركية للحوار بدل سلوك مسلك النعامة التي تدفُّ رأسها في التراب متصورة أن لا أحد يرى عربها، أما العمَّال الكريستانيُّ فعليه الشخلي عن غرائبيته والانضمام الى الصف الكردي في كريستان تركيا بدل تبنير كل جهوده وامكاناته البشرية والاعلامية والتعبوية في حميقة خلفية هي حالياً كريستان العراق المترعة بمشاغلها وهمومها، والملطخة اصلاً بنزيف الاحتراب الداخلي المنهك.

* كاتب كردي مقيم في المانيا.

جوليانو مدرب

الشباب السعودي:

هدفى الفوز بالبطولة

العربية لأبطال الكؤوس

■ الرياض - «الحياة» - تغاير غداً الى الاسماعيلية بعثة فريق

الشبياب الأول لكرة القدم وذلك

للمشاركة في نهائيات البطولة

العربية الثامنة للانبية أبطال

الكؤوس التي سيتقيام هذاك من الفيتيرة ١٥ - ٢٥ أب (اغسطس)

وسييراس السبيد مح النويصسر نائب رئيس محلس

الإدارة البعثة التي تضم ٣٠ لاعبا

الى جيانب الجشهازين الفنى

وقال البرازيلي ماريو جوليانو

صدرب فبريق الشبيباب أن منعظم

لاعبى فريقه لا يزالون يعانون من

ضعف العامل اللياقي وأن صعدل

اللياقة لديهم لم يتجأوز خمسة

وعشرين في المئة، وأضاف: «ان

قَـولي هَذَا لاَّ يعني عَـدم ترشيح فسريقي للمنافسسة على اللقب

وسابدل قصارى جهدي من اجل

الفور بكاس البطولة الذي هو

الفحوصات الطبية سلامة مهاجم

فريق الشياب سعيد العويران من

وهي لن تعيقه عن المشاركة في

يذكر أن الشباب سيلعب أولى

مبارياته السبت المقبل أمام

الأصابة التي تعرض لها مؤخ

وعلى الصبعبيد ذاته اكبت

هدفي الأول والأخير،

كأس الكؤوس العربية.

الوحدات الأردني.

البطولات المحلية الأوروبية لكرة القدم:



مسونيخ حامل <u>قولفسبورغ الصاعد من الدرجة</u> الشانيسة ٥-٢ اول من امس في

سجل اهداف بايزن البرازيلي جيوفاني اللبير المنتقل من شتوتغارت (۱۰ و٥٩) وشترونتس (١٢) والإيطالي ريتريتيللي (٢٠) و٢٩) وهدفي فسولفسسيسورغ الاسيسركي راينا (٤٠) وسيستر

المرحلة الثالثة من النوري الألماني

ومحا بايرن الذكرى السيشة لسقبوطه امام كبايزرسلوترن صفر-۱ في الافتتاح امام

وفي «دربي» خسسوض الرور الصناعي بين شالكه حامل كأس الاتحساد الاوروبي وبوروسسيسا دورتموند بطل انتية اوروبا فاز الاول بهسنف سيجله اينغسو اندربروغه قبل النهاية باربع

وفساز هانزا روسستسوك على هام بورغ بهدفين سجلهما بارباريز (٣٤ و٤١) مقابل هدف واحد لغويتالا (٦٧).

وتعابل كولن وكايزرسلوترن المتصدر السابق من دون اهداف، وصبار كبارلسبروه على رأس اللائحة بفارق الاهداف بتبغليبه على ارمينيا بيليفيلد بشلائة اهداف لهاسلر (٢٦ من ركلة جزاء) وشبيبنز (۷۸ و۸۸) مقابل هدف واحد لرايخ (٦٧، خطأ في مرمى

وتعادل فيربر بريمن وتي. اس. في. مـيـونيخ ٣-٣. سـجلّ للاول النمسوي هرتسوغ (٢٥ من يكلة جزاء) وقالكر (٤٠، خطأ في رمى فريقه) وللثاني بيندر (٥) صوريمسيسروف (٦٥) ويونين

وكان شستونغارت هرم ركوزن ١- صفر يوم الجَنْمُعة بادل بوخوم ودويسبورغ صفر

- ترتيب فرق الصدارة: ١- كارلسروه ٧ نقاط ۲ – کایزرسلوترن ۷ ٣- شائكه ٦

٥- دورتموند ٤.

٤- بايرن ميونيخ ٤ بطولة انكلترا

هز مهاجم كوفئتري ديون دبلن شباك تشلسي الضيف فلأث مرات قبل نهاية الشوط الاول بشلاث اول من أمس على ملعب هايفتيلد رود في افتتاح الدوري الانكليزي

الدورات الدولية في كرة المضرب:



مهاجم شيفيك ونزداي الايطالي دي كانيو يسد الطريق امام مهاجم نيوكاسل الكولومبي اسبريا، (رويتر)

لكرة القدم. وانتهى اللقاء بفوز كوفنتري على حسساب تشلسي الرشح لمنافسة مانشستر يونآيتد على اللقب ٣-٢. اما المرشحان الأخران وهما ليغربول وارستال فسقطا في فخ التحادل الايجابي امام مضيفيهما ويمبلون وليتز على

افتتتح فرانك سنكلير التسجيل لتشلسى الذي يدربه الهولندي رود خوليت في الدقيقة ٣٩ ثم رد عليه دبلن بعد ٣ بقائق، وضاعف النروجي توري اندري فلو الغلة للفريق اللندني في الدقيقة ٧١ قبل أن يسبجل ببلن هنفين أخرين في الدقيقتين ٨٧ و٨٧.

وتعادل ويميلدون وليفريول ۱-۱ على ملعب سلهارست بارك امام ٢٦ الف متفرج. وبعد شوط اول سلبى سجل ماركوس غايل هنف ويميلنون من ركلة حرة في التقيقة الـ ٥٥ وعادل ليفربول بواسطة مايكل اوين في النقيقة الـ ٧١ من ركلة جزاء أحتسبت ضد فيني جونز لمشاشنته الالماني الدولي الجَـُديد كارل هاينتسُ

وسلجل ايان رايت هدفسا لارستال في مرمى مضيفه لينز يونايتد في الدقيقة الـ ٣٥ على ملعب الللند رود وانتزع جيمي فلويد هايسلبنك القسادم من بوافيستا البرتغالي هدف التعادل

و ٢٤ قطر عن حال الحداد (شركار / رشدي اباخة)، - . ٢ فيلم شهر زاد

فيلونيني الحب (محمد عبدالزهاي/ررداء عيده)، ٠٠,٠٠ قيلم أه من حواء

الرشناي الثقة / ليني عيدالعرق) - - (لا فيلم اللقاء الدامي (حسن فهمي/ المثناء عبدالعجمية) - (16 فيلم النصابين الثلاثة (دريد لمام/ نبيلة عبيد)،

الأقطونستان في كنياتي (يكي شامين/ مند رستم). ٠٠ ، ١٨٠ فيلم

٢٤٢ وَوَا خُولُتُونِ كُلِيبَ مِن الْ فَسَلْمِيلُ مَصْرِي وَالْفُدَانِ الْأَخْيِرِي، ٢٠٣٠

الشاغياد والكابق (أثان الحكيم) معنوج عبدالعليم)، ٢٠، ٢٠ فيلم الارهاب

(3/وية المبني/ فارنيق الليشاري) من ١٦٠ فيلم كلام في المب (صباح/ وليد

مسطحة المتألى الشائع الأيامان ١٩٦٠ القران الكريم، ٤٠٠٠ خسام الفسرة المسام الفسرة المسام الفسرة المسام الفسرة المسام والمسام والمسام المسام ال

عنائية (١٠ ٦٠ منظمل مستري الفتول الادبرة ، ١٧,٢٠ برنامج هكايات الإستنيز : ١٨ لارزامج على الهوافر . . . ٢٠ مسلسل سرري والزاحفونة الإستنيز : ١٨ يرتامج هان الهمنزة : ١٨ يرتامج في سكون الليل، ١٣,١٥ فـقرة غالمة : ٢ . ٢٠ منيسل مصري وميقون النارد

and the state of t

اً \$ \$ قسلتان مصري والنوث عن الرَّسِّ (لأَهُرَ، ١٢,٢٠ برنامج فيديو كليب، الأسرال فينالي حرفة معلقات عصري وعصفون الناري، ١٦,٠٠ فقرة

١٠٠٠ كاف معدو كلين، ٢٠١ كيف وليشن ٢٠٥ تعرف على بلد، ٧٠٠٠

* توقیت غرینیش

المستور مستور المستور المستورة المس

وقاد مهاجم كولومبيا الدولي فاوستبينو اسبريا نيوكاسل الى الفوز على شيفيلد ونزداي ١-٢. وسجل اسبريا هدفى فريقه في الدَّقيقين الله ٢ والد ٧٢ والإيطالي الجديد بينيستنو كاربوني هدف ونزداي في النقيقة

وتغلب بلاكبيرن روفرز على دربي كاوئتي بهدف لكيفن غالاكر (٢٠)، وليستر على استون فيلا بهدف لايان مارشال (٣٧).

وخمسر ساوثم بتون اصام بولتون بهدف سجله ناثأن بلابك (٤٣)، وبارنسلي امام وست هام بهدف لنيل ريقيسرن (٩) مقابل هدفين لجــون هارتســون (٥٣) وقرائك لاميارد بعد ٣٠ ثانية من

نزوله الى ارض الملعب (٧٦). وهزم الفرتون امام كريستال بالاس بهدف لدنكان فيرغسون (٨٥) مسقسابل هدفين للايطالي الجنيد انبليو نومبارتو انقآدم من یوفنتوس (۳۹) وبروس دایر (۷۷) من ركلة جزاء احتسبت لمطحة لومباريو.

بطولة روسيا

تاجلت سـ نوفوروسيسك وسبارتاك موسكو المتنصير السنابق الى ٢٣ أيلول (سيتمير) فانتقل فولغوغراد الى المركسز الاول بفسارق الاهداف امسام ديثامو موسكو في اطار الدوري الروسي لكرة القدم. وفي المرحلة الث

على فورونيج ٢- صغر، وتيومين على نوف ف ورود ٢-١، وسان بطرسـبــورغ على ســوتڤــي ٢– وياروسلافل صنفر – صفر، وخسر تشييلني امام طوربيدو موسكو

بطولة بلجيكا

والعشرين، فاز فولغوغراد على مضيفه سامارا ۲-۱، ودينامو موسكو على مضيفه روستوف

كنلك فاز لوكوموتيف موسكو صيفير، وتعبادل سيسكا متوسكو

ترتيب فرق الصدارة: ١- فولغوغراد ٣٤ نقطة من ۲۲ مباراة ٢- دينامو موسكو ٤٣ من

٣- سيارتاك ١١ من ٢١ ٤- طورييدو ٣٧ من ٢٢ ٥- لوكوموتيف ٣٦ من ٢٢.

فاز ليرس حامل اللقب على لؤكيرين ٣- صفر في افتتاح الدوري البلجسيكي لكرة القسدم والكيرين بطل الكاس على راسينغ وايت مولنييك ٣-١.

وتغلب فيسترلو على سان ترون ٤-١، وغنك على شيارلروا ٤ صفر، وتعابل ستاندار لياج وموسكرون ١-١، وبيفيرين والوست صنفر – صفر، وخسر لأغانتواز امام كلوب بروج صنفر -٤، وتأجل لقصاء انتسورب واندرلخت، وتبقى مساراة واحدة

بطولة الارجنتين في كرة القدم: ريفر بلايت يفوز باللقب

■ بوینس ایرس - ا ف ب - احرز ریفر بلایت بطولة الدوري الارجنتيني لكرة القدم بفوره على تضيفه فيليِّرُ سارسفيِّلد ٢- صفرُ في المرحلة الثامنة عشرة الإخيرة امام ٥٠ الف متفرج.

صايسون، سان مارينو - ١ ف ب -

لقيت السويسرية مارتينا هينغيس

المصنفة اولى خسارتها الثانية هذا

العام عندما فازت عليها الامبركية

وسبق لهينغيس ان خسرت امام الكرواتية ايفا

واحتاجت بيفنبورت (٢١ عاما) وهي حاملة اللقب

وتقدمت ديفنبورت في المجموعة الاخيرة ٥- صفر

وسبق لديفنبورت ان توجت بطلة لثلاث دورات

سجل قائد منتخب الاوروغواي المخضرم انزو فرانسيسكولي (٣٥ عاما) الهدفين في الدقيقتين الـ ١٢ والـ ٦٤، ثم اعلن اعتراله، لكن الرئيس الإرجنتيني كارلوس منعم وهو من انصار ريفر بلَّيْت، اكَّدَّ انه سَيْحَاوِل اقناع فرانسيسكولي بالعدول عن قرار الإعتزال.

وقبل المباراة وبعدها وقعت اشتباكات بين انصار الفريقين قرب الملعب الذي يقع غرب بوينس ايرس، وذكرت الشرطة ان رجالها اعتقلوا ٢٠٠ من

وفي المباريات الاخرى، فاز جيمنازيا اسغريما على سَسان لورنزو ١- صنف، وهيـوراكـان على ستوديانتيس ١- صفر، وديبورتيفو اسبائيول على جيمنازيا خوخوي ٣-١، وبانفيلد على كولون . وتصادل بلاتنسي وراسينغ كلوب صفر -صفر، وخسر انديبندينتي امام هيوراكان كورينتيس ٢-٣، ونيولز أولد بويز امام فيروكاريل اويستي ١-٤، ويونيون امام لانوس صغر -٤. وتبقى مباراة واحدة بين بوكا جونيورز الرابع عشر وروزاريو سنترال السادس عشر.

> - الترتيب النهائي لفرق الصدارة: ١- ريفر بلايت ٤٠ نقطة ٢- نيولز أولد بويز ٣٤

۳- اندىبندىنتى ۲۳ ٤- كولون ٣٢ ٥- فيليز ٣١.

اخبار الكرة الصرية:

 القاهرة – من علاء موسى: ■ كعانته كل موسم مع الاندية التي لعب

معسكر الإعداد

الضارج قبإنه أستغل العرض العصاني جنيه مقابل تجديد عقده مع النادي لمدة

مواطنتها مونيكا سيليش المصنفة ثانية والتي

اكتسحت مواطنتها الآخرى ايمي فرايزر ٦- صفر

دورة مايسون انحصرت المنافسة على بطولة دورة مايسون

الاميركية الدولية لكرة المضرب بين الاميركي بيت

ساميراس المصنف اول والنمسوي توماس موستر

ففي الدور نصف النهائي، تغلب سامبراس على

الاسباني البرت كوسنا الرّابع عشر ٦-٣ و٦-٤ من

دون اي صبعوبة وفي مندى ٣٠ و٣٠ دقيقة على

التوالي، فبدا فعلا انه في اوج عطائه قبل اسبوعين

من أنطِّلاق بطولة الولايات المتّحدة المفتوحة على

الشاني ٦-٣ و٤-٦ و٧-٦ بعد لقاء مشير أسستمر

ساعتين و١٦ دقيقة وقد انهاه النمسوي بشوط ثالث

عشر دناي بريك، بسبع نقاط مقابل اثنتين.

دورها النهائي في العامين الماضيين.

اما موستر ففاز على الاميركي مايكل تشانغ

وكان تشانغ توج بطلا للدورة عامي ٩٣ و١٤ وبلغ

وفي ٨ مباريات جمعت بين اللاعبين فاز موستر

دورة سان مارينو

والسويدي ماغنوس غوستافسون المباراة النهائية

لدورة سنان ماريئو الدولية في كرة المضرب،

بلغ الإسبياني فيليكس ميانتييا المصنف اول

ُوفي الدور نُصَف النَّهائي، فاز مانتيا على

وغوستافسون على الاسباني كارلوس كوستا ١-٦

يكي دومبينيك هرباتيّ السنادس ٦-٤ و٦-٤،

المستف خامسا.

ملاعب فلاشينغ ميدوز.

الذي برغب في تجديد عقده لمدة سنتين

لكن الكاس ظهر من جديد ليلوي ذراع

الكاس يساوم الزمالك... على تجديد عقده مقابل اللعب لمدة موسمين. ونادي الزمالك الذي يعرض على النجم الاسمر هذا العرض

لها بدا احمد الكأس نجم الفريق الاول لكرة القدم بنادي الزمالك المصري مساومة النادي جديدتين، فاحْتَفى عن نادي الزمالك وفشلت كل الجهود التي بنلت للبحث عنه واعتنر عن عدم السفر مع الفريق الى هولندا لإقامة

نادي الزمالك بعد ان عرض على المسؤولين بالنادي قيمة العرض الذي تلقاه من نادي السنويف العمائي للاحتراف لمدة منوسم واحد فقط ويبلغ ١٢٥ الف دولار بخلاف الامتيازات الاخرىء وقيمة العرض تعادل اكثر من ٤٠٠ الف جنيه مصري ولأن الكأس ليست لنيه رغبة حقيقية في الإحتراف في للضغط بشكل غير مباشس على ادارة نادي الزمالك التي عرضت عليه مبلغ ٣٥٠ الف

ولم يكتف الكأس بهذا المبلغ الكبير الذى لم يحصل عليه اي لاعب أخر في النادي اق في سائر الاندية فطالب بمبلغ أكبر ما جعل عيداً من اعضاء مجلس أدارة الزمالك يتزعمهم هانى زاده يفكرون بإقامة مباراة تكريم للكاس يحصل على عائدها الذي قد يصلُّ الى ٣٠٠ الف جنيسه، اي ان الكَّاس سيحصل على ما يعادل ٥٠٠ الف جنبة

لا تَشْتُرِكُ فِي اكثر منْ كلمة واحدة،

الكلمة الضائعة من ٩ حروف: بطلة جزائرية في أخوان

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ر م ز س ط م ي س ج ي ع ي ض ا ا ا م ت ر ج ع ج ي ل ي ا ا

ر س ن م م ر ر ر ر ش ل ر ل

ة القار الساج ي ج قام ع ي

ر ر ب ض ض ا ي ر د ر ق ف ا ت ا م س ل و ا ر غ ق ل ر ج

١ ١ ١ و ١ و ١ ١ ٥ ٢ ع ي ر

د ي ت ب ب ط ف م ن ج و ١ ز

ع ق ب ل ع ب ة ف 1 ر ب ي ع

م م ص ح ص ه ر ا و ا د ي ب

ب ي د ر ر ي ط ز خ ج ح و د و ق ع ش ا ل ل ق ا م و ل ي

٩- قدر – يم

حل العدد السابق

افقياً: ١- الكبة - جبر ٢- رك - ذنبه ٣- اليمامة ٤-

سعت - حي - جب ٥- د د - يثمرد ١- مدد - جري

عمردياً: ١- الاستقلال ٢- لمن - فل ٣- كريت - مظام

٧- لفظ - متميز ٨ - اللد - هو ١٩- مل - زاهد.

- رجموا ٨ - ب ب - جنري ٩- رهيب - يزيد.

حل العدد السابق: على حمادة.

اكلمات التقاطعة

١- مُعثِل مصري قدير

٢- تعدّ - بعا ليس فيه

٣- من الفواكه - دهب

٥- المرشد - مكان مرتفع

1- رصول - مقبل

٧- أوجع - قوارب

٩- التشقق - نشــ

۲- علم مذکر - حتف

ه- ضد منبع - جنزه من

٧- تطايرت لخفتها - خف

٤- نقير - نصف

٦- بقي - من بــد

(مجزومة)

عموديأ ١- ولاية امبركية

٢- متئابهة

الأسبوع

٨ - تنفين

الكبير أغضب كل نجومه الكبار الأخرين الذين لم يجمد عقودهم حمتي الآن وعلى رأسهم ثادر السيد حارس المرمى. المؤكد أن الكاس سييرفض العرض العماني من اجل البقاء في مصر كرها في

الغربة أكثر منه حبأ في الرسالك. الكاس سبق أن لعب بهذه الورقة عندما كأن لاعبا في نادي الأولمبي السكندري، وكنان يحتصل في نهاية كل موسم على مبلغ مالي كبير متقابل البقاء وعدم اللعب في الأهلي أو الزمالك او الاحتراف في الخارج.

ملحق الهبوط من ناحية اخرى لتقي في الخامسة من بعد ظهر اليوم فريقا الكروم وجمهورية شبين في المرحلة الاولى من الدورة الثلاثية الفاصلة لتحديد الفريقين الهابطين لدوري الدرجة الثانية ويشارك معهما في الدورة فريق السويس. ينكبر أن الفرق الشلاثة تساوى رصيدها في نهاية الدوري المصري ولكل منها ٣٣ نقطَّة، وتصند هذه النورةُ الفريقين الهابطين مع المريخ والالمنيوم والفَائَرْ بَها يبقى في دوري الأضواء. تقام مباريات الدورة في ملعب اسكو بشبرا مصر بعد أن اعتقرت كل الاندية عن عدم أستضافتها، وفي الرحلة الثانية يلتقي شبين مع السويس الجمعة المقبل وتختتم بلقساء السسويس والكروم في ٢١ أب (اغسطس) الجاري.

ه تعراريين (AV (إكارة): ٥٠ : ١٧ للسياسان العدرين وثان اللوزة ، · . ١٧ عــالم الرحاف - ۱۳.۲ المسلسل الكوميني، - ۱۸ تشرة الاخبار، ۱۹،۰۰ الفيلم العربي والطلم حرامه - ۱۵۰ تشرة الاحبار، - ۱۵ مسلسل قصير، ۲۲٫۰۰ فشرة الاخبار، ۲۲٬۲۰ المسلسل المبلخ (اعالة) ۱۵۰ ، - ؛ القران الكريم.





١٠٠٠ قدران كديم، ٢,٢٠ اجنبي، ٥٠٠٠ دعوني أعيش، ٧٠٠٠ القاتلة

١٢,٢٠ القران الكريم، ١٢,٣٠ الأخبار، ١٢,٤٥ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ مبيادين في الجور، ٢٠ ، ١٤ الأخبار، ١٥ ، ١٠ أخبار الرياضة، ١٥ . ١٩ الصور تتحدث، ٢٠,٠٠ الأخبار، ١٥,٤٠ أحداث لها تاريخ، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٥ أخبار الرياضة، ١٧,٢٠ الاخبار، ١٨٠٠ مراسلون، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٩,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٩,١٥ اخبار الرياضة، ١٩,٢٠ موجز الاخبار، ١٩,٤٠ أكثر من راي، ٢٠,٣٠ الاخبار، ٢ المدور تتحدث ٢١٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,١٥ برنامج ونائقي، ٢٢,٢٠ الأخبار، ٢٢,٠٠ الشريعة والصياة (إعادة)، ٢٢,٢٠ موجز الأخبار، ٢٢,٣٥ الشريعة والحياة (إعادة)، ٢٢,١٥ برنامج وثائقي، ٢٢.٣٠ الأخبار، وع. ٢٢ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٢٤٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٠٠١ برنامج

- ١٤,٣٠ سبهرة - صباح ، ١٦,٠٠ سينما ٩٧ ، ١٧,٠٠ مسلسل مصري «لن أخضع لرجل، ١٨,٠٠ الأخيار، ١٨,٤٥ ماريا ويس، ٢٠,٠٠ طالبين القرب، ٢٢,٠٠٠ استرليتا، ٢٢,٠٠٠ أخبار رياضية، ٢٢,٢٠ مسرحية، ١,٠٠٠ نهاركم

نهاركم سعيد (مباشر)، ١٠,٠٠ ما إلك إلا هيفا، ٢٠,٠٠ سماع قشاع،

١١,٣٠ كارتون، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٢,٠٠ الغريبَتان، ١٤,٠٠ كاميرا وين،

Herman's ۹،۰۰ فیلم عربی دهانیة علی جسر من نهب، ۲۰۰۰ فیلم عربی دهانیة علی جسر من نهب، ۲۰۰۰ Telefun .Home Improvement ۱۰،۰۰، Golden Girls ۹،۲۰ Head ٠٠,٧ الاخبار، ٧,٣٠ مراسل، ٥٠٠٠ الأخبار، ٨.٢٠ خعسون سنة على

الاستقلال، ٨,٢٠ مشاهد، ٩,٠٠ الأخبار، ٩,٠٠ الموار الصعب، ١٠٠٠٠ الأخبار، ٢٠,٣٠ برنامج سيارات، ١١,٠٠ نيوزيسك (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ مراسل (اعبادة)، ١٢,٠٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٢,٢٠ الاخيار (اسيا والباسيفيك)، ١٤,٢٥ خمسون سنة على الاستقلال، ١٤,٣٠ مطار، ١٠٠، ١٥ الأخيار، ٢٠، ١٥ الحوار الصعب، ١٦،٠٠ الأخيار، ١٦،٣٠ عالم الغد، ١٧,٠٠ العالم اليوم، ١٨,٢٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ الأخبار، ١٩,٢٠ نافذة على اورويا، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠، ٢٠ خمسون سنة على الاستقلال، ٢٠,٣٠ عطلة، ١٠، ٢١ نيـوز دسك (برنامج اخسماري)، ٢٢,٠٠٠ نيـوزدسك، ٠٠. ٢٢ الأخيار، ٢٠,١٠ السهرة الأخبارية، ٢٤,٠٠ الأخبار، ٢٤,٣٠ برنامج سيارات، ١,٠٠ الأخبار، ٤,٠٠ الأخبار، ٣٠٠ مراسل، ٥,٠٠ نيوز دسك، ٦,٣٠ الحوار الصعب.

والمغامر، ٢٠.٨ برامع سينمائية، ٩٠،٠٠ مرعد مع الصبيب، ١١،٢٥ قرية العشاق، ١٣,٠٠ بنت الجيران، ١٥,٠٠ البعض يذهب من قرية مرتين، ١٦,٢٠ برامج سينمانية، ٧٠,٢٠ يا ظالمني، ٢٠,٠٠ ام العروسة، ٢٣.٠٠ البيه البواب.

* توقيت غرينيتش

وثائقي. ٢٠,٠ الأغبار، ١,٠٥ الختام.

+ توقیت غرینیتش

الكلمة الصادمة الحريقة العل: اشطب الكلمة التي تعشر عليها بين الكلمة الصادمة الإحرف المشورة في الشبكة افقيا أو عموديا أو وتريا، يميناً أو يساراً، صعوداً أو هبوطاً، الى أن تَبِقَى لَديك في النهاية الإحرف المكونة للكلمَّة أو الجَّمْلة الضَّالْعة، مع الانتَّبَاه الى أنَّ الاحرف المُنْتُورَةً ر رابیه رجال رستم رصنع رضوض رطال رغیل رفع

■ الصمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): لا تطلب كل شيء في هذه اللحظة، بل إعمل في هذه وخطط للمستقبل. الشهور (٤/٢٠ – ١٢٥٠): لا تكان ور (۲۰/٤ - ۲۰/۵): لا تكن منساقا ورآء الغاروف السائدة غير فاعل في محيطك، فانت قادر على الفعل والتقيير. ■ الجسوراء (٧٢١ - ٧/٢٠): في اوقسات الشدة يظهر الصديق الْحقيقي والصديق الْمُزعُوم. ■ السرطان (١/٣ - ٢/٧)؛ إذا لم

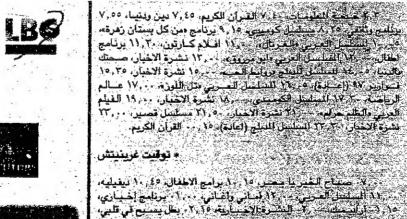
تكن في مستوى المسؤولية ستخسر

كل السيء على صنعبيند الطمنوح

مسيرة مصح مضارع مطر معدات

الله (۱۲/۲ - ۲/۲۳) <u>- ۱</u> احسنت التخطيط منذ الآن ستصل احسنت التحصيد مند . أن المحسنة المحسن صلب الموضوع مباشرة مع شخص شيور عليك سينق النقمة ■ الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): عاطفيا ابن ترى الخيط الابيض من الخيط الأسود قبل مرور وأت كاف. ■ العـقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): ان تخالف راي الإكثرية امر مقبول إذا كنت متيقناً من انك على حق. ■ القـوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): لن يصبعث في النهاية إلا من كان صباحب نفس طويل وقسيرة على التحمل والصبور. ■ الجدي (١٢/٢٢– ١/١١): السوم تدرك كم أهدرت من الوقت على أمور ثانوية غير مفيدة.

■ الندو (۲/۲۰ – ۲/۱۸): ليس في الحياضر ما ينبئ بوقوع احداث تخشاها، فكل ما يقلقك مبنى على أوشام. ■ الحسون (٢/١٩ - ٢/١٠): لا تدع ٤- بكم - يد - بل ٥- احتدم ٦- نميم - تهز ٧- جنة أ الغرصة تُعْلَت من بين بديك كحبات الرصال وإلا ندمت حَيَّنَ لَا يُنفع النَّدم.



. . . ٤ رسوم متحركة، ٠٠٠٠ عالم الصباح، ١٠٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠٠ الليل المفتوح، ١٠٠٠٠ موجز الأخبار، ١٠٠٠ رسوم متحركة، ٢٠٠٠ فيلم أميركي، ٢,٢٠ مسلسل عربي، ٣,٠٠ الأخبار، ٠٠٠ ، Blossom، ٢٠٠٠ فيلم

* توقیت غربنیتش

آلام الجماد

كان الظن ان الجمادات كالحجارة والصخور لا تعرف الاحساس،

وبالتالي لا تتألم كما يتألم الانسان عندما يتعرض لضغوط لا قبل له

بها، ومن هذا قال العربي القديم: ليتني كنت حجراً في الفلاة. بمعنى

إنه أو كان حجراً في القلاة، لما أحس ولا تالم كما يحس الان ويتالم

حتى فترة قريبة، كان الاحساس العام ان الحيوان في ادنى

غير أن هناك أشارة سريعة ومضيئة وردت في القرآن الكريم عن

النمل، وهي اشارة تقول لنا أن النمل يتكلم ويعرف الشعور: وقالت

نملة يا أيها النمل ادخلوا مساكنكم لا يحطمنكم سليمان وجنوده وهم

يعرف الاحساس والشعور، وبغير معرفته هذه ما كان يستخدم الكلمة

إن النملة تستخدم كلمة ويشعرون، هذا يعنى أن قاموس النمل

إذا كانت الحشرات تعرف الشعور. فهل تعرف الجمادات

كان الظن القائم انها لا تعرف، على رغم ان هناك اشارة في

القرآن الكريم الى حجارة تهبط من خشية الله، فاذا كانت الحجارة

تفعل ذلك فلا ريب انها تحس بهيبة الله وجلاله، وهذا يعني انها

تشعر وتعرف الشعور، ومن ثم تنهار أمام العظمة الالهية. هذه

الاشارة الواضحة التي وردت في كتاب الله منذ ١٤ قرناً من الزمان،

لم تفهم في عصرها إلَّا فهما مجازياً، ثم ها هو الزمان يمر، ويتقدم

الأنسان في مجال العلوم، ويكتشف أن المعادن تعرف الشعور

والاحساس، وانها تتالم وتصرخ عندما تتعرض للضغوط، ثم تنهار

تقول الحقيقة إنه إذا كان الانسان يتألم عند تعرضه لضغوط تفوق

طاقة احتماله، فإن المعادن والجمادات ايضاً تصدر عنها صرحات اذا

تعرضت لما يفوق قدرة احتمالها من مؤثرات خارجية، سواء كانت

اجهادات ميكانيكية او حرارية أو عوامل بيئية مثل الصدأ أو التأكل،

وقد تم التقاط هذه الموجات الصوتية بأجهزة الكترونية خاصة، واطلق

وتكمن أهمية هذا الاكتشاف في أن الانسان يستطيع الاستفادة

منه في التنبيق بحدوث الكوارث سيواء منها المتعلق بالطائرات أو

المنشأت الحيوية مثل السدود والمحطأت النووية وخطوط نقل الغازات

واختلف العلماء حول اول من اكتشف هذه الموجات لكنهم اتفقوا

ويدأ الاكتشاف سنة ١٩٥٠، وكان هذا العالم يُقِوَّم ببعض التجارب

المعملية والتقط الموجات الصوتية الصادرة عن معدن القصدير حينما

تعرضٌ مذا المعدن لقوة شد متواصلة ادت الى أنهياره، وهكذا بدأت

سلسلة من الابحاث فتحت ابواب المعرفة على اسرار المعاس. إن هناك

شيئاً يسمونه وارهاق العادن، Metal fatigue اذا وصل العدن

لهذا الحد كان هذا أيذاناً باقتراب تحطمه، فاذا عرفنا عن طريق

الموجات الصوتية المنبعثة من المعدن أن المعدن في طريقه للانهيار

امكن اعتبار هذا انذارا مبكراً باقتراب الكارثة، وبالتألي يمكن تداركها

ثورة تعنى تأمين المنشات النووية، والمفاعلات النرية، وحوادث

الطيران، بل وحتى الكوارث الطبيعية كالزلازل والبراكين من طريق

التقاط الموجات الصوتية التي يصدرها المعنن حين يصل اجهاده الي

القمة، ويبدأ في اصدار اصوّات الالم قبل ان يبدأ نسيجه في الانهيار

سيكون قرناً يخلو من حوادَّث الطائرات او انفجار اللفاعلات النووية،

حيث يمكن احالة الطائرات الجهدة الى المعاش قبل أن تقع المأساة

ولو نجحت الابحاث التي تجري الان، فهذا يعني

على ان العالم الالماني كايزركان أول من أخيص هذه الموجات

رجات السلم الحيواني لا يعرف الشعور. كان الظن السائد ان النعل

غير ان تقدم العلوم قد غير هذا الظن.

مثلاً لا يعرف الشعور.

كالحجارة والمعادن فكرة الشعور.

عليها اسم موجات البث الصوتي.

الصوتية للبحث من خلال منظور علمي دقيق. ﴿

قبل أن تقع، وهذا يعنى أننا أمام ثورة علمية مهمة.

والتشريخ النهائي والتحطم.

بطولة العالم السادسة لألعاب القوى:



عداً الى الإسساعيلية بط

والاداري

وعال البوازيلي باديوبين

سندب فنريق آلشسباد لايو

دعيني فريق لا يزالور بعلوا

فسعف العامل اللياني وأزار

للياقة لنبيه لدينجال مر

وعشسوين تمني المنتة. وأضفر

فسولي هذا لأبعني عندال

مسريقي للمنافسة عولا

المفسور بكاس البطولة الزنا

وعلى الصعيد ذالدو

الفحوصات الطبية سلنانه

غويق الشبباب سعيد العلال

الإحسابة النثي تعوض لهانا

وهي لز تعيق عو المثا

مذكر أن الشجاب سيلد

مسيساديات السبت المقال

عب غدة صوستين. ونادي ليَرَ

م على النجم الاسمر فأالق

خعب كل نجومه الكياران

جدد عقودهم منى الزرد

، أن الكاس سيوفض لله

س أجل البقاء في مصروراً

شرمنه حبائي الرمالان

مع بهذه الورقة عدما كلائد

لاوغبي السكندري. وكارابط

كل متوسد على بيلغ بالرار

بقاء وعدد اللعباني إثل

شية المشرى ينتقي في النف

اليود فريقا الكروه وجناز

المرحلة الاولى من النوراكة

تحديد الفريقين الهابطيا

بانية ويشارك معهما أرأ

سويس. ينكس أن الفرؤانا

سيبدها في نهاية النورية

A ٣٣ نقطة. وتحمد فأ

الهابطين مع المريخ وا

ا يبقى في توري الأضوا

دورة في ملعب اسكو شدا

اعستسذرت كل الاندباء،

شها، وفي المرحلة الثانباد

السويس الجمعة القبلة

السيسويس والكرودام

منساقا ورآء الظروف

فاعل في محيطك الفعل والتغيير الفعل والتغيير

الحقيقي والصنيق المرعود المرع

احسنت التخطيط عند الأن

(حسبت المحصية المعلقة عليان إلى عراقب عليا وتفاجئ عليان الى عراقب عليا ويفاجئ ١/١/١٤

مال الموضوع مباشرة مع منه صلب الموضوع مباشرة مع منه شهر عليك سبع النقلة المنهدة المراد المرا

لن ترى الضيط الابيض من

الإسبود قبل مرود و أن كال

■ العسقسوب (۱۳) ما امر تشالف واي الاعترية امر تشالف واي الاعترية امر

كنت متبقناً من الله على

■ القسوس (۲۲/۱۱ يا

صاحب نفس طويل وأسا

التحمل والصبر ١- ١١/١٩ الما التحمل والصبر ١- ١١/١٩ الما المحمدي (١/٢٢) من الوقت عرافة تدرك كم اعدرت من الوقت عرافة

تانوية غير مفيدة. ١٨٧١ ليمرا ■ العلو (٢٧٠ مفيدة)

الحساضر ما ينبي بولوغ الم تشاها، فكل ما يقلق ينام

ريسهم. المصسوت (۲/۱۹ - ۲/۱۴ کمانی المصسوت تفلت من بین بعلی کها المصل تفلت من بین بینای کها المصل والانشعت حین لاینای

العسراء (١٣/٨-

الجاري.

الاحتراف في الخارج

ن السعيد حارس المرمى.

تأسر الكؤوس العربية

الوحدات الاردني

عدفي الأول والأخير.

المساراتسون وفضية يوم امس في اثينا في اليوم الاخير من

بطولة العالم السابسة لإلعاب القسوى بواسطة ابيل انطون ومارتن فيرْ، حامل اللقب السابق. قطع انطون مسافة ٢٢.١٩٥ کلم فی ۲,۱۳,۱۱ س بفارق خمس ثوان عَن فيز وبفارق نحو بقيقة عن الاسترالي ستيف مونيغيتي. وحامل ألنصيبة من مواليد اوخسويلسبورياً في ٢٤ تشسرين الاول/اكتوبر ١٩٦٢، توج بطلا لاوروبا في سباق الـ ١٠ الاف م وثَالَثًا في سباق ٥ الاف م، وحصل على بطولة اسبائيا مرة واحدة

وتحسول انطون في العسام الماضي الى سياقات المارآتون ففاز بسباق برلين وفي العام الصالي بسباق جيونغ جو الصيني.

في السباق الاول عام ٩٤ و٣ مرات

في السباق الثاني في الاعوام ٩١

وبدأ الصراع على النهبية بين الاسبانيين، وكل منهما في سن الرابعة والثلاثين، بعد الكيلومتر الـ ٢٠، وحاول البرازيلي لويز دوس سائتوس مجاراتهما

وبقى انطون يركض على ايقاع فيرَّ الى ان افلت منه قبيلً الوصول الى الاستاد الذي بني من المرمسر الابيض واحست



الدورة الاولمبية الاولى في العصر وكان السبت يوم المراة الذهبي

في أثينا أذ اختصر توزيع الذهب الحديث عام ١٨٩٦. ويمكن مونيغيتي (٢٤ عاما) علَّى السيدات في ٦ مسابقات. ولم يجد المتنخب الاصيركي الذي جناء رابعنا عنام ٨٧، وثامنا عامٌ ٩٥ وحلُ خامسا في بورة للسيدات أي صعوبة في الاحتفاظ سيول الاولميية عام ٨٨ من التقدم بذهبية سباق التنابع ؛ مرات ١٠٠ م مسجلا ٤١,٤٧ ث. بشكل لافت في الكيلومـــــرات وحل المنتخب النيجيري ثانيا الاخيرة وتخطى دوس سانتوس ثالث بطولة العالم قبل سنتين (٤٢,١٠ ث) والفسرتسي ثالثسا وجاء الايطالي دانيلو غوفي رابعا .(T. 73 C). وقاد المنتخب الاميركي العداءة ودوس سائتوس خام

الشهيرة غايل ديفرز التي لم تدافع والاستباني فابيان روسيرو عن لقبها في سيساق ١٠٠ م حواجر، والصاعدة ماريون جونز وعلى غرار ما حصل في سباق بطلَّة العالَّم الحالية في أل ١٠٠ م الماراتون للسيدات، فيقد منع



البرازيلي فاندولي دي ليما يبرد قدميه بعدما حل في المركز الـ ٢٣ في سباق الماراتون. (ا ف ب)

الأندية الخليجية أبطال الكؤوس

ومضاطبة الاتصاد العصاني لكرة

اليد لتحديد موقفه من استضافة

البطولة عن طريق نادي سـراب

وإذا اعتذرت عمان سيتم تكليف

قطر استضافة هذه النطولة

بواسطة النادي الأهلي خسسلال

شُنهري شباطً (فببراير) واذار

مسهسرجسانات للناشستين تحت ١٤

سنة بدول التحاون كل عامين وتم

تكليف البحرين استضافة

المهــرجــان الأول عــام ١٩٩٨،

واسندت اللجنة استضافة بطولة

الشبياب الأولى تحت ١٩ سنة الى

الإمارات وحددت عام ١٩٩٩ موعداً

لانطلاقها وتتداول استضافتها

دول المجلس حسسب التسرتيب

كسا قررت اللجنة اقامة

(مارس) ۱۹۹۸.

الغاء بطولة التعاون في كرة اليد للناشئين

🗆 النوحة - «الحياة»:

🗷 في اجستسماع مطول عقد بالدوحة قررت اللجنة التنظيمية لكرة اليسد في دول مسجلس التعاون الغاء بطولة منتخسات التعاون للناشئين تحت ١٧ سنة واستحداث بطولة جسيدة للشبياب تُحيث ١٩ سينة، ويسترى هذا القرار بعند انتهاء فعاليات البطولة الثامنة لناشئ يد التبعياون المقيامية حيالت بالدوحة وتتصدرها البحرين

حتى الأن. وقررت اللجنة ايضا تحمد بعلولة منتخبات الرجال التي كانت تقام كل عامين مع التأكيد على اعادتها إذا طلبت الاتحادات الخليجية ثلك

وأكدت اللجئة استمرار يطولة

شكرعلى تعزية

أل زيادة وأل الفقيه

يتوجهون بالشكر والامتنان الى من واساهم وقدم التعازي ونكر مآثر المفكر الراحل النكتور

معن زيادة

رثيس قسم الفلسفة في كلية الأداب في الجامعة اللبنانية، و الإستأذ الزائر في حامعة ماغيل ومؤسس هيئات ثقافية وانسانية عدة في مونتريال - كندا.

ينعى سعدي يوسف وعائلته فقيدهم الشباب

حیدر سعدی پوسف

الذي وافاه الأجل في الفيليبين يوم التاسع والعشرين من تموز ١٩٩٧ عن اثنين وثلاثين عاماً،

على اثر نوبة مفاجئة. يجري تشييع الفقيد، من مستشفى المواساة في دمشق، السَّاعة الْخَامِسةُ مساء اليوم الإثنين ١٩٩٧/٨/١١ الى مثواه الأخير في مقبرة الغرباء بالسيدة ريئب. ويقام مجلس الفاتحة في المنتدى العراقي (الجسر الأبيض) اعتباراً من مساء غد الثلثاء ١٩٩٧/٨/١٢ سَ السَّاعَةِ الْحَامِسِةِ والثَّامِنَةِ، ولمَّدةَ ثلاثةَ أيامٍ.

اليابانية هيرومي سوزوكي نهبية الماراثون في طقس حار واستردت اللقب لبلادها بعد ان توجت مواطنتها جونكو أساري بطلة في شتوتغارت ۹۳. وفازت الكويسة أناف يبليا

التي تنال هذا الشرف.

وضع المنتخب ايضا كريستي

غاينز واينغس ميلر فأحسرزت

كيروت بهذبية الـ ٨٠٠م على الرغم من بلوغها الرابعة والشلاثين واستعادت النروجية تريني هاتشناد لقبها في رمي الرمح هي التي حلت ثالثمة في اولمسياد اتلانتا. وفاجات الروسية ليود فسلاغالكسا المرشدات والمخضرمات وانتزعت نهبية مسابقة الوثب الطويل وهو نقبها الكبير الأول. واحرزت العداءة الروسانية

الصغيرة الحجم غابربيلا سابو نمبية سباق ه الأف م مسجئة ١٤,٥٧,٦٨ بقيقة ضيمن بطولة العالم السابسة لالعاب القوى اليوم السبت في اثينا. وحلت ثانية الإيطالية روبرتا

برونيت ثالثة اولمساد اتلانتا (۲۹ر۸مر۱۶ د) وثالثة البرتضالية فرناندا ريبيرو (٥٨,٨٥, ١٤ د). وتبايلت ريبيرو وتشابو المركز الاول، ثم وسعت الرومانية الفارق

في الاستار الـ ٢٠٠ الاضيرة، في حین خارت قوی ریبیرو قبل خط الوصول فخطفت منها برونيت المركز الثانى وسبق لريبيرو وهي صاملة الرقم القياسي العالى للسباق

(٤٥,٣٦,٤٥) أن حلت ثاني ايضا في سباق ١٠ الاف م وراء الكينية سالي بارسوريو. وتشسسابو المولودة في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥ احرزت فضية سباق الـ ١٥٠٠ م

وهو اختصاصها، فكانت الذهسة العالمية خير تعويض لها. وتدريت تشابو في الاشتهير الاخيرة مع العدائين المغاربة في ايفران في جبال اطلس وهي حلث اولى في سباقي باريس أوسلو في حريران/يونيو وتمور/يوليو.

وتشابو هي اصغر عداءة تنوج بطلة للعالم وذلك في يرشلونية عام ١٩٩٥ دلخل قاعة.

يذكسر أن بطلة غسوتبسورغ البريطانية سونيا اوسوليفان فـشلّت في التــأهل لنهــائـي هذا السباق وكنئك صاحبة البرونزية المغربية زهرة واعزيز.

مصر تدعو كبار نجوم العالم

□القاهرة - «الحياة»:

🗷 مع اقتراب ساعة الصفر

لانطلاق منافسات بطولة كاس

العالم الرابعة للناشئين دون ١٧

عنامنا لكرة القندم التي تنظمنها

محسر في اوائل الشبهر المقبل

بمشاركة ١٦ دولة ارسلت اللجنة

العليا المنظمة للبطولة دعوات الى

نجوم الكرة العنالميين لحنضور

حفل الافتتاح الذي سيقام بملعب

القساهرة النولي في الرابع من

ايلول (سبتمبير) المقبل. ومن بين

هؤلاء النجوم العالميين النين

ارسلت اليبهم دعبوات الحبضبور

ليكونوا ضمن ضبوف الشرف

المجم الفرنسي الكبير المعتزل

ميشيل بلاتيني رئيس اللجنة العليا المنظمة لبطولة كاس العالم

للكبأر القائمة في فرنسا، والنجم

الفرنسي الحالي اريك كانتبونا

والنجم العالمي الهولندي السابق

يوهان كسرويف والنجم العسالمي

البرازيلي رونالدو احسن لاعب في

العَالَمْ وَنْجُمْ الكرَّةِ الانكليزيةُ الأنَّ

الى حفل افتتاح «المونديال الصغير»

الدورة الدولية الرباعية لكرة القدم

🗆 تونس - عمر غويلة:

■ توج المنتسخب الوطني التونسي بطلأ للدورة الدولية في

كرة القدم عقب فورد مساء السبت في العاصمة التونسية على منتخب نيجيريا الوطنى بهدفين مقابل لا شيء (٢/صفر) سجلهما اسكندر السويح في الدقيقة الـ ١٢ من ركلة جراء وريأض الجلاصي في النقيقة الأخيرة من المباراة التي حنضرها حوالي ١٤ الف

مباشرة على الهواء.

وعلى الرغم من غـــــــ

جعله يصرر الكاس بجدارة. ولم

تكن مهمة المنتخب التونسي

سبهلة أمنام والنسبور الخنضيرة

النين قدموا تشكيلة معرزة

بمجموعة من العناصر المحترفة

التي تلعب ضمن اندية في هولندا

والمآنيا وجنوب افريقيا وهنغاريا

وإن غياب عنها بعض النجوم

أمشال أصوكاشي واوكاشا

المباراة بروح قتالية ظهر كعابته

منظم الصنفوف وعرف كبيف

متعامل بنكساء مع الفريق

النيجيري الذي قدم هو الآخر

على المهارات الفنية الكبيرة

واللياقة البدنية العالية للاعبيه

لكته اصطبم بدفاع صامد عطل

كل محساولاته لهسز الشسيساك

عرضاً كروباً طيباً.

شاض منتهد تونس هذه

متشفوج على الرغم من بتسهسا العناصر المحترفة خصوصا زسر بية والمهدي بن سليمان وعادل السليمي والحارس بو مئيجل قدم المنتخب التونسي اداء جيد

ويذلك يكون المنتخب التونسي المتناهل لنهاثيات يطولة كاس العالم ١٩٩٨ ويطولة أمم افريقيا المقبلة قد صقق انجازا حديدا مواصلاً مسيرته المطفرة، وقد حصل على ٤٠ ألف دولار مقابل ٣٠ ألف دولار النشخب تسجيرنا و ٢٠ الف دولار المنتخب الكاميرون الذي فاز بالركز الثالث عقب فوره على منتخب زامبيا بركلات الجزاء الترجيحية (٣/٤) بعد انشهاء الوقث الاصلي بنتيجة

وكسانت كساس افسضل لاعب لمباراة الدور النهائي من نصيب لأعب المنتخب التونسي حسان القابسي ونال مسهاجم تونس اسكندر السويح جائزة أفضل لاعب وفاز حارس المنتحد التسونسي الزيتسوني بكساس أفضل حسارس وكانت جسائزة الروح الرياضسيسة والسلوك النظيّف من نصــيب منتــخب

المنتخب النيجيري الى الخشونة واللعب العنيف التقطة السبوداء الوحيدة في المباراة وهو ما اجبر الحكم الدولي المغربي سبعيد بلقولة على طرد محمد الحسن واجدِفوي من الميدان في الدقيقة الاخيرة من المباراة.

وبعد المساراة أشاد معرب المنتخب الوطنى التونسي هنري

وعبر كاسبارجاك عن سعادته بهذا الانجاز الجديد الذي حققته كرة القدم التونسية، ملاحظاً أن هذه الدورة ضمت منتخبات قدمت

كاسسارجاك بالفريق النيجيري ملاحظأ انه يضم مجموعة واعدة من النجوم الصاعدة لكرة القدم الإفريقية.

كرة قدم عصرية.

التعادل (٣/٣).

قره بيتيان طويلة الى محمد

مـوسى، فـحـولهـا براســه الى

مسلماني الذي اكملها عبالية

ساقطة تطاول آها فادي حلاق

براسية وأسكنها الشيباك (٢ -

من جهة ثانية علمت «الحياة»

ان ورشىة تأهيل وتوسيع ملعبي

برج حصود وطرابلس البلديان

(لتصبح سعة كل منهما ٢٢ ألفُ

متفرج) ستبدأ في مطلع السنة

المقبلة، ونلك استعداداً لاستضافة

نهائيات كأس الامم الأسيوية

الـ١٢ لَكرة القدم سنة ٢٠٠٠. وأكَّد

نلك رئيس رئيس مجلس الوزراء

رفيق الصريري ضلال اجتماعه

الاستبوع الماضي مع امين سسر

اتحاد اللعبة رهيف علامة، ونلك

بعسدما انجازت كل الدراسات

والتصاميم التفصيلية الخاصة

تستكمل الاعمال في ملعب بيروت البلدي الذي استحضاف بعض

مباريات مسابقة كرة القدم في

الدورة العربية الثامنة بعثما

باتت مسرجاته تتسع لـ٢٢ الف

متفرج ايضًا، وسيشهد مباراة لينان والعسراق مسساء ٢١ أب

(اغسطس) الحالي... علماً ان

انجاز كل الإعسال بما فسها

مضمار العاب القوى ستستكمل

في نهاية السنة الحالية.

وبانتظار البدء بالورشسة

بالمشروع.

وقد شكل جنوح بعض عناصر كأس النخبة الثانية لكرة القدم

🗷 في اطار مدِساريات كسأس النَّحْبِةُ الثانية بِلَغُ الْأَنْصَارِ (٤ُ نقاط) الدور نصف النهائي، اثر فبورة على الصنفياء ٢ - صنفير (الشُّسوط آلاول ١ – صنفس) على ملعب برج حمود مساء اول من امس، وبنَّلك خـرج الصـفـاء من المنافسة برصيد نقطة واحدة، وتأهل الهومنمن (نقطتان) للدور نُصِفَ النَّهَائِي الذِي يَفَتَّ تَحَهُ الاربعاء بلقاء النَّحِمَةُ حامل اللقِّ ومتصدر المجموعة الثانية بـ ٦ نقاط ويذلك تجنب والقطبان الانصبار والنجمة لقاء مبكّراً في الدور نصف النهائي. ورع الانصبار هدفسيته على مبدار الشوطين وكان الأفضل فيهماء فى مقابل عصبية ىفاعية صفاوية

سجل ألنيجيري محمد و الثانية له في الدورة، حين رفع فادى حلاق كرةً طويلة الى داخلُ

وفي الدقيقة الـ٥٤، ضربة حرة في منطّقة الأنصار لعبها كيفورك

في اولمبياد أتلانتا، لكنها فشلت ئيّ بلوغ نهائي سباق ٥ الاف م الانصار الى الدور نصف النهائي

🛘 بيروت - «الحياة»:

وسوء تغطية لمنطقة المرمى.

ــوسى، الذي لا يرال تحت الاختيار الأصابة الاولى للانصار، المربع في الدقيقة الـ23، فلعسها محمد مسلماني عرضية عكسية الى منوسى الذي اودعنها داخل مرمى الصفاء مستغلأ سوء

وصرح هشام عزمي الذي يعد همرّة الوصل بين الاتصّاد الدولي لكرة القدم - الفيفا - والاتصاد

المصبري لكرة القسدم واحسد المساهمين الكبار في فور مصر بشسرف استحصافه المونديال الصغير، أن حضور هؤلاء النجوم العظام سيكسب البطولة شعبية كبرى وسيجعلها حنيث وكالات الانباء وكل وسائل الاعسلام المختلفة، واكد أن مصر لن تكتفي بإرسال الدعوات بل سيكون هناكً أتصالات دائمة مع هؤلاء النجوم للتاكيد على حضورهم والجلوس في المقصورة الرئيسية ليلة افتتاح العرس الكروي الذي وضعت مصدر كل امكاناتها من احل انجاحه.

يذكر أن اللجنة العليا المنظمة للبطولة العالمية وجبهت ايضنا دعوة الى النجم الانكليزي الكبير المعتزل بوبي شارلتون للمضور للقاهرة والقاء محاضرات تدريبية عدة على هامش البطولة.

استراليا بطلة العالم للشباب في كرة السلة

وحلت يوغوسلافسا ثالثة بفسورها على الارجنتين ٨٤-٢٧،

COURTINO DE

■ ملبورن (استراليا) - أف ب- احبرزت استبرالياً بطولة العبالم في كبرة السلَّة لَلشَبْسَان بفورها على بورتوريكو ٨٨-٢٧ في المباراة النهائية أمس الاحد في ملبورن.

والولايات المتحدة صاملة اللقب سابقاً خامسة بفوزها على تركيا ٦١-٨٥، واسبانيا سابعة بفوزها على ليتوانيا ٨١ - ٧٢، وكوريا الجنوبية تاسعة بفوزها على مصير ۷۸–۲۲.

وجاءت الصين ونيوزيلندا في المركزين ١١ و١٢٠

البريطاني هيل يكبو

☐ لندن - «الحياة»:

عند خط الوصول

■ كبا البريطاني دايمون هيل سائق أروز قبل خط الوصول في سباق الجائزة الكبرى فورمولا واحد على حلبة هنغارو رينغ في المجر بعد سباق دراماتيكي تصدره بحدارة عندسا تخطى سيكايل شوماخر في أخر اللقة العاشرة. وظل هيل متصدراً بفارق بلغ ٣٤ ثانية

عن الكندي جاك فيلنوف قيل نهاية السياق بشلات لفات. وفيهاة أصيبت سيارة هيل بعطل ارغمه على تخفيف السرعية فراح الفارق يتقلص ويتناكل تدريجا وفي اللفة الأشيرة تجاوز فيلنوف هيل وانترع المركز الأول وحل هيل ثانياً وهُرِيْرَت ثَالَثُما وَميكايلٌ شُومَاخُرَ رابعما وشقيقه رالف خامساً في حين جاء الياباني ناكانو في المركز السائس.

ولا يزال شوماخر يتصدر الترتيب العام للبطولة بـ ٥٦ نقطة ولا يقصله عن فيلنوف سوى ثلاث نقاط ولا تزال فيراري تتصدر بطولة الصانعين (٧٤ نقطة) أمام وليامس رينو (٧٢ نقطة) بغارق نقطتين



T. 11

0.77

t. Yo

. 77

Y:17

31.1

14 . 24

Y- 11

YY. EY

مقديشو نواكشوط فقرة طهران طهران اثينا برلين 0.17 7.18 17.47 £ TA 7.57 1.14 7.70 S.TA £,4. معارابيقو 0.11 * . tv £ . 59 T, 17 كوبنهاغر O. TA

ه تقويم المركز الاسلامي في أهن ، المانها .

مدريد نيقوسيا



الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الاثنين ١١ أب (اغسطس) ١٩٩٧ الموافق ٨ ربيع الآخر ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٨٢ AL HAYAT MONDAY 11, AUGUST, 1997 ISSUE NO 12582



كنت أعمل في مكتبي في لندن الاسبوع الماضي، وقد تركت

التلفزيون مفتوحاً على محطةً سي أن أن التي كانت تنبع برنامجاً حياً عِن الشرق الأوسط بمشاركة المتقرجين، عندما قدم المنيع

صوتاً باسم دأناً من فرنساء، قالت صاحبته لماذا الحديث عن

صدقية الرئيس باسر عرفات، في حين يجب أن يكون عن بنيامين

نتمانياهو الذي نقض كل وعوده للفاسطينيين وللاسسرائيليين

كانت صاحبة الصوت ابنتي، والغريب أن مقدم البرنامج

نتأنياهر كذب على الجميع، وهو لن يقول كلمة صدق في

اليوم أن أناقش سياسته، بل ساردح له، وسيكون ربحي

وسبق ان قلت فيه انه إرهابي عنصري متطرف، كاره كريه،

الاسرائيليون في اختياره رئيساً للوزراء اكتشفوا انهم

يستطيعون اخراج معجون الاسنان من الانبوب، الا أن من .

يعرف من الدين الأجزاء الخاصة بالكره، ولا يعرف الاجزاء

يمارس السياسة بمسدس كاتم للصوت فيصبح كل الناس

يجمع أكبر قدر من جهل العنصرية، مع أكبر قدر من الإصرار

الخاصة بالتسامح، لذلك فهو يتراوح بين الوعظ والجريمة.

أسهاله في الكلام لا يوازيه سوى إمساكه في العمل.

ويظل رأيي هذا فيه قائماً وأزيد اليوم في نتانياهو، من تاليفي، وما قرأت وينطبق عليه اكثر مما ينطبق على الذي قيل فيه الكلام

وسماً بين طريقة «يا حبل الغسيل، يا سفرة بلا معالق، الحديثة،

وبين مقامة مشهورة للحريري في الردح الكلاسيكي.

له كل صفات الكلب ما عدا الولاء لصاحبه.

اذا نزل في مكان حرمت الصلاة فيه.

الصعب اعادته اليه (ليس قبل سنة الفين).

له ديبلوماسية الاسلاك الشائكة.

حياته. ألا أذا اعترف يوماً بأنه يكنب، وهو يستثيرني كل يوم

«سؤال وجواب» وافقها الرأي، فهو قال أن نتانياهو حاول أن

يرضي الجميع وانتهى من دون إرضاء احد.

مرة، واصبح يستثير عائلتي ايضاً.

irst class

rates world-wide

Jeddah

🛘 القيس المحتلة –

من ربى الحصري

عدد التنسيق الأمد

الاسسرائيليين والقلسط

بوساطة أميركية وسط د

بين الطرفين في شَنأنَ مفهو

الفاسطينيون انتقال المح

أالى المستوى السياسي عا

وضاهم عجبا أستقبر ع

وعَقَد أوَّل أجتماء

مضور المبعوث الاميركي

أروس بين الرئيس القلمة

بأسر عرفات والرجل الث

اومسدوده، فسيد

التنسيق حتى الأن.

🗆 طهران –

من غسان بن جدو:

■ يتسوقع أن يعلن ا

رئيس الإبراني الجبديد

حمد خاتمي اسماء أعضا

الحكومي أمنام منجلس لا

الإسلامي (البرلمان)، يعد

على أدانته البيشين الدسب

ووسط ترقب وقلق شنعبيير

أكنت مصادر سياسية ود

خاتمي يتعرض منذ مدة

اضغوط شديدة، من جه

في النظام وسؤسسسات المة

مسالة اختيار وزرائه.

🗆 و اشتطن –



● للشباعر السبعودي الكبير محمد حسن فقى: - يا نفوس الاحرار.. خططتها لك الحدود العوائر فــاسلكيــهــا إذا أربت.. فانشدي الحظفي ظلام الحظائر!!

• استلفتتني عبارة أطلقها كحمامة بيضاً، في افتتاح

مهرجان مدينة صور اللبنانية لعسام ٩٧: الرئيس اللبناني الياس الهراوي... فقال: - منحن بالثقافة والفرح: نقاوم. وأطفال صور وأهلها وكل الجنوب اللبناني ينسجون بدمائهم حكاية الصمود ضد احتلال اسرائيل وتعدياتها ... ولتسمع الدنيا كلها اليوم: الجنوب أصوات لبنان الواحد الطالع بين الركام، لينشد في يوم أسريب انتسطسار عبود السيادة الى أخر حبة تراب على حسدودنا الدوليسة في الجنوب والبقاع الغربي ... غان

وفي أمسداء كلمات رئيس لبنان... عـــاودت طائرات اسرأئيل المعتبية قبصف الجنوب اللبناني، وقتل المدنيين الذين لا ننب لهم ولا يشكلون تهديداً ضد اسرائيل، ولا حتى بملكون القدرة على مقباومنا أحتلالها البغيض لأرضهم وحبيسها لصريتهم وهدم

إرائة لبنان للحياة: أقوى من

إصسرار اسسرائيل على مسوت

إن عسريدة اسسرائيل في جنوب لبنان وقتلها للأبرياء: لأ تشير حفيظة الكونفرس الاميركي، ولا كبرياء الرئيس الاسيركي، ولا اهتمام الكُتلة الأوروبية متلما أثارهم حادث (واحد) في سوق الخضار بالقسس الحسلة... بينما سيرائيل تمارس القيتل للمدنيين، ومطاردة أمنهم في الجنوب اللبنائي باستمرأر... بدعوى معاقبة دحزب اللهء، وهم يقتلون شعب الجنوب

• لقسد رسم الرئيس اللبناني بعبارته: أبعاد المأساة التي يعاني منها (الانسان) في الجنوب اللبناني... ويحساول اللبنانيون - شعباً وسلطة رسمية - أن يقاوموا صناعة الآلام الصهيونية فوق أرضهم، وذلك بهذه المهرجانات التي يقيمونها كاعراس للثقافة والفنون... فالتحبير عن الآلام

...

بنسج الفرح، هو: تفوق يجتاز بالنفس التعبة الاحجار إنَّ الشَّعِبِ اللَّبِنَائِي قَادِر على الصمود ... قيادر على الانبعاث مجدداً من تحت الركام، وقد فعل ذلك من تحت أنقاً ض الصرب الأهلية... واستطاعت المعارضة اللبنانية واستطاعت المعارضة البيانية ان تتحد مع السلطة، وان يكون (لبنان) واحسداً في هول الاجتياح الاسرائيلي للأرض اللبنانية وفي حرائيلي المارس. لتعود (قدرة) الشعب اللبناني بلبنان الواحد اليوم... حتى ذلك الامتزاز الذي تعرضت له وحدة الأرض اللبنانية - ما قبل المرب الاعلية ويعدها -معشلاً في خيلافات داخلية، ومحاور، وميليشيات... استطاع لبنان الجديد ان يشجاوزه، ويصعد حتى الآن بوحدته الوطنية التي تقهدها اعتداءات اسرائيل في الجنوب،

• وبالشقافة والغنون والفرح - كما قال الرئيس الهبراوي - نشيس الى الفن اللبناني المميز بروح الجماعة... فالرقصة الشعبية - الدبكة -هي: رقصة جماعية، والمؤمل ان تكون الحكومة اللبنانية: أنضأ جماعية بناءة ترقص لافراح لبنان المستقبلية... وليكن القتال على أرض لبنان بالعمل من أجل أعادة الأمان الى شيجرة الأرز، وأعادة تعمير الأرض، وإعسانة الحب الى نفوس الناس، و... إعسادة معزوفة ذلك الدرويش للتجول الذي عشق الجبل!

وتشعهدها مؤامرات الطابور

الخامس!

وشجرة ارزها. عددالله الجفري

عاشت عصافير لبنان،

من أجل ثقافة سلام بين الأطفال

متجولة في العالم

■ شاعت في معظم دول العالم

فكرة والكتبة المتجولة، يهدف نشر الثقافة ورفع مستوى الوعي، لكن السبويد تريد تطوير هذه الفكرة من نطاقها الوطني الى نطاق عالى يتناسب وعصر القرية الكوكبية. وتقول السينة نوروتيا زورنبلاد المشرقة على المشروع ان المكتبة السويدية المتجولة عبر القارات والعالم سنطوف بعشرات الدول في اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية، لتوزع كتب الاطفال والقصص والحكايات الأنبية على الملامين من أبناء هذه الدول.

وللفكرة على ما تقول السيدة روزنبلاد اكشر من هدف واصد، فهي من ناحية ستنقل الى أقاصي العالم الثقافة السويدية وخاصة أدب الأطفال، وهي من ناحية ثانية ستخلق مفاهيم مستركة بين جميع الأطفال بلا عصبيات ولا حساسيات قومية أو تبنية. وبالتالي ستمهد لخلق تقارب فكري عميق بين الإجيال الجسدة ليحدول دون تكرار الحروب واستمرار الصراعات وتغشى النزعات العنصرية والأصولية

وتشير المسؤولة السويدية التي استوحت المسروع من تجربتها السابقة كمدرسة في الدارس السويدية المختلفة بابناء المهاجسين والوافعين من دول

شيء الى أن توعبيبة التبعليم والتوعية مَن الصغر هي التي السلام والاضوة وللصبة بين البشر بصرف النظر عن احتلاف الأديان والألوان والقبوم يسات من شانه ان يحد كثيراً من مشاعر الكراهية المتبائلة أو نظرات الشك والضوف النابعية استاسنا من الجهل بين الشعوب ومن شانه ايضًا السّاهمة في نَشْر السلام الصقيقي القائم على التفاهم والتفكير السوي. وتقول روزنبلاد أن المكتبة المتجولة عبر العالم بجب ان تتضمن كتبأ ذأت نوعية خاصة وتنتقى بنفة متناهسة لتخدم الأهداف والمعانى المنشودة، ولاسيما الكتب التي تؤكد على المساواة بين الناس مع التعدد الطبيعي في كل شيء، وتؤكد على جوهر الديانات المسترك، وكنك

على قيم السلام والحب. وتتمضمن الخطة أيضا توزيع قصص ورسوم وفنون معينة خصوصاً تلك المترجمة الى معظم اللغات العالمية والتي وجدت انتشاراً واسعاً بين الشعوب. وينكسس أن أول رحلة الى

الخسارج قسامت بهسا المكتسبسة السوينية المتجولة كانت ألى الأردن في شهر شباط (فبراير) من العام الجاري حيث جالت على عدد كبير من للدارس الابتدائية ورياض الأطفيال، وعيانت منهيا

وبيشأت مستباينة جداً وفي كل زكى فطين عبدالوهاب: سأخرج

فيلمأ تسجيليا عن والدتى ليلى مراد

🗖 القاهرة – من محمد دياب:

■ نفى المخسرج زكى قطين عبدالوهاب ما تربد عن نيته اخراج فيلم سينمائي عن حياة والدته المطربة الراحلة ليلى مراد تتولى بطولته للطرية لطيفة، وقال لم والجساقة أن والفكرة ليست واردة، كما انفي لن اسمح لغيري بتقديم مثل ذك الغيلم، ولكننى أحضر حاليا لاخراج فيلم تُسجيلي عن والنتي بالتعاون مع احدى القنوات التلفيزيوني الفرنسية في أطار تقديمها أفلاما

مشبهورات. من جههة اخسرى وضع

تسجيلية حول نساء مصريات

رومانسي بنفسجيء الذي تقوم ببطولته ألفنانة لوسي بطلة فيلمه. الاول درومانتيكاء والذي حصد جوائز عدة من غير مهرجان. وقد

عبدالوهاب اللمسات الاشيرة على

سيناريو فيلمه الجديد «أحر

اعتبره النقاد افضل ما قدمته السينعا للصرية العام الماضي. ومن المقرر أن ينتج الفيلم روج لوسي سلطان الكاشف الذي يدور في اطار رومانسي كوميدي حول الحب في منن مصر ومناطقها الختلفة.

وينكر ان عبدالوهاب كتب السيناريو كفيلم تسجيلي بعنوان مجغرافية الحبء وكانت ستنتجه قناة تلفريونية المانية لكنه قرر تحويله الى فيلم روائي طويل.

المعكرونة لمقاومة الكوليسترول

من احمد القطاوي:

■ العبودة الى الطبيبيا والتخلي عن الاساليب العصرية التى تعتمد على الكيماويات دعوة وجهها ما يزيد على ٣٥ عالماً مصرياً في الدراسة الصادرة حديثاً عن اكاديمية البحث العلمي لانسان القسرن الم ٢١ ، التم تهدف الى عسلاج ٢٠ مسرضياً بواسطة الماكسسولات من دون ألاعتماد على العقاقير والكيماويات النصيحة الاولى

111111 22,111

حول

هي أن ثلاثة فناجين من القهوة كفيلة بالقضاء على الصداع، اما حالات الدوار فيمكن التغلب عليها بمشروب من الزنجبيل. وبالنسسيسة الى ارتفساع

والزنجبيل للتغلب على الصداع؟

الكوليسترول في الدم، فهناك وجبة شعبية تستطيع أن تقاوم تلك المشكلة، وهي المعكرونة ولكن من دون دسم مع القسامسوليسا البيضاء أو الرز بالعنس، ويمكن استكمال الوجبة بالخضروات والفاكهة لتحقيق نتيجة أكبر بغضل الالياف التي تحتوي عليها

• أقام السيد رُهير قرّارُ سفير الجمهورية

اللبنانية في البحرين حفلة عشاء في منزله على

يوسف العدساني لناسبة انتهاء فترة عله في النامة حضرها السفراء وكبار المسؤولين في

شرف سفير دولة الكريت السيد عبداللطيف

• الوزير والسفير اللبناني السابق

المسامي سليمان الزين وعليلته هيام، أقاما

في فندق الوس مونتيروس، - مارييا - مادية

الدكتور غسان الرفاعي زار لندن
 الاسبوع للاضي في أطار جولة أوروبية للتعريف
 بـ «المركز الدولي للعدهافة» الذي سيفتتح

عشاء تكريماً للامير فيصل نجل الملك حسين وعقيلته عليًا حضرها بعض الاصدقاء.

وزارة المارجية البحرينية.

رسمياً بإدارته مطلع ايلول (سيتمبر) القبل في دمشق وستكون له فروع ا

الخارج. الدكتور الرفاعي كان سابقاً مديراً لمحينة وتشرين، ولكتب وكالة

الاتباء السورية وساناء في باريس ورئيساً لتحرير مجلة وشعال - جنوب،

● انتهت الندوة الاقتصادية التي دعت اليها المؤسسة المالية العالمية

الاجيبي مورغان، في فندق ماربيا - كلوب واستمرت ثلاثة ايام بعشاركة كبار مدراء النسسة الذين تحدثوا عن الاقتصاد العالمي في نهاية القرن. وإقام المهندس رمزي صنبر وعقيلته حياة في منزلهما مادية عشاء حضرها معظم الذين شاركوا في الشوة.

احتفل في ماربيا أول من أمس بزفاف الشاب طاهر احمد الطيب

عميدة البشرية جزائرية من الريف مس صحيفة والوطن، الجزائرية ان العميدة الجسدة للبشرية بعد وفناة الفرنسية جنان كبائن، جِزَائرية في عامها السانس عشر

بعد الْلُهُ تُعَيِّشُ فِي قرية بِالقَربِ من عنابة (شرق الجزائر). وقالت الصحيفة ان خلدونة عوارة ابنة على بن عمار ولدت في

العام ١٨٨١ يحسب سجل القيد المُننيُّ في قَرْيِتُها حَدِثُ سَجِلْت تحت الرقم ١٢٩٢. وتابعت ان صححة خلدونة

عشسة وتعسائى اضطرابات في الذاكرة مضيفة أن وراء سنواتها الطويلة عسسسها في الريف وتناولها الحليب الطارج والتمور

والأنسة دانية احمد بالعب في حضور عدد كبير من ابناء الجالية العربية النين يقضون اجازة الصيف في المنتجع الاسباني. الدكتور عمر الجغري عين مساعداً للمدير العام لتخطيط التسويق ني الخطوط الجوية السعودية

● المهندس عبدالعزين الطلاس الدير العام لشركة الجوف للتنمية الزراعية غادر السعوبية في إجازة يقضيها في أوروبا.

يتحدث الدكتور عبدالهادي مصباح استشاري المناعة والتحاليل
 الطبية عن «الاستشاخ وطب القرن القائم» في ندوة تقام في مكتبة مبارك
 العامة في الجيزة الساعة الخامسة مساء اليوم.

 تقام مساء اليوم في مسرح الهناجر في القاهرة ندوة حول الرؤية اللبنانية المسرية لعرض «الاشارات والتحولات» الكاتب السوري سعدالله ونرس يتحدث فيها محمود امين العالم والدكتورة شهاد صليحة وحازم شحاتة رنديرها الناقدة عبلة الرويشي.

♦ اختيرت الغنانة ميرفت امين رئيساً لمهرجان الاسكندرية السينمائي الدولي في دورته الـ ١٣ التي تعقد في الفترة من ٨ الى ١٤ ايلول (سبتمبر)

● افتتح امس النكتور منكور ثابت رئيس الركز القومي للسينما في المركز الثقافي الدولي في ضاحية الزماك في القاهرة المعرض الاول للصقات ٢٠ فيلما تسجيلياً وروانياً قصيراً من انتاج المركز.

 الزميان عدنان الكاتب من اسرة تحرير مجلة مسينتي، وهي بدر مسؤولة التحرير في مجلة «هيْ» احتفلا أمس بَدّكري زواجهما في منزّلهما في لندن في حضور الأهل والأصدقاء والزملاء.

لبناني يخرج فيلما فرنسياعن أوبرا القاهرة

□ القاهرة – من محمد بياب:

≡ قـرر التلفـرْيون الفـرنسي تصوير فيلم تستجيلي عن دار اوبرا القاهرة مدته أربع ساعات، اعتبارا من نهاية ايلول (سبتمبر) المقبل. يتناول الفيلم تاريخ دار الاويرا المصرية لمناسبة مرور ١٢٨ عاماً على افتتاح مبناها القديم، وتقديم أوبرا معايدة، في مدينة الاقصر في تشرين الاول (اكتوبر)

والفيلم يتضمن أربعة أجزاء مدة كل منها ساعة، الاول يدور حسول دار الاوبرا الممسرية منذ تأسيسها حتى اليوم والثاني حول الفنانين والفنيين وحاضر

تاريخ اوبرا معاددة. فيمآ يتحدث الجزءان الثالث

والرابع عن الانتساج المسخم المشترك بين مصر وفرنسا لتقديم أوبرا «تابيس» للمسرة الاولى في المسرح الكبسيس لدار الاوبرأ المسرية في كسانون الأول (بيسمير) المقبل. وسيبث الفيلم الفضائية الفرنسية وبلائيت، كما سيتم تسويقه في قنوات أوروبية عدة. ويقول منتج الغيلم فرانسوا روسيون ومخرجه تومى حجل

اللبناني الاصل انهما التقيا

رئيسة ألتلفزيون المصري السيدة

ستهير الاتربي التي وعدتهما

بتقديم كاميرات ومعدات مصرية للمساهمة في انتاج الفيلم. واضاف ان الفيلم سيتضمن لقامين ستجريهما المنبعة الفرنسية ايفي رود جيري مع كل من الدكسة ور تناصس الانصباري

رئيس دار الاوبرا المسسرية

والتينور المسري حسن كامي الذي يُعد احد أفضل ٧ تيتورات

في العالم.

هوميروس. (ريكس)

هو سبب أخر لكره أجداده النين أوصلوه إليّنا. 🗆 انزاندلا روسياليني مستوطن من بروكلن. في دور أثينًا إلهة الحكمة والعنون لو عاش في سنوات التيه لنزلت فيه الوصية الصادية عشرة. النَّسوية عند الاغريق، وغريتًا سكاتشبي مع طفلها تمثل زوجة ويل روجرز لم يقابله (هذه إهانة إسيركية اساسها عبارةً مشهورة لروجرر هي «لم أقابل أنساناً لم أحبه»). الملك اوديسسيدوس الوفسيدة في السلسل التلف زيوني الجديد «الاوديسه» الستوحى من ملحمة الاوبيسه للشاعسر اليسوناني

اذا خرج من متجر رئت أجهزة الانذار من السرقة مغرور أدار راسه انتخابه رئيساً للوزارة، ولكن لم يدره بما

أي ثمن يوضع على رأسه كثير فيه. هو ذلك الولد الذي حذرت كل أم ابنها من اللعب معه. افضل مثل على ضرورة تحديد النسل.

أشعر براحة كبيرة بعد أن قلت في نتانياهو ما قلت. وريما قرأه أبو عمار واستفاد منه في الحرب الكلامية الدائرة مع أنتن سياسي عامل. وكنت اسجل على الرئيس الفلسطيني اعتراضات، رغم العلاقة القديمة الباقية معه، الا اننى كففت عنه منذ وجد نفسه في وجه نتانياهو، فكل من يضطر ألَّي التعامل مع رئيس. وزراء استرائيل، يغفر له ما تقدم من ننويه، وما تاخر، ويحجز له مكان في الجنة، أما نتانياهو فإلى دركات الجحيم.

جهاد الخارن

السلاح روسي

والتمويل إيراني وعربي

سورية تستعد



انحيار امبركي كامل الى اسر ابيل راعي السلام أم راعي الحرب؟

وزير العدل للصري السابق توقع حدوث شيء ما لعبدالناصر أو لعامر

استخدم النظام عفلق واجهة والعلاقة مع سورية غرام أو احتراب

على الحاج له ,الوسطى: انفصال جنوب السودان مخيف... لكن لن؟

إيران: خاتمى رئيس الداخل فقط؟

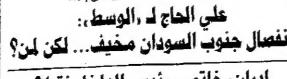
هذا الاسبوع



حديث نكريات مع الجواهري الشام بعيدة كالقمر وفلسطين

من دس السم للمشير عامر؟ عزيز محمد يفتح دفاتر الحزب الشيوعي العراقي

اتهم الولايات التحدة بالتحامل على بلاده





ذهب مفقود

عودة مهر جانات صور بعد

تجليده وتكريم يوسف شاهين

لي لبنان، وموافقة ليلي علوي.

بعد رفض، وأوسكار القبلة الذي

منحته فاي داناوي لنفسها!

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين